

Kolbergi



OSKAR

Kolberg

DZIEŁA WSZYSTKIE



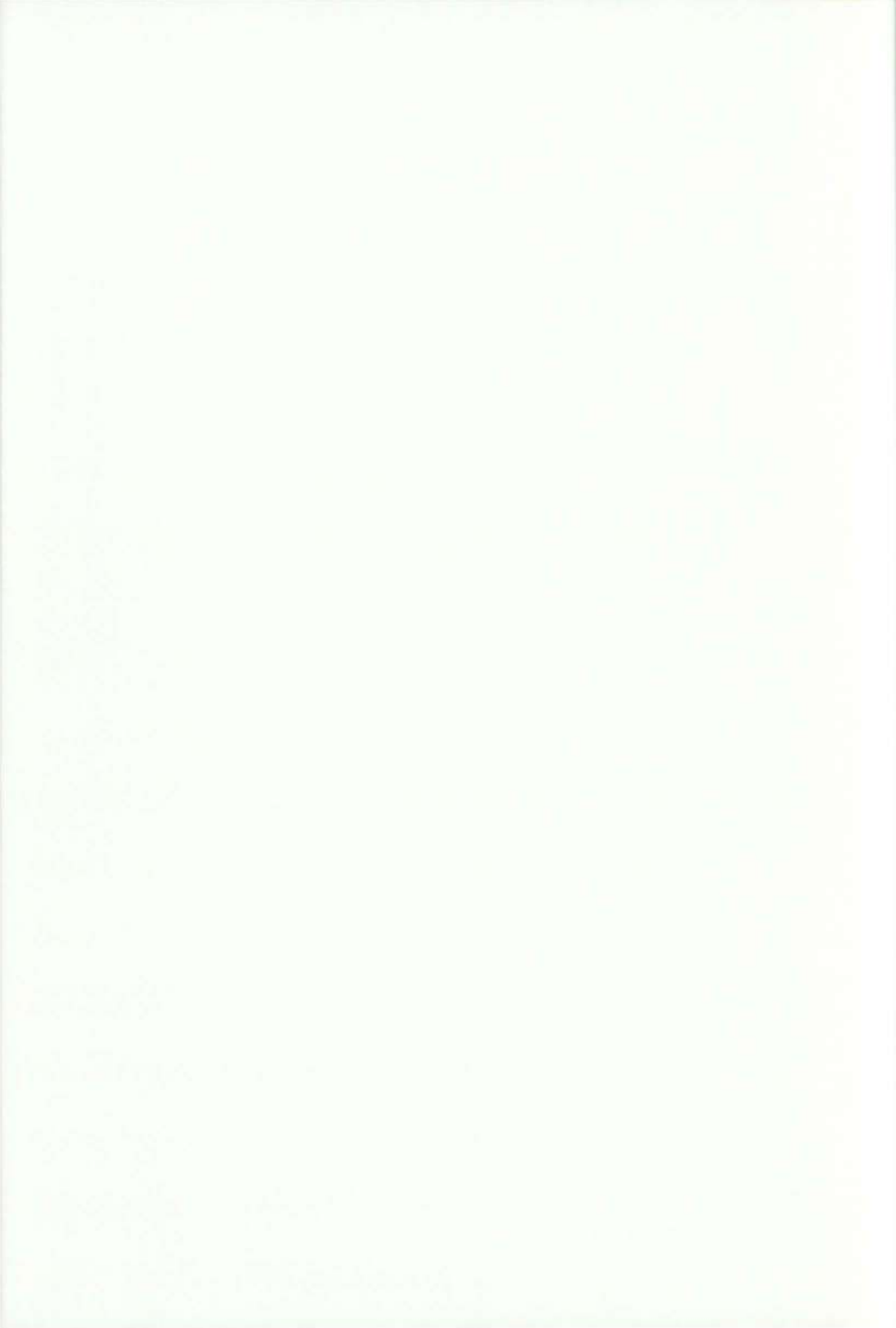
OSKAR KOLBERG

Dzieła wszystkie
Tomy 1-36

REEDYCJA WYDANIA XIX-WIECZNEGO

Pieśni ludu polskiego
Sandomierskie
Kujawy cz. I-II
Krakowskie cz. I-IV
W. Ks. Poznańskie cz. I-VII
Lubelskie cz. I-II
Kieleckie cz. I-II
Radomskie cz. I-II
Łęczyckie
Kaliskie cz. I
Mazowsze cz. I-V
Pokucie cz. I-IV
Chełmskie cz. I-II
Przemyskie
Wołyń





OSKAR KOLBERG

DZIEŁA WSZYSTKIE

O S K A R K O L B E R G

DZIEŁA WSZYSTKIE

TOM 77/II

POLSKIE TOWARZYSTWO LUDOZNAWCZE
Wrocław

INSTYTUT im. OSKARA KOLBERGA
Poznań

O S K A R K O L B E R G

RADOMSKIE

SUPLEMENT
DO TOMÓW 20 i 21

INSTYTUT im. OSKARA KOLBERGA

Poznań 2006

WYDANO POD OPIEKĄ NAUKOWĄ POLSKIEJ AKADEMII NAUK
ZE ŚRODKÓW MINISTRA NAUKI I SZKOLNICTWA WYŻSZEGO
ORAZ MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

Z rękopisów i ze źródeł drukowanych zebrały i opracowały

EWA ANTYBORZEC
ALEKSANDRA SAWICKA

Biblioteka Narodowa
Warszawa



30001006619327



T. 77/II

II 720.950

© Copyright by:
Instytut im. Oskara Kolberga
Poznań 2006



ISBN 83-921727-3-6
ISBN 83-89621-51-7

nr inw. 2.326.711

K O M I T E T R E D A K C Y J N Y

Gerard Labuda - przewodniczący, członkowie: Jerzy Bartmiński,
Ludwik Bielawski, Wojciech Burszta, Zbigniew Jasiewicz,
Bronisława Kopczyńska-Jaworska, Piotr Kowalski,
Bogusław Linette, Czesław Robotycki, Jan Stęszewski.

2008 e 15369

*Panu Profesorowi Gerardowi Labudzie
w 90-lecie urodzin z wdzięcznością
za opiekę nad edycją spuścizny Kolberga*



PIEŚNI MIESZCZAŃSKIE I SZLACHECKIE

796

[Baszowice]

Żółty kanareczek
zawodzi swe pienia¹,
kiedy cię nie widzę,
pierś pełna westchnienia².

Kiedy cię nie widzę,
oczka moje płaczą,
zaraz są weselsze,
jak ciebie zobaczą.

797

[Baszowice]

Luba trawka owcom,
łube proso ptaszkom,
komu łube stroje,
a mnie wdzięki twoje.

796. [Rkp. Kolberga, teka 13, sygn. 1193, k. 29, nr 2438.]

¹ [W rkp. wcześniejszy zapis wiersza: „toczy słodkie pienia”.]

² [Wcześniejszy zapis wiersza: „tysiąc mam westchnienia”.]

797. [Rkp. Kolberga, teka 13, sygn. 1193, k. 29, nr 2420.]

Krakowiak od Opatowa



Szu - mi gaj, szu - mi gaj, szu - mi ga - łą - ze - czka,
nie wi - dać, nie sły - chać me - go ko - cha - ne - czka.
A mój ko - cha - ne - czku, w któ - rej żeś mi stro - nie,
weź Bo - ga na po - moc, wspo - mnij - że se o mnie.

Szumi gaj, szumi gaj,
szumi gałązeczka,
nie widać, nie słychać
mego kochaneczka.

A mój kochaneczku,
w której żeś mi stronie,
weź Boga na pomoc,
wspomnijże se o mnie.

W tej stronie, gdzie słońce¹,
tam ja patrzeć muszę,
ja mówię, że nie znam,
a kocham nad duszę.

W tej stronie, gdzie słońce,
tam spoczywa dwoje,
tam spoczywa miłość
i kochanie moje.

Patrzą moje oczka
na zachód słońeczka,
bo się spodziewają
stamtąd kochaneczka.

798. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 39, z notą: „Miłość”, pod melodią odesłanie do cz. II *Krakowskiego* (DWOK T. 6) nr 672 oraz *Sandomierskiego* (DWOK T. 2) nr 233. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga, teka 36, sygn. 1323, k. 16, z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam zapis bez adnotacji, w t. 2 dla pierwszej ósemki oprócz *h*¹ jest także *fts*¹, w t. 4 są dwie ćwierćnuty *a*¹ *g*¹, w t. 5 zamiast *g*¹ jest *g*², t. 11 bez alternatywnej wersji.]

¹ [Obok w nawiasie wyjaśnienie: „słońce”.]

799

[Baszowice]

O, mój mocny Boże,
za co los okrutny,
kochać, a nie widzieć,
moment kaźden smutny.

Kaźden moment smutny,
kaźden oplakany,
czy żeś mi, chłopczyño,
z kamienia kowany.

800

[Baszowice]

O, Boże mój, Boże,
o cóź ja karana,
że majątku nie mam,
nie jestem kochana.

Dla bogatych miłości,
a dla biednych bóle,
szczęście idzie z szczęściem,
z niedolą niedole.

801

[Baszowice]

O, Boże mój, Boże,
o cóź ja karana,
że majątku nie mam,
nie jestem kochana.

Nie dbam o majątek,
z pałaców się śmieję,
bez niegoś mnie stworzył,
w Tobie mam nadzieję.

Choć majątku nie mam
i tak się nie troszczę,
bogatym i ładnym
szczęścia nie zazdroszczę.

802

Jużem się wybrałem,
już wyjechać miałem,
ale sobie tutaj
blondynkę ujrzałem.

Wezmę, wezmę tę dziewczynę
i wywiezę za krainę,
dzięki tobie, Panie,
żonki se dostanę.

799. [Rkp. Kolberga, teka 13, sygn. 1193, k. 29, nr 2437.]

800. [Rkp. Kolberga, teka 13, sygn. 1193, k. 29, nr 2440.]

801. [Rkp. Kolberga, teka 13, sygn. 1193, k. 29, nr 2439.]

802. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a.]

803

Przy grze od Opatowa

A u - wa - żaj - cie pa - nien - ki,
 nie u - chy - lać by - ło rę - ki,
 nie by - ło gar - dzieć chło - pca - mi,
 by - li - by - ście mę - ża - tka - mi.

A uważajcie panienki,
 nie uchylać było ręki,
 nie było gardzić chłopcami,
 bylibyście mężatkami.

Ale się chłopcy zmówili,
 że się nie będą żenili,
 powiązali się rękami,
 że wołą pomrzeć chłopcami.

804

Radom

Tam traw - ka nad wo - dą, paś się, mo - ja trzo - do,
 ja nad brze - giem się - dę, Sta - sia cze - kać bę - dę.

803. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 41, nie wiadomo jakiej gry dotyczy nota umieszczona nad melodią.]

804. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 37; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 12 zamiast szesnastek $h^1 a^1$ i ósemki g^1 jest ćwierćnuta e^2 . Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, tam melodia zgodna z zapisem pierwotnym z teki 5, ale obejmuje tylko t. 1-12.]



Tam trawka nad wodą,
paś się, moja trzodo,
ja nad brzegiem siędę,
Stasia czekać będę.

U sąsiada Basia
zazdrości mi Stasia,
lecz to nadaremnie,
Staś się kocha we mnie.

Powiedział mi przecie
na wyżynku w lecie,
że się tej jesieni
Staś ze mną ożeni.

Już gromada nasza
powraca z kiermasza,
co widzę na przedzie,
wszak to mama jedzie,
trzeba to zawczasu
schronić się do lasu.

Kupił mi różową
wstążeczkę na głowę,
będą się w niedzielę
dziwili w kościele.

Żem Stasia czekała
mama by łajała,
albo by też biła,
żem trzodę zgubiła.

805

od Radomia

Ta-tu - lin - ku, ma-tu - lin - ku, chłop-cy na - si ra - dzi Ka - si,
bo dziew - czy - na jak ma - li - na, za dziew - czy - ną chłop-cy gi - ną.

805. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 16; dla t. 7 wcześniejsza wersja: zamiast ćwierćnuty z kropką i ósemki była ćwierćnuta e^2 i ósemki $c^2 a^1$. Melodia i tekst także

Tatulinku, matulinku,
 chłopcy nasi radzi Kasi,
 bo dziewczyna jak malina,
 za dziewczyną chłopcy giną.

Śliczna, piękna, wonna, hoża,
 kwitnie co dzień gdyby róża,
 ach, śliczne to dziewczę nasze,
 jak jagoda z lasa.

By jej oczki bez powłoczki
 zeszyły się choć raz z mojami,
 a dalibóg bym powiedział,
 że tam niebo jest pod niemi.

Co za usta, co za oczki,
 ach, jaki to warkocz śliczny,
 sama jak anioł bieluchna,
 rumieniec jej jest dziedziczny.

w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, tam melodia zanotowana o sekundę wielką niżej, t. 1:



w t. 3 zamiast ćwierćnuty z kropką i ósemki są ćwierćnuty $d^2 h^1$, t. 7:



Melodia bez tekstu w rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 14, nr 3, z lokalizacją: „od Radomia (Prędocinek)”, w t. 1 i 3 zamiast ćwierćnuty z kropką i ósemki są dwie ćwierćnuty $e^2 h^1$ (t. 1) oraz ćwierćnuty $e^2 c^2$ i dla ostatniej z nich druga wersja: ósemki $c^2 a^1$ (t. 3), w t. 5 pierwszą ósemką jest cis^1 , a w t. 7 cis^2 ; na ten zapis naniesiony został zapis wtórny, zgodny z pierwotnym, ale jest on zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$ i w t. 3 zamiast ćwierćnuty c^2 są ósemki $c^2 a^1$. Pod melodią odesłanie Kolberga do *Pieśni ludu polskiego* (DWORK T. 1) nr 329. Melodia bez tekstu także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2232, z lokalizacją ogólną: „Radom”, zanotowana o sekundę wielką niżej, bez rytmu punktowanego, w t. 1 pierwszą ósemką jest cis^2 i dla niej alternatywne d^2 , t. 3, 5 i 7 jak w zapisie pierwotnym z teki 16.]

Niech się dzieje wola boża,
choćbym się i z szczęściem minął,
będę prosił o jej rączkę,
choćbym zaraz przy niej zginął.

Nie da, nie da, choćbym zginął,
choćby mnie grób nie ominął,
jednak śliczne dziewczęcę nasza
jak jagoda z lasa.

806

[Kozienice]

Hej, oberek, oberecek,
gdybym umiał sto piosnecek,
gdybym umiał sto tysięcy,
nie zaśpiewam, nie chcę więcej.

Hej, na odsieb, hejże żwawo,
lepiej w lewo, niżli w prawo,
bo na lewo serce w piersi
i na lewo ludzie scersi.

Jakoś, jakoś i dziewucha,
gdy na lewo raźniej słucha,
ślepkim zerka, a oberka,
oj, ta dana tną¹ od ucha.

Panie ojciec, pani matko,
toć pozwólcie wyciąć gładko
i galancie mazowiecko,
boć to przecie wase dziecko.

806. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 8, nad tekstem nota: „Obertasy”.]

¹ [W rkp. nadpisane: „tnie”.]

Człek nie kamień, krew nie woda,
dajcież mi ją póki młoda,
a dwa słowa skoro mowa,
oj, ta dana zgoda¹, zgoda.

Ja staremu: toć ze macie,
dwie pociechy w jednej chacie,
bo gdy Kaśka raz zerknęła,
całą dusę wnet mi wzięła.

Magda jedna, Kaśka druga,
co jej ogień w ślepkach mruka
i chociażby nawet rzekła:
idź do piekła, hop do piekła!

807

[od Kozienic]

Co mi to przeszkadza,
kochać tuzin cały,
od wszystkich odbierać
dusery, pochwały.

Piątą mile ścisnę,
szóstą pocałuję,
siódmej duser powiem,
a z ósmą żartuję.

Przy jednej usiędę,
na drugą spoglądam,
gdy do trzeciej idę,
czwartej jeszcze żądam.

Dziewiątą zaś proszę,
aby mnie kochała,
a dziesiątą błagam,
aby słowo dała.

Jedenastą durząc
o wzajemność proszę,
dwunastej portrecik
na pamiątkę noszę.

¹ [W rkp. nadpisany wariant: „skoro”.]

807. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 8]

808

[Kozienice]

Z Ba - sią mam się że - nić, za Ka - sią prze - pa - dam,
 Jó - zię u - miem ce - nić, hołd An - to - si skła - dam.

Z Basią mam się żenić,
 za Kasią przepadam,
 Józię umiem cenić,
 hołd Antosi składam.

Nad Elżbiesz nic na świecie,
 umieram bez Rózi,
 Amelcia ładne dziecię,
 kocham się w Zuzi.

Andzia mnie zajęła, zaślepiała,
 o Maryni myślę,
 Teklusia mi miła,
 Julci wiersze kreślę.

Honorcia bóstwo moje,
 Klarcia me nadzieje,
 wszystkie kocham jak swoje,
 za każdą szaleję.

809

od Radomia

Że w kar - czmie wie - czo - ryj tra - wie, że się z Jan - kiem mi - le ba - wie,
 z przy - ja - cie - lem bra - ta me - go, nie wi - dzę ja tu nic zle - go,
 z przy - ja - cie - lem bra - ta me - go, nie wi - dzę ja tu nic zle - go.

808. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 8.]

809. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 30. Melodia i tekst także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1308/I, k. 4, z lokalizacją: „od Przysuchy i Końskich”, tam melodia z częściowo podpisanym akompaniamentem, w t. 12 zamiast ćwierćnut jest półnuta g¹.]

Że w karczmie wieczory trawię,
 że się z Jankiem mile bawię,
 że w karczmie wieczory trawię,
 że się z Jankiem mile bawię,
 z przyjacielem brata mego,
 nie widzę ja tu nic złego,
 z przyjacielem brata mego,
 nie widzę ja tu nic złego.

Że mnie obskoczą chłopaki,
 że zaśpiewa jaki taki,
 że przemówię do którego,
 nie widzę ja tu nic złego.

Kocham Stasia, kocham Jasia,
 zazdrości mi tego Basia,
 lepiej mieć dwóch, niż jednego,
 nie widzę ja tu nic złego.

810

Obertas od Końskich, Ilzj

Lu-dzie na mnie na-rze-ka - ją i z te-go mnie ob-ma-wia - ją,
 że ja grze-czna dla każ-de - go i nie wi - dzie nic w tém zle-go.

Ludzie na mnie narzekają
 i z tego mnie obmawiają,
 że ja grzeczna dla każdego
 i nie widzę nic w tém złego.

Że mnie obstąpią chłopaki
 i zagada jaki taki,
 że ja mrugnę na którego,
 ja nie widzę nic w tém złego.

Że pojadę do kościoła
 i jestem sobie wesoła,
 że muszę mieć coś modnego,
 ja nie widzę nic w tém złego.

Że wieczory mile trawię,
 z Ignasiem się dobrze bawię,
 z przyjacielem brata mego,
 ja nie widzę nic w tém złego.

810. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 30. Melodia i tekst także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1308 I, k. 4, z lokalizacją „od Radomia”, tam w t. 2 zamiast ćwierćnuty z kropką i ósemki jest ćwierćnuta a' i ósemki $a' g'$ oraz wcześniejsza wersja: ćwierćnuty $a' g'$, w t. 3 zamiast ćwierćnuty fis' są ósemki $e' fis'$, t. 4 bez rytmu punktowanego, w t. 5 dla drugiej i trzeciej miary tylko małe nuty, w t. 6 zamiast g' jest h' , w t. 7 ósemki $a' d' c' d' fis' a'$; w zapisie tekstu w zwr. 1 przed w. 2 brak „i”, na początku w. 4: „ja” zamiast „i”, w zwr. 6 w. 3: „jak” zamiast „niż”.]

Kocham Jasia i Ignasia,
kocham lepiej z nich jednego,
Jaś przyjaciel brata mego,
ja nie widzę nic w tém złego.

Powiadają, że ja płocha,
że się czterech we mnie kocha,
wolę czterech, niż żadnego,
ja nie widzę nic w tém złego.

811

od Opoczna i Gielniowa

Mia-łam się ko-chać w tym ro-ku, a - lem je - szcze to spo-strze-gła,
jak bym tu ser - ce od - da - ła, cóż bym do War - sza - wy mia - ła?
Siedzieć bę - dę, cze - kać bę - dę, ser - du - szka się nie poz-bę - dę,
sie-dzieć bę - dę, cze - kać bę - dę, ser - du - szka się nie poz-bę - dę.

Miałam się kochać w tym roku,
alem jeszcze to spostrzegła,
jak bym tu serce oddała,
cóż bym do Warszawy miała?

Warszawa miasto ładniejsze,
tam jest serce potrzebniejsze,
tam są chłopcy, nie ladaco,
tam za serce sercem płacą.

Siedzieć będę, czekać będę,
serduszka się nie pozbędę,
siedzieć będę, czekać będę,
serduszka się nie pozbędę.

Siedzieć będę, czekać itd.

I w Opocznie ich nie mało,
ale też same próżniaki,
każdemu serce próżnuje,
cóż mi znaczy chłopiec taki?

Siedzieć będę, czekać itd.

Szalejecie za każdziuchną,
porzucicie ją pręciuchno,
u każdego serce w locie,
chcielibyście, nie kochacie.

Siedzieć będę, czekać itd.

812

od Radomia

Miałam się wy - dać w tym ro - ku, a - lem się je - szcze spo - strze - gła,
jak bym tu ser - ce od - da - ła, cóż bym do War - sza - wy mia - ła,
jak bym tu ser - ce od - da - ła, cóż bym do War - sza - wy mia - ła?

Miałam się wydać w tym roku,
alem się jeszcze spostrzegła,
jak bym tu serce oddała,
cóż bym do Warszawy miała,
jak bym tu serce oddała,
cóż bym do Warszawy miała?

812. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 36; ten zapis naniesiony na pierwotny, w którym w t. 2 zamiast ćwierćnut c^2 d^2 są dwie ćwierćnuty g^2 , w t. 4: ósemki e^2 h^1 i ćwierćnuty c^2 a^1 , w t. 5 tylko dolna wersja. Takty 1-8 z incipitem: „Miałam się wydać w tym roku” także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 78, nr 1365, zapis t. 7-8:



Warszawa miasto ludniejsze,
serce tam jest potrzebniejsze,
tam to chłopcy nie ladaco,
tam za serce złotem płacą.

I w Radomiu ich nie braknie,
każdy serca mego łaknie,
za to swoje¹ ofiaruje,
ta moneta nie kursuje.

813

Radom

Mi - ły Sta - chu, po - słu - chaj - cie, co wam po - wiem, u - wa - zaj - cie,
a jak mo - ją Zo - się zo - czę, kiej ze skó - ry nie wy - sko - czę.

Miły Stachu, posłuchajcie,
co wam powiem, uważajcie,
a jak moją Zosię zoczę,
kej ze skóry nie wyskoczę.

Mam pasiczek z kóleczkami
i buciki z podkówkami,
i w tym stroju do niej ruszę,
czy mnie kocha, poznać muszę.

Nie raz-em się z Zosią bawił,
nie raz-em z nią kwiatki sadił,
teraz już gadać nie umiem,
co się stało nie rozumiem.

W tym stroiku przed Zosieńką
ukłonię się niziusieńko,
spojrzę w oczki, czy się mienią,
zaraz poznam, czy mię cenią.

¹ [W rkp. także wariant: „własne”.]

813. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 58. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, tam melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej, t. 2 bez małych nut, w t. 5 zamiast ćwierćnuty z kropką i ósemki są ćwierćnuty b¹ a¹, t. 6:



814

od Radomia, Hży

A skąd-żeś to w tejsuk-ma-nie? OdSkal-mie-rza, mo-ści pa-nie.

Znas wać-pań-skie Przy-by-ni-ce? Toć ja z tam-tój o-ko-li-ce.

Znas wać-pań-skie Przy-by-ni-ce? Toć ja z tam-tój o-ko-li-ce.

A skądżeś to w tej sukmanie?
 Od Skalmierza, mości panie.
 Znas waćpańskie Przybybnice?
 Toć ja z tamtój okolice.
 Znas waćpańskie Przybybnice?
 Toć ja z tamtój okolice.

Znacie w Przybybnicach pana?
 A któż by nie znał Jordana,
 tam się dawniej służywało,
 znam jego rodzinę całą.

Mają córeczkę i syna,
 oj, łebska to kobicina,
 ale jak to casem bywa,
 nie koniecznie jest szczęśliwa.

A skądże mas te nowiny?
 W karcmie mówiły dziewczyny,
 że już nie jednego miała,
 ale o nim zapomniała.

314. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 41, z odesłaniem do wariantu w cz. I *Kie-
 leckiego* (DWOK T. 18) nr 358.]

Już wy - je - źdżam pi - lno w po - dróż,
 po - mi - ną - wszy la - sy,
 i wy - je - źdżam na rów - ni - nę,
 i na - po - ty - kam dziew - czy - nę.

Już wyjeżdżam pilno w podróż,
 pominąwszy lasy, pominąwszy lasy,
 i wyjeżdżam na równinę,
 i napotykam dziewczynę.

Radom, Augustów

Ko-cha-lam cię nad me ży-cie, mój Wa-cla-wie dro-gi,
 a-le ko-chać dłu-żej skry-cie nie mo-gę bez trwo-gi,
 a-le ko-chać dłu-żej skry-cie nie mo-gę bez trwo-gi.

Kochałam cię nad me życie,
 mój Wacławie drogi,
 kochałam cię nad me życie,
 mój Wacławie drogi,
 ale kochać dłużej skrycie
 nie mogę bez trwogi,
 ale kochać dłużej skrycie
 nie mogę bez trwogi.

Jam się mamie nie zwierzyła,
 mama myśli zem płocha,
 więc mnie oto zasmuciła,
 powie, że cię kocha.

I tak pójdziemy do matki,
 Bóg to dobry sprawi,
 że uściska lube dziatki,
 że pobłogosławi.

I tak pójdziemy¹ do matki,
 do rodzinnej chatki,
 a tam Wacław prośby swoje
 zanosí do matki.

Kocham Helenę serdecznie,
 ja jej równie luby,
 pozwól, mamó, by nas wieczne
 połączyły śluby.

Ona jest mój skarb jedyny,
 me życie i zdrowie,
 spytaj się, mamó, Heleny
 i ona tak powie.

Umilkłże młodzieniec,
 umilkła dziewica,
 a tak prześliczny rumieniec
 okrasíł jej lica.

816. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 54. Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 92 (melodia z incipitem: „Kochałem cię nad”), bez lokalizacji i k. 90 (tekst z lokalizacją: „Radom”, tam w t. 3 drugą miarą jest ćwierćnuta *e'*, w t. 12 tylko górna wersja, w zapisie tekstu w zur. 3 w. 4: „i” zamiast „że”.]

¹ [Tu w rkp. nadpisane: „szli”.]

Ona na matkę spojrzała,
matka na nią nieznacznie,
wkrótce doszła, czego żądał
i tak mówić zacnie:

Wasza doła, wasza doła,
Heleno, Waclawie,
niech się dzieje wola boża,
ja was błogosławię,
życie w szczęściu, moje dzieci,
Heleno, Waclawie.

817

Szydłowiec

The musical score is written on four staves in a 2/4 time signature. The melody is in a major key with one sharp (F#). The lyrics are: "Już mie - siąc za - szed, psy się u - śpi - ły". The first staff contains the first four measures of the melody. The second staff contains the next four measures, with a double bar line and a repeat sign at the end. The third staff contains the next four measures. The fourth staff contains the final four measures, ending with a double bar line and repeat sign.

Już miesiąc zaszed, psy się uśpiły...

817. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 66. Melodia z incipitem: „Już miesiąc zased, psy” w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 97, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.]

818

od Radomia

Pię - kna Al - fre - da wy - cho - dzi z ra - nia,
 na ślu - bny wia - nek u - szczy - pnać kwiat,
 w zam - ku Al - fre - dy cze - ka mło - dzie - niec,
 prze - śli - czny Ry - szard, co świe - ci nam.

Piękna Alfreda wychodzi z rania,
 na ślubny wianek uszczypnąć kwiat,
 w zamku Alfredy czeka młodzieniec,
 prześliczny Ryszard, co świeci nam.

Dziewica błądzi pośród doliny
 i nie wie, którą drogą iść ma,
 strzelec wybiega z gęstej krzewiny,
 zeskoczył z konia, ścisnął jej dłoń.

Dziewczę zadrzało, nie śmie uciekać,
 z wielkiej bojaźni, aż trwogą tchnie,
 strzelec się pyta: Czy mam zaczekać?
 Dziewica rzekła: Nie czekaj mnie.

Jestem baronem, mam w zamkach włości,
 powiedz, aniele, czy kochasz mnie,

818. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 58. Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 91 (melodia z incipitem: „Piękna Efreda wychodzi”) i k. 89 (tekst), tam melodia zanotowana o tercję małą niżej, w zapisie tekstu: „Elfreda” i „Jerszard” zamiast „Alfreda” i „Ryszard”.]

mam liczne sługi i w zamkach gości.
Dziewica rzekła: Nie kocham, nie.

Jestem księżęciem, koronę noszę,
powiedz, dziewico, czy kochasz mnie,
berło podzielne, życia rozkosze.
Ach, słuchaj Edward, ja kocham cię.

819

Radom

A ja - kie skrzy - deł - ka je - go z bar - wy błę - ki - tne, ró - żo - we,
na gło - wie coś zie - lo - ne - go, a sam w spen - ce - rze sta - lo - wym.

A jakie skrzydełka jego
z barwy błękitne, różowe,
na głowie coś zielonego,
a sam w spencerze stalowym.

Ona ci porobi klatki,
majem cię ukoło osłoni,
będzie zbierać różne kwiatki,
będziesz jeść z białej jej dłoni.

Motylku piękny, jedyńy,
ja ciebie dziś złapać muszę,
jak usiedę przy tym dylu,
złapię, gałązki nie ruszę.

A jeśli ci smutno będzie,
ja drugiego szukać będę,
a jeśli ci w parze miło,
jak mnie z Marynią, gdy siedę.

Do mojej Maryni lubej,
przyniosę cię z skwapliwością,
mój ty motylku, mój luby,
z jaką cię przyjmie radością.

I poleciał on w gęstwinę,
na próżno chodzę, się kłócę,
z czémże do swej Maryni,
z czémże ja z pola powrócę.

819. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 92 (melodia z incipitem: „A jakie skrzydełka jego”), bez lokalizacji i k. 90 (tekst). Melodia i tekst także w rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 55, z lokalizacją jak na k. 90, tam t. 2 bez c², w t. 4 zamiast ósemki h' jest pauza ósemkowa, w zapisie tekstu w zw. 1 w. 3: „głowce” zamiast: „głowię”.]

820

Kozienice

By - waj mi zdro - wa, lu - ba naj - dro - ższa,
tyś nie o - sta - tnia i nie naj - pier - wsza.

Bywaj mi zdrowa, luba najdroższa,
tyś nie ostatnia i nie najpierwsza.

Bywaj mi zdrowy, kochanie moje,
oddaj mi serce, ja tobie twoje.

Ach, nieszczęśliwe i te dwa klomby,
czekał tam jeden, czekał i drugi.

Ach, nieszczęśliwe i te szparagi¹,
ach, a były one, były memu sercu rady.

821

[Kozienice]

Czy pa - mię - tasz, mo - ja lu - ba,
prze - szłej wio - sny pię - kny czas,

820. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 73.]

¹ [W rkp. wyjaśnienie Kolberga: „szpalery”.]

821. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 8.]

czy pa - mię - tasz, coś mó - wi - ła,
kie - dy księ - życ wi - tał nas?

Czy pamiętasz, moja luba,
przeszłej wiosny piękny czas,
czy pamiętasz, coś mówiła,
kiedy księżyc witał nas?

Nie pamiętam, ani pomnę,
ani o tém wiedzieć chcę,
tylko tego nie zapomnę,
żartem były słowa me.

Nie pamiętam, ani pomnę,
ani o tém wiedzieć chcę,
tylko tego nie zapomnę,
żartem były słowa me.

Czy pamiętasz, moja droga,
jakem przysiągł kochać cię,
jakem we łzach prosił Boga,
żeby ze mną złączył cię?

Czy pamiętasz, jak w mazurze
ściskałem twą białą dłoń,
czy pamiętasz białą różę,
co zdobiła twoją skroń?

Nie pamiętam, ani pomnę,
ani o tém wiedzieć chcę,
tego tylko nie zapomnę,
żem kochała wiernie cię.

822

Denków

Nie - szcze - śli - wym lo - sem uła - dam,
wart je - stem po - li - to - wa - nia,

kto ser - ce mo - je po - sia - da,
nie - czu - ły na me wzdy - cha - nia.

Nieszczęśliwym losem władam,
wart jestem politowania,
kto serce moje posiada,
nieczuły na me wzdychnania.

W spokojności sobie żyłam,
dopókoś cię nie lubiłam,
teraz smutne serce płacze,
dopókoś cię nie zobaczę.

Czy w Krakowie, czy we Lwowie,
czy w Warszawie, czy w Denkowie,
zawsze moje serce płacze,
dopókoś cię nie zobaczę.

823

Końskie

Pójdź lu - ba, pójdź, brze - giem stru - mie - nia, o - po - wiedz mi o lo - sie swym,
słoń - ce się co - raz ni - żej za - cie - nia i noc nad - cho - dzi z po - mro - kiem swym,
ach, tę - skno mi na świe - cie tym, ach, tę - skno mi na świe - cie tym.

823. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 15. Melodia z incipitem: „Pójdź luba, pójdź, brzegiem strumienia” w innym rkp. w teże tece, sygn. 1324, k. 12, bez lokalizacji, tam w t. 5 dla ostatniego *d'* alternatywnie *d*² (taki zapis początkowo także na k. 15, ale został on skreślony).]

Pójdź luba, pójdź, brzegiem strumienia,
 opowiedz mi o losie swym,
 słońce się coraz niżej zacienia
 i noc nadchodzi z pomrokiem swym,
 ach, tęskno mi na świecie tym,
 ach, tęskno mi na świecie tym.

Mówisz, że kochasz, któż ci nie uwierzy,
 ja chcę dowodu, więc mi go daj,
 pismo się stwierdza, gdy pieczęć leży,
 ty mnie uściśnij, to będzie raj,
 a wtedy to uwierzę ci,
 a wtedy to uwierzę ci.

Ale ty nie chcesz, o tem wiedziałem,
 że mnie nie kochasz i o tem wiem,
 ja com cię kochał z całym zapalem
 i to jest całym nieszczęściem mém,
 ach, tęskno mi na świecie tym,
 ach, tęskno mi na świecie tym.

824

[Kozienice]

Wiecznie cierpieć i łzy ronić,
 szukać szczęścia zwodnych cieni
 i nigdy go nie dogonić,
 takie moje przeznaczenie.

O ratunek błagać Boga
 i podwójne znieść cierpienie,
 w każdym człeku widzieć wroga,
 takie moje przeznaczenie.

Kochać, a nie być kochanym,
nie jest że to udręczenie,
za rodzinnym wzdychać krajem,
takie moje przeznaczenie.

Kochać ziemskiego anioła
i czuć, że to czcze marzenie,
że nas nic złączyć nie zdoła,
takie moje przeznaczenie.

825

od Świętego Krzyża

O, ty, coś za - ję - ła ca - łą mo - ją du - szę,
przy naj - wię - kszych tro - skach śpie - wać dla cię mu - szę.

O, ty, coś zajęła całą moją duszę,
przy największych troskach śpiewać dla cię muszę.

Nie z radości śpiewam, jedynie dlatego,
by głos prośby mojej doszedł ucha twego.

Na próżno się siłę, cóż cię poruszy,
na głos prośby mojej masz zatkane uszy.

825. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 45, dla t. 2 (począwszy od ćwierćnuty) i t. 3 skreślony zapis: ćwierćnuta f° i ósemki $e^2 d^2 c^2 b^1 a^1$. Melodia bez tekstu w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 348, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”:

O, pani ma miła, pani ma jedyna,
za cóż ja cię kocham, gdyś tak niewzajemna.

Ty z rywalem moim pieścisz się i ściskasz,
a mnie nędznikowi łzy z oczu wyciskasz.

Tyś był, Boże, świadkiem, gdyśmy przysięgali
na Twe imię, że się będziemy kochali.

Jeżelim ja świętą przysięgę przełamał,
skarż mnie, Boże, śmiercią, bym więcej nie kłamał.

Jeżeliś ty zaś przysięgę zgwałciła,
bodajżeś podobnych nieszczęść doświadczyła.

Tyranko nieczuła, dziś moje zatrula,
odkuj mnie z tych kajdan, w któreś mnie zakuła.

Zakułaś mnie, pani, w kajdany okrutne,
jako ten więzień pędzę życie smutne.

Pioruny ogniste, bijcie bez ustanku,
kiedy będzie stała przy innym kochanku.

A jakże go będziesz czule całowała,
bodaj się pod wami ziemia zapadała.

To serce, o pani, co dla ciebie żyje
wprzód się cząstki zniszczą, niż rywal przebije.

Po spółśrodku nocy, gdy wszystko spoczywa,
zamiast snu smacznego we łzach oko pływa.

Pamiętaj, o pani, że Bóg sprawiedliwy,
nie da ci takiego, któren by był tkliwy.

Któregoś, o pani, nad życie kochała,
niechże cię opuści, będziesz dosiść miała.

Tu, gdzie słońce wschodzi, na zachód się śpieszy,
niech cię wszystko dręczy, nic nigdy nie cieszy.

826

Kozienice

Oj, jak sro - gie prze - zna - cze - nie,
jak o - kro - pny jest mój los,
tra - cąc ko - chan - kę, szczę - ścia ma - rze - nia, o,
jak nie - zmier - ny po - nio - słem cios.

Oj, jak srogie przeznaczenie,
jak okropny jest mój los,
tracąc kochankę, szczęścia marzenia,
o, jak niezmierny poniosłem cios.

Kochaliśmy się wzajemnie
od dzieciennych naszych lat,
ona swe szczęście widziała we mnie,
a ja w jej szczęściu, w niej cały świat.

Gdy mi los ją teraz wyrzywa,
próżno w mej miłości trwam,
ona niech z innym żyje szczęśliwa,
a ja tak cierpiąc niech umrę sam.

827

[Kozienice]

Gdym jeszcze nie znał cię,
troska dręczyła mnie,
nieznana mnie,
nieznana mnie.

Teraz, gdy cię już znam,
życie me za cię dam,
ach, luba, nie gardź tą,
ofiarą mą.

Gdym z tobą chodził w błoń,
w mym ręku czuł twą dłoń,
wił kwiaty na twą skroń,
tęskniłem doń.

Chociaż po śmierci mej,
luba zapłakać chciej,
powiedz: on kochał mnie,
dla mnie poświęcił się,
anioł tę twoją łzę
przyniesie mnie.

828

Krakowiak

od Stoczka i Stanisław[ic] i Radom[ia]

Niech cię na po - mro - kach łzy mo - je po - kry - ją,
niech lu - dzie nie wie - dzą, że ja w tro - skach ży - ję,
stra - ci - lam spo - ko - jność, tru - ję mo - je zdro - wie,
lecz tyl - ko nie - szczę - ście snu - je się w mej gło - wie.

Niech cię na pomrokach łzy moje pokryją,
niech ludzie nie wiedzą, że ja w troskach żyję,

827. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 8.]

828. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 111. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga, teka 2, sygn. 1124, k. 25, z lokalizacją „Radom”, tam dla t. 4 druga wersja: ósemka e² i ćwierćnuta z kropką g², t. 7 bez małych nut, w t. 9 dla h' alternatywnie d².]

straciłam spokój, truję moje zdrowie,
lecz tylko nieszczęście snuje się w mej głowie.

Imaginez ma chère, tylko żyj spokojnie,
pan du joli garçon zginął na tej wojnie,
je' vu deja beaucoup piękności na świecie,
lecz podobnej tobie jen' apercois przecie.

Imaginez ma chère regardez Bielany,
apercevez Kraków, jakem rozkochany,
rozkochany Sima w tych pięknych oczętach,
puisqé je me passais o innych dziewczętach.

Jeśli mnie wysłuchasz, powiem ci coś więcej¹,
byleś mnie kochała nie pragnę tysięcy².

Drobny deszczyk pada, mały młynek miele,
nie każdy szczęśliwy, co posiada wiele,
i to co się świeci nie zawsze to złotem,
ma sobie za szczęście, a żałuje potem.

829

Opoczyńskie]

W pier-wszej mej mło - do - ści kwie - cie, za sło - dycz ma - jąc za - mę - ście,
ro - zu - mia - lam, że na świe - cie pier - wsze w nim za - le - ży szczę - cie.

W pierwszej mej młodości kwiecie,
za słodycz mając zamęście,

¹ [Tak w rkp. i obok: „więsy”.]

² [Tak w rkp.]

829. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 109.]

rozumiałam, że na świecie
pierwsze w nim zależy szczęście.

Lecz inaczej z doświadczenia
uczę się smutnym sposobem,
że dzień wiary, zaślubienia
jest często miłości grobem.

Karolowi byłam miłą,
nim w małżeńskie weszłam pęta,
lecz skorom się z nim złączyła,
chytry, o mnie nie pamięta.

Panną do gustu przypadłam,
obrzydłam mu będąc żoną,
choć stojąc u zwierciadła,
widzę twarz mą niezmienioną.

830

Radom

Nie mam wie-niec zło-ta, ca-ły mój do-sta-tek
jest w ser-cu pro-sto-ta i sze-sna-ście la-tek.

830. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 16. Tekst jest wariantem wiersza K. Zakrzewskiego *Dziewczę bez posagu*, opublikowanego w „Tygodniku Literackim” w roku 1840 nr 8; wiersz ten zamieścił Kolberg w cz. V *Poznańskiego* (DWOK T. 13) s. 189. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, tam w t. 3 półnuta f^2 i ćwierćnuta a^1 , w t. 5 półnuta a^1 i ćwierćnuta f^2 , w t. 10 ćwierćnuta e^1 i półnuta g^1 (taki także początkowy i następnie skreślony zapis dla tych taktów w tece 36), w zapisie tekstu w zwr. 2 przed w. 2: „i”, w zwr. 4 w. 2: „jestem solą w oku”.]

A - le mam pleć ja - sną, do twa - rzy u - bra - nie,
 czę - sto przy mnie ga - sną na - wet wiel - kie pa - nie.

Nie mam wieniec złota,
 cały mój dostatek
 jest w sercu prostota
 i szesnaście latek.

Ale mam pleć jasną,
 do twarzy ubranie,
 często przy mnie gasną
 nawet wielkie panie.

I nieraz się zdarzy,
 że choć się nie godzi,
 to za mną szaleją
 i starzy i młodzi.

Więc u panien za to
 jestem w oku solą,
 że mnie niebogata,
 od bogatych wolą.

Ale moje panie,
 nie bądźcie tak srogie
 i wam się dostanie,
 wszystkich nie zabiorę.

Bom nie Turek przecie,
 tylko chrześcijanka,
 jednego chcę w świecie
 męża i kochanka.

Żebyś była taka
 serca bogactw łakła
 i ptasiego mleka
 by mi nie zabrakło.

Byłabym se panią,
 panią całą gębą,
 stu by czapkowało,
 stu drzało przede mną.

Ale ja już wolę
 iść za boską karą,
 mieć maszczki¹ na czole,
 zostać panną starą.

Wolę, zęby stracić
 na panieńskim chlebie,
 niżli się z bogacić
 zaprzędając siebie.

¹ [Tak w rkp.]

od Radomia

Na o-wej łą-ce zie - lo - nej pa - sła pa-ster-ka ba - ran-ka
i od sa-me-go po - ra - nka sły - sza - ła głos u-przy-krzo-ny.

Głos ku-kuł-ki w bli-skim le - sie wiatr do jej u - cha nie - sie,

ku - ku, ku - ku, ku - ku, ku - ku, ku - ku, ku - ku.

Na owej łące zielonej
pašla pasterka baranka
i od samego poranka
słyszała głos uprzykrzony.

Zawsze w głębię ulatuje,
zawsze swoje wykrzykuje:
kuku, kuku, kuku, kuku,
[kuku, kuku, kuku.]

Głos kukułki w bliskim lesie
wiatr do jej ucha niesie,
kuku, kuku, kuku, kuku,
kuku, kuku, kuku.

Wnet zadyszana, zemglona
pada na ziemię bez siły,
ten co go krzaki ukryły,
przyciska ją już do łona.

Pasterka mocno zgniewana,
chcąc ubiec złośnego ptaka,
bieży w laszek zadyszana,
nie mogąc dognać śpiewaka.

Pasterek od niej lubiony
rzecze do ucha zemglonej:
kuku, kuku, kuku, kuku,
[kuku, kuku, kuku.]

831. [Rkp. Kolberga, teka 15, sygn. 1204, k. 22. Melodia i tekst także w rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 41, wśród zapisów z Radomskiego, tam t. 11 bez małej nuty.]

832

od Przysuchy

Sia-lem pro-so na za-go-nie ...

Siałem proso na zagonie...

833

[Bąkowiec]

Le-ci pa-stu-re-cka bez zie-lo-na ją-ckę,
 pa-sto-re-cek za nią, schwy-cił ją za rą-ckę.
 Daj mi po-kój, pię-knie cię pro-sę,
 niech se z po-la trzódę splo-sę.

832. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 72. Pełniejszy tekst zob. nr 54 w cz. V *Poznańskiego* (DWOK T. 13).]

833. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 100; zapis melodii częściowo nieczytelny, zob. ilustracja nr 1.]

Leci pastorecka bez zieloną łąkę,
pastorecek za nią, schwycił ją za rękę.
Daj mi pokój, pięknie cię prosię,
niech se z pola trzódę sprosę.

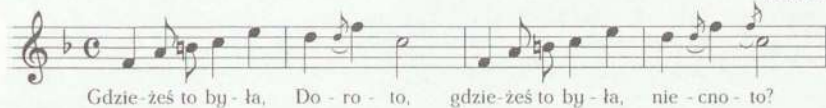
... ktoś idzie...

Na tamtego nie dbam, a na ciebie pragnę,
jak mi buzi nie das, to ci buzi skradnę.
Cóż ci winien ten mój dzbanek,
przewrócis mi z wodą dzbanek.

Nie przewrócę dzbanka...
Broni się dziewczyna, nie staje jej siły,
aż jej się kolanka z kupki rozłączyły.

834

Radom



Gdzieżeś to była, Doroto,
gdzieżeś to była, niecnoto?

Wiłam wieniec, wziął mi Miemiec,
moja pani matko,
wiłam wieniec, wziął mi Miemiec,
moja pani matko.

Było uciekać, Doroto,
było uciekać, niecnoto.

A ja w nogi, on mnie goni,
moja pani matko.

Było na płotek, Doroto,
było na płotek, niecnoto.
Ja na płotek, on do kostek,
moja pani matko.

Było to do mnie, Doroto,
było to do mnie, niecnoto.
Ja do ciebie, on mnie do siebie,
moja pani matko.

Było do wuja, Doroto,
było do wuja, niecnoto.
Ja do wuja, on mnie woła¹,
moja pani matko.

Było do biska, Doroto,
było do biska, niecnoto.
Ja do biska, on mnie ściska,
moja pani matko.

Cóżeś dostała, Doroto?
Cóżeś dostała, niecnoto?
Dwa trojaki, trzy szóstaki,
moja pani matko.

Daj mnie jednego, Doroto,
daj mnie jednego, niecnoto.
Nie dam tobie, zarób sobie,
moja pani matko.

Kiedym ja stara, Doroto,
kiedym ja stara, niecnoto.
Niech starucha się rozrucha,
moja pani matko.

835

Radom

Sze-dłem raz wie - czo - rem tak póź - nym po - zo - rem,

Sa - luś le - ży w łó - żku sa - ma, ja się py - tam, czy jest ma - ma.

Szedłem raz wieczorem
tak późnym pozorem,
Saluś leży w łóżku sama,
ja się pytam, czy jest mama,
Saluś leży w łóżku sama,
ja się pytam, czy jest mama.

Saluś odpowiada:
Jest mama niestety,
ale niech pan przy mnie siada,
będziemy śpiewać duety.

¹ [Obok dopisane: „lub on całuje”.]

835. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 92 (melodia z incipitem: „Szedłem raz wieczorem”) i k. 90 (tekst).]

Siadam na kanapie
ściskam Saluś moje,
całujemy się pospołu,
a w tem wchodzi trala lala.

Saluś z dala siada,
ja się pod stół kryję,
niby gości sobie szyje,
wyśpiewuje trala lala.

Pilnaś w swej nauce,
choć masz oczki słabe,
ja pod stołem sobie nucę,
żeby wzięli diabli babę.

Mamuleczku droga,
proszę cię, na Boga,
wychodź z pokoju mojego,
bo nie zniesę świata tego.

Mamunia troskliwa
zaraz się wydała,
a ja spod stołu wychodzę,
śpiewam sobie trala lala.

Siadam koło łóżka,
co za piękna nóżka,
co za piersi, co za uda,
to są pierwsze świata cuda.

836

Gniewoszów, Puławy, Urzędów

Maj - tek u - bo - gi pu - ścił się na mo - rze,
sam ma - jąc żo - nkę pię - kniej - szą nad zo - rze.

Maj - tek u - bo - gi chciał prze - wi - dzieć świa - ta,

nic nie wskó - ra - wszy, po - wra - ca w trzy la - ta.

Majtek ubogi puścił się na morze,
sam mając żonkę piękniejszą nad zorze.
Majtek ubogi chciał przewidzieć świata,
nic nie wskórawszy, powraca w trzy lata.

Powraca do dom z miłością gorącą,
zastaje żonkę przed domem stojącą,
ściska, całuje i mówi te słowa:
jakże się tu miewasz, czyli żyjesz zdrowa?

Czyjże to domek? Majtek żony pyta.
Opatrzność boska dała nam obfita.
Czyjżeż to lustra, kanapy, kobierce,
powiedz mi, żono, zaspokój me serce.

Wszystko to, mężu, z dobrotliwej ręki,
klękniemy sobie, dajmy Bogu dzięki.
Majtek uklęknął, daje Bogu dary,
mamka przychodzi, syn dwa lata stary.

Czyjżeż to dziecię? Majtek żony pyta.
Opatrzność boska dała nam, obfita.
Żono kochana, mogę mówić śmieie,
że się Bóg porządził w mym domu za wiele.

837

od Wąchocka, Opatowa i Końskich



837. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 67. Melodia z odesłaniem: „vide: Ubogi majtek puścił się do morza” w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 63, nr 679, bez lokalizacji, tam t. 3 i 8 bez kasownika. Melodia zob. nr 694 w suplementcie.]



Patrz, Ja - gul - ku, na ko - mi - nie tę - gi o - gień błę - szczy,
nim go - dzi - na cza - su mi - nie na - rącz dre - wek zni - szczy.

Patrz, Jagulku, na kominie
tęgi ogień błyszczący,
nim godzina czasu minie
narącz drewek zniszczy.

Jeśli zmamił, że cię stalej
kocha, białogłowo,
uróg mu kulą łeb rozwali
i zostaniesz wdową.

Większy ogień w mojem łonie
roznieciłś dziewczyno,
czemu serce tak nie spłonie,
jak w kominie drewno.

Ni tatula, ni matuli,
kajś na obcej ziemi
i nikt płaczu nie utuli,
jak tu, między swemi.

Czemu w proch się nie obróci
po trosze, po trosze
i mej męki już nie skróci,
co dla ciebie znoszę.

I mnie tutaj żal pogrzebie,
widzi Pan niebieski,
oj, dziewczucho, ja przez ciebie
pójdę w cztery deski.

Za godzinę chodź do łoża,
spłoną drwa i basta,
piersi spalić żal nie może,
choć co chwila wzrasta.

Dym, uwaga, nie pomaga,
gdzie czart, tam pokusa,
dziewucha się niby wzdraga,
wojak skradł całusa.

Ot, dziewczucha, jakby głucha,
do wojaka wzdycha,
żołnierz kłamie, ona słucha,
wąsatego licha.

Toć umizgiem Stacha łechce,
a on cały w dąsach,
precz, zawoła, resztek nie chcę
po żołnierskich wąsach.

Oj, źle teraz biednej Jagnie
z męką nieustanną,
próżno chłopców dręczyć pragnie,
umrze starą panną.

839

[Kozienice]

Bym o - pie - wał ko - lor czar - ny, ta - ki roz - kaz twój,
roz - ka - zo - wi twe - mu kor - ny bę - dę śpie - wał ko - lor czar - ny,
bo to ko - lor mój, bo to ko - lor mój.

Bym opiewał kolor czarny,
taki rozkaz twój,
rozkazowi twemu korny
będę śpiewał kolor czarny,
bo to kolor mój,
bo to kolor mój.

Ja w kolorach samych czarnych
widzę przyszłość mą
i w marzeniach smutnych, marnych,
moje chwile życzeń czarnych
cieszę sobie łzą.

Ach, jak smutno, że na grobie
kończąc życia kres,
nie zamroczy nikt w żałobie,

nie zapłacze na mym grobie,
chyba ciemna noc.

Ani łezki nie zobaczę
kończąc życia kres,
chyba czarny kruk zakracze,
czarna chmura dżdżem zapłacze,
lejąc potok łez.

840

[Kozienice]

Ni ja ojca, ani matki,
już lat wiele, jak śpią w grobie,
ni ja nigdzie własnej chatki,
wszędzie smutek w każdej dobie.

Dawniej, gdym się obudziła,
luba mnie matka pieściła,
czule córkę swą ścisłała,
drząc do łona przyciskała.

Teraz, w którą stronę spojrzę okiem,
wszędzie mnie nieszczęście czeka,
a gdzie tylko stąpię krokiem,
świat oczyma mnie odpycha.

Świat okrutny, świat bez czucia
i tak zimny jak głaz twardy,
gdy mnie rzucą chleba skibkę,
w każdym oku widzę wzgardę.

O, nie wiecie jak smakuje
chleb, co wzgarda ofiaruje,

każdy kąsek lzę wyciska,
a w zapłacie dawcy błyska.

Pójdę sobie precz od ludzi,
niech się o mnie nie kłopotzą,
tam na ojca, matki grobie
będę płakać dniem i nocą.

Może zmarłych wzruszę prędeż
w mojej biedzie, w takiej¹ nędzy,
każą się ziemi otworzyć
i przy sobie się położyć.

841

[Kozienice]

Obie swoje

Tyś nad brzegiem modrej rzeki
wzrosła niby lilija wodna,
piękna jak twój kraj przed wieki,
a jak ptaszek, tak swobodna.

Ty znów, niby kwiat z obsłonek,
rozjaśniłaś cudne oczy,
by na boży spojrzeć dzionek,
tam, gdzie Wilia nurty toczy.

Tyś z Powiśla jest dziewoją,
kraj twój, luba, moim krajem,
twoje myśli, myślą moją
i twa dusza moją wzajem.

A ty znowu dziewic gniazdo,
która splotłaś z nami dłonie,

¹ [W rkp. nadpisany wariant: „mojej”.]

841. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 8.]

ty rodzinne zdobisz gniazdo
w zaniemeńskiej błyszczysz stronie.

Choć was jednak rozdzielono,
choć pod inném obie niebem,
jednak obie was karmiono
jedną piersią, jednym chlebem.

Nie dziwcie się, o dziewoje,
że wam niesiem upominki,
boście obie zawsze swoje,
czy to Polki, czy Litwinki.

842

od Przytjka

Mo - je mi - łae War - sa - wian - ki co - śta u - cy - ni - ły,
co - śta so - bie ka - wa - le - rów w Pol - sce u - lu - bi - ły.

Moje miłe Warszawianki
cośta ucyniły,
cośta sobie kawalerów
w Polsce ulubiły.

Druga mówi: matuleńku,
z pozwoleniem twojem,
a zostanie pan kapitan
kawalerem moim.

Moja miła matuleńku,
ja z niemi pojedę,
a jak będę syna miała,
to nazad przyjadę.

Nie wytrwam, gęby dam,
sama sobie nie dufam.

Trzecia mówi: matuleńku,
jak tu będzie wytrwać,
jak Moskale z Polski wyjdą,
komu tu gęby dać?

842. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 89. Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98 (melodia z incipitem: „Moje miłe Warszawianki”), bez lokalizacji i k. 99 (tekst), z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam w t. 2 zamiast ósemek d^2 c^2 jest ósemka z kropką i szesnastka.]

Dworakom Polakom,
nie Moskałom świdrakom.

Bo dworacy dobrzy ludzie,
ino konsesują,
a Moskale kuternogi,
ino censurują.

Ni czci, ni wiary,
ni pardonu nie dają.

843

Mo - ście pan - ny War - sza - wian - ki co - ście u - my - śli - ły,
co - ście so - bie ka - wa - li - ra w woj - sku u - lu - bi - ły.
A my - śmy my - śle - li, że tu dłu - go stać mie - li.
Moście panny Warszawianki
coście umyśliły,
coście sobie kawalira
w wojsku ulubily.

Moście panny Warszawianki
coście umyśliły,
coście sobie kawalira
w wojsku ulubily.

A myśmy myśleli,
że tu długo stać mieli,
a myśmy myśleli,
że tu długo stać mieli.

843. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 89, ze skreśloną lokalizacją: „od Gniewoszowa”, w t. 7 wcześniejsza wersja: ósemki h^1 , d^2 , c^2 , a^1 , cztery ostatnie takty skreślone i nad t. 13 nota: „da Capo”. Melodia i tekst także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1308 II, k. 22, z lokalizacją: „od Gniewoszowa”, z notą: „mel[odia] Stefaniego (z Krak[owiaków] i Gór[ali])” - zob. wstęp s. LIII-LIV; w rkp. w t. 2 dla ósemek a^1 c^2 alternatywna ćwierćnuta a^1 , t. 6 bez małej nuty, zapis t. 7 jak wcześniejsza wersja tego taktu z teki 5, w t. 8 ósemki g^1 f is² (i alternatywne a^1 g^1) i ćwierćnuta g^1 , t. 13-16 dopisane później.]

Jedna mówi: matulińku,
ja z niemi pojedę,
jak ci będę syna
miała to nazad przyjadę.

Bo Polaki dobre ludzie
panny obserwują¹,
a Moskale stupajkowie
jeszcze censurują.

Druga mówi: matuleńku,
jak tu będzie wytrwać,
jak Moskale z Polski wyjdą
komu tu gęby dać?

Żałości nie mają,
z mostu na łeb spychają.

Polakom dworakom,
nie Moskałom łajdakom.

844

od Radomia i Przysuchy

Jak się ma-cie, Bar-tło-mie-ju, jak się, bra-cie, masz,
jak się mie-wa wa-sza żo-na, ca-ły do-mek wasz.
Bo-gać do-brze, mi-ły bra-cie, uszę-dzie bie-da wszak,
toć i Ja-nek wam po-wia-da, że ci u was tak.

Jak się macie, Bartłomieju,
jak się, bracie, masz,
jak się miewa wasza żona,
cały domek wasz.

Bogać dobrze, miły bracie,
wszędzie bieda wszak,
toć i Janek wam powiada,
że ci u was tak.

¹ [W rkp. dopisany w nawiasie wariant: „ryspektują”.]

844. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1317d, k. 38.]

Co rok biorą nas w żołnierkę,
pędzą Bóg wie kaj,
i nie ma chłopaka na wsie,
ostatniego daj.

Pędzą gdzieś na Syberyją,
gdzieś tam na kraj świat,
jest tam naszych już niemało,
jest tam i wasz brat.

Każą łapać (e)missariusze¹,
kieby jakie psy,
a broń Boże pożałujesz,
pójdziesz tam i ty.

Dyć i u nas ich łapano,
piękny panicz był,
gdy go w swe ręce pojмали,
godziny nie żył.

845

Kozienice²

Gar-stka na - szych za wa - ła - mi, skry - ta przy wol - skim ko - ście - le,
wi - ta wro - gów wy - strza - ła - mi, no - wy wał z ich trzy - wów - ście - le.

Garstka naszych za wałami,
skryta przy wolskim kościele,
wita wrogów wystrzałami,
nowy wał z ich trzywów³ ściele.

Krzyycz, pardon, z daleka wzywa,
szaleństwem jest śmiałość taka,
Sowiński mu pierś przesywa,
oto jest pardon Polaka.

Takich Polska miała synów,
takie dawniej były dzieci
i w nagrodę takich czynów
ciężkie pęta dźwigać musi.

¹ [Tak w rkp.]

845. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 11317d, k. 36, dla trioli druga wersja: ósemki g² e².]

² [W rkp. lokalizacja słabo czytelna i przekreślona przez Kolberga.]

³ Tak w rkp., najprawdopodobniej chodzi o „trzwia”.]

Hej, bracia opryszki, doleście do czarki,
do ognia przyrzucicie tu drew,
nastrójcież mi gardło odgłosem fujarki,
wesoły zanucę wam śpiew.

Bezpiecznieśmy póki na ziemi zielono
i liściem skrywa się las,
w gałęziach i krzakach zakłody zwałoną,
w gęstwinach nie znajdzie nikt nas.

Jak ptakom drapieżnym, nam skały gospody,
tam śpieszmy spokojnie do gniazd,
gdy noc się nasuwa na ludzi, na trzody,
my z naszych spuszczaemy się gniazd.

Barany z połonin dają nam pieczenie,
jest wódka, gdy przyjdzie myśl zła,
pieniędzy dostarczą podróżynych kieszenie,
buziaka hucułka nam da.

Gdzie góry i lasy, i jary, i jamy,
tam nasza forteca, tam dom,
nie straszny nam Węgier, gdy głodu nie znamy,
nie straszna nam burza i grom.

Tytoniu przyniesiem z węgierskiej granicy,
tam zwiążem strażników za łby,
odzieży dostaniem z żydowskiej kramnicy
i Żydów przykujem do drzwi.

Weselmyż się, bracia, dopóki możemy,
niedługo pozwolą nam żyć,
gdy śniegi nas zdradzą na sznurku zaśnieimy,
ni śpiewać będziemy, ni pić.

846. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1319, k. 5. Zob. J. Korzeniowski, *Karpaccy Górale. Dramat we trzech aktach*. Wilno 1843, akt III sc. 2. Toż. opracował S. Kawyn, Wrocław 1996, BN I 63.]

847

spod Radomia

Gospodarzu, dawaj wina,
bo się radość rozpoczyna,
bo jak wina nie dasz więcej,
to się rozejdziemy prędzej.

848

Radom

U - de - rzmy, bra - cia, w krze - mie - nie,
o - świa - czmy na - sze ży - cze - nie.
Wy - try - śnie mi - łość, nie o - gnie,
niech ży - je go - spo - darz swo - bo - dnie.

Uderzmy, bracia, w krzemienie,
oświadczy¹ nasze życzenie.
Wytryśnie miłość, nie ognie,
niech żyje gospodarz swobodnie.

Fundamus, frates, in licem,
mundamus manus in vicem.
Exhibitamur non ignis,
vivat curatus insignis.

847. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1213, k. 10.]

848. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 35, z notą: „Pijackie”.]

¹ [Tak w rkp.]

Przy wi - nie, z pię - kną dziew - czy - ną słod - kie
 chwi - le zaw - sze pły - ną, w o - boj - gu się roz - kosz
 mie - ści, to da - je hu - mor, to pie - ści, to da - je hu - mor, to pie - ści.

Przy winie, z piękną dziewczyną
 słodkie chwile zawsze płyną,
 w oboju się rozkosz mieści,
 to daje humor, to pieści,
 to daje humor, to pieści.

Kiedy trzymam wina szklanę
 lub patrzę na mą kochankę,
 skłonności moich nie kryję,
 jedno kocham, drugie piję.

Bo cóż wart jest człowiek taki,
 co w dobrém czuje niesmaki,
 kto nie kocha i nie łyka
 istny posąg nieboszczyka.

850

[Kozienice]



Bez wi - na i dziew - cząt gro - na smu - tny był - by stan,
 dziew - czę tro - ski sło - dzić zdo - ła i wę - grzy - na dzban,
 i wę - grzy - na dzban, i wę - grzy - na dzban.
 Mnie dziew - czy - na nie za - smu - ci, ra - dy so - bie dam,
 bo gdy mnie jed - na po - rzu - ci ty - siąc in - nych mam,
 ty - siąc in - nych mam, ty - siąc in - nych mam.

Bez wina i dziewcząt grona
 smutny byłby stan,
 dziewczę troski słodzić zdoła
 i węgrzyzna dzban,
 i węgrzyzna dzban,
 i węgrzyzna dzban.

Mnie dziewczyna nie zasmuci,
 rady sobie dam,
 bo gdy mnie jedna porzuci
 tysiąc innych mam,
 tysiąc innych mam,
 tysiąc innych mam.

Rzuć więc troski, książki niechaj
czarna kryje pleśń,
twych mozołów czczych zaniechaj
i nuć ze mną pieśń.

Zbyt przykro jest umrzeć wcześniej,
więc wesoło żyj,
z młodu kochaj, śpiewaj pieśni,
a na starość pij.

851

[Kozienice]

We - so - ły Dżon, we - so - ły Dżon, po - ko - chał dziew - czę mło - de, lecz
wód - kę też u - wa - żał on za przy - krych chwil o - słó - dę. Kto
wód - kę pił, ten re - zon miał, ten żył na wiel - kim świe - cie, kto
wód - kę pił, ten re - zon miał, zwła - szcza też przy ko - bie - cie.

Wesoły Dżon, wesoły Dżon,
pokochał dziewczę młode,
lecz wódkę też uważał on
za przykrych chwil osłodę.

Kto wódkę pił, ten rezon miał,
ten żył na wielkim świecie,
kto wódkę pił, ten rezon miał,
zwłaszcza też przy kobiecie.

Nasza wiara birbantowa,
zawsze jebać jest gotowa,
a kościoły naszej wiary
kafenhauzy i bilbary.

Żołnierz marszem skołatany,
nie może być rozkochany,
zawsze surowego tonu,
rźnie, obłapie bez pardonu.

Czy to w chacie, czy w pałacu,
czy na łóżku, czy we sraczu,
czy księżniczkę, czy królową,
byle d... miała zdrową.

Z tamtej strony Sandomierza
woła panna na żołnierza:
Panie żołnierz, chodź obłapiać!
Jam nie głodny, Bóg ci zapłać.

Panowie, słuchajcie,
gazety czytajcie,
mam świeże nowinki,
będzie pobór na dziewczynki.

Najpiękniejsze w okolicy,
przeznaczone do konnicy,
a która nie ma ochoty,
wpakować ją do piechoty.

Pierwszy pułk Warszawianek
ma się zwać pułkiem ułanek,
wyszedł rozkaz obostrzony,
by formować i szwadrony.

Z tęgą miną do dragonów,
stare, brzydkie do furgonów,
a gdzie twierdze będą puste,
tam pakować panny tłuste.

Pełne doświadczeń pannice,
co się znają na taktyce,
znają się na inżynierii,
pakować do artylerii.

Tołombasistą garbata,
doboszem mała, pękata,
zbyt ciekawe do widety,
romansowe do pikiety.

852. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 8.]

853. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 8. W rkp. nota: „Rozbicki”; pieśń jest wariantem wiersza S. R. Rozbickiego *Pobór na dziewczynki*. W: tegoż *Śpiewy ulubione humorystyczne*. Warszawa 1856.]

Szczupłe i chude dziewczyny
przeznaczyć do pikulingy,
przezorna nazbyt majorem,
najwyższa taburmażorem.

Ta, co z uczuć żartowała,
z kochanków się naśmiewała,
to, mówiąc pomiędzy nami,
zostanie z weteranami.

Kawiareczki do bagnetów,
modniareczki do rakietów,
do sztandarów zakonniczeki,
a do szturmów baletniczeki.

A gdy krzykną, formuj szyki,
hacfiareczki do muzyki,
szwaczki będą na rezerwie,
gdy się której mundur zerwie.

Która panna urodziwa,
będzie w tém wojsku szczęśliwa,
będą szlify, akselbanty,
tak, jak noszą adiutanty.

Wygadane porucznikiem,
plotkarki zaś pułkownikiem,
która manewr będzie znała,
dojdzie stopnia generała.

Bernardyn, gdy¹ się o tem dowiedział,
już w klasztorze nie dosiedział,
zaraz się podał z swym planem,
by mógł zostać kapelanem.

854

Radom

Pe-wien do-ktor z Med-cy-ny, ta-di, da-di, da, ta, ta, ta,
le-czył w spo-sób je-dy-ny, ta-di, da-di, da, ta, ta, ta,
le-czył te-go, kto cho-ry, u ha, ha, ha, ha,
że nie ule-dzą do-kto-ry, ta-di, ra-di, da, ta, ta.

¹ [W rkp. nadpisany wariant: „jak”.]

854. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 92 (melodia z incipitem: „Pewien doktor z Medycyny” i w. 2, 6 i 8), bez lokalizacji i tamże, k. 90 (tekst). Melodia i tekst por. nr 113 w cz. V *Poznańskiego* (DWORK T. 13) zob. też wstęp s. LIV.]

Pewien doktor z Medcyny,
tadi, dadi, da, ta, ta, ta,
leczył w sposób jedyny,
tadi, dadi, da, ta, ta, ta,
leczył tego, kto chory,
u ha, ha, ha, ha,
że nie wiedzą doktory,
tadi, radi, da, ta, ta.

Żyda febra porwała,
o ziemię go rzucała,
jak go rzuci głową w śnieg
i zakończył taki wiek.

Nieboszczyka Jacka
porwała bólaczka,
zażył kromortartary,
ponieśli go na mary.

Jeden rzeźnik w Krakowie,
wielki cierpiał ból w głowie,
jak go rznie w łeb obuchem,
wyleciał mu ból¹ brzuchem.

855

Pieśń zakonnika

od Radomia

Kie - dym był czer - wo - ny, kie - dym był bia - ły,
wten - czas mnie pa - nien - ki szcze - rze ko - cha - ły.
wten - czas mnie pa - nien - ki szcze - rze ko - cha - ły.

Kiedym był czerwony, kiedym był biały,
wtenczas mnie panienki szczerze kochały,
wtenczas mnie panienki szczerze kochały.

A teraz, że jestem szary i bury,
od stroju damskiego noszę mundury.

¹ [W rkp. nadpisany wariant: „pod”.]

855. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 32, z notą: „podobna pieśń jest i o zakonniczy”. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji i obu not, w t. 10 dla e² alternatywne c².]

Szydzicie, że w trepkach bez cholew chodzę,
wszak trzewik bez cholew na damskiej nodze.

Szydzicie z postronka, który mnie szczyci,
wszak damskie sukienki także są z nici.

Panna do szluby idzie w koronie,
ta sama korona zdobi jej skronie.

A zamiast fartuszka noszę pacierze,
za ładne panienki modłę się szczerze.

856

Uczniowie po egzaminie:

[Głowaczów]

Profesorów pożegnamy,
a lizusów przywitamy,
oj, będzie pałeczka trzeszczeć,
da, będą lizusy wrzeszczeć.

857

[Orońsk]

Pan-na Lu-dwi-ka ni ma ję-zy-ka, bo jej ur-wa-li, jak tań-co-wa-li,
że-by nie by-lo p[an-ny] Lu-[dwi-ki], to by nie by-lo w Pol-sce mu-zy-ki.

Panna Ludwika ni ma języka,
bo jej urwali, jak tańcowali,
żeby nie było p[anny] Lu[dwiki],
to by nie było w Polsce muzyki.

856. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1209, k. 24, nr 1822.]

857. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 99.]

858

Drei-mal,drei-mal um das Haus, Schätz-chen bist du drin - ne,
bring mir doch den Ro - he - maus, will ... spin - nen.

Dreimal, dreimal um das Haus,
Schätzchen bist du drinne,
bring mir doch den Rohemaus,
will... spinnen.

Spinnen, spinnen mag ich nicht,
will das Herz verkaufen,
Tag und Nacht nur Jungfer gehn
und keiner bei ihr schlafen.

859

od Radomia, Kozienic¹
I szumyt, i hude ...

I szumyt, i hude...

858. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, rkp. słabo czytelny. Zachowały się także dwie melodie bez tekstów: w rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 118, z lokalizacją: „od Radomia” oraz w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 383, z lokalizacją ogólną: „Radom”, w obu zapisach w t. 7 zamiast *g'* jest *h'*.]

859. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 107. Melodia bez incipitu w tymże rkp. na k. 185, z lokalizacją: „od Radomia” i skreślona: „od Kalisza”. Por. *Wołyń* (DWOK T. 36) nr 393.]

¹[Pierwsza nota lokalizacyjna częściowo przekreślona.]

860

Radom

Spra-wie-dli-wość Zo-siu mi-ła ...

Sprawiedliwość Zosiu miła...

861

Raz wła-śnie w cza-sie pię-kne-go la-ta

Raz właśnie w czasie pięknego lata motylek...

860. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 58. W rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, melodia tylko z pierwszym słowem, zanotowana o kwartę czystą wyżej, w t. 1 krzyżyk zapisany nad systemem tylko dla pierwszego c². Pełniejszy tekst, por. nr 334 w cz. II *Kujaw* (DWOK T. 4), tam ze wskazaniem autora, zob.: K. Brodziński *Mazurek*. W: tegoż *Poezje*. Opracował i wstępem opatrzył Cz. Zgorzelski, T. 1 Wrocław 1959 s. 137.]

861. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 55 oraz rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a. W rkp. z teki 29 melodia zanotowana bez znaków przykluczowych, jedynie w t. 1 i 3 dla a' jest bemol oraz w t. 1 dla ósemek f' e' jest alternatywna ćwierćnuta f'.]

862

Mia-łem ja do - mek dre - wnia - ny ...

Miałem ja domek drewniany...

863

Gdzie się po - dział ów wiek ...

Opoczno

Gdzie się podział ów wiek...

862. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1320, k. 55 oraz rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a. W rkp. z teki 29 melodia zanotowana jest o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, przy czym jeden takt melodii z teki 36 tworzy dwa takty zapisu w tece 29.]

863. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 58, nr 451.]

864

Radom



Co za męstwo, co za siła...

864. [Rkp. Kolberga, teka 36, sygn. 1319, k. 5. W rkp. początkowo lokalizacja: „Kraków”, następnie: „Miechów, Busk”, wszystkie przekreślone, później pod taktami 9-10 podpisany incipit: „Karczmaro złodzieje” oraz naniesiona lokalizacja: „Radom”, dla t. 11 nieczytelna druga wersja.]



TAŃCE I MELODIE BEZ TEKSTU

865

Mazur

od Opatowa

The musical score consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The melody is written in a single line. The second staff continues the melody. The third staff continues the melody. The fourth staff continues the melody. The fifth staff concludes the piece with a double bar line.

865. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 206, nr 26; ten zapis naniesiony na pierwotny, składający się z t. 1-8, do których zostały następnie dopisane takty 9-20, bez lokalizacji i adnotacji: „Mazur”, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, z jednym znakiem przykluczowym (także w przebiegu melodii nuta e bez alteracji), t. 4, 6 i 8 bez rytmu punktowanego. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2257, z lokalizacją ogólną: „Radom” oraz w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2a, bez lokalizacji; oba te rkp. zgodne są z zapisem pierwotnym z teki 8, ale dla melodii z teki 33 w t. 4 dla *b'* i z teki 29 w t. 4, 6 i 8 dla *b'* nad systemem umieszczony jest kasownik.]

866

Mazur

od Skaryszewa, Kazanowa

Musical score for Mazur 866, consisting of three staves of music in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the two lower staves.

867

Musical score for Mazur 867, consisting of two staves of music in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff.

866. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 189, nr 176; ten zapis naniesiony na pierwotny:

Original handwritten musical score for Mazur 866, consisting of three staves of music in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The notation is more fluid and includes some decorative flourishes.

z lokalizacją: „od Kazanowa”, bez noty: „Mazur”, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$.]

867. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 206, nr 28, wśród zapisów z lokalizacją radomską i notą: „Mazur”; ten zapis naniesiony na pierwotny:



868

Mazur



zanutowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia także w rkp. Kolebrga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2277, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” oraz w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 5, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”; oba te rkp. zgodne z zapisem pierwotnym z teki 8, ale w t. 4 są szesnastki: $g^2 d^2 c^2 h^1 a^1 g^1$ i dla d^2 alternatywne a^1 , w t. 12 zamiast ósemki z kropką i szesnastki są dwie ósemki, nadto w rkp. z teki 33 w t. 7 dla h^1 jest alternatywne g^1 , a w rkp. z teki 29 w t. 10 dla d^2 są alternatywne szesnastki $d^2 fis^2$. Por. nr 252 w cz. II *Radomskiego*.]

868. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 35; po zapisaniu melodii Kolberg umieścił nad każdym z systemów powyższej melodii litery A, C, B, D oznaczające kolejność wykonania.]



869

870

Mazur

od Skaryszewa

869. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 17, wśród zapisów z lokalizacją: „od Skaryszewa”.]

870. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 17, nr 56; ten zapis naniesiony na pierwotny;



871



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2262 oraz w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1; oba te rkp. z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, zgodne z zapisem pierwotnym z teki 16, ale t. 2 jest bez małych nut, w t. 7 dla e^2 alternatywne g^2 i dla drugiego h^1 alternatywne d^2 , w t. 12 dla szesnastek druga wersja: ósemka f^2 .]

871. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 20, nr 56. jest to zapis pierwotny melodii; zapis wtórny opublikowany został w cz. II *Radomskiego* nr 317 (zob. też przypis źródłowy do tego nr.). Taktory 1–8 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1345, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zanotowane o sekundę wielką wyżej, tam w t. 3 kasownik zapisany nad systemem. Zapis pierwotny i wtórny w rkp. z teki 16 wygląda następująco:



Three staves of musical notation in B-flat major, 3/4 time. The first staff features a melody with eighth and quarter notes. The second and third staves provide accompaniment with eighth notes and triplets.

872

Mazur

Three staves of musical notation in D major, 3/8 time. The first staff features a melody with eighth notes and triplets. The second and third staves provide accompaniment with eighth notes and triplets.

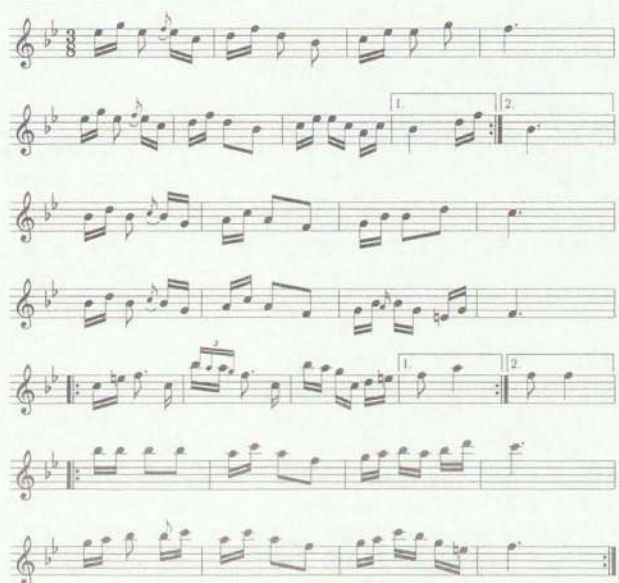
873

Mazur

Two staves of musical notation in B-flat major, 3/8 time. Both staves contain a melody with eighth notes and quarter notes.

872. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 203.]

873. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 203; ten zapis naniesiony na pierwotny.]



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, bez nazwy tańca. Takty 1-8 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, zgodnie z zapisem pierwotnym z teki 8, ale są one zanotowane o sekundę wielką wyżej, bez znaków repetycji, t. 8 bez zaznaczenia volty, a w t. 7 dla pierwszego *es*² jest alternatywne *d*².]

874

Mazur

od Ryczywoła

875

Mazur

874. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 189, nr 166, po zapisaniu powyższej melodii Kolberg umieścił nad 3 systemem cyfry „1⁰ⁿ”, nad 1 i 2 „2⁰ⁿ” oraz nad 4 „3⁰ⁿ” oznaczające kolejność wykonania; ten zapis naniesiony na pierwotny składający się z taktów 1–8, bez lokalizacji i nazwy tańca, w metrum $\frac{3}{4}$, do których zostały następnie dopisane takty 9–16, w nich t. 1 jest bez rytmu punktowanego, w t. 4 są cztery szesnastki $c^2 e^2 d^2 b^1$ i ósemka f . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2212, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, ale jest ona zanotowana o sekundę wielką wyżej, w t. 2 zamiast ósemki b^1 są szesnastki $d^2 b^1$, dla t. 4 alternatywny zapis: dwie szesnastki e^2 i ósemki $d^2 b^1$, po zanotowaniu melodii Kolberg nad t. 6 umieścił cyfrę „4” a nad t. 8 „2”, oznaczającą prawdopodobnie kolejność wykonania.]

875. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 35, nr 22; ta melodia zapisana pod pierwotną:



876

Mazur

od Radomia



zanotowaną w metrum $\frac{3}{4}$. W rkp. Kolberga z teki 33, sygn. 1305, k. 19 są to dwa odrębne zapisy: takty 1-8 (nr 2251) i t. 9-16 (nr 2250), oba z lokalizacją ogólną: „Radom”, zgodnie z zapisem pierwotnym z teki 16, ale t. 6 i 7 zanotowany jest bez rytmu punktowanego, t. 5-8 i 9-16 bez znaków repetycji.]

876. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 180, nr 7; ten zapis naniesiony na pierwotny, bez nazwy tańca, w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 5 zamiast ćwierćnuty g^2 jest g^1 , w t. 7 są dwie ósemki $fis^2 d^2$ i szesnastki $cis^2 h^1$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2235, z lokalizacją ogólną: „Radom” oraz w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji; oba te rkp. zgodnie z zapisem pierwotnym z teki 8, ale w rkp. z teki 33 w t. 10 dla g^2 jest alternatywne d^2 , a w tece 29 t. 4 nie jest pierwszą voltą i po nim następuje od razu t. 6 (nie ma repetycji t. 1-4 oraz t. 5), w t. 10 zamiast g^2 jest d^2 .]

Owczarska 877 od Białobrzeg[ów]



Pasterska 878 od Sulejowa

The musical score for 'Pasterska' (878) is written in 3/8 time. It consists of four staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The melody starts with a quarter note, followed by eighth notes and quarter notes. The second staff continues the melody with similar rhythmic patterns. The third and fourth staves continue the piece with more rhythmic complexity, including eighth and sixteenth notes. The piece ends with a double bar line.

877. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 15, nr 81; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$.]

878. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1121, k. 43, dla t. 4 wcześniejsza wersja, w której dla ósemek jest alternatywna ćwierćnuta a' .]

879

Pasterska

od Słupi Nowej (Baszowice)



880

[Pasterska]



879. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 22, nr 73, obok noty dopisane: „z E-dur”; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany bez nazwy tańca i noty: „z E-dur”, w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 1 jest bez fermaty, w t. 2 dla ostatniej ósemki są alternatywne szesnastki c^2 a^1 , w t. 6 zamiast ósemki a^1 są szesnastki a^1 fs^1 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 76, nr 1283, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, jest ona identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.]

880. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 36, nr 164; w rkp. na dole karty uwaga Kolberga wskazująca, że odnotowane tam pieśni (publikowane obecnie w suplemencie pod nr. 880, 881 i 883) są dopełnieniem pieśni pasterskich drukowanych w cz. II *Radomskiego* na s. 74-78, zob. tamże s. 121 nr 285-288. W rkp. obok melodii nr 164 także jej zapis pierwotny, zanotowany o tercję małą niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 zamiast szesnastek, a w t. 6 zamiast ósemki d^2 jest triola szesnastkowa d^2 cis^2 d^2 , dla t. 4 i 8 zanotowana druga wersja: szesnastki dis^2 h^1 i ósemki gis^1 e^1 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, 2205, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 7 dla h^1 są alternatywne szesnastki h^1 gis^1 .]

881

[Pasterska]

od Janowca, Granicy

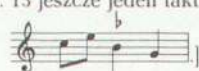


882

Oryl



881. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 36, nr 172; w rkp. na dole karty uwaga Kolberga wskazująca, że zanotowane tam pieśni (publikowane obecnie w suplemencie pod nr. 880, 881 i 883) są dopełnieniem pieśni pasterskich drukowanych w cz. II *Radomskiego* na s. 74-78. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2218, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam zapis bez znaków repetycji, t. 10 jest skreślony, w t. 12 bemol umieszczony nad pięciolinia, po t. 13 jeszcze jeden takt:



882. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 12, nr 210.]

883

[Pasterska]

od Zwolenia, Janowca



884

Owczarska



883. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 36, nr 171; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 szesnastki są alternatywną wersją dla ósemki g^2 . W rkp. na dole karty uwaga Kolberga wskazująca, że zanotowane tam pieśni (publikowane obecnie w suplemencie pod nr. 880, 881 i 883) są dopełnieniem pieśni pasterskich drukowanych w cz. II *Radomskiego* na s. 74-78. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2217, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 2 ostatnią miarą jest ósemka g^2 .]

884. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 13, nr 86; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 1-4 są identyczne z powyższymi, natomiast t. 5-8 były następujące:



i zostały przez Kolberga skreślone, po czym dopisany został przez niego następnik taki jak w nr. 884.]

885

Owczarek



886

Polonez

od Radomia



885. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 34; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany bez nazwy tańca, w metrum $\frac{3}{4}$, w którym następnik jest pięciotaktowy:



Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1, 2, 5 i 8 zamiast trioli jest szesnastka i dwie trzydziestodwójki, w t. 1 dla c^2 alternatywne d^2 , t. 3 bez małej nuty, t. 6: szesnastki a' g' (dla nich alternatywna ósemka a'), szesnastka g' i trzydziestodwójki a' h' oraz ósemka d^2 ; w zapisie wahania rytmiczne.]

886. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 57, nr 443 oraz takty 1-8 także w rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 16, nr 50, z adnotacją: „Polski”, bez akcentów.]

887

[Kozienice]



888

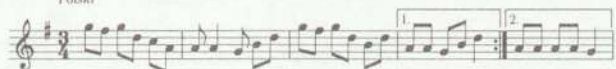
[Polski]



887. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1469, z notą: „Czar[nolas]”. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 197, nr 186, bez lokalizacji i wariantu w t. 1, z adnotacją: „Polski”.]

888. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 35, nr 29; powyżej na karcie zanotowany i następnie skreślony zapis pierwotny:]

Polski



w którym dla t. 2 jest jeszcze alternatywna wersja: cztery ósemki $a^1 a^1 g^1 h^1$ i ćwierćnuta d^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2273, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” i adnotacją: „Polonez”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1 dla c^1 jest alternatywne h^1 , t. 2 bez drugiej wersji, w t. 4 dla d^2 alternatywne ósemki $c^2 d^2$, w t. 13 dla g^1 druga wersja: c^1 , t. 12-15 bez znaków repetycji. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji, z adnotacją jak w tece 33,

889

Walc

890

Drabant

[Skarjszew]

Marcia

Walc lub Oberek

zgodny z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1 zamiast c^2 jest h' , t. 2 bez alternatywnej wersji, ale dla ósemek g' h' jest drugi zapis: ćwierćnuta g' , t. 4 i 13 jak w tece 33, t. 8-11 objęte znakami repetycji, w t. 12 dla f' jest alternatywne e' , a w t. 14 f' jest drugą wersją dla nuty e' .]

889. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 12, nr 219.]

890. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2263. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1, tam tylko z adnotacją: „Drabant”, t. 1 bez rytmu punktowanego, t. 4-5 inaczej zanotowane:

t. 6-13 w metrum $\frac{3}{4}$, t. 7 bez ćwierćnuty, w t. 11 i 12 dla szesnastek alternatywne ósemki: e' (t. 11) oraz d' (t. 12).]

891

892

od Opoczna

891. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 44, dla t. 5 druga wersja; zamiast ćwierćnuty i trioli są cztery ósemki $g^1 g^1 a^1 h^1$.]

892. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 39.]

893. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 199. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2333, z lokalizacją ogólną: „Kichary” i notą: „Opatów”, zob. wstęp s. XLIII-XLV, tam w t. 5 dla f^2 krzyżyk i dla ostatniej ćwierćnoty druga wersja: d^2 , w t. 7 dla h^1 alternatywna ósemka d^2 , w t. 12 ósemki g^2 f^2 są drugim zapisem dla ćwierćnoty f^2 , bezpośrednio po t. 12 zanotowane są trochę zmienione t. 19-24:

i pod nimi (w systemie dla lewej ręki) t. 13-18, tam w t. 15 dla d^2 jest drugi zapis: g^1 .]

Cici pastorecka bez zielona, Tęch pastorecek za mi, schwyć się za rąki,
 Daj mi polną przysnie ci proszę - niech się z pola toroty spłocę
 Na tamtego niedbaś a na ciebie przagnę - iak mi buri niedas to ci buri strach,
 Co ci winien ten mój, dbanek przestoić mi z wodą, dbanek -
 Bronić się dżaszyna nie staje się wity - aś się wś kolanka i kupki rozstępy

1. Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 100; zob. nr 833 w suplementcie.

2 g h d d d h
 e e h a

2. Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 5; zob. przypis do nru 867 w suplementcie.

276

1. W piśmie tym...
od koźmicy / Wawrzynów!

2. Oj pamiętaj / Dniwiny
za łpaciś / z / łpaciś /
Oj jak ci / młot / by /
Da / wina / z /
z /

1. W piśmie tym...
od koźmicy / Wawrzynów!

2. Oj pamiętaj / Dniwiny
za łpaciś / z / łpaciś /
Oj jak ci / młot / by /
Da / wina / z /

1. W piśmie tym...
od koźmicy / Wawrzynów!

2. Oj pamiętaj / Dniwiny
za łpaciś / z / łpaciś /
Oj jak ci / młot / by /
Da / wina / z /

3. Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 415 — zapisy pieśni opublikowanej w cz. II Radomskiego nr 276, zob. też przypisy źródłowej w suplementcie.

894



895

od Kunotwa



894. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 27, nr 125, ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 c^2 jest bez krzyżyka. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2288, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1 dla a^1 jest alternatywne h^1 , w t. 5 zamiast a^1 jest h^1 , oraz dla t. 6 druga wersja: ósemka d^2 , szesnastki $h^1 g^1$ i ósemka a^1 .]

895. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 190, nr 13, z odsyłaczami do nr. 120, 150, 227, 262, 331 i 421 w *Pieśniach ludu polskiego* (DWOK T. 1) oraz do nr. 244 i 257 w *Sandomiersktem* (DWOK T. 2); ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, składający się tylko z t. 1-8, w których w t. 6 zamiast a^1 są szesnastki $a^1 fs^1$, w t. 7 zamiast szesnastek jest ósemka h^1 , w t. 8 zamiast a^1 jest triola szesnastkowa $a^1 fs^1 d^1$. Takty 1-8 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 17, nr 2184, zgodne z zapisem

896

od Radomia, Skaryszewa



897



pierwotnym z teki 8, ale są one zapisane o sekundę wielką niżej oraz w t. 8 dla ostatniej miary zanotowana została triola szesnastkowa *a' fis' d'* jako zapis podstawowy i ósemka *a'* jako zapis drugi.]

896. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 16, nr 60; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym t. 1 i 4 jest bez małych nut, t. 1-4 są rozpisane i ich powtórzenie jest następujące:



dla t. 7 tylko górna wersja, t. 8 bez małych nut. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2268, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” oraz w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji; oba te rkp. zgodne z zapisem pierwotnym z teki 16, ale zanotowane są o sekundę wielką wyżej.]

897. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 26, nr 129; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym w t. 2 zamiast ósemek jest ósemka z kropką *d²* i szesnastka *cis²*, w t. 3 szesnastka *d²* i ósemka z kropką są połączone łukiem, w t. 5 są trzy ósemki *d' fis' g'*. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2287, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.]

898

od Opatowa

przegrywka

899

898. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 201. W rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 22) są to dwa odrębne zapisy: takty 1-8 (nr 2390), z lokalizacją ogólną: „Bilcza” i notą: „Opatów”, zob. wstęp s. XLIII-XLV oraz takty 9-16 (nr 2375), które ze względu na lokalizację zostały opublikowane w suplemencie do *Sandomierskiego* (DWOK T. 71) pod nr. 186.]

899. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a oraz rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2221, z lokalizacją: „Białobrzegi”. W obu rkp. dla t. 1 druga wersja: triola ósemkowa $c^2 d^2 e^2$ i dwie ćwierćnuty f^2 , w t. 2 dla trzeciej miary alternatywna wersja: ćwierćnuta c^2 , a w rkp. z teki 29 oprócz c^2 jeszcze ćwierćnuta e^2 .]

900

[Orońsk]



901

[Orońsk]



902

[Orońsk]



900. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

901. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

902. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

903



904

od Ryczywoła



903. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 52, nr 68; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 3 dla szesnastek jest alternatywna ósemka d^2 , a w t. 5 dla szesnastek $d^2 h^1$ druga wersja: ósemka d^2 . Melodia z incipitem: „Hulali, pijali” w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1326, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.]

904. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 11, nr 214, dla t. 17-21 zanotowana druga wersja:





905



906



905. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 14, nr 11, wśród zapisów z lokalizacją: „od Radomia”. Melodie z incipitem: „Oj, pojedziesz” w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2239, z lokalizacją ogólną: „Radom” oraz w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji; w obu tych rkp. melodie zanotowane o sekundę wielką wyżej, w t. 2 dla trzeciej miary alternatywna ćwierćnuta c^2 , w t. 8 są ósemki $f^1 c^2$ i ćwierćnuty $c^2 b^1$, w t. 9 dla b^1 alternatywne d^2 , w t. 10 zamiast trioli są ósemki $a^1 c^2$, nadto w rkp. z teki 29 w t. 4 dla ósemki c^2 jest alternatywne a^1 . Melodia por. nr 262 w cz. II *Radomskiego*.]

906. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 197, nr 185; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany bez volt, składający się tylko z t. 1–8, z których dwa ostatnie są następujące:



nadto w t. 1, 3 i 5 są trzy ćwierćnuty, t. 5 bez g^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33,

907

od Radoszyc¹

[Fine]



Da Capo al Fine



908

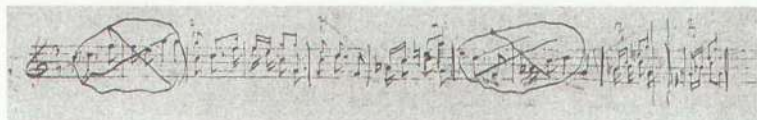


sygn. 1305, k. 80, nr 1484, z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i notą: „Czarn[olas]”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, ale w t. 6 zamiast h^1 jest c^2 , dla którego nad pięciolinia Kolberg zanotował krzyżyk.]

907. [Rkp. Kolberga, teka 14, sygn. 1198, k. 30, nr 15, na karcie z lokalizacjami kieleckimi.]

¹ [Poniżej skreślone dwie inne noty lokalizacyjne: „od Kielc, Miechowa” oraz pod nimi zanotowane: „Warszawa”].

908. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 202, z błędnie oznaczoną kolejnością wykonania i dwoma alternatywnymi taktami dla t. 6 i 8, zanotowanymi za melodią; ten zapis naniiesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$; zapis w rkp.:



Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, ale w t. 8 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka oraz dla t. 6 i 8 dwie inne, mało czytelne, wersje.

909

od Białobrzeg[ów], Jedlińska¹

910

od Gniewoszowa, Granicy



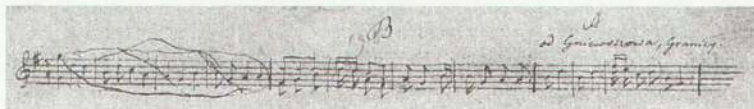
909. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 35, nr 24; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, z odwołaniem do wariantu w *Pieśniach ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 291. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2249, z lokalizacją ogólną: „Radom” oraz w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji; w obu tych rkp. melodie zanotowane o sekundę wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, nadto w tece 29 w t. 6 tylko górna wersja i dla ósemki e^2 alternatywne szesnastki $c^2 e^2$ oraz w t. 8 także tylko górna wersja. Por. nr 911 w suplementcie.]

¹[Nota niewyraźna, zanotowana ołówkiem, jest to najprawdopodobniej lokalizacja dotycząca tej melodii. Pod zapisem jeszcze jedna adnotacja: „od Sienna, Ciepłowa”.]

910. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 186, nr 198; ten zapis naniesiony na pierwotny:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$; zapis melodii w rkp.:



zob. też nr 630 w suplementcie. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 81,



911



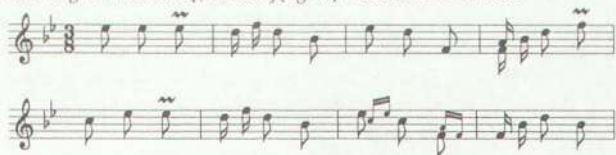
912



nr 1515, zgodna z zapisem pierwotnym, ale w t. 1 g^1 jest nutą główną, a g^2 alternatywną, w t. 5 dla fis^1 druga wersja: a^1 , w t. 6 ósemka a^1 jest alternatywną nutą dla c^2 , a fis^1 dla a^1 , w t. 7 dla a^1 druga wersja: fis^1 .]

911. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 35, nr 32; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, z odesłaniem do wariantów w *Pieśniach ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 190 i 291. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 92, z lokalizacją: „Radom”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 2 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka. Por. nr 909 w suplementcie.]

912. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 198, nr 189; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, składający się z szesnastu taktów:



913

[Oroński]



914



Melodia taka jak zapis pierwotny z teki 8 także w rkp. z teki 33 (sygn. 1305, k. 81, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”): takty 1-8 (nr 1501) z notą: „Czarnolas” i incipitem: „Jak mi piegi zginą, da, będą gospodynią” oraz takty 9-16 (bez nru, zanotowane poniżej melodii nr 1501 jako oddzielna melodia); oba te zapisy zanotowane o tercję małą niżej, w t. 2 zamiast ósemki b^1 są szesnastki $d^2 b^1$, w t. 3 zamiast d^2 jest c^2 , w t. 7 tylko dolna wersja, w t. 9 szesnastki są alternatywną wersją dla ósemki c^2 , w t. 11 dla pierwszego c^2 jest alternatywne d^2 i dla całego taktu druga, główna wersja: szesnastki $c^2 es^2$, ósemka c^2 i szesnastki $a^1 f^1$, w t. 15 dla szesnastek $d^2 c^2$ alternatywna ósemka c^2 .]

913. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

914. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 218.]

915



916

od Wąchocka



915. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 50; dla taktów 1-8 także zapis pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$.]

916. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 190, nr 8; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 6 pierwszą szesnastką jest *h'* i dla niej alternatywna wersja: szesnastka *e*² oraz po t. 8 zanotowane i następnie skreślone jeszcze cztery takty:



917



918

od Ryczywoła



917. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 191, nr 85; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym takt 3-4 objęte są znakami repetycji, w t. 6 dla a^1 alternatywne szesnastki $a^1 c^2$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 76, nr 1293, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, identyczna z zapisem pierwotnym z teki 8.]

918. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 183, nr 71; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 zamiast d^2 jest e^2 i dla niego alternatywne szesnastki $d^2 c^2$, w t. 3 dla pierwszego g^2 druga wersja: d^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1479, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 2 dla f^2 alternatywne c^2 i zamiast d^2 jest e^2 wraz z drugą wersją jak w tece 8, w t. 3 dla pierwszego g^2 alternatywne e^2 , dla t. 6 druga wersja:



w t. 8 tylko dolny zapis.]

919

The musical score for piece 919 is written in 3/4 time and consists of four staves. The first staff features a single melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff provides a chordal accompaniment with block chords. The third and fourth staves continue the melodic line, with the fourth staff concluding with a double bar line.

919. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 15, nr 84; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 7 dla szesnastek $d^2 h^1$ jest druga wersja: ósemka d^2 , t. 8 bez górnej wersji, po t. 8 zapis:

This musical score illustrates the notation for piece 919. It consists of two staves. The first staff shows a melodic line with a sixteenth note pair ($d^2 h^1$) in measure 7. The second staff shows the corresponding accompaniment. The piece concludes with a double bar line in measure 8.

920



921



920. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 7, nr 126; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym po t. 8 są jeszcze cztery takty:

przeprywna



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1467, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zanotowana o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 3 dla *gis¹* alternatywne *a¹*, w t. 4 i 8 dla *h¹* druga wersja: *a¹*, w t. 5 dla ósemki *cis²* alternatywne *d²*, w t. 6 dla *cis²* alternatywne *e²*, pod melodią zanotowany wariant wykonawczy, być może była to dogrywna:



921. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 11, nr 223; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 1 składa się z ósemki *g²* i szesnastek *g² fis²* *g² d²*, a w t. 3 pierwszą ósemką jest *g²*.]

[Orońsk]



923



922. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, dla t. 1 jeszcze jeden zapis: trzy ćwierćnuty $f^2 d^2 f^2$ i dla pierwszej ćwierćnuty alternatywna wersja: triola ósemkowa $f^2 g^2 f^2$.]

923. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 35, nr 21; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 8 dla ósemki a^1 jest alternatywne fis^1 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2256, z lokalizacją ogólną: „Radom”, identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2a, bez lokalizacji, zanotowany także w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 4 dla szesnastek druga wersja: $a^2 f^2$, po t. 7 dwa takty:



924



925



924. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 45; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 są trzy ósemki $f^2 d^2 fis^2$ i dla pierwszej ósemki alternatywna triola szesnastkowa $f^2 e^2 f^2$, t. 2 bez górnej wersji, po t. 8 zanotowanych jeszcze osiem taktów:



Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, zgodna z taktami 1-8 zapisu pierwotnego z teki 16, ale w t. 5 dla pierwszej miary druga wersja: szesnastki $g^1 h^1$; nado w tymże rkp. (k. 98) dalszy ciąg melodii takiej jak w zapisie pierwotnym, ale w t. 2 dla f^1 jest alternatywne g^1 , a w t. 5 dla drugiej miary alternatywna ósemka h^1 .]

925. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 20, nr 48; ten zapis naniesiony na pierwotny zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 1-4 są następujące:



926

od Skaryszewa, Hżym



927

Radom



a w t. 7 zamiast dwudźwięku jest szesnastka e^1 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1337, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 6 dla ósemki a^1 oprócz alternatywnego e^2 jest jeszcze jedna wersja: ósemka dis^2 .]

926. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 16, nr 51.]

927. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 22, nr 2379.]

[Orońsk]



od Radomia, Hży



928. [Rkp. terenowy, teka 43, sygn. 1352, k. 96, dla t. 6 wcześniejszy zapis: ósemki *fis'* *a'* (pierwsza połączona łukiem z ćwierćnutą *fis'* z poprzedniego taktu) i ćwierćnuty *g'* *d'*.]

929. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 16, nr 49.]

Radom

931

930. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 56, nr 380.]

931. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 45; ten zapis naniesiony na pierwotny;

zannotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Taktów 1-6 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352,



933



k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, zgodne z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1 dla pierwszej miary główną nutą jest ósemka, a triola jest drugą wersją, w t. 2 dla szesnastek $c^2 e^2$ jest alternatywna ósemka e^2 ; na tej samej karcie rkp. takty 9-16 zgodne z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 9 dla trioli druga wersja: ósemki $h^1 d^2$, w t. 14 dla ósemki d^2 alternatywne szesnastki $d^2 e^2$, w t. 15 zamiast trioli są ósemki $h^1 d^2$.]

932. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 25, nr 3; ten zapis naniesiony na pierwotny zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym dla t. 2 jest druga wersja: ćwierćnuta i ósemka c^2 , w t. 4 dla f^1 alternatywna triola szesnastkowa $f^1 e^1 f^1$, w t. 5 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 6 i 7 dla ósemek są alternatywne szesnastki: $a^1 c^2 d^2 c^2$ (t. 6) oraz $a^1 b^1 g^1 e^1$ (t. 7).]

933. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 202; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym t. 1, 2 i 7 są bez rytmu punktowanego, po t. 10 jest jeszcze kilka skreślonych taktów:]



Radom



Kazanów



Takty 1–10 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, zgodne z zapisem pierwotnym z teki 8, przy czym po t. 10 jest jeszcze jeden takt składający się z trzech ósemek $c^2 e^2 c^2$; na tej samej karcie rkp. melodia taka sama jak dodatkowe takty w zapisie pierwotnym z teki 8 (zanotowane po t. 10), ale jest ona zapisana o kwintę czystą wyżej.]

934. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 36, sygn. 1324, k. 11.]

935. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 186, nr 205.]

937

936. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 13, nr 85.]

937. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 206, nr 25, wśród zapisów z lokalizacją radomską. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2258, z lokalizacją ogólną: „Radom”, tam w t. 1 dla c^2 są alternatywne ósemki $h^1 c^2$, t. 4 jest pierwszą volta i po nim dodany został jeden takt jako volta druga, składający się z: ćwierćnuty i półnuty c^2 , nie ma t. 5-8 (po dodanym taktie od razu jest t. 9), w t. 9 dla trioli alternatywne ósemki $c^2 a^1$, dla t. 12 druga wersja: ósemki $d^2 e^2$, ćwierćnuta c^2 i ósemki $a^1 f^1$, dla t. 13 inny zapis: ćwierćnuty $d^2 e^2 f^1$.]

938

[Kozienice]



939

[Baszowice]



940



938. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2211.]

939. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1353 oraz rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 31, nr 111, z licznymi poprawkami redakcyjnymi. Por. nr 298 w cz. II *Radomskiego*.]

940. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 28, nr 113. Takty 1–12 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1351, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam znaki chromatyczne zanotowane nad nutami.]



941



942

[Kozienice]



941. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 202; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 3 jest następujący:



w t. 6 dla e^2 alternatywna triola trzydziestodwójkowa: $e^2 f^2 e^2$, po t. 8 zanotowany i następnie skreślony zapis:



942. [Rkp. Kolberga, teka, 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1517, z notą: „Białobrzegi”.]

943

od Skaryszewa



944

Przysucha



943. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 17, nr 53; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 4 jest bez małej nuty, w t. 8 są szesnastki $f^2 e^2 d^2 e^2$ i ósemka c^2 , t. 1-4 objęte znakami repetycji, po t. 8 zanotowanych jeszcze osiem taktów:



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2265, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1, 3 i 11 krzyżyk dla f^2 zanotowany jest nad pięciolinią, w t. 2 zamiast fis^2 jest f^2 , t. 16 bez małej nuty. Takty 1-8 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji, takie jak w tece 33, ale dla t. 4 zanotowane są dwie wcześniejsze wersje: szesnastki $c^2 h^1$ i dwie ósemki g^1 oraz szesnastki $c^2 d^2 a^1 g^1$ i ósemka g^1 , w t. 6 głównym zapisem są szesnastki $f^2 e^2 d^2 e^2 f^2 e^2$ (dla ostatnich dwóch alternatywna ósemka f^2), a zapisem dodatkowym szesnastki $f^2 e^2 d^2 e^2$ i ósemka e^2 .]

944. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 206, nr 27; ten zapis naniesiony na pierwotny, bez lokalizacji, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 1-4 i 5-8 objęte są znakami repetycji. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2276, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” i notą: „Radom”, zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 3 z dwudźwięków jest tylko d^2 , a w t. 4 tylko g^2 , w t. 6 przedostatnią nutą jest szesnastka e^1 , a f^1 jest drugą wersją

945



946



dla niej, t. 1-4 objęte znakami repetycji. Nadto w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji, zanotowany o kwartę czystą niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 2 zamiast szesnastek $g^2 d^2$ jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka oraz zamiast szesnastek $c^2 a^1$ są szesnastki $c^2 h^1$ i dla nich alternatywna wersja: triola $c^2 h^1 a^1$, w t. 3 dwudźwięk tylko dla ostatniej szesnastki, a w t. 4 zamiast współbrzmień c^2-g^2 jest tylko g^2 , t. 5-6 są puste z zanotowaną adnotacją: „z C-dur niżej”.]

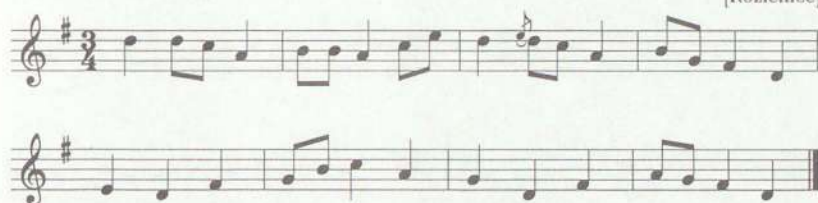
945. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 28, nr 105; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 i 3 krzyżyk dla d^2 znajduje się przy nucie oraz w t. 3 dla trioli jest alternatywna ósemka h^1 , w t. 6 zamiast c^2 jest cis^2 , w t. 7 ostatnią miarą jest dwudźwięk a^1-cis^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1347, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1 i 8 krzyżyk dla d^2 oraz w t. 6 krzyżyk dla g^1 zanotowany jest nad systemem, nadto w t. 6 i 7 dla c^2 oraz w t. 8 dla f^2 nad pięciolinia zapisany krzyżyk.]

946. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 189, nr 173; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w przebiegu melodii zamiast szesnastek i przednutki jest triola szesnastkowa: w t. 2 i 4 $g^2 f^2 e^2$, w t. 5 i 7 $c^2 d^2 e^2$, w t. 8 $g^1 a^1 h^1$.]

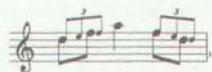
Radom, Przytyk



[Kozienice]



947. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 189, nr 168, dla t. 6 wcześniejsza wersja: ósemki $h^1 d^2$, ćwierćnuta fis^2 i triola ósemkowa $d^2 cis^2 h^1$, dla t. 8 także wcześniejszy zapis: triola ósemkowa $h^1 cis^2 d^2$ (dla niej alternatywne szesnastki $a^1 cis^2$ i ósemka d^2) i ćwierćnuty $h^1 e^1$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, sygn. 2210, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zanotowana o tercję małą wyżej, tam w t. 4 ostatnią nutą jest ćwierćnuta gis^1 i dla niej alternatywne e^1 , t. 6:



w t. 7 zamiast ósemek $cis^2 a^1$ jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 8 ostatnią miarą jest ćwierćnuta gis^1 i dla niej alternatywne e^1 .]

948. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 75, nr 1232.]

949



950

od Skaryszewa



949. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a. Taka sama melodia z lokalizacją: „Piotrków, Wieluń” w rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 18, nr 2224) została opublikowana w tomie *Kaliskie i Sieradzkie* (DWOK T. 46) nr 799.]

950. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 16, nr 57; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 ostatnią miarą jest ósemka d^2 i dla niej alternatywne dwie szesnastki d^2 , w t. 3 dla dwudzięciu akcent, w t. 6 dla ostatniego d^2 druga wersja: szesnastki $f^2 es^2$, t. 1-4 i 5-8 objęte są znakami repetycji. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2267, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale zanotowana jest ona o sekundę wielką wyżej i w t. 6 ostatnią miarą są szesnastki $f^2 es^2$ (dla es^2 nad systemem kasownik). Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji, zgodny z zapisem pierwotnym z teki 16, ale zanotowany jest o sekundę wielką wyżej, t. 1, 3 i 5 bez akcentów, w t. 1, 3, 5 i 7 zamiast szesnastki i pauzy jest ósemka, t. 6 jak w tece 33.]

od Ostrowca, Kunowa



952



951. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 50. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 36, sygn. 1323, k. 16, z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam zapis bez znaków repetycji, alternatywna wersja zapisana tylko w t. 6, w t. 2 dla pierwszego c^2 krzyżyk zanotowany nad pięciolinią, a ostatnią nutą jest c^2 a nie cis^2 , w t. 10 znak chromatyczny zapisany nad systemem, t. 11–12 są puste.]

952. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 4, nr 149, wśród zapisów z lokalizacjami radomskimi; ten zapis naniesiony na pierwotny:]



zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 81,



954



nr 1525, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 4 dla szesnastek $c^2 h^1$ jest alternatywna ósemka h^1 . Nadto melodia w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 5, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16, przy czym zanotowana jest ona w postaci skróconej jako czterotakt, z zaznaczeniem różnic pomiędzy następnikiem i poprzednikiem.]

953. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2337, na karcie z lokalizacją ogólną: „Kichary”, zob. wstęp s. XLIII-XLV.]

954. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 35, nr 31; ten zapis naniesiony na pierwotny:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 2, nr 1594, z lokalizacją: „Radom”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale poprzedzają ją jeszcze dwa takty takie jak t. 3-4 z odnotowaną nad nimi adnotacją: „bis”.]

955

od Kazanowa



956

[Orońsk]



957



955. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 189, nr 174. Melodia także w rkp. Kolberga teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2341, z lokalizacją ogólną: „Kichary” i notą: „Kazanów”, zob. wstęp s. XLIII-XLV, tam w t. 4 zamiast trioli są ósemki $g^2 f^2$ i dla f^2 nad systemem zapisany krzyżyk, dla t. 8 druga wersja: ósemki $f^1 d^1$ i ćwierćnuty $d^1 g^1$, poniżej t. 4-8 następnik zanotowany ponownie, o kwartę czystą wyżej, z notą: „vel”, w t. 8 w drugiej wersji tylko ósemki: $f^1 d^1$.]

956. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

957. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 189, nr 175; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$; zapis pierwotny z lokalizacją „od Kazanowa”, która podczas redakcji melodii została skreślona przez Kolberga. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2346, z lokalizacją ogólną: „Kichary” i notą: „Kaz[anów]”, zob.

[Orońsk]



959

Taczów, Przytyk



960

od Bodzentyna



wstęp s. XLIII-XLV, w metrum $\frac{3}{4}$, tam dla t. 2 druga wersja: szesnastka g^2 , trzydziestodwójki $f^2 e^2$ i ósemki $d^2 c^2$, w t. 4 dla ostatniej ósemki drugi zapis: szesnastki $f^2 c^2$, w t. 6 dla $g^2 f^2 e^2$ alternatywnie $f^2 d^2 c^2$, w t. 8 dla szesnastek $d^2 c^2$ alternatywna ósemka d^2 .]

958. [Rkp. Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, zapis słabo czytelny.]

959. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a.]

960. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 190, nr 7. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 79, nr 1412, bez lokalizacji, tam w t. 4 kasownik dla e^2 zanotowany nad pięciolinia.]

961

od Wąchocka, Wierzbnika



962



963

od Opatowa



961. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 190, nr 14.]

962. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, dla t. 4-8 umieszczony nad systemem nieczytelny zapis literowy.]

963. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 199. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2278, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” i notą: „Opatów”, zanotowana o sekundę wielką niżej, tam w t. 4 tylko górna wersja, w t. 5 zamiast *cis*² jest *d*².]

964

Łagów



965

[Orońsk]



964. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 26, nr 130. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2290, z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i notą: „Łagów”, zanotowana o tercję małą niżej.]

965. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, t. 7 nieczytelny.]

966

967

966. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 15, nr 89; ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 1-12 są następujące:

a t. 9-16 zapisu wtórnego stanowią t. 13-20 melodii pierwotnej, w której w t. 14 (t. 10 zapisu wtórnego) zamiast g^1 jest g^2 , w t. 17 (t. 13) zamiast szesnastek $h^1 g^1 h^1$ są szesnastki $d^2 d^2 h^1$, w t. 19 (t. 15) zamiast ósemki z kropką i szesnastki są dwie ósemki.]

967. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 27, nr 136. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2297, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam w t. 6 ostatnią nutą jest ćwierćnuta h^1 i dla niej alternatywne d^2 , w t. 8 krzyżyk zanotowany nad systemem.]

968



969

[Baszowice]



970

od Skaryszewa, Hży



968. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, 1296, k. 1a. Taka sama melodia z lokalizacją: „Warka” w rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 18, nr 2222) została opublikowana w *Pieśniach ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 321.]

969. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 76, nr 1308, dla t. 1-2 alternatywna wersja:



970. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 17, nr 63. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2272, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, zanotowana o kwartę czystą wyżej, tam w t. 6 krzyżyk dla a^1 zanotowany nad systemem. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji, zanotowany także o kwartę

971



972



czystą wyżej, tam w t. 2 zamiast rytmu punktowanego jest ćwierćnuta d^2 i dla niej alternatywne ósemki $cis^2 d^2$ w t. 4 zamiast rytmu punktowanego jest ćwierćnuta fis^1 i dla niej alternatywne ósemki $e^1 fis^1$, w t. 6 zamiast rytmu punktowanego jest ćwierćnuta h^1 i dla niej alternatywne ósemki $a^1 h^1$ oraz w t. 9 zamiast ósemki z kropką i szesnastki są dwie ósemki.]

971. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 26, nr 132; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 dla b^1 zanotowano drugą wersję: szesnastki $g^1 b^1$, w t. 3 zamiast szesnastek $b^1 a^1$ jest ósemka a^1 , w t. 7 dla ostatniej miary główną nutą jest ósemka b^1 , a szesnastki są alternatywną wersją dla niej. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2291, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale jest ona zanotowana o sekundę wielką wyżej.]

972. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 9, nr 121. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 75, nr 1237, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam w t. 4 i 8 tylko górny zapis i w ostatnim taktie dla pierwszego d^2 jest alternatywne e^2 , w t. 7 są dwie ósemki g^2 i ćwierćnuty $f^2 e^2$ (dla pierwszej alternatywne d^2), a zapis powyższy tego taktu to druga wersja.]

973

od Skaryszewa



974

od Przytyka



975



973. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 17, nr 64; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym w t. 3 dla szesnastek jest druga wersja: *fts² a²*. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2275, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 7 dla ósemki *h¹* jest alternatywne *d²*. Nadto melodia w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji, taka jak w tece 33, ale w t. 7 alternatywne *d²* zostało skreślone.]

974. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 18, nr 48. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1332, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zanotowana o sekunde wielką niżej, tam w t. 7 dla ostatniej miary nutą główną jest *gis¹*, a alternatywną *e¹*.]

975. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98.]

976



977



978

od Skaryszewa (Odechów)



976. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 44; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 i 5 zamiast rytmu punktowanego są dwie szesnastki, w t. 6 c^2 nie jest przednutką tylko drugą wersją dla ostatniej nuty. Zob. także takty 9-16 melodii nr 982.]

977. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 52, nr [67], dla t. 2 alternatywna wersja: ósemki $es^2 g^2 es^2 c^2$ i ćwierćnuta d^2 . Melodia z incipitem: „Oj, założył się sokół z koniem” w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1325, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zanotowana o tercję małą niżej, tam w t. 2 oprócz wersji jak w tece 16 jeszcze jedna: tylko dla ćwierćnuty es^2 ósemki $es^2 c^2$, w t. 6 dla c^2 alternatywne ósemki $es^2 c^2$, w t. 7 dla ostatniego d^2 druga wersja: f^2 .]

978. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 181, nr 43. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 55, nr 329, z lokalizacją: „Odechów p[od] Radomiem”, tam t. 6 bez małych nut.]

979



980

od Kozienic



979. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 54, nr 51. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1340, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zanotowana o tercję małą wyżej, tam dla t. 5 druga wersja: ósemki $cis^2 h'$ i dwie ćwierćnuty h' , w t. 7 pierwszą miarą jest ćwierćnuta e^2 i dla niej alternatywne ósemki $cis^2 e^2$, miara trzecia bez małej nuty, dla t. 5-7 zapisana i następnie skreślona wersja:



980. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 2, nr 134, z odesłaniem do *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 253; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym po t. 8 są jeszcze cztery takty:



Na tej samej karcie rkp. melodia taktów 1-8, zanotowana jest też jako ciąg dalszy innego zapisu opublikowanego w cz. II *Radomskiego* pod nr. 283. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1475, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, t. 1-8 identyczne z zapisem pierwotnym z teki 16, natomiast w systemie dla lewej ręki został zanotowany wariant melodii:



981

od Białobrzeg[ów], Jedlińska



982



981. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 181, nr 33, z odesłaniem do *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 268. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2254, z lokalizacją ogólną: „Radom”, tam w t. 7 dla ósemek $fis^2 g^2$ alternatywna ćwierćnuta fis^2 . Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2a, tam w t. 2 dla d^2 alternatywne ósemki $d^2 h^1$, w t. 3 dla drugiej miary alternatywna ćwierćnuta c^2 , a dla miary trzeciej w górnej wersji zamiast ósemek jest triola $g^2 e^2 g^2$, w t. 7 dla drugiej miary alternatywna ćwierćnuta fis^2 , dla miary trzeciej tylko górna wersja.]

982. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 45; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, składający się z t. 1-8, do których zostały dopisane później t. 9-16 (zob. też nr 976 w suplementcie), w którym w t. 2 zamiast ósemek $d^2 fis^2$ i w t. 4 zamiast ósemek $d^2 h^1$ jest ósemka z kropką i szesnastka, bemol tylko w t. 3, 5 i 7 zanotowany przy

983

od Przytyka, Radomia



984



985



nucie. Takty 1-8 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, w metrum $\frac{3}{4}$, tam bemol tylko w t. 3 i 7 zanotowany nad systemem, podobnie jak krzyżyk w t. 2, nadto w t. 2, 4, 6 i 8 zamiast dwóch ostatnich ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka.]

983. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 18, nr 46.]

984. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, dla t. 6 zanotowana druga wersja: ósemki $d^2 e^2$ i ćwierćnuty $f^2 d^2$.]

985. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, za końcową kreską taktową nota: „drugi raz o 5 [kwintę] niżej”. Taka melodia w rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 18, nr 2223) została opublikowana w *Pieśniach ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 463, w rkp. widoczne wahania Kolberga co do noty lokalizacyjnej: skreślone „Warka, Goszczyń” i dopisane: „Szewna”.]



988



989

od Bodzentyna



988. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98.]

989. [Rkp. Kolberga, teka 1, sygn. 1117, k. 5, po t. 13 karta odcięta.]

990

[Orońsk]



991



992



990. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

991. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 34. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, tam dla t. 1 druga wersja rytmiczna: ćwierćnuty $g^1 h^1$ i ósemki $c^2 e^2$, w t. 8 dla ćwierćnuty c^2 zamiast przednutki są alternatywne ósemki $h^1 c^2$.]

992. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 203, ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$;



993



994

od Opatowa



W rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, są to dwie odrębne melodie (t. 1-8 i 9-16), identyczne z zapisem pierwotnym z teki 8, tam dla t. 3 drugi zapis taki jak t. 7, w t. 4 tylko dolna wersja, w której dla szesnastek są jeszcze alternatywne szesnastki $a^1 g^1$, w t. 5 tylko dolna wersja, w t. 9, 10, 12, 13 zamiast trioli jest szesnastka i dwie trzydziestodwójki, w t. 11 i 15 dla pierwszej miary jest szesnastka i dwie trzydziestodwójki bez górnej wersji, w t. 16 zamiast szesnastek jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka.]

993. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 7, nr 128, za melodią dla t. 6 zanotowana druga wersja: ósemki $g^2 a^2$ i ćwierćnuty $f^2 d^2$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1474, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam w t. 2 dla f^2 i 7 dla f^1 pod systemem zanotowany krzyżyk.]

994. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 199, jest to zapis pierwotny, na który został naniesiony wtórny:



w rkp. odesłanie do melodii nr 108 w cz. II *Radomskiego*.]

995

od Opatowa



996



997

Odrzywół



995. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 199, z odesianiem do melodii nr 108 w cz. II *Radomskiego*.]

996. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 202, ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 1 jest następujący:



997. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 43.]



998

od Iłży



999



998. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 25, nr 11. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 78, nr 1396, z lokalizacją ogólną: „Iłża”, zanotowana o sekunde wielką wyżej, tam w t. 7 w dolnej wersji zamiast ćwierćnuty z kropką i ósemki są dwie ćwierćnuty $f^2 a^1$, t. 8 jest następujący:



przy czym dla pierwszej ćwierćnuty b^1 jest jeszcze alternatywnie c^2 .]

999. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 25, wśród zapisów z lokalizacją: „od Iłży”.]

1000



1001



1002



1000. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a. Taka sama melodia w rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 18, nr 2226) została opublikowana w *Pieśniach ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 310.]

1001. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 207; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym w t. 2 zamiast ósemki d^2 jest h^1 i dla niej alternatywne d^2 , a w t. 3 dla cis^2 druga wersja: e^2 .]

1002. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 44.]

1003



1004

od Kozienic (Kuźmy)



1005

od Radomia



1003. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 50, ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, który od t. 5 jest następujący:



po zanotowaniu tej melodii Kolberg umieścił nad t. 5-8 cyfrę „2⁰” i nad t. 9-12 cyfrę „1⁰” zmieniając kolejność wykonania tych taktów.]

1004. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 9, nr 124, ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1463, z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i notą: „Kuźmy”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 3 dla *g*¹ jest alternatywne *h*¹.]

1005. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 17.]

1006

od Radomia¹, Skaryszewa, Kazanowa

1006. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 17, nr 61; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 12, 14 i 16 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, t. 18 jest inny: ósemki $e^2 a' c^2$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2264, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale składa się tylko z t. 1-14 i 17-20, przy czym w t. 8 są szesnastki $a' d'$ i ósemki $fis' d'$, t. 14 bez rytmu punkowanego, t. 9-14 objęte są znakami repetycji, pod t. 1-4 (w systemie dla lewej ręki) zanotowane zostały t. 17-20, przy czym dla t. 20 są dwie inne wersje: dwie ósemki a' i szesnastki $fis' d'$ oraz trzy ósemki $a' e' d'$. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1, z lokalizacją i metrum jak w tece 33, obejmuje tylko t. 1-14, przy czym t. 1-8 zanotowane są jako czterotakt z adnotacją: „bis” i w nim dla ostatniego taktu trzy wersje: szesnastki $a' fis'$ i dwie ósemki d' , szesnastki $a' d'$ i ósemki $fis' d'$, oraz szesnastki $a' fis'$ i dwie ósemki a' .]

¹ [Ta nota lokalizacyjna skreślona przez Kolbega.]

1007



1008



1007. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 26, nr 121; ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 7 zamiast szesnastki b^1 jest c^2 , w t. 8 tylko górna wersja, po t. 8 zanotowanych jeszcze osiem taktów:



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2283, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale jest ona zanotowana o tercję małą niżej, w t. 6 dla pierwszego f^1 jest alternatywne g^1 , pod t. 1-8 (w systemie dla lewej ręki) zapisanych osiem taktów identycznych z taktami z teki 16 zanotowanymi po t. 8, przy czym w t. 7 dla szesnastki b^1 jest alternatywne d^2 .]

1008. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 188, nr 181, początek karty uszkodzony.]

1009

od Radomia



1010

[Baszowice]



1011



1009. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 14, nr 10. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2241, z lokalizacją ogólną: „Radom”, zanotowana o tercję wielką wyżej. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, zanotowany o tercję wielką wyżej, tam w t. 5 tylko dolna wersja, w t. 6 dla ostatniej miary tylko ósemki, w t. 7 tylko dolna wersja i dla drugiego *cis*² jest alternatywne *a*¹.]

1010. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 28, nr 106. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1349, tam w t. 4 podstawowym zapisem są ósemki *f*² *d*², ćwierćnuta z kropką *h*¹ i ósemka *g*¹, a zapis powyższy tego taktu, to wersja alternatywna.]

1011. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 28, nr 116. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1357, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam w t. 1 dla ósemek

1012



1013

od Przytyka, Skrzywna¹

alternatywna triola ósemkowa $f^2 d^2 f^2$, w t. 2 dla es^2 nad pięciolinia zanotowany kasownik, dla t. 7 podstawowy zapis to ósemki $d^2 f^2$ i dwie ćwierćnuty c^2 , a zapis powyższy tego taktu, to wersja alternatywna.]

1012. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 26, nr 131, w t. 1 dla ćwierćnuty cis^2 dwa inne zapisy: d^2 lub e^2 naniesione przez Kolberga później. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2289, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zanotowana o sekundę wielką niżej, tam zapis bez małych nut, w t. 5 pierwsza ćwierćnuta h^1 jest alternatywną nutą dla gis^1 .]

1013. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 18, nr 45; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 63, nr 699, z notą: „Opoczyńskie”, w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 8 dla szesnastek dwie alternatywne wersje: ósemka g^1 oraz szesnastki $h^1 g^1$.]

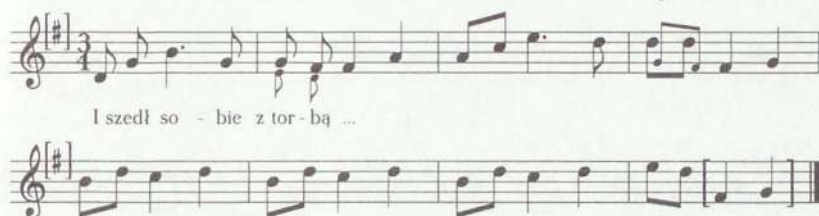
¹ [Druga nota lokalizacyjna skreślona przez Kolberga.]

1014



1015

od Hży... w Kozienicach



1016

od Opoczna, Drzewicy



1014. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, w t. 2 dla d^2 jeszcze jedna wersja: c^2 , w t. 5 dla ćwierćnuty z kropką c^2 druga wersja: h^1 .]

1015. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 219, melodia zanotowana bezpośrednio za zapisem opublikowanym jako nr 1102 w suplementcie; t. 8 częściowo nieczytelny.]

1016. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 117, mało czytelny z powodu licznych skreśleń. Melodia z innym tekstem, por. nr 235 w cz. II *Radomskiego*.]

1017

od Itzy, Grabowca



1018

[Orońsk]



1019

[Orońsk]



1017. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 25, nr 12; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 78, nr 1397, z lokalizacją ogólną: „Itza”, w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 4, 5 i 8 krzyżyk zanotowany nad pięciolinia.]

1018. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

1019. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

1020



1021



1022



1020. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 11, nr 224.]

1021. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1462, z notą: „Opoczno”.]

1022. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 186, nr 200; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, składający się tylko z t. 1-8 (w t. 3 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka), do których następnie zostały dopisane t. 9-12 i nad t. 1-8 Kolberg umieścił literę: „B”, a nad t. 9-12 „A” oznaczające kolejność wykonania. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1509, z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i notą: „Gnieu[oszuw]”, identyczna z zapisem pierwotnym z teki 8.]

¹ [Ta nota lokalizacyjna skreślona przez Kolberga.]

1023

od Opoczna¹

1024

od Sienna

1023. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 58, nr 454.]

¹ [Nad notą lokalizacyjną nadpisana ołówkiem druga: „Goszczyn” (pow. Grójec, Mazowsze).]

1024. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 51, nr 34. Takty 1-8 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam t. 3 bez małych nut, w t. 4 dla *g'* alternatywne *a'*.]

1025



1026

[Orońsk]



1025. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 15, nr 91; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym w t. 2 dla d^2 są alternatywne szesnastki $d^2 e^2$, w t. 6 dla szesnastek $e^2 h^1$ druga wersja: ósemka h^1 , w t. 9 zamiast ósemki są szesnastki $c^2 d^2$.]

1026. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, fragment t. 3 i 4 nieczytelny, za zapisem melodii zanotowane dwa takty, będące być może drugą wersją dwóch pierwszych taktów:



1027

[Kozienice]



1028

Końskie



1029



1027. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 5. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1524, tam w t. 5 ósemki są alternatywną wersją dla ćwierćnuty d^2 .]

1028. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 36, sygn. 1324, k. 12; przy kluczu zanotowany i następnie skreślony krzyżyk fis.]

1029. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 20, nr 47. Takty 9-16 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1336, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zanotowane o kwartę czystą wyżej, tam w t. 9 dla drugiej i trzeciej miary alternatywne ćwierćnuty d^2 , w t. 10 ostatnią miarą jest ćwierćnuta c^2 i dla niej druga wersja: ósemki d^2 c^2 , w t. 12 dla ósemek alternatywna ćwierćnuta g^1 , dla t. 13 druga wersja: ćwierćnuty g^1 h^1 h^1 , w t. 15 krzyżyk dla c^2 zanotowany nad systemem, w t. 16 dla ósemek alternatywna ćwierćnuta fis^1 .]



1030



1031

od Wolanowa



1030. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 6, nr 153. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1530, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zanotowana o sekundę wielką wyżej, tam w t. 1 dla es^2 alternatywne ósemki $d^2 es^2$, w t. 2 dla d^2 alternatywne ósemki $es^2 d^2$.]

1031. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 181, nr 42; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 54, nr 302, z lokalizacją: „Radom”, w metrum $\frac{3}{8}$, tam w t. 5 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 7 są szesnastki $c^2 d^2 e^2 f^2 g^2 a^2$, w t. 8 zamiast szesnastki f^2 jest e^2 .]

1032

od Białobrzegów]

1033

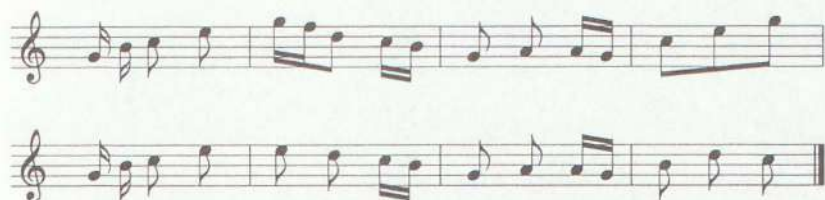
1034

Kozienice

1032. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 181, nr 36. Takty 6-11 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2274, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” i notą za zapisem: „o 5 [kwientę] niżej” oraz w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji i notą za melodią: „z C-dur niżej”.]

1033. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, fragment t. 2 i 3 nieczytelny.]

1034. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 15, nr 90; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 10 jest taki jak t. 14, a w t. 12 są ósemki h^1 , d^2 , g^2 .]



1035



1036

Rdzuchów



1035. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 6, nr 156; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, składający się tylko z t. 1-8. Taktów 1-8 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1531, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zanotowane o sekundę wielką wyżej, także w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 4 i 8 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 5 dla szesnastek *g'* *h'* alternatywna ósemka *h'*.]

1036. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 40, nr 34. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 57, nr 422, tam w t. 1 zamiast *a'* jest *c'*.]

1037



1038



1039



1037. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 4, nr 159. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2208, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam w t. 5 i 7 kasownik tylko dla pierwszego *es*² zanotowany nad pięciolinia.]

1038. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 203, z prawdopodobną lokalizacją ogólną: „Szydłowiec”.]

1039. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 44.]

1042

od Ryczywoła



1043

od Opoczna, Sulejowa, Piotrkowa



nr 1493, z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i notą: „Magnuszew”, tam w t. 1 i 3 zamiast ćwierćnuty d^2 są ósemki $d^2 h^1$, w t. 5 są dwie ósemki a^1 i dwie ćwierćnuty f^1 oraz dla całego taktu alternatywna wersja: dwie ósemki c^2 i ćwierćnuty a^1 , w t. 8 triola jest drugą wersją dla ósemek $c^1 e^1$.]

1042. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 182, nr 76, z notą Kolberga: „Sandom[jerskie] II, Parobecku” będącą odesłaniem do nr. 263 w *Sandomierskiem* (DWOK T. 2). Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1488, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”.]

1043. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 207, nr 37. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 7, nr 1776, ze skreśloną lokalizacją: „Zbiorsk” i dopisaną: „Opoczno”, zanotowana o kwartę czystą wyżej, z dwoma krzyżykami (fis, cis) przy kluczu, które następnie zostały skreśnione, a w przebiegu melodii dla dźwięku h Kolberg zapisał bemol, w t. 2 dla f^2 alternatywne h^1 , po t. 8 za końcową kreską taktową zapis:





1044



1045



1044. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 180, nr 15; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 zamiast ósemki a^2 są szesnastki $f^2 a^2$, w t. 8 dla szesnastki g^1 jest alternatywne h^1 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2244, z lokalizacją ogólną: „Radom”, w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 1 dla g^2 drugi zapis: e^2 , t. 2 jak w zapisie pierwotnym z teki 8. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 3 zamiast szesnastek jest triola $g^2 f^2 g^2$, dla t. 4 jeszcze jeden zapis: dwie szesnastki c^2 i ósemki $e^2 g^1$.]

1045. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 31, nr 117, w t. 4 dla f^2 jeszcze jedna wersja: ćwierćnuta e^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1359, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam w t. 2 dla f^2 alternatywne ósemki $e^2 f^2$, t. 4 bez dodatkowych wersji, w t. 7 zamiast drugiego e^2 jest g^2 .]

1046

[Oroński]



1047

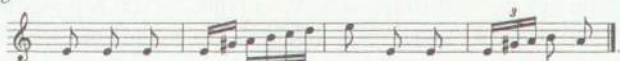


1048



1046. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 45, tam w t. 3 zamiast ćwierćnuty f^2 jest g^1 .]

1047. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 7, nr 118; ten zapis naniesiony na pierwoiny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym za zapisem melodii dla t. 6 została zanotowana druga wersja: szesnastki $g^1 h^1$ i ósemki $d^2 f^2$, po t. 8 (za końcową kreską taktową) jeszcze cztery taktę:



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 75, nr 1235, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam dla t. 3 krzyżyk zanotowany nad systemem, t. 5–8 objęte znakami repetycji, przy powtórzeniu t. 6 jak druga wersja tego taktu w tece 16.]

1048. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a. Taka sama melodia w rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 18, nr 2225) — por. *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 312.]

1049



1050

od Ciepłouwa



1049. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 12, nr 217.]

1050. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 53, nr 31. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2334, lokalizacją ogólną: „Kichary” i notą: Solec”, tam t. 1-4 i 9-12 zanotowane jako jeden ciąg w systemie dla prawej ręki, w którym w t. 10 dla drugiego d^2 są alternatywne a^1 i h^1 , w t. 11 dla trioli druga wersja: ćwierćnuta e^2 i za zapisem melodii druga wersja tego taktu: ósemki $a^1 c^2$ i dwie ćwierćnuty e^2 , w systemie dla ręki lewej pod t. 1-2 zapisane t. 5 i 6, przy czym w t. 6 zamiast d^2 jest a^1 , natomiast pod t. 10 zanotowany jest t. 14, a pod t. 11 takt składający się z ósemek $fis^1 a^1$ i ćwierćnut $c^2 e^2$, pozostałe takty w tym systemie są puste.]



1051



1052



1051. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a. Taka sama melodia z lokalizacją: „Rogów” w rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 18, nr 2227) została opublikowana w tomie *Kaliskie i Sieradzkie* (DWOK T. 46) nr 723.]

1052. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 44; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 4 są szesnastki $a^1 fis^1$ i ćwierćnuta g^1 oraz dla całego taktu druga wersja: szesnastki $h^1 h^1 a^1 fis^1$ i ósemka g^1 . Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 2 dla trzydziestodwojtek alternatywne szesnastki h^1 , t. 4 jak druga wersja w zapisie pierwotnym z teki 16, w t. 7 zamiast szesnastek i przednutki jest triola szesnastkowa $d^1 e^1 fis^1$, w t. 8 dla fis^1 alternatywne h^1 .]

1053



1053. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 203, z prawdopodobną lokalizacją ogólną: „Szydłowiec”; ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$;



Takty 1-8 i 9-16 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, zanotowane jako dwie osobne melodie, zgodne z zapisem pierwotnym z teki 8, ale w t. 9 pierwszą miarą są dwie ósemki g^1 i dla nich alternatywna triola składająca się z szesnastek g^1 , w t. 10 zamiast ósemki g^2 są szesnastki $e^2 g^2$, w t. 11 dla pierwszej miary tylko szesnastki oraz dla szesnastek $d^2 e^2$ druga wersja: $h^1 d^2$.]

1056

1057

1056. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 206, nr 20, wśród zapisów z lokalizacją radomską; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1, 5, 9 i 13 zamiast rytmu punktowanego są szesnastki, w t. 11 zamiast ósemki g^2 są szesnastki $g^2 f^2$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2252, z lokalizacją ogólną: „Radom”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, ale w t. 3 triola jest drugą wersją dla szesnastek $a' h'$ oraz w t. 12 dla e^2 jest alternatywne d^2 . Takty 1-12 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2a, takie jak w zapisie z teki 33, ale bez lokalizacji.]

1057. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 12, nr 218; ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 zamiast ósemki d^2 jest c^2 , w t. 8 są ósemki $d^2 b'$ i szesnastki $c^2 a'$, po t. 8 zapis:

skrzypce

1058



1059

od Zwolenia, Janowca



1058. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 28, nr 115; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 dla h' są alternatywne szesnastki h' gis' , w t. 4 i 8 tylko górna wersja, w t. 5 dla a' alternatywne szesnastki a' cis^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1356, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale jest ona zanotowana o tercję małą wyżej, w t. 3 dla trioli druga wersja: $e^2 cis^2 e^2$, w t. 6 szesnastki są alternatywną wersją dla ósemki fis^2 .]

1059. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 36, nr 171; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 szesnastki są alternatywną wersją dla ósemki g^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2217, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 2 trzecią miarą jest tylko ósemka g^2 .]

1060

od Gowarczowa, Końskich



1061

Kozienice



1062

[Orońsk]



1060. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 207, nr 40, z odesłaniem do *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 325 i 405.]

1061. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 12, nr 209, pierwotnie przy kluczu zanotowany bemol b, następnie przez Kolberga skreślony.]

1062. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

1063

od Solca, Ciepelioua

1064

od Przytyka

1063. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 51, nr 28. Takty 1-8 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2322, z lokalizacją ogólną: „Kichary” i notą: „Solec”, zob. wstęp s. XLIII-XLV, tam w t. 2 dla d^2 alternatywne ósemki $d^2 e^2$, w t. 4 pierwszą ósemką jest g^2 , a e^2 jest dla niej drugą wersją i zamiast ćwierćnuty d^2 są ósemki $d^2 h^1$, w t. 7 dla ósemek $a^1 fis^1$ alternatywna ćwierćnuta d^1 , na takty 1-8 częściowo nałożony małymi nutami zapis taktów 9-16; zapis melodii w rkp.:

1064. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 18, nr 38; ten zapis naniesiony na pierwotny, z lokalizacją: „od Wolanowa, Wierzbicy, Szydłowca”, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 dla szesnastek h^1 są alternatywne nuty $h^1 d^2$ i dla ósemki c^2 druga wersja: szesnastki $d^2 c^2$, w t. 2 dla drugiego f^2 alternatywne g^2 .]

1065

od Sienna



1066



1067



1065. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 51, nr 33. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 22, nr 2382, zanotowana o sekundę wielką wyżej, tam w t. 8 zamiast trójdźwięku jest dwudźwięk f^2-b^1 .]

1066. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 33; ten zapis nanieiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, t. 7 jest taki jak t. 5, w t. 8 jest ósemka d^2 , szesnastki $d^2 h^1$ i ósemka c^2 . Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1 dla fis^1 nad systemem zanotowany jest kasownik, w t. 2 jest f^2 i dla niego nad pięciolinią zapisany krzyżyk, w t. 3 jest f^2 i tylko dla pierwszego z nich nad systemem zapisany krzyżyk.]

1067. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 13, nr 90, t. 5 nieczytelny; ten zapis nanieiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym t. 2 jest taki jak t. 4,

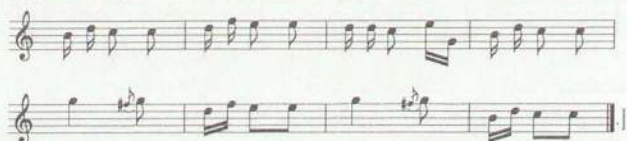
1068

od Solca, Ciepłowa¹

1069



a t. 4 jak t. 2, po t. 4 zapis:



1068. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 53, nr 30. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2328, z lokalizacją ogólną: „Kichary” i notą: „Solec”, zob. wstęp s. XLIII-XLV, tam w t. 2 dla ósemek $e^2 f^2$ alternatywna ćwierćnuta f^2 , dla t. 5 jeszcze dwie inne wersje, w których: zamiast ósemek $e^2 c^2$ jest triola $e^2 c^2 e^2$ oraz druga wersja: ćwierćnuta c^2 , w t. 6 zamiast c^2 jest e^2 , w t. 8 zamiast pierwszej ćwierćnuty c^2 są ósemki $c^2 h^1$ oraz dla całego taktu druga wersja: trzy ćwierćnuty c^2 .]

¹[Pod melodią zanotowana ołówkiem nota lokalizacyjna: „od Kłwowa”.]

1069. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 202; na t. 9-16 został naniesiony zapis wtórny, w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 9 zamiast rytmu punktowanego są dwie ćwierćnuty i ostatnią jest f^2 , w t. 10 zamiast trioli są ósemki $d^2 h^1$, dla t. 11 druga wersja: ósemki d^2



1070

od Drzewicy



1071

od Wierzbicy, Jastrzębia



h', ćwierćnuta d^2 i ósemki $f^2 e^2$, t. 14 bez małych nut. Taktory 1-8 i 9-16 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, zanotowane jako dwie odrębne melodie, tam w t. 8 i 11 krzyżyk zapisany nad systemem, w t. 10 dla c^2 alternatywnie ósemki $e^2 d^2$.]

1070. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 40, nr 36; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 są szesnastki $g^1 c^2$, ósemka e^2 i szesnastki $e^2 d^2$, w t. 3 są szesnastki $f^2 e^2$, ósemka f^2 i triola szesnastkowa $f^2 e^2 d^2$, w t. 5 zamiast szesnastek jest triola $g^1 a^1 h^1$, w t. 8 po ostatniej nucie ponotka e^2 , w t. 6 i 7 zamiast rytmu punktowanego równe szesnastki, t. 3-4 i 5-8 objęte są znakami repetycji. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 79, nr 1407, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w całym t. 6 i 7 jest rytm szesnastka z kropką i trzydziestodwójka, w t. 8 zamiast szesnastek jest szesnastka z kropką d^2 i trzydziestodwójka h^1 , znaki repetycji tylko dla t. 3-4.]

1071. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 187, nr 177.]

1072



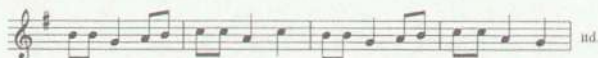
1073

od Skaryszewa



1072. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, nad t. 8 nota: „bis”.]

1073. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 17, nr 54, za zapisem melodii zanotowane cztery takty, będące wariantem t. 1-4:



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2261, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, zanotowana o kwartę czystą wyżej, tam dla t. 2 inna druga wersja: dla ósemek $c^2 h^1$ są ósemki $h^1 c^2$, w t. 3 dla pierwszej ósemki jest alternatywne h^1 , dla t. 6 druga wersja: dwie ósemki g^1 , ćwierćnuta e^1 i ósemki a^1 , w t. 7 dla fis^1 alternatywne d^1 . Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, zgodny z melodią z teki 33, ale w t. 1 zamiast pierwszego a^1 jest h^1 , w t. 3 zamiast rytmu punktowanego są dwie ćwierćnuty, w t. 6 także dla ćwierćnuty e^1 druga wersja: dwie ósemki e^1 .]

1074

1075

1074. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 203, z prawdopodobną lokalizacją ogólną: „Szydłowiec”.]

1075. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 189, nr 167; ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym dla t. 1 zanotowana jest druga wersja: szesnastki a^1 fis^1 , ósemka d^1 i szesnastki g^1 e^1 , po t. 8 jeszcze kilka taktów:

Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2215, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, ale w t. 5 dla d^1 jest alternatywnie a^1 oraz w t. 6 dla szesnastek d^2 cis^2 drugi zapis: szesnastki h^1 g^1 .]

1076

od Opoczna, (Bielowice)



1077

[Orońsk]

1076. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 207, nr 38; na ten zapis naniesiony wtórny, pokreślony przez Kolberga. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 11, nr 1959, z lokalizacją: „Bielowice [pod] Opoczmem”, tam t. 4 bez rytmu punktowanego, po t. 8 jeszcze jeden takt zawierający trzy ćwierćnuty g^1 . Nadto melodia w rkp. terenowym Kolberga z teki 43, sygn. 1352, k. 1, z lokalizacją jak w tece 33, tam zapis bez znaku przykluczowego, krzyżyk dla dźwięku *fis* zanotowany jest w przebiegu melodii nad systemem, w t. 1 zamiast ósemek d^2 fis^2 jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 3 zamiast ósemek g^1 h^1 jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 7 dla drugiego h^1 jest alternatywne d^2 , po t. 8 dwa takty zawierające po trzy ćwierćnuty g^2].

1077. [Rkp. terenowy Kolberga, 43, sygn. 1352, k. 96.]

1078



1079



1078. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 6, nr 155; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 są szesnastki $g^1 fis^1$, ósemka g^1 i szesnastki $h^1 d^2$, w t. 3 są szesnastki $g^1 fis^1 g^1 h^1$ i ósemka d^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1532, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 2 krzyżyk zanotowany jest nad systemem, a w t. 8 szesnastki $fis^1 d^1$ są drugą wersją dla ósemki fis^1 .]

1079. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 189, nr 165. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2209, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam zapis ósmiotaktowy, w którym w systemie dla lewej ręki pod t. 4 zanotowany jest t. 4, a pod t. 9 takt 10, w t. 2 triola jest alternatywną wersją dla ósemek $f^2 d^2$, dla t. 5 druga wersja: ćwierćnuta f^2 , ósemki $f^2 e^2$ i ćwierćnuta f^2 .]

1080



1081



1082



1080. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 4, nr 158; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 3 pierwszą miarą jest triola szesnastkowa $d^2 e^2 f^2$, dla t. 7 druga wersja: triola szesnastkowa $g^1 h^1 h^1$, ósemka c^2 i szesnastki $d^2 e^2$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2203, z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i notą: „Majdan, Kuźmy”, zob. wstęp s. XLIII-XLV, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1 dla drugiego d^2 jest alternatywne e^2 , w t. 7 dla trzeciej miary jest alternatywna ósemka e^2 .]

1081. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 31, nr 112. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1358, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam w t. 2 z duudźwięku jest tylko a^2 , w t. 8 ósemki c^2 są drugą wersją dla ósemek $f^2 d^2$.]

1082. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 33; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, o kwartę czystą wyżej, z częściowo podpisanym akompaniamentem, w zapisie tym t. 1 i 3 bez rytmu punktowanego, w t. 7 dla szesnastki e^1 alternatywne

1083

od Magnuszewa



1084



*d*¹. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam zapis także zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, o kwartę czystą wyżej, w t. 1 i 3 dla szesnastek *f*⁵ *e*² zanotowane literowo nad systemem *e*² *d*², przy czym w t. 3 jeszcze jedna wersja dla *e*² *dis*², w t. 6 szesnastki *h*¹ *c*² są drugą wersją dla ósemki *h*¹, t. 7 jest taki jak t. 5, dla t. 8 druga wersja: szesnastki *g*¹ *a*¹ *h*¹ *c*² (kasownik zanotowany nad systemem) *h*¹ *g*¹].

1083. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 182, nr 65, z odesłaniem do *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 453. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 74, nr 1210, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”.]

1084. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 20, nr 53. Takty 1-11 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1344, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam t. 2 bez małych nut, nad t. 11 nota: „bis”.]

1085

od Przytyka, Wyszmyrzyc



1086



1085. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 18, nr 39, z odesłaniem do *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 65. Takty 1–8 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2329, z lokalizacją ogólną: „Kichary” i notą: „Radom”, zob. wstęp s. XLIII–XLV; w rkp. w t. 2 dla e^2 druga wersja: g^2 ; w t. 3 dla ósemek $e^2 d^2$ alternatywna ćwierćnuta e^2 ; w t. 4 a^1 jest drugą wersją dla ósemki d^1 ; w t. 6 dla ósemek alternatywna triola $d^1 fis^1 a^1$; w t. 8 dla g^1 alternatywne ósemki $g^1 a^1$.]

1086. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163; k. 180, nr 13; ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 h^1 jest drugą wersją dla d^2 , w t. 3 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, po t. 8 jeszcze cztery takty:



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2242, z lokalizacją ogólną: „Radom”, zgodna z t. 1–4 i 9–12 zapisu pierwotnego z teki 8, ale w t. 2 zamiast ósemki h^2 są szesnastki $d^2 h^1$; w t. 3 dla szesnastki c^2 alternatywne trzydziestodwójki $d^2 c^2$; w t. 4 dla szesnastek $a^1 fis^1$ triola $h^1 a^1 fis^1$; w t. 9 dla szesnastek $d^2 h^1$ alternatywna

1087



1088

od Radomia (Gołębiów)



ósemka d^2 , w t. 11 dla trioli druga wersja: ósemki $a^1 c^2$. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, zgodna z zapisem z teki 33, przy czym w t. 10 dla szesnastek $c^2 a^1$ jest triola $c^2 h^1 a^1$, w t. 11 dla pierwszej miary tylko triola.]

1087. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 20, nr 55. Taktory 1-13 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1346, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam zapis bez znaków repetycji, w przebiegu melodii krzyżyk dla fis zanotowany nad systemem, t. 8 bez alternatywnej wersji.]

1088. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 206, nr 17; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19,

1089



1090

Radom, Szydłowiec¹

nr 2255, z lokalizacją ogólną: „Radom”, zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, o tercję małą wyżej, tam w t. 4 dla szesnastek d^2 cis² alternatywna triola $e^2 d^2$ cis². Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2a, bez lokalizacji, identyczny jak melodia w rkp. z teki 33.]

1089. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 203, na ten zapis fragmentarycznie nanie-siona redakcja Kolberga. Takty 1-8 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam w t. 1 tylko górny zapis, w t. 2 zamiast c^2 jest d^2 .]

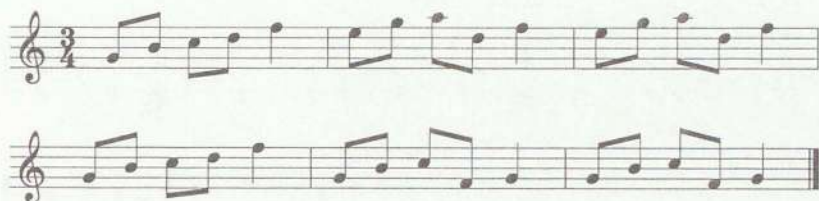
1090. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1308 II, k. 4. Melodia por. nr 41 w suplemencie.]

¹ [Pierwotnie druga nota lokalizacyjna: „Iłża” (nie „Szydłowiec”).]

1091



1092



1093

od Magnuszewa (Mniszew)



1091. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 35, nr 30.]

1092. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a. Taka sama melodia z lokalizacją: „Skierniewice” w rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 18, nr 2219) została opublikowana w cz. VI *Mazowsza* (DWOK T. 41) nr 812.]

1093. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 11, nr 213, dla t. 13-16 jeszcze jeden zapis z adnotacją: „albo”:



skrzypce:

1094

1094. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 34; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$]:

Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, zapis w rkp.:

1095

od Solca, Ciepłowa



1095. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 53, nr 29, z odesłaniem do *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 325 i 405. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2323, z lokalizacją ogólną: „Kichary” i notą: „Solec”, zob. wstęp s. XLIII-XLV, tam w t. 7 dla ostatniej ósemki d^2 alternatywne a^2 , dla t. 8 druga wersja: dwie ósemki g^2 , ćwierćnuta e^2 i ósemki $c^2 h^1$, w t. 10 tylko górny zapis oraz dla ćwierćnuty c^2 alternatywne ósemki $c^2 e^2$. Pod melodią nr 2323 zanotowany najprawdopodobniej wariant wykonauczny:



1096

[Baszowice]



1097

[Baszowice]



1096. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 28, nr 107. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1348, tam w t. 6 dla g^2 alternatywnie d^2 , dla t. 7 druga wersja: triola ósemkowa $h^1 c^2 h^1$, ćwierćnuta a^1 i ósemki $h^1 a^1$.]

1097. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 28, nr 108; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 są szesnastki: $e^1 gis^1 h^1 dis^2 dis^2 h^1$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1350 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale dla t. 1 jeszcze jedna wersja: triola szesnastkowa $e^1 gis^1 h^1$, ósemka dis^2 i szesnastki $dis^2 h^1$. Por. nr 305 w cz. II *Radomskiego*.]

1098



1099

od Przytyka, Wolanowa



1098. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 20, nr 54. Takty 1-12 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1343, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam t. 1 i 5 bez małych nut, przy czym w t. 5 dla a^2 inna druga wersja: ósemka e^2 .]

1099. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 181, nr 44. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 57, nr 410, z lokalizacją: „od Święto[krzyskiej Góry]”, zanotowana o sekundę wielką niżej, tam w t. 1, 3 i 7 dla pierwszej miary rytm: ósemka z kropką i szesnastka, t. 1-2 objęte znakami repetycji, w t. 5 dla ósemek $g^1 a^1$ alternatywna ćwierćnuta g^1 , w t. 6 i 8 pierwszą miarą jest ćwierćnuta d^2 i dla niej druga wersja: ósemka z kropką i szesnastka d^2 .]

1100



1101

od Sieciechowa, Granicy



1102

od Hży... w Koziencich



1100. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 4, nr 160. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2213, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam w t. 8 dla *a'* alternatywne *d'*.]

1101. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 5, nr 204.]

1102. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 219, melodia zanotowana bezpośrednio przed zapisem opublikowanym jako nr 1015 w suplementcie.]

1103

od Żarnowa



1104



1103. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 40, z odesłaniem do *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 430; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 zamiast ósemki e^2 są szesnastki $c^2 e^2$.]

1104. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 180, nr 16; ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, gdzie w przebiegu melodii zamiast dwóch pierwszych szesnastek w takcie jest triola: w t. 1 i 3 $c^2 d^2 es^2$, w t. 2 $f^2 d^2 f^2$, nadto w t. 7 dla szesnastek alternatywna ósemka f^1 , inny t. 8: triola $d^2 es^2 d^2$, szesnastki $c^2 a^1$ i ósemka b^1 , po t. 8 zanotowane jeszcze cztery takty:



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2248, z lokalizacją ogólną: „Radom”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, przy czym jest ona zanotowana o sekundę wielką wyżej, w t. 2 dla trioli są dwie alternatywne ósemki f^2 , w t. 5 zamiast ósemki z kropką i szesnastki są ósemki $c^2 b^1$ i dla ostatniej alternatywne szesnastki $c^2 b^1$, t. 9-12 z teki 8 zapisane zostały przy tej melodii jako druga wersja t. 5-8. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, taki jak w rkp. z teki 33, ale w t. 5 ostatnią miarą są tylko szesnastki $c^2 b^1$, a w t. 7 pierwszą tylko szesnastki $g^1 b^1$.]

1105



1106



1105. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 203, por. t. 9-16 nr. 252 w suplemencie; ten zapis naniesiony na pierwotny:



Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, przy czym w t. 1 zamiast trioli jest ósemka g' i szesnastki $a' h'$, w t. 3 dla ósemek $d^2 h'$ jeszcze jedna, trzecia, wersja: ćwierćnuta d^2 , w t. 4 zamiast trioli przypadającej na pierwszą miarę jest ósemka g' i szesnastki $a' h'$, a dla trioli $h' a' h'$ są alternatywne dwie ósemki h' , w t. 6 triola jest drugą wersją dla ćwierćnuty a' .]

1106. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 8, nr 100. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 74, nr 1211, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam w t. 2 zamiast ćwierćnuty d^2 jest c^2 , t. 4 bez ćwierćnuty h' (taka wersja jako wcześniejszy zapis także w tece 16), w t. 5, 7 i 8 zamiast fis' jest f' , w t. 5 dla h' nad systemem zanotowany krzyżyk.]

1107

od Białobrzeg[ów], Radomia



1108



1107. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 181, nr 35. Takty 1-8 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2259, z lokalizacją: „Skaryszew”, zanotowane o kwartę czystą niżej. Takty 1-8 również w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1, z lokalizacją jak w tece 33, zanotowane o kwintę czystą niżej.]

1108. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 180, nr 14; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym w t. 1 zamiast szesnastek c^2 i przednutki jest triola $c^2 h^1 c^2$, w t. 3 zamiast szesnastek e^2 i przednutki jest triola $e^2 d^2 e^2$, w t. 6 są szesnastki $g^2 e^2$ i ósemki $c^2 d^2$, w t. 7 zamiast drugiej szesnastki e^2 jest g^2 , za zapisem melodii dla t. 3 i 8 zanotowane alternatywne wersje, w których w t. 3 zamiast ostatniej szesnastki e^2 jest d^2 oraz w t. 8 zamiast h^1 jest g^1 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2243, z lokalizacją ogólną: „Radom”, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, ale w t. 4 triola jest drugą wersją dla szesnastek $e^2 h^1$ (dla pierwszej z nich alternatywne d^2), w t. 7 dla d^2 alternatywne f^2 , a dla f^2 druga wersja: d^2 , w t. 8 dla e^2 alternatywne h^1 , ten zapis bez alternatywnej wersji dla t. 3. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, zgodny z melodią z teki 33, przy czym w t. 5 dla obu c^2 są alternatywne szesnastki h^1 .]

1109

od Szydłowca



1110

od Białobrzeg[ów], Jedlińska



1109. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 43; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany o kwintę czystą niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 3 jest triola szesnastkowa $e^2 g^2 g^2$, dwie szesnastki g^2 i ósemka g^2 , w t. 4 zamiast ósemki h^1 są szesnastki $h^1 g^1$ (dla niej fermata) i dla nich druga wersja: triola $h^1 a^1 g^1$. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 16, nr 2151, zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 7 dla h^1 alternatywne d^2 .]

1110. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 181, nr 34, z odesłaniem do *Pieśni ludu polskiego* (DWOK T. 1) nr 91. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2245, z lokalizacją ogólną: „Radom”, zanotowana bez znaków repetycji dla t. 1-4, akcentów i volt oraz w przebiegu melodii zamiast ósemek i pauz jest ćwierćnuta, nado w t. 5 i 7 dla ćwierćnuty f^1 jest alternatywne a^1 , w t. 6 dla ósemki f^1 jest alternatywne a^1 , bezpośrednio po t. 8 następuje zapis t. 13, w którym jest dwudźwięk ósemek e^1-g^1 , ósemka g^1 i dwie ćwierćnuty $e^1 g^1$, po t. 15 od razu zanotowany t. 17. Nado zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, taki sam jak melodia w rkp. z teki 33.]

1111



1112

od Ostrowca



1111. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 6, nr 154, w t. 16 brak ostatniej miary. W rkp. Kolberga z teki 33, sygn. 1305, k. 81, z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, są to dwie odrębne melodie: t. 1-8 (nr 1533) i t. 9-16 (nr 1534), tam w t. 1-4 dla dźwięku *f*is nad systemem zanotowany kasownik, w t. 10 są dwie ósemki *f*² i ćwierćnuty *e*² *g*², t. 14 bez rytmu punktowanego, w t. 15 są ósemki *d*² *h*¹, ćwierćnuta z kropką *g*¹ i ósemka *h*¹, t. 16 jest taki sam jak t. 12.]

1112. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 24, nr 21; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{8}$, w którym w t. 2 ostatnią ósemką jest *c*², a w t. 6 *e*².]

1113



1114

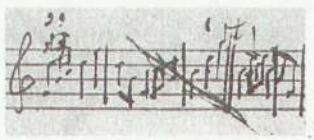


1113. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 31, nr 110; ten zapis naniesiony na pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 1 dla f^2 zapisany jest krzyżyk, a dla następnika za melodią druga wersja:



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1355, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, w metrum $\frac{3}{4}$, tam w t. 1 i 2 dla f^2 krzyżyk zanotowany nad pięciolinia, w t. 4 dla szesnastek $h^1 g^1$ alternatywna ósemka h^1 , dla t. 6 i 7 zapisana druga wersja: szesnastki $c^2 d^2$, ósemka e^2 i triola szesnastkowa $a^2 g^2 d^2$ (t. 6) oraz triola szesnastkowa $c^2 d^2 e^2$ i ósemki $f^2 d^2$ (t. 7).]

1114. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, melodia niedokończona, po t. 4 tylko fragment następnego taktu składający się z trioli $c^2 h^1 g^1$, zapis w rkp.:



1115

od Końskich



1116

[Orońsk]



1117



1115. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 43; ten zapis naniesiony na obszerniejszy pierwotny, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w którym w t. 2 zamiast szesnastek $a^2 g^2$ jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka, po t. 8 jeszcze cztery takty:



1116. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96.]

1117. [Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 22, nr 81, częściowo uszkodzony, na ten zapis Kolberg próbował nanieść inną wersję redakcyjną.]

1118

[Orońsk]



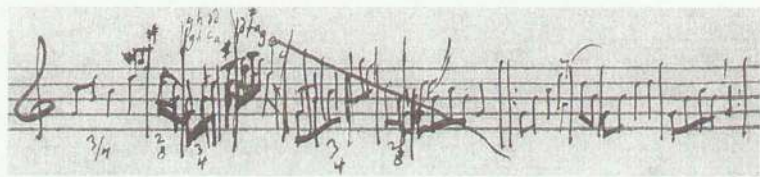
1119

Kozak

od Skaryszewa



1118. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, w t. 1 i 5 dla trzeciej miary jeszcze jedna wersja: ćwierćnuta a^1 , zapis melodii w rkp.:



1119. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 112. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 395, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”, tam znaki repetycji zaznaczone dla t. 1-2, 3-4, 5-6, 7-8, w t. 2 zamiast h^1 i d^2 są dwudźwięki g^1-h^1 i h^1-d^2 oraz dla całego taktu alternatywny zapis: ósemki $h^1 h^1 a^1 a^1$. Nadto melodia w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji, obejmuje t. 1-6, bez znaku przykluczkowego, ze znakami repetycji dla t. 1-2 i 5-6, w t. 2 zamiast d^2 jest dwudźwięk h^1-d^2 , w t. 4 zamiast dwudźwięków są ósemki $h^1 h^1 a^1 a^1$, t. 7 zanotowany został za końcową kreską taktową. Melodie z tek 33 i 29 bez nazwy tańca.]

1120

od Radomia



Polka

1121

Kozienice

1120. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 113 oraz rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 32, nr 128, z lokalizacją ogólną: „od Radomia”, adnotacja: „Polka” i notą: „druciarska i flisa”, w tym ostatnim t. 1-4 objęte są znakami repetycji, w t. 5 tylko górna wersja.]

1121. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 320, po ostatnim takcie zanotowane jeszcze trzy, identyczne z przedtaktem i t. 6-7, których zapis kończy się na ósemce *e'* i po niej nota Kolberga: „etc”. Por. *Mazowsze cz. II* (DWOR T. 25) nr 732, zob. też wstęp s. XLIII-XLV.]

1122

od Opoczna



1123

od Radomia



1122. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 115. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 34, nr 221, z lokalizacją ogólną: „Szyce” i notą: „Radom”, zob. wstęp s. XLIII–XLV; w rkp. tylko t. 1–12, w t. 6 dla pierwszego *e*² alternatywne *c*².]

1123. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 118. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 32, nr 126, z lokalizacją ogólną: „od Radomia”, tam melodia zanotowana z czterema bemolami przy kluczu, bez zmiany wysokości zapisu, w t. 11 zamiast szesnastek są ósemki *f*² *des*², t. 12 bez małych nut, w t. 14 jest ósemka *as*¹ i ćwierćnuta z kropką *g*¹.]

1124

od Opatowa



1125

od Końskich



1126

[Baszowice]



1124. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 111. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 43, nr 578, z przekreśloną lokalizacją: „od Świątelnego Krzyża” i taką jak w tece 8, w t. 9 dla c^2 zanotowany nad systemem krzyżyk.]

1125. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 123. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 31, nr 104, tam t. 3 bez alternatywnej ćwierćnuty, t. 7-10 bez znaków repetycji, przy czym trzy ostatnie takty są następujące:



1126. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 344, najprawdopodobniej melodia niedokończona.]

1127

od Kozienic



1128

[Bronowice, od Puław]



1127. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 107; ten zapis naniesiony na pierwotny, w którym w t. 4 dla ósemek jest alternatywna ćwierćnuta g^2 .]

1128. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 100, najprawdopodobniej melodia niedokończona.]

1129

od Zwolenia (Czarnolas)



1130

od Końskich



1129. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 112. W rkp. Kolberga z teki 33, sygn. 1305, k. 38, są to dwa odrębne zapisy: takty 1-8 (nr 372), z notą: „Gniewosz[ów] i takty 9-16 (nr 371), z notą: „Czar[nolas]”, oba zanotowane na karcie z lokalizacją ogólną: „Kozienice”; melodia nr 371 bez znaku repetycji i od niej odesłanie do tekstu z teki 13 (nr 2496), zob. nr 686 w suplementie, przy nim winno być odesłanie do nr. 1129, a nie do 1130.]

1130. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 123. Takty 1-8 także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 31, nr 106, zanotowane o sekundę wielką wyżej, tam t. 6 bez szesnastek i przednutki.]

1131



1132

od Gniewoszowa, Sieciechowa



1133

Radom



1131. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1136, k. 121, melodia zanotowana wśród zapisów z lokalizacją radomską.]

1132. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 122.]

1133. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 379. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, tam dla t. 1 i 5 alternatywne ósemki *g'* *h'* i ćwierćnuta *d*².]

1134

od Końskich, Bodzentyna



1135

1134. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 36, sygn. 1324, k. 12. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 400, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, zanotowana o sekundę wielką wyżej, tam w t. 1 dla d^2 alternatywne c^2 , dla t. 7 druga wersja: ósemki f' g' i ćwierćnuta b' .]

1135. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a.]

1136

od Radomia



1137

od Słupi Nowej (Baszowice)



1138

od Słupi Nowej (Baszowice)¹, Łagowa

1136. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 113. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 385, z lokalizacją ogólną: „Radom”. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji.]

1137. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 111 oraz rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 398, z lokalizacją ogólną: „Baszowice”.]

1138. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 119, dla t. 6 wcześniejszy zapis: ósemki c^2 h^1 d^2 oraz druga wersja: ósemki e^2 d^2 d^2 f^2 . W rkp. Kolberga z teki 33, sygn. 1305, k. 37,

¹ [Nota lokalizacyjna podana w nawiasie została przez Kolberga skreślona.]

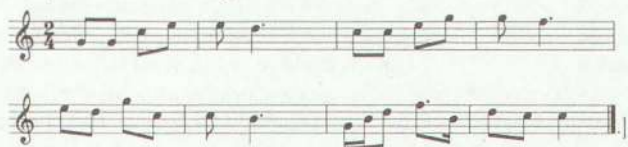
żywiej



1139



są to dwa odrębne zapisy: takty 1-8 (nr 327) i takty 9-20 (nr 328), oba z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, tam w t. 2 zamiast ósemek $d^2 h^1$ jest ósemka z kropką d^2 i szesnastka h^1 , t. 4 bez górnej wersji, t. 6 jak we wcześniejszym zapisie z teki 8, w t. 7 zamiast ósemek $f^2 h^1$ jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 10 i 12 dla szesnastek $h^1 d^2$ druga wersja: $d^2 h^1$, pod melodią nr 327 zanotowany wariant:





1140

od Ilży, Opatowa, Sandomierza

1140. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 111. W rkp. Kolberga z teki 33, sygn. 1305, k. 39, są to dwie odrębne melodie: takty 1-8 (nr 397), z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” oraz adnotacją: „weselna” i takty 9-19 (nr 407) z lokalizacją ogólną: „Bilcza”, tam w t. 7 dla e^2 alternatywne h' , takty 1-4 i 5-8 objęte znakami repetycji, od melodii nr 407 odesłanie do tekstu z teki 13 (nr 2506), zob. nr 637 w suplemencie, przy czym melodia nr 407 jest niezgodna z tym tekstem; przy nr. 637 winno być odesłanie do nr. 1140, a nie 1141. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji, obejmuje t. 1-8, po których następują jeszcze cztery takty identyczne z t. 1-4.]

1141

od Opatowa, Łagowa



1142

[Radom]



1143

[Baszowice]



1141. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 119, pod melodią nota Kolberga: „pieśń Od swej żony z domu wypędzony.” Jest to wariant pierwszych wierszy *Pieśni mazurskiej* F. Karpińskiego; zob. tegoż *Poezje wybrane*. Opracował T. Chachulski, Wrocław 1997, BN I 89 s. 175-176.]

1142. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 386. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 113, wśród zapisów z lokalizacją radomską. Takty 1-4 również w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, tam w t. 4 dla drugiej miary także c^2 .]

1143. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 346, dla t. 4 druga wersja: ósemka d^2 i ćwierćnuta z kropką d^2 . Melodia także w rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 109,

1144



1145

[Baszowice]



1146

od Opatowa, Łagowa



wśród zapisów z lokalizacją: „od Słupi Nowej (Baszowice)” i skreślona: „Sandomierz”, zanotowana o sekundę wielką niżej, t. 3 bez małych nut.]

1144. [Rkp. Kolberga, teka 5, sygn. 1136, k. 39, melodia zanotowana bezpośrednio za pieśnią: „Szumi gaj, szumi gaj”, zob. nr 798 w suplemencie.]

1145. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, z zanotowaną nad melodią adnotacją: „z G-dur”.]

1146. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 119.]

1147

[Kozienice]



1148

od Radomia



1147. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 368, pod melodią zanotowany wariant:



1148. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 113 oraz rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 32, nr 125, z lokalizacją ogólną: „od Radomia”.]

1149

Przysucha

1150

od Radomia, Szydłowca

1149. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 31, nr 105.]

1150. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 113. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 32, nr 127, z lokalizacją ogólną: „od Radomia”, tam w t. 9 zamiast ósemki c^2 i ćwierćnuty e^2 jest d^2 i c^2 , w t. 10 zamiast szesnastek jest ósemka f^2 i szesnastki $f^2 e^2$, w t. 12 zamiast cis^2 jest c^2 i dla h^1 alternatywne g^1 .]

1151



1152

od Skaryszewa



1151. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 113, wśród zapisów z lokalizacją radomską.]

1152. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 112; ten zapis naniesiony na pierwotny:]



Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 394, z lokalizacją ogólną:

1153

od Radomia, Szydłowca



1154

od Skaryszewa



„Skaryszew”. Nadto zapis w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1, także z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”. Melodie z tek 33 i 29 zgodne z zapisem pierwotnym z teki 8, ale nad t. 1-8 znajduje się nota „2^o”, a nad t. 9-16 „1^o” oznaczająca kolejność wykonania, w t. 10 z teki 29 tylko górna wersja.]

1153. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 378, na karcie z lokalizacją ogólną: „Kozienice”. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 5, z lokalizacją ogólną jak w tece 33, tam tylko t. 1-8, za ostatnim z nich nota: „o 4 [kwartę] niżej”, raczej powinno być: o kwartę wyżej.]

1154. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 112; ten zapis naniesiony na pierwotny, w którym przy kluczu zanotowane są dwa krzyżyki, w t. 8 dla ćwierćnuty g^1 jest alternatywne h^1 oraz t. 1-4 i 5-8 objęte są znakami repetycji. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 396, z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”. Nadto w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2, bez lokalizacji. Melodie z tek 33 i 29 zgodne z zapisem pierwotnym z teki 8, ale są one zanotowane o tercję małą wyżej i w t. 2 zamiast ćwierćnuty są dwie ósemki g^2 , oraz w tece 29 jeszcze jedna wersja tego taktu: ósemki d^2 f i s^2 g^2 .]

1155

od Radomia



1156

[Baszowice]



1157

od Przysuchy¹, Skrzywna, Wolanowa

1155. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 118; ten zapis naniesiony na pierwotny. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 381, tam w t. 5 dla *e'* alternatywne *g'*. Takty 1-4 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji, tam w t. 4 zamiast pierwszego *f'* jest *g'*.]

1156. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 342.]

1157. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 195. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 367, z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i notą: „Czarno[las]”, tam w t. 3 dla pierwszego *a'* alternatywne *d²*.]

¹[Ta nota lokalizacyjna skreślona i pod nią dopisane przez Kolberga: „od Kielc, Końskich”.]

od Kozienic

The image displays a musical score for a piece titled "od Kozienic". The score is written on eight staves, all using a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/4. The music consists of a single melodic line. The first staff begins with a treble clef, a sharp sign, and a 2/4 time signature. The melody starts on a G4 note and proceeds through various intervals, including eighth and sixteenth notes. The second staff continues the melody with similar rhythmic patterns. The third and fourth staves show the melody moving through a range of notes, including some accidentals (flats) and a repeat sign. The fifth staff features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes. The sixth staff concludes with a double bar line and repeat dots. The seventh and eighth staves continue the melody with a mix of eighth and sixteenth notes, ending with a final double bar line.

1159

od Kozienic



1160

od Opatowa



1161



1159. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 112; ten zapis naniesiony na pierwotny. W rkp. Kolberga z teki 33, sygn. 1305, k. 38, są to dwie odrębne melodie: takty 1-4 (nr 375) i takty 5-8 (nr 373, z incipitem: „Hej, zauracaj od komina”). Takty 1-4 także w rkp. terenowym Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 5. Melodie z tek 33 i 29 z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, zanotowane o sekundę wielką wyżej, nadto zapis z teki 29 objęty jest znakami repetycji.]

1160. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 111, z notą; „Pierzchnica”. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 43, nr 568, z lokalizacją: „od Solca, Kazimierza”, tam w t. 3 dla ósemek *g'* alternatywne ósemki *d'*.]

1161. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 321, melodia znajduje się na karcie z lokalizacjami mazowieckimi, radomskimi i sandomierskimi, zob. wstęp s. XLIII-XLV; w rkp. dla t. 11 i 16 wcześniejszy zapis: zamiast szesnastek jest ósemka z kropką *es*² i szesnastka *c*² (t. 11) oraz ósemka *b'*, ćwierćnuta *b'* i ósemka *b'* (t. 16).]

Musical score for page 202, featuring four staves of music in a single system. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The music consists of a melody and accompaniment.

1162

od Radomia, Kozienic

Musical score for piece 1162, titled "od Radomia, Kozienic". It consists of five staves of music in a single system. The key signature has three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 2/4. The music consists of a melody and accompaniment.

1163



1164

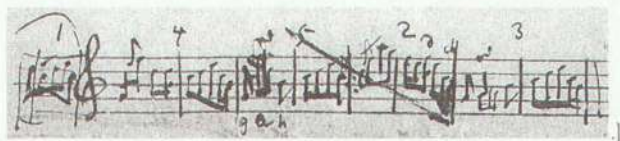


1165



1163. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98.]

1164. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98, Kolberg przededagował ten zapis dodając przed melodią jeszcze jeden takt oraz na nowo ponumerował takty; zapis w rkp.:



1165. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 98.]

1166

[Kotuszów]



1167

[Orońsk]



1168

Końskie



1166. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 423.]

1167. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 96, zob. wstęp s. LVII–LVIII.]

1168. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 319.]

1169

Kotuszów

Musical score for piece 1169, Kotuszów. The score is written in 2/4 time and consists of three staves. The first staff contains the main melody with a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The second and third staves continue the melody.

1170

[Baszowice]

Musical score for piece 1170, [Baszowice]. The score is written in 2/4 time and consists of two staves. The first staff has a sharp sign above the second measure and a repeat sign. The second staff continues the melody.

1171

[od Radomia]

Musical score for piece 1171, [od Radomia]. The score is written in 2/4 time and consists of two staves. The first staff has a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The second staff continues the melody.

1169. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 420.]

1170. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 326, zob. wstęp s. LVII-LVIII.]

1171. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 110. W rkp. Kolberga z teki 33, sygn. 1305, k. 39, są to dwie odrębne melodie: takty 1-6 (nr 393) z lokalizacją ogólną: „Skaryszew”



1172

Radom



1173

od Ćmielowa, Glinian



i takty 7-17 (nr 392) z lokalizacją ogólną: „Radom”, tam t. 2 bez małego c^2 , t. 4 bez szesnastek $g^2 e^2 d^2$ i dla ósemki f^2 jest alternatywne a^2 , t. 15 bez kasownika. Także w rkp. terenowym Kolberga z teki 29 są to dwie odrębne melodie: takty 1-6 (sygn. 1296, k. 1), z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” i takty 7-17 (sygn. 1296, k. 2a), bez lokalizacji, tam t. 2 bez c^2 , t. 4:



nad t. 5-6 nota: „o 4tę [kwartę] niżej”, w t. 10 dla ósemek $h^1 d^2$ druga wersja: ósemki $d^2 h^1$.]

1172. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 415.]

1173. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 121.]



1174

[Radom]



1174. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 387 oraz rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, bez lokalizacji. W obu rkp. w t. 2 dla pierwszych czterech szesnastek druga wersja: $e^2 c^2 g^1 c^2$, nadto w tece 29 t. 1 bez alternatywnych ósemek, w t. 5 są cztery ósemki: $g^2 h^2 a^2 e^2$, w t. 11 dla pierwszej miary alternatywne ósemki $g^1 c^1$, w t. 13 zamiast ósemek $d^2 h^1$ jest ósemka z kropką i szesnastka.]

1175

[Kotuszów]

1176

od Opatowa, Sandomierza

1175. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 422.]

1176. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 111. Melodia także w rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 408, z lokalizacją ogólną: „Bilcza” (zob. wstęp s. XLIII-XLV), kończy się po t. 9, w t. 6 zamiast pierwszych szesnastek $fs^2 g^2$ jest ósemka g^2 , t. 7 bez alternatywnej ćwierćnuty, pod t. 8 zanotowana dla szesnastek druga wersja: $fs^1 a^1$, a pod t. 9 dla szesnastek $a^1 h^1$ wersja: $h^1 d^2$.]

1177

[Kotuszów]



1178

[Baszowice]



1177. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 421, dla t. 3 druga wersja: zamiast ósemki z kropką i szesnastki są szesnastki fis^2 f^2 e^2 h^1 , w t. 6 dla a^2 alternatywne gis^2 , w t. 7 druga wersja dla drugiej miary: szesnastki e^2 d^2 h^1 g^1 .]

1178. [Rkp. Kolberga, teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 329.]

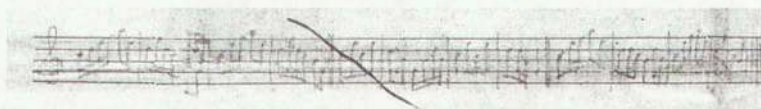
1179



1180



1179. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 2a, zapis mało czytelny.]



1180. [Rkp. Kolberga, teka 8, sygn. 1163, k. 120, por. nr 212 w cz. II *Radomskiego*.]

1183



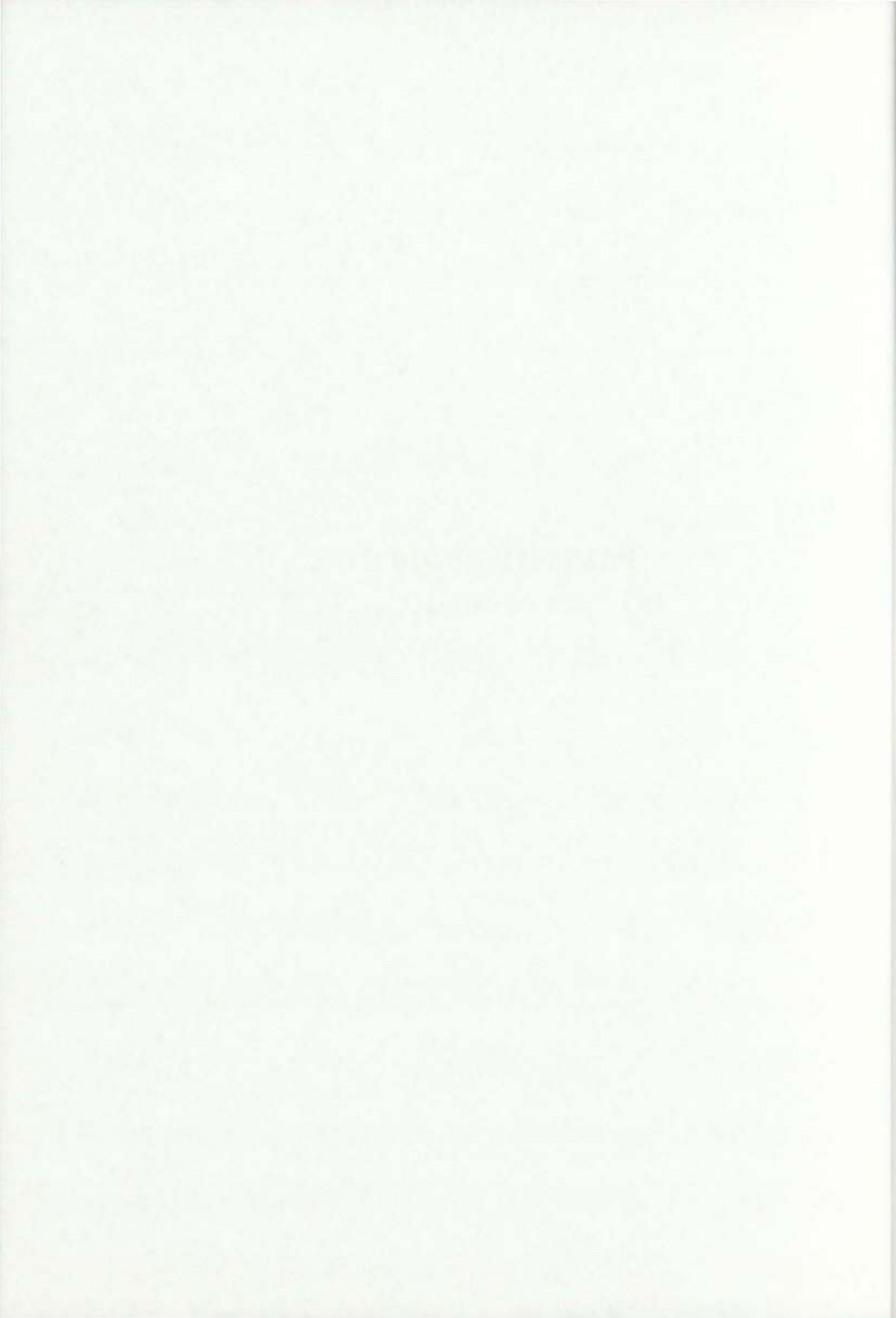
1184



1183. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a, dla t. 3 druga wersja: zamiast ćwierćnuty z kropką jest ćwierćnuta i ósemka e², melodia bez znaku repetycji.]

1184. [Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 1a.]

PRZYPISY ŹRÓDŁOWE
DO RADOMSKIEGO cz. I i II



**PRZYPISY ŹRÓDŁOWE
DO CZĘŚCI I RADOMSKIEGO (T. 20)**

Wstęp (s. III-VIII)

- s. IV-V (przyp.)** — W cz. I *Mazowska* (DWOK T. 24) s. 344-347 Kolberg przytacza fragmenty prac: J.S. Bandtkiego *Sobudki. Góra Sobótska*. „Pamiętnik Warszawski” 1819 T. 14 s. 374-378 oraz Ł. Gołębiowskiego *Gry i zabawy różnych stanów w kraju całym lub niektórych tylko prowincjach*. Warszawa 1831 s. 294-302, przy czym nawiązanie do Warrona i Owidiusza tylko u Gołębiowskiego na s. 296: „Początek zabawy, Sobótką zwanej, chcieli upatrywać niektórzy w innych krajach i stamtąd pochodzenie jej naznaczać; w dowód przytaczali Warrona i Owidiusza piszącego, że 20 kwietnia skakano przez snopki siana zapalonego, i zwano to święto *Polilia*, na cześć bogini *Pales*”, zob. przypis źródłowy do s. 116 nr III. Kolejne odesłania w tym przypisie dotyczą: Dionysii Halicarnassensis *Opera omnia*. Lipsiae 1874 T. 1 s. 88 i K. Szulc *Mityczna historia polska i mitologia słowiańska wyłożona i objaśniona przez...* Poznań 1880 s. 125-130.
- s. VI w. 1-3d. i s. VII w. 11g.** — **s. VIII w. 4g.** — Fragment wstępu od słów: „jak i podania” do „górze Świętokrzyskiej” wraz z przypisem zachował się w rkp. Kolberga (teka 19, sygn. 1239, k. 91); pozostała część karty odcięta.
- s. VIII w. 9g.** — Odesłanie dotyczy rozdziału *Właściwości mowy* w cz. IV *Krakowskiego* (DWOK T. 7) s. 293-302.

Kraj (s. 1-40)

s. 3 w. 12-13g. — W wymienionej pracy J.M. Wiślickiego te informacje na s. 43-44.

w. 15-16g. — Odesłanie dotyczy pracy F. Trejdosiewicza *Charakter geologiczny okolicy nad brzegami Opatówki w powiecie opatowskim i sandomierskim*. „Wszecławiat” R. 5: 1886 nr 43 s. 676-678 oraz dwóch artykułów w „Pamiętniku Fizjograficznym” 1887 T. VII: J. Siemiradzkiego *Sprawozdanie z badań geologicznych w zachodniej części gór kielecko-sandomierskich* s. 11-41 i W. Choroszewskiego *O własnościach węgla kamiennego wykrytego w r. 1887 w Zameczku* s. 82-84.

11.38092pt

s. 4 ust. 1 i przyp. 1 — Artykuł ks. J. Gackiego *Stary Radom i jego kościoły* w „Pamiętniku Religijno-Moralnym” T. 29 tylko na s. 241, natomiast na s. 370 tegoż tomu artykuł *Kościół oo. Bernardynów w Radomiu*, z przypisem: „Udzielono z rękopismu, będącego obecnie w druku, pod tytułem *Wycieczki w kraju i za granicą* opisał A. Sławenko-Sławiński”. Ponadto Kolberg odwołuje się do następujących artykułów ks. J. Gackiego w „Pamiętniku Religijno-Moralnym”: *Nowy Radom i jego fara do 1500 roku* T. 31 (1856) s. 404-421 i 481-510; *Radom i fara noworadomska do 1600 roku* T. 33 (1857) s. 5-30, 121-145 i 241-266; *Radom i fara noworadomska do 1700 roku* T. 2 ser. II (1858) s. 5-40, 121-157 i 241-263; *Radom i fara noworadomska do 1800 roku* T. 5 ser. II (1860) s. 121-160, 271-295, 495-520 i 601-618. Autorem artykułu *Fara w Radomiu* w „Tygodniku Ilustrowanym” był F.M. Sobieszczański, tam także rycina A. Karasowskiego o tym samym tytule. Odesłanie do „Biblioteki Warszawskiej” dotyczy także pracy F.M. Sobieszczańskiego *Wycieczka archeologiczna w niektóre strony guberni radomskiej* opublikowanego w 1851 T. 4 s. 389-442; 1852 T. 1 s. 55-118 i 449-509 oraz T. 2 s. 28-68. Toż w wydaniu książkowym: Warszawa 1852.

s. 5 ust. 8 i przyp. 1 — Tytuł pracy K. Kozłowskiego *Najdawniejsze księgi sądowe. Księga Ziemi Czerskiej*; przytoczony przypis pochodzi ze s. XXV.

- s.6 **ust. 9 i przyp. 1** — Tytuł artykułu J. Gackiego: *Magnuszew*; zamieszczone w przypisie wyjaśnienie także w tym artykule.
- ust. 11** — Tytuł artykułu J. Gackiego: *Świerże*.
- s.6-7 **ust. 12 i przypisy** — Odesłanie do J. Łaskiego dotyczy dzieła *Commune incliti Poloniae regni privilegium*. Kraków 1506 (tzw. *Statut Łaskiego*). W przyp. 2 na s. 6 Kolberg odwołuje się do pracy ks. J. Gackiego *Jedlnia, w niej kościół i akta obelnego prawa*. Radom 1874, cytat pochodzi ze s. 34-35. Odesłania do literatury zamieszczone w tym przypisie także zaczerpnięte zostały z publikacji J. Gackiego, dotyczą prac: A. Theinera *Vetera monumenta Poloniae et Lithuaniae*. T. 1 Rzym 1860; M. Bałińskiego i T. Lipińskiego *Starożytna Polska*. Warszawa 1844 T. 2 (nie T. 1) s. 436; J. Długosza *Liber beneficiorum dioecesis cracoviensis*. T. I-III. W: tegoż *Dzieła wszystkie*. Wyd. staraniem A. Przedzieckiego, T. 7-9 Kraków 1863-1864. Przy końcu ustępu Kolberg odsyła do artykułu *Jedlnia* w wymienionym tomie „Pamiętnika Religijno-Moralnego”, natomiast informacje zamieszczone w przyp. na s. 7 znajdują się w pracy J. Gackiego *Benedyktynski klasztor w Sieciechowie* na s. 94, zob. też s. 245 ust. 7 w cz. I *Radomskiego*.
- s.7 **ust. 13** — Odesłanie dotyczy artykułu ks. J. Kloczkowskiego *Wiadomość historyczna o kościele parafialnym w mieście Jedlińsku* „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1842 (nie 1843) T. 3 s. 21-25.
- ust. 14** — Tytuł artykułu J. Gackiego: *Wsola*.
- s.8 **ust. 16** — Odesłania dotyczą dwóch artykułów ks. J. Gackiego: *Brzoza*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1850 T. 19 s. 381-417 i *Nowy kościół i dwie 50-letnice w Brzozy*, tamże 1856 T. 31 s. 547-552.
- ust. 17** — Tytuł artykułu ks. J. Gackiego *Kozienice. Podług rękopismu ks. Franciszka Siarczyńskiego*, natomiast we wskazanym numerze „Tygodnika Ilustrowanego” anonimowy artykuł *Pomnik na pamiątkę urodzenia Zygmunta I w Kozienicach*, zamieszczony został w dziale *Rozmaitości* na s. 72.
- s.8-9 **ust. 19 i przyp.** — Tytuł wymienionego w przypisie 1 na s. 9 artykułu J. Gackiego: *Poeta Klonowicz udarowany od klasztoru sieciechowskiego*.

s. 9–10 ust. 22 i przyp. 2 — Opis zamku w Janowcu zob. K. Hoffmanowa z Tańskich *Wyjătki z dziennika drugiej w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł. przypisanej*. „Rozrywki dla dzieci” Warszawa 1826 T. 6 nr 32, zob. też *Opisy różnych okolic Królestwa Polskiego*. W: teŝe *Wybór pism*. T. 5 Wrocław 1833 s. 25–34, por. *Opisy niektórych okolic Polski*. W: *Dzieła Klementyny z Tańskich Hofmanowej*. T. 5 Warszawa 1876 s. 18–23. Nie wiadomo, z którego wydania korzystał Kolberg, przytoczone przez niego fragmenty różnią się bowiem od tekstów publikowanych w różnych edycjach dzieł Hoffmanowej.

Odesłania przy końcu tego ustępu dotyczą: K. Hoffmanowej jw.; dwóch artykułów z „Biblioteki Warszawskiej” z 1841 T. 4: *Wyciąg z listu pana Wojciecha Jastrzębowskiego* s. 241–248, 728–732 i M. Balińskiego *Wspomnienie jednego dnia wędrówki po kraju* s. 619–645; dwóch artykułów F.M. Sobieszczańskiego *Zamek w Janowcu*. „Tygodnik Ilustrowany” 1861 nr 77 s. 99–100 i *Kościół parafialny w Janowcu*. Tamże 1866 nr 358 s. 49 oraz ryciny L. Witkowskiego *Zamek w Janowcu* w tymże roczniku „Tygodnika” nr 362 s. 97.

s. 10 ust. 23 — Opisy miejscowości, zob. m.in.: K. Hoffmanowa z Tańskich *Wyjătki z dziennika...* „Rozrywki dla dzieci” T. 6 nr 32 i *Opis różnych okolic...* s. 34–37; M. Baliński, T. Lipiński *Starożytna Polska...* T. 2 s. 440.

ust. 24 i przyp. 1 — Przytoczony w przypisie wiersz pochodzi z publikacji K. Hoffmanowej z Tańskich *Wyjătki z dziennika...* „Rozrywki dla dzieci” T. 6 nr 32 s. 60, zob. też *Opisy różnych okolic...* s. 122 i *Opisy niektórych okolic...* s. 264–265; we wszystkich wydaniach autorka pisze: „[...] ta wioska była niegdyś dziedictwem i mieszkaniem stryja Jana Kochanowskiego, Stanisława: jest o niej [Baryczy] wspomnienie w wierszykach, które podobno pierwsze spod pióra ojca naszych poetów się wy-mknęły; napisał je w imieniu rodzica, chcącego zwabić brata do Sycyny, gdzie na ten czas z rodziną mieszkał. Te wierszyki, jak mi mówiono, drukowane nie są i dlatego je tu kładę”. U Hoffmanowej w wierszu 1: „Stanisławie” (zamiast „Dobiesławie”) i brak fragmentu: „w twojem stawie”.

ust. 26 — Tytuł artykułu J. Gackiego: *O kościele w Suchej*.

- s. 11 **ust. 29** — Tytuł artykułu J. Gackiego: *Odechów*. Odesłanie do J. Długosza, także za Gackim, dotyczy *Liber beneficiorum...* T. I s. 353 i T. II s. 525, tam nazwy wsi w brzmieniu podanym przez Kolberga.
- s. 11–12 **ust. 30 i przypisy** — Odsyłacze na końcu ustępu dotyczą prac: S. Nakielskiego *Miechovia s. promptuarium antiquitatem Monasterii Miechovensis*. Kraków 1634 i artykułu J. Gackiego *Historia kościoła w Skaryszewie* w wymienionym tomie „Pamiętnika”. Zamieszczone na s. 11–12 przypisy pochodzą z tegoż artykułu ze s. 222–223 i 389; odesłanie do P. Skargi, także u J. Gackiego, zob. *Żywoty świętych pańskich narodu polskiego*. Wydanie K.J. Turowskiego, Sanok 1855 s. 61.
- s. 14 **ust. 7** — Odesłania Kolberga dotyczą: ryciny *Ruiny zamku w Drzewicy*. „Przyjaciel Ludu” R. 7: 1841 nr 39 s. 309; publikacji K. Hoffmanowej z Tańskich *Opis czwartej w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł przypisany*. „Rozrywki dla dzieci”. Warszawa 1927 T. 8 nr 45, zob. też *Opisy różnych okolic...* s. 221–225, w wydaniu z 1876 *Opisy niektórych okolic...* s. 64–65. Opis nagrobków Drzewieckich u Sz. Starowolskiego *Monumenta Sarmatorum Beate Aeternitati Adferiptorum*. Kraków 1655 s. 607, 766, 809.
- ust. 9** — Zob. K. Hoffmanowa z Tańskich *Dziennik Franciszki Krasińskiej w ostatnich latach Augusta III pisany*. Pierwotny druk 1825. Toż. Opracowała I. Kotowa. Kraków 1929, BN nr 119; w *Dzienniku* liczne wzmianki o Sulgostowie.
- s. 15 **ust. 13** — Wiersz T. Lenartowicza *Najświętsza Marya Panna Studzianecka* w: tegoż *Wybór poezyj*. T. I Kraków 1876 s. 83–94; wcześniej publikowany anonimowo w „Gazecie Warszawskiej” 1856 nr 185. W zbiorze K. Kozłowskiego *Lud. Pieśni, podania, baśnie, zwyczaje i przesady ludu z Mazowsza Czerskiego wraz z tańcami i melodyami*. Warszawa 1867, na wskazanej stronie tekst pieśni o Najświętszej Pannie Studzianeckiej. Mimo wzmianki w tytule w zbiorze Kozłowskiego melodii brak.
- s. 15–16 **ust. 14** — Wymieniony na końcu ustępu artykuł F.M. Sobieszczańskiego zamieszczony został w czasopiśmie „Kronika Wiadomości Krajowych i Zagranicznych” 1856 nr 154–161.

- s. 16 **ust. 15** — Tytuł artykułu J. Bartoszewicza: *Urywek z podróży po kraju. Wielka Wola. Paradyż.*
ust. 18 — J. Bartoszewicz *Żarnów*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. 28 Warszawa 1868 s. 915-921.
- s. 17 **ust. 23** — Artykuł J. Bartoszewicza *Bernardyni w Kazanowie* tylko w wymienionym roczniku „Kalendarza Warszawskiego” J. Ungra s. 36-40; odesłanie do „Astronomiczno-Gospodarskiego Kalendarza” J. Jaworskiego błędne.
ust. 24 — Kolberg odsyła do artykułów: *Kościół ś. Mikołaja w mieście Końskich*. „Przyjaciel Ludu” R. 11: 1844 nr 1 i F.M. S[obieszczańskiego] *Kościół w Końskich*. „Tygodnik Ilustrowany” 1868 nr 3 s. 32.
- s. 18 **ust. 29 i przyp. 1** — Odesłania dotyczą prac: J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne opisy miast w Ziemi Sandomierskiej leżących*. Warszawa 1855 T. 3 s. 171-173, odpisy z tej publikacji zachowały się w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1210, k. 6); F.M. S[obieszczańskiego] *Szydłowiec*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. 24 Warszawa 1867 s. 845-847. W przyp. 1 na s. 18-19 przytoczony został fragment publikacji J. Gluzińskiego *Włościanie polscy uważani pod względem charakteru, zwyczajów, obyczajów i przesądów z dołączeniem przysłowiów powszechnie używanych przez...* (z rękopismu) w: K.W. Wójcicki *Archiwum domowe*. Warszawa 1856 s. 393-560.
- s. 19-20 **ust. 33** — Tytuł artykułu H. Skimbrowicza: *Bodzentyn i niektórego jego posiadacze*.
- s. 20-21 **ust. 1** — W pracy J.M. Wiślickiego opis Wąchocka na s. 39-44.
- s. 21-22 **ust. 3 i przypisy** — W wymienionym w przyp. 1 „Przyjacielu Ludu” R. 2: 1836 nr 45 s. 355-357 artykuł *Itża, zamek i miasta w województwie sandomierskim*. Odesłania do F.M. Sobieszczańskiego dotyczą artykułu *Zwaliska zamku w Itży*. „Tygodnik Ilustrowany” 1862 nr 139 s. 204-206; większość informacji zamieszczonych w tym ustępie, a także przyp. 3 pochodzi z tego artykułu. O pochodzeniu nazwy Itża pisze K. Hoffmanowa w *Opisach niektórych okolic Polski...* s. 266 z wyjaśnieniem: „Takie jest przynajmniej miejscowe podanie”, por. przyp. 2; opis

Itzy zob. też *Opis piątej w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł. „Rozrywki dla dzieci”*. Warszawa 1828 T. 10 nr 59. Odesłanie do Czackiego i Wiszniewskiego dotyczy pracy T. Czackiego *O Tatarach*. W: *Pomniki historii i literatury polskiej* wydanych przez M. Wiszniewskiego, T. II Kraków 1835; Czacki także powołuje się na J. Długosza, który wydarzenie to opisuje w księdze VII, zob. *Dziejów polskich ksiąg dwanaście* w tłumaczeniu K. Mecherzyńskiego, T. II Kraków 1868 s. 257, zob. też wydanie współczesne J. Długosza: *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego*. Warszawa 1961–2004, w tym wydaniu informacje o Itzy w T. IV s. 13.

Odsyłacze na s. 22 dotyczą publikacji: ks. J. Gackiego *Wiadomość historyczna o biskupich niegdyś dobrach zamku i mieście Itzy* w „Pamiętniku Religijno-Moralnym”; wymienionego już artykułu F.M. Sobieszczańskiego *Zwaliska zamku w Itzy* w „Tygodniku Ilustrowanym” z 1862 (nie 1864) nr 139, z ryciną Fabiańskiego o tym samym tytule; rycinę F. Kozarskiego *Zwaliska zamku w Itzy* także zamieszczonej w „Tygodniku” 1867 nr 418 s. 148 oraz hasła F.M. Sobieszczańskiego *Itza*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. 12 Warszawa 1863 s. 471.

s. 22–23 ust. 9 i przyp. 1 — Zamieszczony w przypisie cytaty pochodzi z artykułu *Opis historyczno-malarski województwa sandomierskiego przez autora podobnego opisu dawniejszego departamentu, dzisiejszego Województwa Lubelskiego, umieszczonego w Almanachu Lubelskim na rok 1815, przez braci Klemensa i Leona Urmowskich* wydany. W: „Nowy Kalendarzyk Polityczny na rok 1823”, nakładem J. Netto. Warszawa [1823] s. 272–273; w źródle brak noty zamieszczonej w nawiasie: „wedle dziejopisów”.

s. 24–25 ust. 16 i przyp. 1 — Zamieszczony w przypisie na s. 24 cytaty pochodzą z pracy J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne opisy miast w ziemi sandomierskiej leżących*. Warszawa 1855, T. 1 s. 192–193. Na s. 25 Kolberg odwołuje się do artykułu T. Lipińskiego *Opatów pod względem religijnym*; artykuł L. Jenikego *Opatów* na s. 289–292; odesłanie do „Kłósów” dotyczy artykułu K.W. Wójcickiego *Opatów*, podpisanego kryptonimem „R”; opis Opatowa w publikacji J.M. Wiślickiego na s. 16–24.

- s. 25 **ust. 19** — W. Kochowski *Encomium miasta Waśniowa*. W: *tegoż Pisma wierszem i prozą*. Wyd. K.J. Turowskiego, Kraków 1859 s. 48–49.
- s. 26 **ust. 21 i przyp. 1** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1210, k. 8a); jest to odpis z wymienionego w przypisie nr 352 „Tygodnika Ilustrowanego”, w którym opublikowany został artykuł Zapałowskiego: *Wędrowka po Ziemi Świętokrzyskiej* s. 207.
- ust. 22 i przyp. 2** — W przypisie odesłanie do J. Długosza *Liber beneficiorum...* T. III s. 231.
- s. 26–29 **ust. 23** — Podobne informacje o Łysej Górze w nieprzywołanym przez Kolberga artykule J. Bartoszewicza *Kościół i klasztor świętokrzyski na Łysej Górze*. „Tygodnik Ilustrowany” 1860 nr 22. Na s. 27 Kolberg odsyła do następujących publikacji: J. Długosza *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. I ks. II s. 166–167, zob. też J. Długosz *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego...* T. I ks. II s. 327–329; pogląd A. Naruszewicza w przypisie do przełożonej przez niego *Germanii* w: Kaja Korneliusza Tacyta *Dzieła wszystkie*. T. IV Warszawa 1804 s. 48 przyp. 208; wzmianka o benedyktynach z Francji zaczerpnięta z pracy ks. J. Gackiego *Benedyktyński klasztor świętego Krzyża na Łysej Górze*. Warszawa 1873, na s. 162 autor pisze: „dla pokrycia szkód przez siebie w bibliotece świętokrzyskiej zrzadzonych, których biblioman wmówił w przeora [...], że to nie panowie wizytujący pozabierali książki polskie, których brak z czasem zauważano, lecz że je popalili Francuzi. Francuzami zaś owemi byli Benedyktyni, przybyli tu 1797 r. w liczbie sześciu [...]” W przypisie odesłanie do artykułu *Korrespondencya Gazety Codziennej z okolic Góry Łysej świętego Krzyża*; o sanskryckim pochodzeniu słowa „bhasza” pisał A. Marcinkowski (pod pseudonimem A. Nowosielski) w pracy *Lud ukraiński*. T. 1 Wilno 1857 s. 80 i 235. Na s. 28 Kolberg odsyła do prac: w. 6g — B. Podczaszyński *Nagrobek Michała z Lipy (czyli z Krakowa) opata klasztoru oo. Benedyktynów na Górze św. Krzyskiej*. „Tygodnik Ilustrowany” 1864 nr 229 s. 60–62. W wymienionym wyżej artykule J. Bartoszewicza *Kościół i klasztor świętokrzyski...* nazwisko opata w brzmieniu: „Michał z Lipia”, tak również w haśle B. Chlebowskiego *Łysa Góra* w *Słowniku geograficz-*

nym *Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich...* T. V s. 852-854. Na s. 28 kolejne odesłania dotyczą: w. 9g. — W. Ruffin *Historia o drzewie Krzyża Świętego na Górę Łysą przyniesionym*. Kraków 1611 (odnaleziono tylko wydanie z tego roku); w. 10g. — M. Kwiatkiewicz (nie Kwiatkowski) *Krzyż święty na Górze Świętokrzyskiej Łysiec nazwanej*. Kraków 1690; w. 11g. — Informacja o J.H. Johnstonie m.in. w artykule J. Gackiego *Klasztor świętokrzyski księży Benedyktynów na Łysej Górze*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1861 T. 7 s. 12 oraz w wymienionym już artykule J. Bartoszewicza *Kościół i klasztor świętokrzyski...*; w. 20g. — F.M. Sobieszczański *Wycieczka archeologiczna w niektóre strony guberni radomskiej*. „Biblioteka Warszawska” 1852 T. 1 s. 55-118 i 449-509, również z tego artykułu pochodzi większość przytoczonych przez Kolberga informacji; w. 11d. — [J. Łuszczewska] *Tomira. Misterium przez Deotymę*. Warszawa 1855; w. 1-7d. — F. Armiński *Opis Góry Świętokrzyskiej*. „Pamiętnik Sandomierski” 1830 T. 2 s. 427-438; w tymże tomie „Pamiętnika”: *Powieść rzeczy istej o założeniu klasztoru na Łysej Górze bractwy zakonu Świętego Benedykta i też o tym jako drzewo świętego Krzyża na tę górę jest przeniesione*, s. 489-500 i *Wtóra powieść jako toż drzewo świętego Krzyża wzięte było z tejże góry*, s. 501-506 (dwa ostatnie tytuły to wg Kolberga „stary rękopis”, zob. też s. 273 w cz. I *Radomskiego*); artykuły K.W. Wójcickiego w „Bibliotece Warszawskiej” noszą tytuły: *Łysa Góra. Opis z roku 1825 i Czarownice. Dwa obrazy Teniersa* (pod pseudonimem: „Wł.”). Na s. 29 w. 1-2g. — K.W. Wójcicki *Gorejące palce*. W: tegoż *Zarysy domowe*. T. II Warszawa 1842 s. 29-37; w. 2-3g. — O. Flatt *Góra Świętokrzyska*. „Księga Świata” 1856 cz. II s. 197-205; w. 3-7g. — Mowa o artykule W. Maleszewskiego *Wycieczka w Świętokrzyskie Góry. Wyjątki z wędrówki na kwestar skim wózku*. „Kronika Wiadomości Krajowych i Zagranicznych” nr 121, 123-129, 131-134, 136-142, 144-145, 147-150, 152-154; w. 7-8g. — J. Łuszczewska (Deotyma) *Wędrówka na górę czarów*. „Gazeta Warszawska” 1860, informacje dotyczące góry Świętokrzyskiej w numerach 15-19; w. 8-10g. — E. Chłopicki *Świętokrzyskie notatki z podróży*. „Kłosy” 1868 T. VII nr 159-164; w. 10-13g. — W.E.

Zapałowski *Wędrowka po Ziemi Świętokrzyskiej*. „Tygodnik Ilustrowany” 1882 nr 348–352; w. 14–17g. — J. Gacki *Klasztor świętokrzyski księży Benedyktynów na Łysej Górze*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1861 T. 7 s. 10–38, 121–151 i 257–280, 1862 T. 9 s. 376–416 i s. 495–524, T. 10 s. 492–520 i 610–633; w. 17–19g. — W.A. Maciejowski *Objaśnienie księżom proboszczom Gackiemu i Kobylńskiemu dane, z uprzejmym wezwaniem do zbierania nowych materiałów, dla napisania historii kościoła polskiego, od zgromadzonych dotąd przydatniejszych*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1862 T. 10 s. 160–166; w. 19–21g. — J. Gacki *Benedyktynski klasztor Świętego Krzyża na Łysej Górze*. Warszawa 1873.

- s. 30 **ust. 1** — Chodzi o wymienianą już pracę J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne opisy...*, opis Rakowa na s. 73–82.
- s. 30–31 **ust. 6 i przyp. 1** — Odesłanie dotyczy artykułu A. Wiślickiego *Opis ziemi opatowsko-sandomierskiej pod względem przemysłowym i handlowym* zamieszczonym w „Kalendarzu Astronomiczno-Gospodarskim na rok 1862” J. Jaworskiego. Warszawa [1861] s. 43; przytoczony w przypisie fragment tekstu pochodzi z pracy J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne...* T. 2 s. 221–222.
- s. 31 **ust. 8 i przyp. 2** — Informacja o pochodzeniu nazwy w haśle *Bogoryja* w *Encyklopedii Powszechnej* S. Orgelbranda. T. III Warszawa 1860 s. 876; jest możliwe, że autorem hasła był Sobieszczański. Fragment tekstu zamieszczonego w przypisie pochodzi z hasła zredagowanego przez E.S. Świeżawskiego *Mazowsze* w: *Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich*. T. VI Warszawa 1885 s. 204; pochodzenia Bogoriów dotyczą też dwie kolejne, wymienione przez Kolberga, prace: E.S. Świeżawskiego *Przyczynki do dziejów medycyny w Polsce* we wskazanym roczniku „Pamiętnika Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego” i ks. J. Korytkowskiego *Katalog arcybiskupów gnieźnieńskich krytycznie zestawiony*. „Przegląd Bibliograficzno-Archeologiczny” 1882 T. 3 s. 393–413.
- s. 33 **ust. 15** — Opis Klimontowa u J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne opisy miast...* T. 2 s. 3–70.

- s. 33–34 **ust. 16 i przyp.** — Odesłanie do M. Kromera dotyczy *Kroniki Polskiej*. Sanok 1857 s. 758, tam opis wydarzeń bez wymienionego roku. W przypisie na s. 33–34 fragment publikacji E. Kierskiego *Konary*. W: *Starożytności polskie* ze wskazanej przez Kolberga strony. W przypisie, za źródłem, wymienione zostały m. in. miejscowości: Paszkowice w pow. Opoczyńskim i Płaczkowice w pow. Sandomierskim oraz Czorsztyn w pow. Nowotarskim, związek tego ostatniego ze Słupeckimi potwierdza B. G[ustowicz] *Czorsztyn*. W: *Słownik geograficzny...* T. 1 Warszawa 1880 s. 869–873.
- s. 34–35 **ust. 19 i przypisy** — Na s. 34 dotyczący tego ustępu przypis zaczyna się od słów: „Na złączeniu” i nie jest oznaczony w druku. W przyp. 1 na s. 35 Kolberg odsyła do pracy *Historyczno-statystyczne opisy miast...* s. 158–159.
- s. 35–39 **ust. 22 i przypisy** — Na s. 36–37 w przyp. 2 Kolberga odwołuje się do pracy J.N. Chądzyńskiego *Wspomnienia sandomierskie i opis miasta Sandomierza w dwóch częściach*. Warszawa 1850; przytoczone fragmenty tekstu pochodzą ze s. 33–35. Na s. 37 w przyp. 1 odesłanie do „Tygodnika Ilustrowanego” dotyczy artykułu K.W. Wójcickiego *Michał Sokolnicki* s. 193–195; w przyp. 2 przerezegowany fragment z pracy ks. F. Jaroszewicza *Matka świętych polska*. Poznań 1893 (pierwodruk: 1767), cz. II s. 221. Na s. 38 w przyp. 2 Kolberg streszcza fragment pracy M. Bulińskiego *Monografia miasta Sandomierza*. Warszawa 1879 s. 256–261. Przy końcu ustępu na s. 38 Kolberg odwołuje się do następujących publikacji: F.M. S[obieszczańskiego] *Sandomierz, Sandomierski powiat i Sandomierskie województwo* zamieszczonych w: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. XXII Warszawa 1866 s. 897–906; artykułu *O Sandomierzu i jego okolicy słów kilka*. „Powszechny Pamiętnik Nauk i Umiejętności” 1835 T. 2 s. 362–368. Na s. 39 odesłania dotyczą prac: *Opis miasta Sandomierza*. „Muzeum Domowe” R. 5: 1839 s. 27–39 i 86–95; M. Bulińskiego *Kościół katedralny w Sandomierzu*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1842 T. 2 s. 34–50; artykułu K. S[troniczyńskiego] *Niektóre szczegóły o kościele Świętego Jakóba w Sandomierzu* opublikowanego pod tym samym tytułem w „Przyjacielu Ludu” na s. 201–205 i w „Bibliotece Warszawskiej”

- na s. 153-166; J.N. Chądzyńskiego *Wspomnienia sandomierskie i opis miasta Sandomierza w dwóch częściach*. Warszawa 1850; artykułu F.M. Sobieszczańskiego *Sandomierz*. „Tygodnik Ilustrowany” 1865 nr 311 s. 106 i pracy M. Bulińskiego *Monografia miasta Sandomierza*.
- s. 39 **ust. 24** — Tytuł artykułu J. Przyborowskiego: *Z epoki kamienej w Sandomierskiem*.
- s. 39-40 **ust. 26 i przyp.** — Cytat w przyp. 1 pochodzi z wymienionej pracy J.M. Wiślickiego ze s. 74; opis Zawichosta we wskazanej przy końcu ustępu pracy J.N. Chądzyńskiego w tomie 1 s. 123-150.
- s. 40 **ust. 30** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne opisy...* T. 3 s. 168.

Lud (s. 43-50)

- s. 43 **w. 7d.-s. 44 w. 7g.** — Przytoczone fragmenty tekstu pochodzą z artykułu *Mieszkańcy okolic Sandomierza i Radomia*. „Przyjaciel Ludu” R. 13: 1846 nr 25 s. 195-198; w. 1-7g. na s. 44 także w rkp. Kolberga (teka 48/2 k. 1), będącego częścią odpisu z wymienionego artykułu.
- s. 44 **w. 8g.-s. 45 w. 4g.** — Kolberg odwołuje się do pracy J.N. Chądzyńskiego *Wspomnienia sandomierskie...*, przytoczone fragmenty tekstu pochodzą ze s. 177-179.
- s. 45 **w. 5-20g.** — Tytuł artykułu W.E. Zapałowskiego: *Wędrówka po Ziemi Świetokrzyżkiej*; cytaty pochodzą ze s. 206.
- w. 21-26g. i przyp. 2** — We wskazanym numerze „Gazety Kieleckiej” cytowany fragment na s. 2. W przypisie odwołanie do artykułu S. Udzieli *Materiały etnograficzne zebrane z miasta Ropczyc i okolicy* we wskazanym tomie „Zbioru Wiadomości do Antropologii Krajowej”.
- s. 46 **w. 1-19g. i przyp. 1** — Tytuł artykułu w „Kronice Rodzinnej”: *Korespondencya z Opoczyńskiego*; odesłanie w przypisie do *Sandomierskiego* (DWOK T. 2) dotyczy cytowanych tam fragmentów z rozdziału *Jarmark* pracy J.K. Gregorowicza *Obrazki wiejskie*. T. 3 Warszawa 1852.

- s. 46–47 w. 20g.–s. 47 w. 2g. — Tytuł artykułu K. Kozłowskiego: *Mogiła pod Łegonicami nad Pilicą i zabytki w niej znalezione*, przytoczone fragmenty tekstu w nr 331 „Kłosów” na s. 278–279.
- s. 47 w. 3g.–s. 48 w. 12g. — Cytat pochodzi z wymienianej już pracy J. Gackiego *Jedlnia, w niej kościół...* s. 43–44.
- s. 48 w. 13d. — Odesłanie do serii V (*Krakowskie* cz. I) dotyczy s. III we wstępie, a nie s. 3 w rozdziale *Kraj*.
- w. 4d. — Informacje dotyczące mowy u J.N. Chądzyńskiego w rozdziale *Wyśtowy Sandomierzan* w obu wymienianych już pracach: *Wspomnienia sandomierskie...* na s. 180–181 i *Historyczno-statystyczne...* na s. 119–120.
- s. 49 w. 4g.–s. 50 w. 7g. — Kolberg powołuje się na pracę *Benedyktynski klasztor Świętego Krzyża na Łysej Górze*; cytaty pochodzą ze s. 265–267. Odesłania do literatury, także zaczerpnięte z J. Gackiego, dotyczą: K.W. Wójcickiego *Kościół św. Krzyża na Łysej Górze. Z Dziennika Podróży w r. 1826*. J.K. Odyńca „Dziennik Warszawski” 1828 T. XII s. 168–195; Macieja z Miechowa (Miechowity) *Chronica Polonorum*. W wyd. H. Wietora, Kraków 1521, ta informacja w ks. IV s. 366; artykułu W. Małyszewskiego *Wycieczka w Świętokrzyskie Góry*. „Kronika Wiadomości Krajowych i Zagranicznych” 1857 nr 149.

Ubiór (s. 50–57)

- s. 50 w. 9–22g. — Tytuł artykułu, z którego Kolberg zaczerpnął cytaty: *Mieszkańcy oholie Sandomierza i Radomia*, s. 195–198.
- s. 51 w. 13g.–s. 51 w. 9g. — Tytuł artykułu A. Wiślickiego, z którego zaczerpnięte zostały cytaty: *Środa popielcowa w Sandomierskiem*; przyp. 1 na s. 51 pochodzi od Kolberga.
- s. 52 w. 10g.–s. 53 w. 13g. i przyp. 1 — Kolberg zacytował fragmenty artykułu z „Gazety Kieleckiej”, natomiast w przypisie przywołany artykuł W.E. Zapałowskiego *Wędrówka po Ziemi Świętokrzyskiej*. „Tygodnik Ilustrowany” 1882 nr 350 s. 166; w źródle opis stroju starca, przez Kolberga uogólniony jako strój włościan, informacje o lokalizacji pochodzą od Kolberga.

- s. 53 w. 17g.-54 w. 11g. — K. Hoffmanowa z Tańskich *Opis czwartej w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł przypisany*. „Rozrywki dla dzieci”. Warszawa 1827 T. 8 nr 45, zob. też *Opisy różnych okolic...* s. 249-251 i *Opisy niektórych okolic...* s. 74.
- s. 54 w. 12g.-1d. — Tytuł artykułu, z którego pochodzi cytat: *Korespondencya z Opoczyńskiego*.
- s. 55 w. 1g.-s. 56 w. 2g. — Kolberg przytacza fragmenty artykułu K. Kozłowskiego *Mogila pod Łęgonicami...*, nr 332 s. 296-298.

Wieś. Chata (s. 58-61)

- s. 58 w. 2-15g. i przypisy — Odesłanie do serii V (*Krakowskie* cz. I DWOK T. 5) dotyczy s. 96-97; w przyp. 1 Kolberg przywołuje fragment z artykułu *Mieszkańcy okolic Sandomierza i Radomia*. Przytoczone przez Kolberga opisy gospodarstw w *Encyklopedii rolnictwa i wiadomości związek z niem mających*. T. II Warszawa 1874 s. 926-1087, tytuły zamieszczonych tam artykułów zob. przypisy do s. 63-69 i bibliografia. W przyp. 2 odesłanie do *Sandomierskiego* (DWOK T. 2) winno być: s. 17, 244 i 245.
- w. 16g.-s. 60 w. 9g. i przyp. 1 — Przytoczone fragmenty tekstu pochodzą z pracy J. Gackiego *Jedlnia...* s. 3-4, 18, 20, 25, 38 i 99-101. Odesłanie do J. Długosza, za Gackim, dotyczy *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. IV ks. XI, zob. też *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego* T. 7-9 ks. XI i *Liber beneficiorum...* T. II s. 529.
- s. 60 w. 10-23g. — Kolberg przytacza fragment artykułu W.E. Zapalowskiego *Wędrówka po Ziemi Świętokrzyskiej*. „Tygodnik Ilustrowany” 1882 nr 350 s. 166.
- s. 61 w. 1-18g. — K. Hoffmanowa z Tańskich *Wyjątki z dziennika drugiej w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł. przypisane*. „Rozrywki dla dzieci”. Warszawa 1827 T. 8 nr 45, zob. też *Opisy różnych okolic...* s. 238-239 i *Opisy niektórych okolic...* s. 73.

Pożywienie (s. 61–62)

- s. 61 w. 16d. — Odesłanie dotyczy artykułu: *Mieszkańcy okolic Sandomierza i Radomia*.

Praca (s. 62–73)

- s. 62 w. 13d.–s. 63 w. 31g. i przyp. 1 — Kolberg wykorzystał fragmenty artykułów *Mieszkańcy okolic Sandomierza i Radomia* z „Przyjaciela Ludu” i *Korespondencja z Opoczyńskiego* z „Kroniki Rodzinnej”. W przyp. na s. 63 mowa o artykule *Opis gospodarstwa rolnego w dobrach Zameczek*. W: *Encyklopedia rolnictwa...* T. II s. 926–928. Wspomniane w ostatnim akapicie mapy Zannoniego to autorstwa J.A.B. Rizzi-Zannoniego *Carte de la Pologne divisée provinces et palatinats et subdivisées districts*, wydane w Paryżu 1 1772 roku, ziemia sandomierska na arkuszu 15.
- s. 63 w. 6d.–s. 69 w. 7g. — Wszystkie fragmenty pochodzą z tomu II *Encyklopedii rolnictwa...* z następujących artykułów: *Opis gospodarstwa cząstkowego we wsi Ucisko Chlewiskie* s. 1080; *Opis gospodarstwa cząstkowego we wsi Krobielice* s. 1083 i 1084 (nie 1088); *Opis gospodarstwa cząstkowego we wsi Górki* s. 1084 i 1085; *Opis gospodarstwa wiejskiego we wsi Nawozice* (tak w źródle) s. 1085–1087, przy czym przypis do tego fragmentu pochodzi od Kolberga; *Opis gospodarstwa rolnego w dobrach Zameczek* 926–928, tam także opis folwarku Trzebina, w *Encyklopedii...* a za nią u Kolberga błędna nazwa: „Grzebina”; *Opis gospodarstwa w dobrach Zakrzów Kościelny* s. 932.
- s. 69 w. 8g.–s. 71 w. 23g. — K. Hoffmanowa z *Tańskich Wyjątki z dziennika drugiej w kraju naszym przejażdżki...* „Rozrywki dla dzieci”. Warszawa 1826 T. 6 nr 32, zob. też *Opisy różnych okolic...* s. 123–130 i *Opisy niektórych okolic...* s. 26–30.
- s. 72 w. 17g.–s. 73 w. 22g. — Cytaty pochodzą z wymienionej pracy ze s. 98 i 99. Nazwy garnków wymienia J. Gacki w artykule

- Wiadomość historyczna o biskupich niegdyś dobrach zamku i mieście Hły...* „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1854 T. 27 s. 396.
s. 73 w. 1-16d. — Dołączone do cytowanych fragmentów „Gazety Kieleckiej” przypisy pochodzą od Kolberga.

Zwyczaje (s. 74-121)

- s. 74 w. 1-7g.** — Rkp. Kolberga (teka 1, sygn. 1116, k. 31) — dalszego ciągu brak, karta odcięta.
- s. 75 nr 1** — Rkp. Kolberga (teka 48, sygn. 2, k. 6) bez lokalizacji, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu, z adnotacją: „W zbiorze kołęd Sierosławskiego wydanych w Krakowie”; jest to odesłanie do *Zbioru kołęd ułożonego do śpiewu lub na sam fortepian przez Józefa Sierosławskiego*. Kraków [bez roku wydania] s. 11 nr 14. W rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 14, nr 32) bez lokalizacji, także melodia z pierwszą zwrotką; jest to odpis ze zbioru M.M. Mioduszeńskiego *Śpiewnik kościelny czyli pieśni nabożne z melodyjami w kościele katolickim używane a dla wygody kościołów parafialnych przez... zebrane*. Kraków 1838 s. 45.

W obu rkp. brak zapisu oznaczonego „vel”. W rkp. z teki 48 dla t. 5-6 i 7-8 tylko górna wersja z zachowaniem repetycji, przy czym dla t. 8 zapis: ósemki $c^2 e^1$ i ćwierćnuty $g^1 f^1$. W rkp. z teki 41 w t. 1 alternatywna wersja dla trzeciej miary: ćwierćnuta e^2 , w t. 6 w górnym zapisie zamiast drugiej ósemki c^2 jest a^1 .

Odesłanie pod tekstem (s. 76) do cz. I *Krakowskiego* (DWORK T. 5) błędne, w odesłaniu do zbioru M.M. Mioduszeńskiego winno być: s. 45.

- s. 76 nr 2** — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 38, nr 130) bez lokalizacji, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest to odpis ze zbioru M.M. Mioduszeńskiego *Dodatek do pastorałek i kołęd z melodyjami*. Lipsk 1853 s. 278.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{2}{4}$ (dwa takty w rkp. tworzą jeden takt w druku), w t. 2 dla drugiej miary alternatywna wersja: ćwierćnuta f^2 , dla t. 3, 5 i 6 tylko dolny, a dla t. 4 tylko górny zapis.

W rkp. przy odesłaniu do cz. I *Krakowskiego* (DWOK T. 5) adnotacja: „podobne”.

- s. 77 nr 3** — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 38, nr 135) bez lokalizacji, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest to odpis z *Dodatku do pastorałek...* M.M. Mioduszeńskiego s. 282-284.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej.

- s. 79 nr 5** — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 38, nr 134) bez lokalizacji, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest to odpis z *Dodatku do pastorałek...* M.M. Mioduszeńskiego s. 281-282.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej.

nr 6 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 37, nr 127) bez lokalizacji, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest to odpis z *Dodatku do pastorałek...* M.M. Mioduszeńskiego s. 269-270.

W rkp. pierwszą miarą taktu 1, 3 i 4 są dwie ósemki, przy czym w t. 4 tylko górna wersja.

- s. 81 nr 11** — Tekst w rkp. terenowym Kolberga (teka 36, sygn. 1317d, k. 28) bez lokalizacji; w rkp. tekst podpisany pod inną melodią, zob. nr 1 w suplemencie.

nr 12 — Rkp. Kolberga (teka 15, sygn. 1204, k. 5).

W zapisie melodii w t. 2 zamiast ósemki a^2 jest c^2 , a w t. 3 zamiast g^1 jest h^1 , w t. 5 dla drugiej miary alternatywna wersja: ósemki $a^1 g^1$. W rkp. brak zapisanego pod nutami fragmentu: „hej nam hej, kolęda”, w zwr. 1-3 i 8 brak wariantów zamieszczonych w klamrach, w zwr. 5 tylko wersja wariantowa zamieszczona w klamrze, nadto brak zwr. 7, 10-12, a w zwr. 15 brak ostatniego wiersza.

- s. 82-83 nr 14** — W wymienionym pod pieśnią zbiorze Sz. Kellera tekst do słów: „wiecznie żyli”; wyjaśnienia w klamrach pochodzą od Kolberga.

- s. 85 nr 16** — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 37, nr 121) bez lokalizacji, tam melodia i tekst pierwszej zwrotki, z notą: „klasztorna”; jest to odpis z *Dodatku do pastorałek...* M.M. Mioduszeńskiego s. 256-257.

W rkp. melodia zapisana o sekundę wielką wyżej, bez uwag: „wszyscy (chór)” i „jeden (solo)”, w t. 3 tylko górna, a w t. 4 tylko dolna wersja, po t. 4 zapis dwóch taktów identycznych z t. 1-2 objętych znakami repetycji.

- s. 85 nr 17-24 — Te pieśni także w zbiorze M.M. Mioduszeńskiego *Dodatek do pastorałek...* s. 257-264, tam również bez melodii.
- s. 89 nr 25 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 38, nr 139); jest to odpis z *Dodatku do pastorałek...* M.M. Mioduszeńskiego s. 292.
W zapisie melodii dla t. 4 tylko dolna wersja, w t. 5 zamiast *fis'* jest *dis'*, w t. 6 zamiast *g'* jest *e'*.
W rkp. odesłanie do wariantu w cz. I *Krakowskiego* (DWORK T. 5) s. 226.
- s. 90 nr 26 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam melodia z fragmentem tekstu: „Pieconaki... kołęda”.
W rkp. dla t. 3 i 5 tylko dolna wersja, t. 7-8 stanowią jeden takt składający się z ćwierćnuty z fermatą d^2 i dwóch ósemek h' g' . W nocie lokalizacyjnej w druku winno być: „Rzuchów”.
- s. 91-93 ust. 5 nr I — Tytuł artykułu w „Tygodniku Ilustrowanym”: *Środa popielcowa w Sandomierskiem* s. 109-110, tam tekst obszerniejszy; przypis na s. 91 oraz zamieszczone w nawiasie na s. 92 (w. 2g.) lokalizacje uzupełnione przez Kolberga.
- s. 96 w. 8g. — Zob. M.M. Mioduszeński *Śpiewnik kościelny...* oraz *Dodatek do Śpiewnika kościelnego z melodyjami*. Kraków 1842 i *Dodatek II i III do Śpiewnika kościelnego z melodyjami*. Kraków 1853.
- nr 27 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 39, nr 85); jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 63.
- nr 28 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 39, nr 86) — melodia i dwie pierwsze zwrotki tekstu; jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 63-64. W *Śpiewniku...* także zwr. 3-6, tam tekst bez podziału na role.
- s. 97 nr 29 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 40, nr 98) — melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 81. W *Śpiewniku...* tekst obszerniejszy, do s. 87.
W rkp. t. 2 bez bemola.
- nr 30 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 40, nr 99) — melodia i tekst pierwszej zwrotki; jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 88. W *Śpiewniku...* tekst obszerniejszy, do s. 91.

W zapisie melodii w t. 1 tylko górna, a w t. 3 tylko dolna wersja rytmiczna, dla repetycji t. 5–8 dalszy ciąg pierwszej zwrotki: „słodkie drzewo, słodkie gwoździe, rozkoszny owoc nosiło”, zanotowanej w rkp. i w *Śpiewniku kościelnym*.

- s. 98 nr 31 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 40, nr 100) — melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 91, tam tekst obszerniejszy, do s. 93.

W rkp. dla t. 1 i 7 tylko górna wersja.

- s. 99 ust. 7 nr 33 — W wymienionej pracy J. Gackiego tekst nie jest podzielony na wiersze.

ust. 8 — Odesłanie dotyczy artykułu S. Ciszewskiego *Lud rolniczo-górnicy z okolic Sławhowa w powiecie olkuskim*. „Zbiór Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1886 T. X s. 222.

- s. 100 nr 35 — W cz. I *Krahowskiego* (DWOK T. 5) na wskazanej przez Kolberga stronie opis kwietniej niedzieli, natomiast odesłanie do nr. 118 w cz. II *Mazowsza* (DWOK T. 25) dotyczy wariantu tekstu (w. 3 i 4), zob. też wstęp s. XXXVIII.

- s. 101–102 nr 39 — Zob. przyp. 1 na s. 102. W rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 41, nr 102) melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 94–95.

W rkp. i u Mioduszeńskiego melodia zanotowana w metrum C, ale w dwukrotnie większych wartościach (jeden takt w rkp. odpowiada połowie taktu w druku), dla t. 1–4 tylko dolna wersja, w t. 5 zamiast rytmu punktowanego są dwie ćwierćnuty, w rkp. i w *Śpiewniku kościelnym...* wiersz 1 jak w przypisie.

- s. 102 nr 40 — Zob. przyp. 1 na s. 102. W rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 41, nr 104) melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 96, tam tekst obszerniejszy, do s. 100.

W rkp. w t. 3 zamiast rytmu punktowanego są dwie ćwierćnuty.

- s. 103 nr 41 i przyp. — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 41, nr 105) — melodia z pierwszą zwrotką tekstu; jest odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 100–101,

z adnotacją zaczerpniętą ze *Śpiewnika*: „Pozdrowienie ran Zbawiciela przy odejściu od grobu”.

W rkp. w t. 1 tylko górna, a w t. 6 tylko dolna wersja (przy zachowaniu repetycji jak w druku), pod pieśnią zanotowane odesłanie do wariantu w cz. II *Poznańskiego* (DWOK T. 10) nr 77.

s. 104 w. 16g.-s. 105 w. 8g. — Opis dyngusa zaczerpnięty z artykułu K.W. Wójcickiego, artykuł bez tytułu w dziale *Rozmaitości* s. 72.

s. 105 nr 43 — Rkp. Kolberga (sygn. 3200, k. 26) bez lokalizacji, tam tylko zwrotki 2 i 3 zapisane jako ciąg dalszy pieśni opublikowanej pod nr. 45.

nr 44 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Bąkowiec”, tam melodia z fragmentem tekstu: „po dyngusie”, zapisanym pod t. 2.

W rkp. w t. 1 i 3 tylko górna wersja, w t. 2 i 4 dla ostatniej nuty alternatywna wersja: ósemki *fis¹ d¹*.

nr 45 — Rkp. Kolberga (sygn. 3200, k. 26) bez lokalizacji, tam melodia z obszerniejszym tekstem. Melodia z incipitem: „Przyšli my tu po śmigusie” także w rkp. terenowym Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, bez adnotacji.

W obu rkp. melodie zanotowane o sekundę wielką wyżej, nadto w zapisie z teki 36 w t. 1 tylko dolna, a w t. 4 tylko górna wersja z zachowaniem repetycji jak w druku. W pierwszym rkp. (sygn. 3200) tekst trzyzwrotkowy, zwr. 2 i 3 takie same jak zwr. 2-3 pieśni nr 43.

nr 46 — Pierwodruk melodii i tekstu w publikacji Kolberga *Pieśni ludu obrzędowe* w: *Album literackie* w 1848 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu fortepianowym*, cz. I (DWOK T. 67) nr 254.

Odesłania Kolberga pod tekstem wskazują podobne lub odpowiednie zwyczaje i pieśni w innych regionach: w cz. I *Krahowskiego* (DWOK T. 5) obnoszenie tracza, w cz. I *Mazowska* (DWOK T. 24) opis kogutka i śpiewana wówczas pieśń, w cz. III *Mazowska* (DWOK T. 26) pieśni śpiewane w Wielki Czwartek, zob. też wstęp s. XXXVIII.

s. 106 nr 47 — Pierwodruk melodii i tekstu (bez drugiej zwrotki) w: *Pieśni ludu obrzędowe* w: *Album literackie* w 1848 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe...* cz. I (DWOK T. 67) nr 257.

- s. 108–109 ust. 12 i przypisy** — Kolberg powołuje się na pracę J. Gackiego *Benedyktynski klasztor Świętego Krzyża na Łysej Górze*. Tekst przytoczony na s. 108 i w. 1–5g. na s. 109 jest u Gackiego na s. 215–216; cytata na s. 109 — u Gackiego na s. 6. W przypisie 1 na s. 108 odesłanie winno być: s. 6 i 215–217 (nie 159); pozostałe odesłania w tym przypisie (s. 109), za Gackim, dotyczą publikacji: K. Rogawskiego *Wiadomość o rozkopaniu mogiły w Siedliszowicach*. „Biblioteka Warszawska” 1860 T. 3 s. 1–43 i K. Szajnochy *Jadwiga i Jagiełło 1374–1413*. T. 1 Lwów 1861 s. 301.
- s. 109–110 ust. 13** — Odesłanie na s. 110 dotyczy artykułu S. Ciszewskiego *Lud rolniczo-górnicy z okolic Stawkowa w powiecie olkuskim*, informacja na s. 224 we wskazanym tomie „Zbioru Wiadomości”.
- s. 110–116 ust. 14 nr I** — Wiersze 1–9 tego ustępu w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1191, k. 2). W przypisie odesłanie do *Pieśni Świętojańskiej o Sobótce*, zob. J. Kochanowski *Dzieła wszystkie*. T. IV *Pieśni*. Opracowały M.R. Mayenowa i K. Wilczewska przy udziale B. Otwinowskiej i M. Cytowskiej, Wrocław 1991 s. 214–247; pierwodruk: Kraków 1586. Pozostała część opisu sobótki zaczerpnięta przez Kolberga z rękopisu nadesłanego przez M. Marczewską (teka 8, sygn. 1162, k. 287–290), zob. wstęp s. XXVI–XXVII. Tekst opisowy został przez Kolberga znacznie poszerzony, dołączone zostały też niektóre pieśni.
- s. 112 nr 50** — Rkp. M. Marczewskiej (teka 8, sygn. 1162, k. 287) z lokalizacją: „Łukawa, Janowiec, Wilczyce, Dwikozy”.
- nr 51** — Rkp. M. Marczewskiej (teka 8, sygn. 1162, k. 287–288) z lokalizacją: „Łukawa, Janowiec pod Ożarowem, Wilczyce, Dwikozy pod Sandomierzem”.
- W rkp. w zwr. 2 w. 7: „wyjdźże Kasiu, kochaneczko”.
- Tekst niezgodny z melodiami z *Sandomierskiego* (DWOK T. 2), do których odsyła Kolberg; tam warianty tekstu.
- nr 52** — Rkp. M. Marczewskiej (teka 8, sygn. 1162, k. 288) z lokalizacją jak w druku.
- nr 53 i s. 113 w. 12–14g.** — Rkp. M. Marczewskiej (teka 8, sygn. 1162, k. 288) z lokalizacją: „W Łukawie, Wilczyce, Dwikozy, Sobótce”.

W rkp. w zwr. 2 zamiast w. 1 i 2 tylko: „Tatareczkę”. Wg erraty Kolberga w w. 12 i 13g. na s. 113 winno być: „i przeznaczają w dodatkowym śpiewie wianek innej...”.

- s. 112 nr 54 — Rkp. Marczewskiej (teka 8, sygn. 1162, k. 289) — zwr. 1-7, zwr. 8 w tymże rkp. na k. 288 jako osobna pieśń; oba zapisy z lokalizacją ogólną: „W Łukawie, Wilczyce, Dwikozy, Sobótka”.

W rkp. przy zwr. 1 i 2 nota: „dla Kasi”, „dla Marysi”, przy kolejnych: „itd.”

w. 3-2d. — W rkp. M. Marczewskiej (teka 8, sygn. 1162, k. 288) z lokalizacją: „W Łukawie, Wilczyce, Dwikozy, Sobótka”, tylko pierwszy wiersz tekstu.

- s. 114 nr 55 oraz w. 1-6g. i w. 15-18g. — Rkp. M. Marczewskiej (teka 8, sygn. 1162, k. 289-290) z lokalizacją ogólną: „W Łukawie, Wilczyce, Dwikozy, Sobótka”.

W rkp. tekst opisowy zapisany skrótowo; zwrotki w innej kolejności, nadto jeszcze wariant:

„Jedzie on na świni,
czapka mu się mieni,
mój będzie.”

nr 56 i w. 11-10d. — Rkp. M. Marczewskiej (teka 8, sygn. 1162, k. 290) z lokalizacją ogólną: „W Łukawie, Wilczyce, Dwikozy, Sobótka”.

- s. 116 (ust. 14) nr II — W pracy J.N. Chądzyńskiego brak zamieszczonej w nawiasie lokalizacji: „pod Sandomierzem”.

nr III i przyp. 1 — Nie ustalono, w jakim liście Zejszner opisał zwyczaj sobótkowe. Przypis 1 zredagowany przez Kolberga, odesłanie do dzieła Owidiusza zaczerpnięte z pracy Ł. Gołębiowskiego *Gry i zabawy różnych stanów w kraju całym lub niektórych tylko prowincjach*. Warszawa 1831 s. 296; zob. też Ovidius Naso *Fastorum libri sex*. Wyd. R. Merkel, Lipsiae 1855. Toż. Rec. E.H. Alton, D.E.W. Wormell, E. Courtney, Leipzig 1988.

nr IV — Cytat z artykułu W.E. Zapałowskiego *Wędrownia po Ziemi...* s. 206; przypis pochodzi od Kolberga.

- s. 116-117 nr V — Odesłanie na końcu ustępu do s. 108 dotyczy cz. I *Radomskiego*; tam Kolberg cytuje J. Gackiego.

s. 117–118 nr VI i przypisy — W przyp. 1 odesłanie do Chodakowskiego dotyczy *Listów Zoryana Chodakowskiego* z lat 1817–21 zamieszczonych w „Bibliotece Warszawskiej” 1866 T. II, cytowany fragment na s. 163–164; zob. tegoż *Listy* w: Z.D. Chodakowski *O Słowiańszczyźnie przed chrześcijaństwem oraz inne pisma i listy*. Opracował i wstępem opatrzył J. Maślanka, Warszawa 1967 s. 181, w źródle i wg erraty Kolberga w w. 6 tego przypisu winno być: „sprzyjają temu zakazowi”. W odsyłaczu do *Mazowsza* winno być: cz. I (nie II) s. 346. W przyp. 2 Kolberg cytuje fragment pracy P. Chmielowskiego *Sobótka. Zestawienie dwu wieków i dwu indywidualności*. W: tegoż *Studia i szkice z dziejów literatury polskiej*. Kraków 1886. Odesłania do J. Kochanowskiego dotyczą: *Pieśń Świętojańska o Sobótce*, korzystano z wydania *Dzieł wszystkich*. T. IV *Pieśni*. Wrocław 1991 s. 214–247, pieśń panny III — odesłanie Kolberga dotyczy wiersza 33 tej pieśni (nie pieśni 33). O „ciągnięciu kota” zob. J. Kochanowski *Fraszki*. Opracował J. Pelc, Wrocław 1998, BN I 163: *O kocie*, ks. I nr 15 (w tym wydaniu s. 12), *Do tegoż*, ks. II nr 14 (s. 57), *O Mikoszu*, ks. III nr 8 (s. 118); fraszka *Nagrobek hotowi* ks. III nr 52 (nie 38, jak podaje Kolberg) na s. 147.

s. 118 nr 58 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Bronowice, od Puław”; tam tekst z wariantem melodii, zob. nr 2 w suplemencie. Przy odesłaniu do *Sandomierskiego* (DWOK T. 2) winno być: s. 112 (nie 107).

nr 59 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Bronowice, od Puław”.

Dla całości melodii tylko górna wersja, dla t. 4 i 8 zanotowanych w metrum $\frac{3}{4}$ inny zapis: t. 4:



t. 8:



W rkp. tekst zapisany skrótoowo: w zur. 2 w. 5 brak: „nadobną”, dla zur. 3 zanotowany tylko jeden wiersz: „Jesteś tu nadobna Marysieńko”, nadto brak zur. 4.

s. 119 nr 60 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Bronowice, od Puław”.

Dla całości melodii tylko górna wersja. W rkp. tekstu brak zwrot. 2, nadto w zwrot. 3 w. 3: „kosy” zamiast „krasy”.

nr 61 — Rkp. Kolberga (sygn. 2184, k. 188) z lokalizacją: „Sieciechów” i adnotacją: „do okrężnego i sobótek”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 tylko dolna wersja, przy zachowaniu repetycji jak w druku. W zapisie tekstu zwrotki 1 i 2 w odwrotnej kolejności, zwrot. 3 i 4 brak.

s. 120 ust. 15 — Odesłanie dotyczy artykułu S. Ciszewskiego *Lud rolniczo-górnictwo z okolic Sławkowa...*, informacja na s. 224 we wskazanym tomie „Zbioru Wiadomości”.

nr 62 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 77, nr 265) bez lokalizacji, tam melodia i tekst pierwszej zwrotki; jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego...* M.M. Mioduszeńskiego s. 287–288, w rkp. i w *Śpiewniku kościelnym...* nota: „Procesyja na Dzień Zaduszny”.

W zapisie melodii w t. 6 tylko dolna wersja. W rkp. pod pieśnią nota: „Idąc z procesją na cmentarz, zatrzymują się w drodze na różnych stacjach, śpiewając hymny na tęż nutę, które przytacza M.M. Mioduszeński (*Śpiewnik kościelny...* s. 289–290)”.

Okrężne (s. 121–130)

s. 121–123 nr I i przyp. 1 — Tekst bez przypisu w rkp. Kolberga (teka 35, sygn. 1315/B k. 4); jest to odpis artykułu *Okrężne w Sandomierskiem* opublikowanego anonimowo we wskazanym przez Kolberga numerze „Przyjaciela Ludu”. Przytoczony w przypisie fragment wiersza W. Kochowskiego *Wszystko z nieba* to pieśń XII z *Liricorum polskich księgi II*. W: tegoż *Pisma wierszem i prozą*. Wyd. K.J. Turowskiego, Kraków 1859 s. 88–89. W *Psalmodyi polskiej (Atrybut należyty wdzięczności wszystkiemu dobrego dawcy Panu i Bogu albo Psalmodya polska za dobrodziejstwa boshie dziękująca)* także ten wiersz z niewielkimi zmianami w tekście, w wydaniu K.J. Turowskiego s. 6–8. Odesłanie do J. Kochanowskiego dotyczy *Pieśni Świetojańskiej o So-*

bótce, pieśń panny VI, zob. tegoż *Dzieła wszystkie*. T. IV *Pieśni...* s. 214–247. Na s. 122 w. 2g. informacja w nawiasie: „dudy” pochodzi od Kolberga.

nr 63 — Kolberg przedrukował tekst ze zbioru K.W. Wójcickiego *Pieśni ludu Białochrobatów, Mazurów i Rusi znad Bugu*. T. II Warszawa 1836 s. 379–380, przy czym w tym zbiorze między zwrotkami 15 i 16 jeszcze dwuwiersz:

„U naszego pana zielona podłoga,
zjeżdżają się goście, jak do Pana Boga”,

zob. pieśń nr 67. Natomiast w „Przyjacielu Ludu”, z którego pochodzi cały opis okrężnego, także tekst taki jak nr 63, przy czym między zwr. 15 i 16 jeszcze 4 inne:

„U naszego pana w zapolu,
a u Gromadzkiego na polu.

U naszego pana chłopcy żyto biją,
a u Gromadzkiego jeszcze wilcy wyją.

U naszego pana, w spichrzu z przetakami,
a Gromadzkiego na polu z sierpami.

U naszego pana zielona podłoga,
zjeżdżają się goście, jak do Pana Boga”;

- z „Przyjaciela Ludu” do rkp. Kolberg naniósł tylko te 4 zwrotki.
- s. 123–125 nr II** — Przytoczone fragmenty pochodzą z artykułu *Mieszkańcy okolic Sandomierza i Radomia*, opis okrężnego na s. 198; przypis na s. 124 pochodzi od Kolberga.
- s. 125–126 nr III** — Do przytoczonego przy końcu opisu wieńca zachowała się w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1213, k. 13) rycina, zob. tom 77/I ryc. 2.
- s. 126 nr 64** — Rkp. Kolberga (sygn. 2184, k. 188) z lokalizacją: „Baszowice”, tam bez przytoczonego w przypisie wariantu ze zbioru K.W. Wójcickiego *Pieśni ludu Białochrobatów*.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej, w t. 1 inna rytmicznie wersja górna: triola ósemkowa, w t. 2 tylko

górną, a w t. 3 tylko dolna wersja, w której zamiast pierwszej ósemki jest pauza ósemkowa, w t. 4 dla c^2 fermata. W zapisie tekstu w zwr. 3 w. 2: „bo my” zamiast „bośmy se”, w zwr. 5 w. 1: brak „ci”, w. 2: bez „wcora”, nadto brak zwr. 7 i 11, w zwr. 12 i 13 przed w. 1 i 3: „oj” oraz w zwr. 13 w. 2: „kiej” zamiast „jako” i „da” przed w. 4.

- s. 127 nr 65 — Rkp. Kolberga (sygn. 2184, k. 188) z lokalizacją: „od Solca, Połańca”, tam melodia z incipitem: „Nade dworem wielka burza” i adnotacją: „dożynkowa”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, dla t. 5 tylko dolna wersja.

- s. 127–128 nr 66 i przyp. — Pierwodruk melodii i tekstu (z drobnymi zmianami w zapisie tekstu) w publikacji Kolberga *Pieśni ludu obrzędowe...* w: *Album literackie w 1848 roku, przedruk w: Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWORK T. 67) nr 263. Tekst zwr. 15 w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 5, nr 199) wśród odpisów ze zbioru K.W. Wójcickiego *Pieśni ludu Białochrobátów...* T. 2 s. 212 nr 89 oraz w tymże rkp. (k. 16, nr 1240) wśród odpisów ze zbioru Wacława z Oleska *Pieśni polskie i ruskie ludu galicyjskiego*. Lwów 1833 s. 167 nr 587. W przypisie 1 na s. 128 tekst pieśni zaczerpnięty z artykułu R. Fiedlera *Kilka pieśni ludu polskiego w Dolnym Śląsku*. „Przyjaciel Ludu” R: 13: 1846 nr 16, w tym numerze tylko ta pieśń.

- s. 128 nr 67 — Taki tekst w rkp. Kolberga (teka 35, sygn. 1315/B, k. 4) jako fragment innej pieśni dożynkowej, zob. przypis do nr. 63.
nr 68 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 99) z lokalizacją: „Augustów”, tam melodia oraz zwr. 13, 18, 21 i wariantowe 37, 45 i 49.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 tylko górna, a w t. 6 tylko dolna wersja, po t. 8 nieuważględzone w druku dwa zapisy:



oraz



W rkp. fragmenty pieśni nr 68 i następnej ze s. 130 (bez nr.) stanowią całość; zwrotki zapisane w innej niż w druku kolejności, nadto w zwr. 18: „brać” zamiast „brali”, w zwr. 37: „U nas karbowy” zamiast „Nas pan Józef” i „pludry” zamiast „portki”, zwr. 39 zob. zwr. 9 w następnej pieśni, zwr. 45 w rkp. brzmi: „A nas sąsiad leniwy, u niego żyta dwie niwy”, w zwr. 49: „u sąsiedniego” zamiast „u Majdańskiego”.

- s. 130 (okreżne VII), pieśń nlb. — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 99) z lokalizacją: „Augustów”, tam zwr. 1-2, 6 (błędnie oznaczona w druku jako 3) i 7-12 stanowią całość z poprzednią pieśnią. W tym samym rkp. z lokalizacją ogólną: „Bąkowiec”, zwr. 4 i 5 odnotowane jako osobna pieśń.

Obrzędy (s. 131-238)

- s. 133 w. 1-8g. — Cytat z pracy J. Gackiego *Jedlnia, w ntej...* ten fragment na s. 100.
w. 2-7d. — Rkp. Kolberga (teka 5, sygn. 1137/I, k. 43) na odciętej karcie zachował się ten fragment tekstu od słów: „że ten i ów parobek” do „ulega”.
- s. 135 nr 70 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam melodia z incipitem: „Oj, nawróć kady jedziesz”, zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$.
- s. 136 nr 71 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam melodia z incipitem: „W sieni dół”.

W rkp. w t. 1 tylko dolna wersja, w t. 4 zamiast ćwierćnuty są dwie ósemki e^2 , dla t. 5 inny zapis: trzy ósemki $c^1 a^1 a^1$.

- s. 137 nr 74 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam melodia z incipitem: „Rutko moja, rutko”.

W rkp. w t. 3 i 7 tylko górna wersja.

- s. 138 przyp. 1 i 2 — Zamieszczone w przypisach informacje pochodzą prawdopodobnie od W. Ciesielskiego, zob. wstęp do suplementu s. XXIV-XXV.

- s. 139 nr 75 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16, nr 28) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 i 9 tylko dolna, a w t. 7 tylko górna wersja, zapis t. 4-5 nieczytelny, t. 7-8 bez znaków repetycji, t. 10-12 tworzą dwa takty:



W zapisie tekstu w zur. 4 w. 3: „tylko” zamiast „a ino”, nadto pod zur. 5 niedokończony tekst:

„Powstań matko z grobu,
błogosław córce do ślubu,
są tam ludzie na świecie pob...”

- s. 140 nr 76 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam zapis nutowy z incipitem: „A przez błonie”.

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 75, do której odsyła Kolberg: melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 3-4:



dla t. 7 i 10 tylko dolna wersja, t. 7-8 bez znaków repetycji, dla t. 9 inny zapis: ćwierćnuta i ósemka f^2 .

w. 6-1d. — Jest to przeredagowany przez Kolberga fragment listu W. Ciesielskiego z 26 lutego 1865 napisanego w Pękosławicach, zachowanego wśród rkp. (sygn. 2185, k. 90). Pozostała część listu opublikowana została w *Korespondencji Oskara Kolberga*, cz. I (DWORK T. 64) s. 106-107; zob. też wstęp s. XXIV-XXV.

- s. 141 nr 80 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam melodia z incipitem: „Podziękujmy Panu Bogu”.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, t. 1-4 są powtórzone, przy czym dla pierwszego wykonania zanotowana jest górna wersja, a dla powtórzenia dolna ze zmianą pierwszego taktu:



zapis t. 5:



s. 143 nr 87 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16, nr 33) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam melodia z fragmentem tekstu: „A wstydzicie się ... zjedliście mi całą świnie”.

W zapisie melodii w t. 4 tylko górna wersja.

nr 88 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam zapis nutowy z niepełnym tekstem: „Oj, chmielu ... nie wykpiwałbyś z panienki grosa”, zob. nr 36 w suplementcie.

nr 89 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam zapis nutowy z pierwszym wierszem tekstu, zob. nr 37 w suplementcie.

nr 90 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam zapis nutowy z incipitem: „Zeby ja miał taką”.

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 84, do której odsyła Kolberg: melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 tylko dolna wersja.

nr 91 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam melodia z incipitem: „Ni maż ci to, ni ma”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, bez noty dotyczącej metrum $\frac{2}{4}$, t. 4-6 są następujące:



nadto nad t. 5 Kolberg zapisał: „a a g” [*a^l a^l g^l*].

s. 145 nr 93 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam zapis nutowy z incipitem: „Albo to ja słoma, albo”.

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 91, do której odsyła Kolberg: melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 tylko górna, a w t. 6 tylko dolna wersja.

s. 146 nr 96 — W odesłaniu winno być: *Mazowsze cz. II* (nie cz. I) nr 220.

s. 147 nr 100 — Tekst zwr. 1-3 w rkp. terenowym nieznanego autora (sygn. 2184, k. 142) z uzupełnioną przez Kolberga lokalizacją ogólną: „Szewna”.

W rkp. przed zwr. 1: „Oj, dobranoc ci, dobranoc moja dziewczyno”, nadto w zwr. 1: „Kasiu” zamiast „Marysiu”.

nr 101 — W odsyłaczu pod zwr. 4 winno być: *Mazowsze cz. II* (nie I) nr 170.

s. 148 nr 103 — Odesłanie winno być: Ser. XVI (nie XXI) nr 419; dotyczy cz. I *Lubelskiego* (DWOK T. 16).

s. 149 nr 105 — Odesłanie do *Mazowsza* winno prawdopodobnie być: cz. II (nie I) nr 129; ustalono je na podstawie odsyłaczy Kolberga zamieszczonych w cz. III *Mazowsza* nr 149, tam wariant tekstu nr 105.

s. 150 nr 108 — Tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 23, nr 1668) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i odesłaniem do melodii nr 2301 z teki 33, zob. nr 727 w suplementcie.

W zapisie tekstu w zwr. 1 i 2 przed w. 2 i 4: „da”, nadto w zwr. 2 w. 2: „same” zamiast „całe”.

nr 109 — Tekst niezgodny z melodią, do której odsyła Kolberg.

nr 110 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji, tam tekst z zapisem nutowym.

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 106, do której odsyła Kolberg: wahania metro-rytmiczne wskazujące na prawdopodobne swobodne wykonanie, w t. 1 nad d^2 fermata, dla t. 4 inna górna wersja zanotowana za zapisem melodii: trzy ósemki $d^2 c^2 a^2$, w t. 7 zamiast szesnastek $fis^1 d^1$ są szesnastki $g^1 fis^1$, w t. 8 inna górna wersja: trzy ósemki $g^1 h^1 g^1$, dla t. 9-10 tylko górna wersja i nie ma znaków repetycji, nadto za zapisem melodii Kolberg zanotował wariant t. 9:



prawdopodobnie błędnie umieszczając o jedną ósemkę za dużo. W zapisie tekstu w zur. 2 w. 2: „pozwolił” zamiast „pozwolili” oraz brak: „v. pochytać”.

s. 153 nr 121 — Nie udało się umiejscowić, którego tomu dotyczy odeślanie do nr. 66.

s. 156–157 wesele IV — Cytowany fragment opisu pochodzi z pracy J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne opisy miast...* s. 169–170; nazwy miejscowości na początku cytatu oraz pieśni nr 133–136 wprowadzone przez Kolberga.

nr 133 — Rkp. Kolberga (teka 2, sygn. 1124, k. 34) z lokalizacją: „Sandomi[erskie]”, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu. W rkp. Kolberga (teka 15, sygn. 1204, k. 32) z lokalizacją: „Garwolin”, na karcie z zapisami: „od Sandomierza, Dzikowa, Tarnobrzegu, Leżajska” także melodia ze zwrotką pierwszą. Pierwodruk dwuzwrotkowego tekstu bez melodii w artykule Kolberga *Pieśni ludu weselne* w 1849 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 503.

W rkp. z teki 2 melodia przygotowana do opracowania fortepianowego, zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 dla pierwszej miary drugi zapis: ósemka g^1 i zamiast ósemki h^1 są szesnastki $h^1 a^1$, w t. 3 tylko dolna wersja, w której zamiast drugiej szesnastki i ósemki h^1 jest szesnastka i ósemka c^2 , w t. 4 tylko dolna, a w t. 5 i 6 tylko górna wersja. W rkp. z teki 15 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 zamiast ósemki h^1 są szesnastki $h^1 a^1$, t. 3, 5 i 6 jak w rkp. z teki 2, w t. 4 trzecią miarą jest c^2 .

s. 157 nr 134 — Rkp. Kolberga (teka 2, sygn. 1124, k. 35) z lokalizacją: „Sandomi[erskie]”. Melodia z obszerniejszym tekstem w rkp. Kolberga (teka 15, sygn. 1204, k. 28) z lokalizacją: „Żabno”. Pierwodruk obszerniejszej wersji tekstu, bez melodii w artykule Kolberga *Pieśni ludu weselne* w 1849 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 564.

W obu rkp. melodie zanotowane o tercję małą wyżej, w t. 2 tylko górna wersja, nadto w tece 2 melodia przygotowana do opracowania fortepianowego.

nr 135 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 17) z lokalizacją: „Przysucha, Szydłowiec”, tam melodia i obszerniejszy tekst. Melodia z opracowaniem fortepianowym i tekstem jak w druku w rkp. Kolberga (teka 2, sygn. 1124, k. 35) z lokalizacją: „Sandom[ierskie]”.

W obu rkp. melodie zanotowane w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 zamiast e^2 jest d^2 , w t. 4 tylko górna, a w t. 6 tylko dolna wersja. W rkp. z teki 16 jeszcze następujące zwrotki:

„A ty, wianeczku, na kołeczek,
bądź dla innych dziewczeczek.

Nie wdowa, Maryś, nie wdowa,
siedzi w czepeczku jak sowa.

Jedźcie druhny lipową drogą,
zgubiłyście pannę młodą.

Czyście jej to ślepe były,
kiedyście ją oczepiły”.

Pierwodruk pieśni (z drobnymi zmianami w zapisie tekstu w stosunku do rkp. z teki 16) w „Przyjacielu Ludu” w 1846 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWORK T. 67) nr 148.

Nadto w rkp. z teki 2 odesłanie do pierwodruku tekstu w artykule *Pieśni ludu weselne* w 1849 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWORK T. 67) nr 515, tam tekst jednozwrotkowy bez melodii.

nr 136 — Rkp. Kolberga (teka 2, sygn. 1124, k. 35) z lokalizacją: „Sandom[ierskie]”. W rkp. odesłanie do pierwodruku tekstu w artykule *Pieśni ludu weselne* w 1849 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWORK T. 67) nr 525.

W rkp. melodia przygotowana do opracowania fortepianowego, w t. 5 tylko górna wersja.

s. 157–165 wesele V — Opis wesela zaczerpnięty został z dwóch numerów „Tygodnika”: wymienionego przez Kolberga nr. 351 s. 191 i 192 oraz nr. 352 s. 206; przypis na s. 158 pochodzi od Kolberga.

s. 165–181 wesele VI — Opis wesela pochodzi z własnych badań Kolberga. Zachowała się karta rękopisu (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją ogólną: „od Przysuchy, Odrzywołu, Przytyka (Rdzuchów)” zawierająca pieśni nr 152, 154–164, 166–168, 170–171, 175–179 i 181; niektóre pieśni posiadają lokalizacje szczegółowe, wymieniono je w przypisach. W rkp. teksty opisowe odnotowane zostały skrótowo. Nadto w rkp. Kolberga (teka 37, sygn. 1328, k. 39 i 46 — karty te stanowiły kiedyś całość) bez lokalizacji, zachował się fragment opisu ze s. 180 w. 18g.–s. 181 w. 16g. (w tym pieśni nr 181–183).

Opis wesela VI publikowany był po raz pierwszy, jak podaje Kolberg w przypisie, w jego artykule *Pieśni ludu weselne* w 1847 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) s. 443–474. W *Radomskim* przytoczył Kolberg mniej pieśni niż w artykule, włączył natomiast trzy nowe: nr 165, 169, 174b, zob. też wstęp s. XVI.

nr 152 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) zamiast zwr. 2 i 3: „itd.”

s. 166 nr 153 — Tekst por. *Pieśni ludu weselne...* (1847), przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 275.

s. 167 nr 154 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją: „Przysucha”.

W rkp. melodia zanotowana o tercję małą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 tylko górna wersja, w t. 3 zamiast obu h^1 jest c^2 , dla t. 4 inny zapis: ćwierćnuta e^2 i ósemka dis^2 , w t. 5 tylko górna wersja, w której zamiast trzydziestodwójek jest szesnastka fis^2 , w t. 6 i 13 tylko górna wersja. W rkp. tekst obszerniejszy, zob. *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 276.

Odesłanie do nr. 41 w *Sandomierskim* (DWOK T. 2) dotyczy melodii, pozostałe odesłania dotyczą tekstu.

s. 169 nr 155 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15), tam brak zwr. 4 i 6. Tekst por. *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 277.

s. 170 nr 158 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją ogólną: „Rdzuchów”.

W rkp. brak wyjaśnień zamieszczonych w nawiasach w zwr. 2 i 3.

s. 171 nr 159 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją: „Przysucha, Rdzuch[ów]”, tam melodia z dwoma pierwszymi zwrotkami tekstu, zwrotka 3 w tymże rkp. zapisana bez melodii jako odrębna pieśń.

W rkp. dla całości melodii tylko górna wersja, w t. 4 dla ostatniej nuty fermata.

nr 160 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) uszkodzony, zachowana tylko część tekstu zwr. 1 i 2. W odsyłaczu do serii II (*Sandomierskie*, DWOK T. 2) winno być nr 9 s. 26 (nie 56).

s. 172 nr 161 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją: „Rdzuchów”.

W rkp. w t. 2 dla ćwierćnuty d^2 fermata; w zapisie tekstu po zwr. 3: „itd.”, dalej zwr. 5 jako odrębna pieśń.

s. 173 nr 162 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15).

W rkp. brak zwr. 8, brak też not w nawiasach.

nr 163 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15).

W rkp. w zwr. 3 zamiast dwóch ostatnich wierszy tylko: „do...”.

s. 174 nr 164 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15), tam brak zwr. 4 i 5.

nr 165 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 17).

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej, dla t. 4–5 zapis:



w t. 6 tylko górna wersja.

Odesłanie dotyczy pierwodruku melodii i tekstu, które Kolberg publikował w „Przyjacielu Ludu” w 1847 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 184.

nr 166 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją: „Przysucha”.

W rkp. tekst z zapisem nutowym, zob. *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 292.

nr 167 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją: „Przysucha”.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$.

s. 175 nr 168 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją: „Rdzuchów”, z adnotacją: „przed kościołem”.

Rkp. uszkodzony, widoczny tylko fragment melodii oraz słowa: „[to]pola” i „niewola”.

nr 169 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 17) z lokalizacją: „Przysucha”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 pierwszą szesnastką jest f^2 , zapis t. 5-6:



w t. 7 tylko dolna wersja, dla t. 5-8 znaki repetycji. W zapisie tekstu pod t. 5-6: „i będziemy my, chłopczyno”, nadto w rkp. jeszcze jedna zwrotka:

„Starsze družbeczki, weźcie chusteczki,
przystąpiwszy do panienki, utrzyj jej oczki”.

Pod tekstem odnotowany wiersz: „Cóżes ty za pan, pogardziłeś mną”, por. nr 192 zwr. 3 w cz. II *Radomskiego*.

s. 176 nr 170 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15).

W rkp. zamiast w. 3-4 tylko: „itd.” Tekst por. *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 295.

nr 171 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15), tam zamiast zwr. 2 tylko: „itd.”

Po tej pieśni w rkp. fragmenty dwóch innych: „Rośnie nam groszek” (wiersz 1-3) i „A witajże z nami” (zwr. 1), tekst zob. *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 301 i nr 302.

s. 178 nr 175 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją: „Rdzuchów”, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu i notą: „itd.”.

W rkp. w t. 7 i 9 tylko górna wersja.

nr 176 — Pierwsza zwrotka tekstu w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) z lokalizacją „Rdzuchów”. Incipit: „Nierażny starszy družba, nierażny” w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, zanotowany pod inną pieśnią (zob. przypis źródłowy do nr. 191 w cz. I *Radomskiego*).

s. 179 nr 177 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15), tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu i notą: „itd.”, bez refrenu.

W rkp. melodia zanotowana o tercję małą wyżej, w t. 2 dla ćwierćnuty e^2 alternatywna wersja: dwie ósemki e^2 , dla t. 4 i 9 tylko górna wersja.

nr 178 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15), tam ciąg dalszy tekstu:

„wyjadłyście, wypiliście,
na czepeczek nie dałyście”.

Tekst por. *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 307. Tekst nie odpowiada melodii nr 230 wskazanej w odsyłaczu, a odesłanie do nr. 107 w cz. II *Krahowskiego* (DWOK T. 6) dotyczy wariantu tekstu.

s. 180 nr 179 — Tekst pierwszej zwrotki w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15).

Pod tą pieśnią w rkp. następna: „Już to precz, Marysiu”, zob. *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 311.

w. 18g.–s. 181 w. 16g. — Rkp. Kolberga (teka 37, sygn. 1328, k. 39 i 46) bez lokalizacji; w tym rkp.: „lubą” zamiast „żonę” (w. 5d. na s. 180). Dwa pierwsze wiersze nr. 181 w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 15) zapisane jako odrębna pieśń; w rkp. z teki 16 jako następna pieśń: „Dobranoc ci, panie ojczy”, zob. *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 314.

s. 180–188 wesele VII — Zob. wstęp s. XX.

s. 181 nr 184 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem: „Tam wedle młyna” i tekst (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 9 jest następujący:



W zapisie tekstu w zwr. 3–9 brak drugiego wiersza, w zwr. 6: „Straciłem ci” zamiast „Stracił Jasio” i „samem” zamiast „sam-ci”, nadto brak zwr. 7, w zwr. 9: „Osiecku” i wariant „Wąchocku” zamiast „Sydlowcu”.

nr 185 — Melodia bez tekstu w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Radom, Skaryszew”, tam tylko t. 1–14 oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1) bez lokalizacji, z adnotacją: „chmiel”, tam tylko t. 1–11.

Melodia z teki 16 zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 i 12 tylko górna, a w t. 9-11 tylko dolna wersja. W rkp. z teki 29 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 4 i 9-11 jak w tece 16, bezpośrednio za zapisem zanotowana przez Kolberga inna melodia z adnotacją: „do tego”, została ona opublikowana w cz. I *Radomskiego* pod nr. 198.

- s. 182 nr 186** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Te koniki, te siwase” i tekst (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

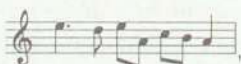
W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, bez znaków repetycji dla t. 5-8, w t. 5 i 7 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, inne zapisy dla t. 6: trzy ósemki e^2 , e^2 , c^2 i t. 8: ósemki d^2 , c^2 i pauza ósemkowa. W rkp. w zwr. 2-10 tylko pierwszy wiersz oraz brak zwr. 11.

- s. 183 nr 187** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Wy družebkowie” i tekst (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W zapisie melodii w t. 2 zamiast ćwierćnuty z kropką i szesnastek jest ćwierćnuta i dwie ósemki, dla t. 4 i 5 zanotowana pierwotna wersja (dla obu taktów taka sama):



zapis t. 6:



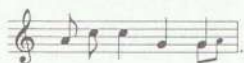
w którym Kolberg omyłkowo zanotował o jedną miarę za dużo, w t. 7 zamiast g^1 jest gis^1 . W zapisie tekstu w zwr. 2 zanotowane tylko: „capecek”, w zwr. 3 i 4 tylko pierwszy wiersz, w zwr. 6 tylko: „Wy swatkowie” i „po rubelku”.

- s. 184 nr 188** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z dwoma pierwszymi zwrotkami tekstu i (k. 99) incipit: „Wyszła na pole” bez melodii oraz trzecia zwrotka tekstu z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{4}{4}$:



dla t. 7 wcześniejszy zapis:



W zapisie tekstu w zur. 1: „se Jasieniecka” zamiast „swego Jasieńka”, w zur. 2 w. 1 bez: „oj” i jednego „jedzie”, w zur. 3 w. 3: „nie smuǳe się, moja Marysiu”.

nr 189 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „A bida mi na świecie” i tekst (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{6}{8}$, w t. 3 tylko górna wersja, w której zamiast *fis*² jest *g*² bez przednutki, w t. 5 inny rytm: ósemka z kropką, szesnastka i ósemka, zob. też przypis źródłowy do nr. 204 i wstęp s. XLVIII-XLIX.

nr 190 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 16) z lokalizacją: „od Ilży, Wąchocka, Szydłowca” i przekreślona: „Wierzbica”.

nr 191 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem: „Przede wroty kamień złoty” i tekst (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. melodia z adnotacją: „wychodzi się do ślubu”, t. 4:



Pod zapisem melodii z k. 98 Kolberg zanotował jeszcze jeden incipit: „A nieraźny starsy družba, nieraźny”, zob. nr 176 z cz. I *Radomskiego* i przypis źródłowy do niego.

s. 185 nr 192 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 17) z lokalizacją: „Zdziechów”.

W rkp. dla t. 1 tylko górna wersja bez oznaczenia cyfrowego, które najprawdopodobniej miało być umieszczone nad t. 5 i dotyczyć t. 5-8, dla t. 5 tylko dolna wersja, w t. 6 dla drugiej miary inny zapis: ćwierćnuta *g*¹, dla t. 7 i 8 tylko górna wersja, przy

czym w takcie ostatnim inny rytm: dwie ósemki i ćwierćnuta. W zapisie tekstu w zwr. 2 w. 3: „mój Jasiętku” zamiast „Jasiu”, w zwr. 3 w. 4: „modry” zamiast „biały”, nadto jeszcze dwie zwrotki:

„Chociaż ruciany,
ale z perłami,
nie zapłacisz go, Jasiętku,
i tysiącami.

A mojej Kasińce,
mojej najmilszej,
zapłacę go przy ołtarzu,
przy tej rannej mszy.”

s. 186 nr 194 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „A nabijaj stoły” i tekst (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. wahania Kolberga dotyczące tonacji: przy kluczu krzyżyk *fis*, a w przebiegu melodii dla dźwięku *f* kasownik zapisany nad pięciolinią, w t. 1 tylko dolna wersja oraz dla pierwszej miary wariant: ćwierćnuta *g¹*, dla t. 6–7 dwa wcześniejsze zapisy:



oraz



nr 195 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 96) z lokalizacją ogólną: „Orońsk” i notą: „Jak za stół sadzą do jedzenia”, tam melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$.

nr 196 — Tekst w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”. Tamże (k. 98) bez lokalizacji, zachował się zapis nutowy z incipitem: „Nasieję ja groszku”, zob. nr 42 w suplementcie.

W rkp. w zwr. 1 po w. 2 i 3 nota: „bis”, w zwr. 3 w. 1: „Niechże on” zamiast „Niech” i brak: „czaszę?”, w zwr. 4 w. 2: „aniołkami” zamiast „aniołami”, dwa ostatnie wiersze nieczytelne.

nr 197 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 96) z lokalizacją ogólną: „Orońsk” i adnotacją: „przy weselu”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, bez znaków repetycji, w zapisie wahania Kolberga dotyczące tonacji: brak znaku przykluczowego, ale w przebiegu melodii dla dźwięku *f* występuje zapisany nad pięciolinią krzyżyk (t. 3 i 7) bądź kasownik (t. 1), w t. 1 dla pierwszej miary tylko górna wersja, w t. 4 i 8 tylko górna wersja, w t. 7 dla pierwszej miary drugi zapis: ósemka *h'*.

nr 198 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1) bez lokalizacji, tam tylko t. 1-4 oraz rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Radom, Skaryszew” i notą: „żywiej”, tam tylko t. 1-4.

W rkp. z teki 29 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 zamiast ósemki *h'* są szesnastki *h' g'*, pod powtórką t. 3-4 zanotowane dwa takty:



będące prawdopodobnie częścią dalszego ciągu melodii (por. z przytoczonym niżej fragmentem rkp. z teki 16, t. 5-8; w rkp. fragment ten stanowi dalszą część melodii opublikowanej jako nr 185 w cz. I *Radomskiego*). W rkp. z teki 16 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, między t. 2-3 (w rkp. między t. 4-5) zapisane jeszcze 4 takty:



po t. 4 (po t. 12 w rkp.) zanotowany dalszy ciąg melodii, inny niż w druku:



nr 199 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Toć to były stoły” i tekst (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{6}{8}$, przy powtórzeniu t. 4 zapis:



zgodnie z rkp. tekstu repetycje dla t. 5-7 powinny być inaczej zaznaczone:



nad t. 8 nota: „2^o” i pod nim inny takt oznaczony „1^o”:



W zapisie tekstu zwr. 6 i 7 w odwrotnej kolejności.

- s. 187 nr 200 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 17) z lokalizacją: „Opoczno, Sulejów” i dopisaną z boku tekstu notą: „Orońsk”, tam cztery pierwsze takty melodii i tekst. W rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 55, nr 356) z lokalizacją: „od Przysuchy” i adnotacją: „p[ieśni] weselne”, tylko t. 1-4.

W rkp. z teki 16 melodia zanotowana o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, zapis górnej wersji t. 1 identyczny jak w t. 3, górna wersja t. 4: trzy ósemki *g¹ h¹ g¹*. W rkp. z teki 33 melodia zanotowana także o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, t. 1 jak w tece 16, górna wersja t. 4: dwie szesnastki *g¹* i ósemki *h¹ d¹*.

- nr 201 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Słoneczko” i tekst (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W zapisie melodii wcześniejszy zapis t. 5-6:



przy czym w t. 5 Kolberg najprawdopodobniej omyłkowo zamiast szesnastek zanotował ósemki *a¹ g¹*. W rkp. w zwr. 2: „rzuć wianeczek” zamiast „a wianeczek” oraz brak powtórzenia: „siadaj, Marysiu, do cepca”.

- nr 202 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Ojże ino kulawy Jadamku” i tekst (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97

oraz notą: „Ocepiny”. Odsyłacze powtórzone pod tekstem dotyczą melodii.

- s. 188 nr 203** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Gołąbek” i tekst (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W zapisie melodii wahania metro-rytmiczne, całość poprzedzona przedtaktem składającym się z ósemki g^1 . W rkp. tekstu w zur. 1 po w. 2 i 4 nota: „bis”.

- nr 204** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem: „Gdzie się tatulo podział” i tekst (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk” oraz notą: „Cepiny”.

W odesłaniu do melodii winno być: nr 189 (nie 188). W rkp. wahania metro-rytmiczne wskazujące na prawdopodobne swobodne wykonanie:



rkp. z końcowym fragmentem zapisu jest uszkodzony, być może pomiędzy ósemką d^2 i ćwierćnutą e^2 była kreska taktowa. W zapisie tekstu w zur. 7 najpierw wiersze 3 i 4, po nich: 1, 2, 5 i 6.

- nr 206** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji.

W zapisie melodii w t. 2 dla drugiej ósemki c^2 alternatywna wersja h^1 , dla trzeciej miary inny zapis: ćwierćnuta d^2 .

- nr 207** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 96) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, z adnotacją: „Przy weselu”, w t. 1 i 3 zamiast trioli szesnastkowej są dwie trzydziestodwójki i szesnastka a^1 , zapis t. 4 jest następujący:



- s. 189-194 wesele VIII** — Opis wesela zaczerpnął Kolberg z rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 1-7). Rkp. nie jest datowany, a lokalizacje: „z okolic Radomia” (na k. 1) i „od Radomia” (k. 5) zostały naniesione przez Kolberga. W rkp. znajdują się wyłącznie teksty pieśni, kilka z nich pominał, obecnie są one publikowane w suplemencie (nr 3-8), zob. też wstęp s. XXV.

s. 189 nr 208 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 1) bez noty: „Starsza druhá”, ten tekst odnotowany między zwrotkami 4 i 5 następczej pieśni.

w. 8–9g. — Tego fragmentu w rkp. nieznanego autora brak.

nr 209 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 1) pieśń z notą: „Do rozplecin”; po zwr. 4 tekst opublikowany przez Kolberga jako nr 208 w cz. I *Radomskiego*.

W rkp. w zwr. 7 i 8 odpowiednio: „rozplatał” i „rozplatać” zamiast „rozplétał” i „rozplitać”.

nr 210 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 1) bez adnotacji: „Druhny”, nadto w zwr. 3 w. 2: brak „juz”.

Po tym tekście w rkp. pieśń „Pomalutku rozplatajcie”, zob. nr 3 w suplemencie.

s. 190 w. 9g. — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 7): „jeszcze nie chcą puścić” zamiast „nikogo z gości nie wpuszczają”.

nr 212 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 1 i 2) w zwr. 1 i 2: „wychodzimy” zamiast „wyjeżdżamy”.

nr 213 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 2) w w. 3 refrenu powtórzone: „nie będzie”, w zwr. 5 w. 1 powtórzone: „wyszła Marysia” zamiast „wyszła jedyna”, w w. 2: „oj” zamiast „jej” i w w. 4: „jakby” zamiast „kiedy”.

s. 191 nr 215 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 2) w zwr. 1 w. 1: „A cieszy się, cieszy”, w zwr. 2 w. 1: „Moja” zamiast „Ciesy się”.

w. 15–16d. — W rkp. nieznanego autora tylko pierwsze zdanie.

nr 216 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 3) w zwr. 3 w. 2: „przez błonie”; w w. 4: wyjaśnienie „oczy duże” pochodzi od Kolberga.

nr 217 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 3) z notą: „Marsz”, nadto w w. 1: „idzie” zamiast „jedzie”.

s. 192 nr 218 — Rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 3); wyjaśnienia w nawiasach dotyczące wsi Zahorzów i Jasiona pochodzą od Kolberga.

w. 14–16g. — Na k. 3 wymienionego rkp. tylko: „Matka wychodzi z chlebem”, pozostała część tekstu pochodzi z k. 7; tam jesz-

cze jedno zdanie: „Jak nieśmiały, to się schowa, a śmiały...”, dalej nieczytelne i zapewne dlatego pominięte przez Kolberga.

nr 219 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 3-4) z notą: „Do oczepin”; pełny tekst zapisany tylko dla pierwszej zwrotki, w zwr. 2 w. 4: „tutejszy” zamiast „Bukowski”, w zwr. 3 w. 3: „Poznasz ci, Jasieniu, tę swoją Marysię”, po zwr. 3 jeszcze jedna pominięta przez Kolberga w druku:

„Rozleciały [mi się gołąbeczki dysie],
da po dębie, po [dębie],
poznasz ci, Marysiu, [swojego Jasienia],
po zębie, po zębie”.

Nadto warianty podane przez Kolberga w nawiasach stanowią w rkp. oddzielne zwrotki, zapisane w innej kolejności.

nr 220 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 4) tekst obszerniejszy, zob. nr 4 w suplementcie.

nr 221 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 4) w zwr. 1 w. 2: brak „ja”, w zwr. 2 wiersze 1 i 2 w odwrotnej kolejności.

Po tej pieśni w rkp. jeszcze dwie opuszczone przez Kolberga w druku, zob. nr 5 i 6 w suplementcie.

s. 193 nr 222 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 5) w zwr. 1 w. 5: „swojej” zamiast „mojej”, w zwr. 2 w. 3: „oj da, ale we cnocie”, w. 4: „zostawiłem” zamiast „ostawiłem”, w. 5: „da, w sromocie, w sromocie”.

Jako następna w tym rkp. pieśń: „Jak ci ja wyszedł do swojej dziewczyny”, zob. nr 7 w suplementcie.

nr 223 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 5) w zwr. 2 w. 1: „kiedyś” zamiast „cóżeś”, w. 2: „namawiał” zamiast „namówił”, w. 6: „i mówisz mi” zamiast „teraz krzycysz”.

Jako kolejna w tym rkp. pieśń: „Rozumiałaś Maryś”, zob. nr 8 w suplementcie.

nr 224 — Wg erraty Kolberga w zwr. 2 w. 5 po słowach „po woli” winno być wyjaśnienie: „dobrowolnie”.

nr 225 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 6) w. 1 brak „(jest)”, w. 3: tylko „M” zamiast „Maryś”, nadto po ostatnim wierszu: „Już to precz etc.”

- s. 193 nr 227 — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 6) w zw. I i 3: „M” i „Ma” zamiast „Marysiu”.
- s. 194 w. 16–21g. — W rkp. nieznanego autora (teka 16, sygn. 1208, k. 7) tylko „Pan Mł”, bez „przychodzi”, dalej „wódki” zamiast „gorzałki”.
- s. 194–204 wesele IX — Opis wesela zaczerpnął Kolberg z artykułu J. Kloczkowskiego *Opisanie wesela wiejskiego we wsi Piastowie* zamieszczonego w wymienionym „Przeglądzie Naukowym” R. 2: 1843 nr 26 na s. 285–308. W artykule znajdują się wyłącznie teksty, dwie dołączone melodie pochodzą z własnych zapisów Kolberga, przy czym źródło zachowało się tylko dla jednej z nich. Część tekstów opisowych Kolberg skrócił, pominął też niektóre pieśni.
- s. 195 w. 1–3d. (w przypisie) — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 16) zachował się incipit tego tekstu podpisany pod jeszcze inną niż wskazana w przypisie melodia, zob. nr 27 w suplemencie.
- s. 196 nr 231 — W artykule J. Kloczkowskiego (s. 294) druga zwrotka tej pieśni stanowi początek tekstu opublikowanego jako nr 232 w cz. I *Radomskiego*.
- s. 197 nr 232 — Zob. poprzedni przypis.
- s. 198 nr 236 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 96) z lokalizacją ogólną: „Orońsk” i adnotacją: „Drużbowie jak idą do kościoła”.
- W rkp. nad melodią w t. 1 dwa inne zapisy rytmiczne dla pierwszej miary: ósemka z kropką i szesnastka oraz ćwierćnuta, w t. 2 zamiast ósemek f^2 jest ósemka z kropką g^2 i szesnastka f^2 , w t. 5 dla pierwszej miary inny zapis rytmiczny: ósemka z kropką i szesnastka.
- s. 203 nr 249 — Taki tekst także wśród rkp. Kolberga (teka 15, sygn. 1204, k. 32) z lokalizacją ogólną: „od Sandomierza, Dzikowa, od Tarnobrzega, Leżajska”; pierwodruk tego tekstu w artykule Kolberga *Pieśni ludu weselne* w 1849 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 518.
- s. 204–206 wesele X — Opis zaczerpnął Kolberg z wymienionej publikacji J. Gackiego *Jedlnia, w niej hosićół...*, tam s. 95–97.
- s. 206–222 wesele XI — Opis wesela pochodzi z własnych zapisów Kolberga. Źródłem dla większości pieśni jest rkp. Kolberga (teka

16, sygn. 1208, k. 13) z lokalizacją: „od Sieciechowa, Gniewoszowa, Garbatka, Bąkowiec, Bronowice, Opatkowice” oraz rkp. z tejże teki (sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”, a także zapisy terenowe (teka 43, sygn. 1352, k. 99 i 100) z różnymi lokalizacjami. Żaden z rkp. nie jest datowany. W przypisach do pieśni, dla których źródłem jest k. 13 informację o lokalizacji pominięto.

s. 207 nr 253 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13).

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 dla dolnego zapisu druga wersja: dwie szesnastki e^1 i ósemki $f^1 g^1$, w t. 2 dolny zapis:



w t. 4 dla pierwszego wykonania melodii alternatywna wersja pierwszej miary: ósemka c^2 . W rkp. zwrotki w kolejności: 1, 4, 2 i 3, nadto jeszcze piąta zwrotka, opublikowana przez Kolberga jako druga zwrotka następnej pieśni.

nr 254 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu; zwrotka druga, zob. przypis do poprzedniej pieśni.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 w górnej wersji ostatnią szesnastką jest h^1 , dla t. 3 tylko górna wersja i w rkp. brak taktu oznaczonego: „vel”.

nr 255 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam tylko dwa pierwsze takty melodii i tekst.

W rkp. w t. 2 drugą ósemką górnej wersji jest g^1 , a dolnej h^1 , w nocie nad melodią: „poloneza” zamiast „polskiego”. W zapisie tekstu w zwr. 1 w. 3: „Pięknego chodu, ślicnego rodu”, w zwr. 2 w. 1: „Piasek grabiła, wodę wiązała”, w. 4: „takiemu” zamiast „tak mnie”.

nr 256 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) tekst z melodią.

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 254, do której odsyła Kolberg: dla całości tylko dolna wersja, zanotowana o sekundę wielką niżej, z zachowaniem repetycji jak w druku, w metrum $\frac{3}{4}$, z krótszą adnotacją: „do skrzypka”, w t. 1 są dwie szesnastki

*cis*² i dwie ósemki *d*² (pierwsze wykonanie) oraz dwie szesnastki *e*² i ósemki *gis*¹ *a*¹ (powtórzenie), w t. 3 inny rytm: trzy ósemki, w rkp. brak taktu oznaczonego: „vel”. W zapisie tekstu w zw. 2 w. 2: „da, bo ci koniec (skrzypców) widać, w. 3: „jak” zamiast „bo”, w. 4: „da, toć się będzie gniewać”.

s. 208 w. 1-7g. — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 99) z lokalizacją ogólną: „Augustów”. W obu zapisach po w. 7g. następuje opis różgi opublikowany na s. 210-211 w cz. I *Radomskiego*.

nr 257 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W rkp. melodia zanotowana o kwartę czystą niżej, w t. 1 w dolnej wersji zamiast drugiej ósemki *d*² jest ósemka *e*² i nie ma krzyżyka dla *f*², w wersji górnej inna pierwsza i druga miara: cztery ósemki *d*² *cis*² *d*² *e*², w t. 2 tylko dolna wersja, w której pierwszą ćwierćnutą jest *cis*², w t. 3 tylko dolna wersja. W zapisie tekstu w zw. 2 i 3: „a” przed drugim wierszem, w zw. 4 w. 3: „on” zamiast „Jaś”.

nr 258 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13).

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, dla t. 1 i 3 tylko dolna, a dla t. 6 i 7 tylko górna wersja, t. 2 jest następujący:



nr 259 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam tylko trzy pierwsze takty melodii i tekst.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, zgodnie z rkp. tekstu t. 2 jest następujący:



W zapisie tekstu w w. 1: „niby głóg” zamiast „gdyby głóg”.

s. 209 nr 260 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$.

nr 261 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13).

W rkp. melodia zanotowana o kwartę czystą wyżej, w t. 1 zamiast e^2 jest d^2 . W zapisie tekstu brak: „oj” przed „Kasieńka”.
nr 262 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”; w obu rkp. tekst z zapisem nutowym.

W obu rkp. melodie zanotowane o kwartę czystą wyżej, z licznymi wahaniami metro-rytmicznymi i melodycznymi:



(zapis z teki 16), nadto w rkp. z teki 43, w odniesieniu do zapisu z teki 16, t. 2-3, 4-5, 6-7, 8-9 są połączone.

nr 263 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”. W rkp. z teki 43 przy nocie nad pieśnią dodatkowa informacja: „w nocy”.

nr 264 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”; w obu rkp. tekst z zapisem nutowym (tylko takty 1-3).

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 259, do której odsyła Kolberg: w obu rkp. zanotowana tylko górna wersja z zachowaniem repetycji, w metrum $\frac{3}{4}$, w rkp. z teki 16 w t. 1 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w rkp. z teki 43 w t. 1 dla pierwszego wykonania melodii zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka. W obu zapisach tekstu brak wyjaśnienia: „(kobięcej)”.

nr 265 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”; w obu rkp. zapisy bez określenia: „Allegro”.

W obu rkp. w t. 3 tylko górna wersja, w t. 4 dla trzeciej i czwartej miary wersja: ćwierćnuta g^1 i ósemki a^1 h^1 , nadto w rkp. z teki 43 dla powtórzenia t. 2 inny rytm dla drugiej miary: ósemka z kropką i szesnastka, przy powtórzeniu t. 4 dla pierwszej ćwierćnuty alternatywna wersja: ósemki fi^1 g^1 .

- s. 209 nr 266 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Bąkowiec”.

W rkp. z teki 16 w t. 1 tylko dolna wersja, w której druga ósemką jest c^2 , w t. 2 tylko dolna wersja, t. 5 jest następujący:



znaki repetycji obejmują t. 1-6, po t. 6 zanotowany dalszy ciąg melodii odpowiadający wersom 5-6 tekstu:



s. 211 w. 2g. i nr 269 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2, 4, 8, 10 tylko górna wersja, przy czym t. 2 i 4 jest następujący:



t. 12:



w t. 15 tylko dolna wersja. W zapisie tekstu w zwr. 1 brak słowa „gniazdo”, w zwr. 2 w. 6: „ja będę z Jasiem spała”, nadto brak wariantu zapisanego w nawiasie.

nr 270 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14), tam zwrotki 1, 2, 4 i 7, z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W odesłaniu do melodii winno być: nr 108 (nie 109, jednak ta melodia nie odpowiada tekstowi nr 270), natomiast odesłanie do melodii nr 269 jest prawidłowe.

s. 212 nr 271 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

nr 272 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W rkp. w w. 5: „diabli” zamiast „źli”.

w. 35 i 36 g. — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”.

nr 273 — Z taką adnotacją zachowały się dwa inne zapisy melodii, por. nr 19 w suplementcie.

s. 213 nr 274 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) tekst z zapisem nutowym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$:



s. 213 nr 275 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) tekst z zapisem nutowym.

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 266, do której odsyła Kolberg: znaki repetycji dotyczą t. 1-6, w t. 1 dla pierwszego wykonania dolna wersja, dla powtórzenia:



w t. 2 tylko dolna wersja, w t. 3 półnuta e^2 , w t. 4 ostatnią ósemką jest e^2 , w t. 5 dla pierwszego wykonania dwie ćwierćnuty dis^2 e^2 , dla powtórzenia zapis:



nr 276 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją: „Kozienice, Sieciechów”, bez noty nad pieśnią.

W rkp. melodia zanotowana o kwartę czystą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 i 3 dla trzeciej miary alternatywna wersja: ósemka a^1 , zapis t. 3 bez krzyżyka, w t. 4 tylko dolna wersja, w t. 5 tylko górna wersja, przy czym dla pierwszego wykonania pierwszą szesnastką jest g^1 , a dla powtórzenia h^1 , w t. 6 dla ostatniej miary inny rytm: dwie szesnastki, w t. 8 ćwierćnuta z kropką g^1 .

W zapisie tekstu w ostatnim wierszu: „Kasiu” zamiast „Marysiu”.
nr 277 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) tekst z melodią i notą: „Do kościoła”, zob. nr 18 w suplemencie.

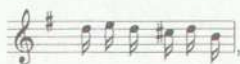
W rkp. w zwr. 1 początkiem jest zamieszczony przez Kolberga w nawiasie wariant, w zwr. 2 po drugim wierszu: „pod Sieciechowem, innej bliskiej parafii”, w zwr. 4 w. 4: bez „na wózecku”, w zwr. 6 w. 1 po słowie „Brzeźnickie” w nawiasie: „lub inne”, w. 5: „Słowickich (lub np. Bąkowskich)”.

s. 214 nr 278 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas” i notą: „Do ślubu”.

W rkp. początek pieśni stanowią zwr. 3-6, dalej zwr. 1-2.

s. 215 nr 279 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”, bez noty nad pieśnią. Tekst bez melodii także w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13) z notą jak w druku.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 1-2 i 6-7 są połączone, w t. 1, 2, 4 i 6 tylko górna wersja, przy czym w t. 1 pierwszą ósemką jest g^1 , t. 3 jest następujący:



a t. 8:



ze względu na brak drugiego wiersza zapis bez repetycji. W zapisie tekstu z k. 13 wiersze 3 i 4 są połączone: „ozpostarła nam bielone obrusy i garniec gorzałki na stole”.

nr 280 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”; tam tekst z zapisem nutowym:



W zapisie tekstu w zur. 2 i 3 przed w. 1: „Oj”.

w. 16-17d. — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13).

nr 281 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W rkp. przy tym tekście Kolberg odsyła do melodii opublikowanej jako nr 279 w cz. I *Radomskiego*.

nr 282 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam tekst pierwszej zwrotki z zapisem nutowym. Zur. 2-4 zanotowane jako osobna pieśń w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją: „Czarnolas”.

Odesłanie do melodii winno być: nr 294 (nie 293), w rkp. z k. 13 melodia:





W zapisie tekstu zwr. 3 i 4 w odwrotnej kolejności.

- s. 216 nr 283 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam tekst z zapisem nutowym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, bez noty nad pieśnią:



W rkp. tekstu w zwr. 4 w. 2: „z innej wsi” zamiast „z Mozolic”.

- nr 284 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam tekst z zapisem nutowym:



W rkp. tekstu odwrotna kolejność zwrotek.

- nr 285 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam tekst z zapisem nutowym.

W rkp. różnice w stosunku do melodii 266, do której odsyła Kolberg: zanotowana jest ona o sekundę wielką niżej, w t. 1 tylko dolna wersja, w której drugą ósemką jest c^2 , w t. 2 miarą drugą jest e^2 , w t. 3 półnuta e^2 , w t. 5 tylko jedna wersja: dwie ćwierćnuty e^2 *dis*², zapis bez repetycji. W rkp. w zwr. 3 w. 1: „mój” zamiast „i”.

- nr 286 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam tylko tekst.

W rkp. w zwr. 2 w. 1: „Matula się wije”, w. 2: „Marysiu” zamiast „Maryś”.

nr 287 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas” i notą: „Przed oczepinami”, tam ten tekst z inną melodią, zob. nr 23 w suplemencie.

s. 217 nr 288 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam tylko tekst.

nr 289 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13).

W rkp. melodia zanotowana o kwartę czystą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w górnej wersji: w t. 2 zamiast szesnastek $d^2 cis^2$ są szesnastki $h^1 a^1$, w t. 3 pierwszą szesnastką jest h^1 , w t. 4 zamiast ósemki g^1 jest ósemka h^1 . W rkp. jako ciąg dalszy tej pieśni: „A cóżeś ty za dziewecka”, zob. s. 218 w cz. I *Radomskiego*.

nr 290 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam melodia i tekst bez zwrotki drugiej.

W rkp. tylko dolna wersja zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, bez znaków repetycji dla t. 1-4. W zapisie tekstu w zwr. 3: „A teraz ci już niemiło” zamiast „A teraz już wam niemiło”.

nr 291 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, dla t. 8-9 tylko górna wersja. W zapisie tekstu w zwr. 1 w. 1: „matulu” zamiast „matuleńku”. Nadto w rkp. skrótowo zanotowane kolejne zwrotki:

„Zaprzęgajcie... te siwe kłacze,
niech...

Dziękuję ci, matulinku, za wychowanie,
tylko za to nie dziękuję za mąż wydanie,
wydałaś mnie bez przyczyny,
pojął ci mnie Jasio miły, ma...”

s. 218 w. 7-10g. — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13), tam ten tekst zapisany jako druga zwrotka pieśni „Jesce nie do dom”, zob. nr 289 w cz. I *Radomskiego*. Odsyłacz pod pieśnią dotyczy serii XVI — *Lubelskie* cz. I (nie XVIII) i prawdopodobnie numerów 290 i 291 (nie 260), odesłanie do *Mazowsza* prawidłowe.

nr 292 i w. 6g. — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13).

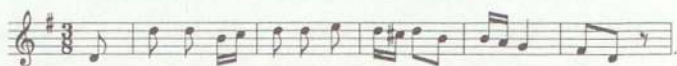
W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 1 i górna wersja t. 2:



W zapisie tekstu w zur. 2 w. 4: „o cię łomać” zamiast „o twój grzbiet łomać”.

s. 218 nr 293 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13).

W rkp. inny układ rytmiczny t. 1-5 ze względu na przedtakt (i w t. 4 w druku pierwszą ósemką jest *h'*):



s. 219 nr 294 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13); nad pieśnią tylko nota: „wchodząc”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 7 tylko górna wersja.

nr 295 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”; bez noty nad pieśnią.

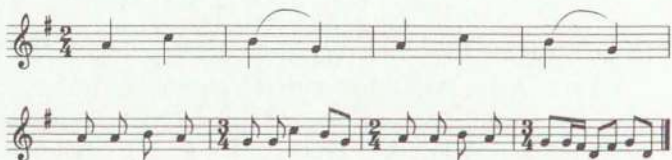
W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$.

nr 296 — Rkp. Kolbrga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, przy powtórzeniu t. 3 dla *a'* alternatywna ćwierćnuta *e'*, w t. 6 tylko górna wersja, inny t. 7: ósemki *e*² *a'* *cis*², dla t. 4-7 zapis bez znaków repetycji.

nr 297 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W rkp. melodia:



s. 220 nr 298 — Rkp. Kolberga (teka 42, sygn. 1249, k. 13) z lokalizacją: „od Zwolenia (Czarnolas)”; bez noty nad pieśnią.

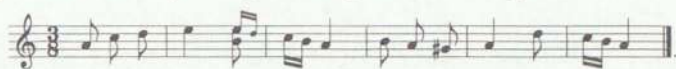
W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 dolna wersja:



po t. 4 jeszcze 8 taktów odpowiadających zwrotkom 2, 4 i 6 tekstu w druku (zwrotki 1 i 2 w druku tworzą w rkp. zwrotkę pierwszą, 3 i 4 drugą, 5 i 6 trzecią):



nr 299 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”, tam tekst z zapisem nutowym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$; nad pieśnią tylko: „Swachny”:



nr 300 i 301 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”.

W rkp. melodie i teksty tworzą jeden zapis: górna wersja t. 1-4 z pierwszą zwrotką tekstu została opublikowana jako nr 300 (w rkp. zanotowana w metrum $\frac{4}{4}$), t. 5-8 i druga zwrotka jako nr 301 (w rkp. zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$). W rkp. w zwr. 1 (nr 300) w. 3: „gorzałki” zamiast „gorzały”, w. 4: skreślone „już” i dopisane „będzie” na początku wiersza.

nr 302 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”, tam tekst z zapisem nutowym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$:



Tekst niezgodny z melodią nr 294 wskazaną przez Kolberga w odsyłaczu.

s. 221 nr 303 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 13). W rkp. dwa zapisy melodii stanowiące osobne pieśni: melodia z pierwszą

zwrotką tekstu i notą: „Po śniadaniu oczepiny, u niego piecze placiki na obiad” oraz melodia z pozostałymi zwrotkami tekstu.

W obu zapisach melodii w t. 5 tylko górna wersja, w pierwszym zapisie melodii dla t. 1-3 poszerzona wersja:



w drugim zapisie melodii zanotowana jeszcze inna, rozbudowana, wersja z rozpisaniem repetycji, różniąca się w t. 1-3:



W rkp. w zwr. 3 w. 2: „świeciła” zamiast „świeciała”, nadto zwr. 3, 4, 6 i 7 bez refrenu.

- s. 221 nr 304 — Melodia w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”; pod obydwoma melodiami fragment tekstu: „Czemu druhny nie śpiewacie, cy kowane pyski macie”.

W rkp. z teki 16 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 w górnej wersji zamiast ósemki e^2 jest d^2 , a w wersji dolnej dla ósemki d^2 zanotowany jest wariant: szesnastki $e^2 d^2$, dolna wersja t. 3-4:



w rkp. z teki 43 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, górna wersja t. 2 jak w tece 16, dla t. 3-4 tylko górna wersja.

w. 1d. — Noty w rkp. brak.

- s. 222 nr 305 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 14) z lokalizacją ogólną: „Czarnolas”, bez adnotacji „Krakowiak”.

W rkp. górnej wersji melodii: w t. 1 zamiast szesnastek i ósemki są dwie ósemki $a^1 c^2$, w t. 2 pierwszą ósemką jest d^2 , t. 4:



po t. 4 jeszcze 8 taktów:



s. 222–229 **wesele XII** – Zob. wstęp s. XVI; w druku błędnie: „Stanisławowice” zamiast „Stanisławice”.

nr 306 – Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)” i krótszą notą: „Zaręczyny”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, zapis t. 3–4 z rozpięciem repetycji:



W zapisie tekstu w zwr. 2 w. 1: „piątaćków” zamiast „piętaćków”.

nr 307 – Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)” i notą: „tańczą”.

W rkp. w górnej wersji melodii: w t. 2 pierwszą miarą są dwie ósemki d^2 , w t. 3 pierwszą ósemką jest g^1 , w wersji dolnej: w t. 3 zamiast pierwszego fis^1 jest g^1 , a ostatnią miarą jest ósemka a^1 i dwie szesnastki $fis^1 d^1$.

Odesłanie do cz. I *Mazowsza* (DWOK T. 24) dotyczy melodii.

nr 308 – Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”.

W rkp. z teki 16 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, pierwsze wykonanie t. 2 jest następujące:



dla powtórzenia tego taktu zapis:



górna wersja t. 3:



w rkp. z teki 43 pierwsze wykonanie t. 2:



powtórzenie tego taktu:



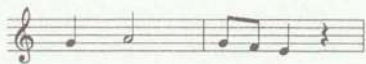
W obu zapisach tekstu w zwr. 2 w. 3: „bis” zamiast „swego milego”.

s. 223 nr 309 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją: „Kozienice”.

W rkp. melodia:



za nią zanotowane jeszcze dwa takty:



W zapisie tekstu w zwr. 2 w. 3: „nie dała go lada komu”, w. 4: „Jasieńkowi” zamiast „Jasiowi”, w zwr. 4 w. 2: „Oj, kołem mój wianeczku, kołem”.

W rkp. pod pieśnią nota: „na też nutę” z tekstem: „Pomaluśku rozplatajcie”, zob. nr 9 w suplementcie.

nr 310 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 są trzy ósemki: $e^2 d^2 e^2$, dolna wersja t. 4: ósemka c^2 i ćwierćnuta g^1 , w t. 5 tylko dolna wersja, w rkp. jeszcze 7 taktów odpowiadających najprawdopodobniej wersom 3-4 obu zwrotek tekstu:



h^1 jest d^2 , w t. 2 w dolnej wersji zamiast ćwierćnuty d^2 są dwie ósemki $d^2 h^1$, wersja górna tego taktu:



nadto w rkp. z teki 16 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$.

s. 224 nr 314 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”; w obu rkp. tekst z zapisem nutowym (w tece 16 w metrum $\frac{3}{4}$):



Odesłanie do nr. 277 i 278 dotyczy tekstu.

nr 315 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)”.

W rkp. t. 1:



w t. 3 tylko dolna wersja, zapis t. 4-5:



i t. 7-8:



nr 316 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic, Stanisławice”, tam tekst z zapisem nutowym, z notą: „wybierając się do ślubu”. Tamże tekst zapisany ponownie bez melodii, z adnotacją jak w druku.

W rkp. melodia (zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$):



Odesłanie do numerów 216 i 293 dotyczy tekstu.

nr 317 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów) i notą: „po ślubie do obiadu” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów” i notą: „do obiadu”; w obu rkp. tekst z zapisem nutowym:



(melodia z teki 16), w rkp. z teki 43 w stosunku do zapisu z teki 16 w t. 1, 7 i 9 druga wersja dla szesnastek: ósemka g^2 , w t. 4 zamiast ósemki z kropką g^2 i szesnastki e^2 są dwie ósemki, przy czym pierwsza z fermatą.

s. 225 nr 318 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”,

W rkp. z teki 16 melodia:



w rkp. z teki 43 liczne wahania metro-rytmiczne wskazujące na prawdopodobne swobodne wykonanie, w stosunku do zapisu z teki 16 ostatnie trzy takty zanotowane są następująco:



W obu zapisach tekstu w zwrot. 1 w. 3: „tu” zamiast „ta” i w. 4: „spili” zamiast „wypili”

- s. 225 nr 319 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic, Stanisławice” i notą: „Do jej matki na obiad. Przy obiedzie”, zob. s. 224 w. 6d. w cz. I *Radomskiego*.

W rkp. przy powtórzeniu od t. 5 melodia z tekstem jest następująca:



nr 320 oraz pieśń bez nr. i nota między nimi — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”; w obu rkp. dla tekstu opublikowanego pod nr. 320 zachował się zapis nutowy.

W odesłaniu do melodii dla wszystkich zwrotek winien być nr 318. Odsyłacz do nr. 319 prawdopodobnie miał być umieszczony przy nr. 321. W rkp. z teki 16 melodia:



(niezgodna z tekstem); w zapisie melodii z teki 43 wahania metro-rytmiczne wskazujące na prawdopodobne swobodne wykonanie, w stosunku do zapisu z teki 16 w t. 4 od ostatniego *a'* alternatywna wersja:



nr 321 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic, Stanisławice”.

- s. 226 nr 323 i nota na s. 225 (nad wariantem nr. 321) — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”; w obu rkp. tekst z zapisem nutowym.



s. 227 nr 326 – Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)”.

W rkp. w t. 1 tylko dolna wersja.

nota poniżej nru 326 – Fragment tekstu do słowa „postronkiem” w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” oraz w rkp. terenowym (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”.

nr 327 – rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)”;

tam tekst z zapisem nutowym.

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 315, do której odsyła Kolberg: t. 1-2 są następujące:



w t. 3 i 7 tylko dolna wersja, w t. 4 zamiast cis^2 jest ósemka h^1 , t. 5: dwie szesnastki h^1 a^1 i ćwierćnuta g^1 , w t. 9 zamiast szesnastki h^1 jest d^2 , w t. 11 są trzy ósemki g^1 g^1 f^1 . W rkp. zwrotki w odwrotnej kolejności, nadto w zwr. 2: „pognały scury za wysokie góry” poprawione na: „we głębokie jamy”.

nr 328 – Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” i określeniem: „Andante” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”.

W obu rkp. melodie zanotowane o tercję małą wyżej, w t. 3 tylko dolna wersja, w której dla ćwierćnuty z kropką jest fermata,

zamiast ósemki d^2 jest c^2 , w t. 4 dla pierwszego a^1 fermata, t. 5 jest następujący:



zapis bez znaku repetycji i oznaczenia volt kończy się po t. 6.

- s. 228 nr 329 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”, z adnotacją: „po oczepinach, gdy tańczyć zaczynają”.

W rkp. z teki 16 t. 1–4 są rozpisane, ale dla pierwszego wykonania melodii i tekstu nie ma t. 2, a w t. 4 zamiast pierwszej ósemki a^1 jest ósemka h^1 i dla niej alternatywne szesnastki cis^2 h^1 oraz zamiast drugiej ósemki a^1 są szesnastki cis^2 a^1 , natomiast dla powtórzenia melodii (w druku) w t. 2 jest tylko górna wersja, w której zamiast ćwierćnuty d^2 jest ćwierćnuta g^1 , w t. 11 tylko górna wersja; w rkp. z teki 43 pierwsze wykonanie t. 1–4 także bez t. 2, nadto w t. 4 zamiast ostatniej ósemki a^1 są szesnastki cis^2 a^1 , a dla powtórzenia melodii t. 2 i 11 jak w tece 16. W obu rkp. tekstu w zwr. 1: „Marysiu” zamiast „Maryś”.

- nr 330 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)”, tam tekst z zapisem nutowym i krótszą notą: „Swachny”.

W rkp. różnice w stosunku do melodii nr 326, do której odsyła Kolberg: w t. 1 są trzy ósemki c^2 c^2 h^1 , w t. 3 trzy ósemki a^1 g^1 e^1 , w t. 5 zamiast szesnastek jest ósemka h^1 , w t. 6 zamiast pierwszej ósemki h^1 jest c^2 , w t. 7 zamiast dwóch ostatnich ósemek jest ćwierćnuta fis^1 .

- nr 331 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)”, tam tekst z zapisem nutowym:

Andante



zanotowanym o tercję małą wyżej, z powtórką wersu 1. Na tej samej karcie jeszcze jeden zapis tej melodii bez tekstu:



zanotowany także o tercję małą wyżej.

- s. 228 nr 332 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)”, tam melodia z incipitem: „A chmielu, chmielu, ty rozbójniku”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 w dolnej wersji wcześniejszy zapis dla szesnastek: ósemka d^2 , w t. 7 tylko górna wersja.

nr 333 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Stanisławice)”.

W rkp. w t. 4 tylko dolna wersja.

- s. 229 nr 334 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 12) z lokalizacją ogólną: „od Kozienic (Augustów)” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”.

W obu rkp. melodie rozpisane, w rkp. z teki 16 t. 3 i 5 bez kasownika dla cis^2 , w t. 3 w dolnej wersji zamiast d^1 są szesnastki $d^2 cis^2$ i zamiast rytmu punktowanego dwie ósemki $d^2 cis^2$; w rkp. z teki 43 w t. 2 alternatywna wersja dla ósemek $g^1 a^1$: ćwierćnuta g^1 , dolna wersja t. 3:



w wersji górnej tego taktu zamiast rytmu punktowanego są ósemki $d^2 cis^2$, przy pierwszym wykonaniu t. 5 alternatywna wersja dla szesnastek: ósemka d^2 , przy powtórzeniu tego taktu zamiast ósemek jest ćwierćnuta d^2 . W rkp. z teki 16 dalszy ciąg zwr. 1 oraz zwr. 2:

„Marysiu kochanie, zanieś mu śniadanie,
ale nic z nim nie gadaj.

- s. 231 nr 339 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam tekst z zapisem nutowym:



na tej karcie zanotowany także pierwotny zapis powyższej melodii, w metrum $\frac{3}{4}$, z licznymi wahaniami metrycznymi.

- s. 232 nr 340 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam tekst z zapisem nutowym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$:



nr 341 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Bronowice, od Puław”, bez noty nad pieśnią.

W rkp. z teki 16 w t. 2 dla pierwszej miary także druga wersja: ćwierćnuta d^2 , dla miary drugiej tylko górna wersja, zamiast ostatniej ósemki h^1 jest d^2 lub a^1 , t. 3:



w t. 5 zamiast ósemki h^1 jest c^2 , w t. 7 tylko górna wersja, w której zamiast ósemek d^2 c^2 jest ćwierćnuta d^2 , poniżej zapisu melodii zanotowane jeszcze 4 takty:



w rkp. z teki 43 t. 2, 5, 7 jak w tece 16, t. 3: ósemka i dwie szesnastki d^2 , dwie ósemki cis^2 a^1 i ćwierćnuta d^2 , w t. 8 dla ósemek alternatywna wersja: ćwierćnuta a^1 . W zapisie tekstu z teki 16 w zwr. 2 w. 6: „to” zamiast „kiej”; w rkp. z teki 43

brak powtórzeń: „pod dębem”, „z gołębiem”, „to ja w płac” i „to skikać”, nadto w obu rkp. w zwr. 2 w. 2: „tu” zamiast „tam”.

nr 342a — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”.

W rkp. w t. 1 dla dwóch pierwszych miar tylko dolna, a dla miary trzeciej tylko górna wersja, w t. 2 zamiast szesnastek i ósemki jest triola ósemkowa, w t. 3 i 5 tylko dolna wersja, w t. 7 także tylko dolna wersja, dla której ostatnią ćwierćnutą w takcie jest *a*¹.

nr 342b — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam tekst z zapisem nutowym:



W rkp. tekstu między zwrotką 1 i 2 jeszcze trzy inne, zob. nr 362 zwr. 2, 3 i 4 w cz. I *Radomskiego* i przypis źródłowy do tej pieśni.

s. 233 **nr 343** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam tekst z zapisem nutowym:



W rkp. tekst 1 i 3 zwrotki zapisany pod t. 1-3, zwrotka 2 pod t. 4-10, w zwr. 2: „A” przed pierwszym wierszem.

nr 344 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam tylko incipit: „Uciekła mi przepióreczka”; w rkp. melodia inna niż wskazana w odsyłaczu, zob. nr 12 w suplemencie. Nadto w rkp. brak noty nad pieśnią.

nr 345 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 tylko górna wersja, w której zamiast e^2 jest c^2 , w t. 3 tylko dolna wersja, po t. 4 inny następnik:



- s. 233 nr 346 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”; w rkp. są to dwie odrębne melodie: takty 1-6 z adnotacją: „Powolny” i takty 7-14 z adnotacją: „taniec”.

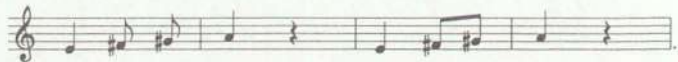
W rkp. w t. 2 tylko górna wersja, przy czym zamiast fis^2 jest f^2 , w t. 3 zamiast fis^2 jest g^2 , t. 9 bez kasownika, w t. 10 i 12 zamiast d^2 jest dwudźwięk g^1-d^2 , w t. 11 zamiast h^1 jest dwudźwięk g^1-h^1 , w t. 13 zamiast ósemek $d^2 h^1$ są dwudźwięki g^1-d^2 i g^1-h^1 .

- s. 234 nr 347 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10), tam bez noty nad pieśnią.

W rkp. za zapisem melodii Kolberg zanotował jeszcze cztery takty z tekstem i adnotacją: „początek”, które poprzedzać miały pierwszą zurotkę:



oraz dla w. 1 zur. 6 zapisał cztery takty:



W rkp. między zur. 1 i 2:

„Trzeba jej dać na niciany,
utraciła swój ruciany,
trzeba jej dać, nie żałować.

Trzeba jej dać na garnuszek,
bo jej stłucze bębenuszek,
trzeba jej dać, nie żałować”.

- nr 348 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam bez noty nad pieśnią.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, górna wersja t. 2 jest następująca:



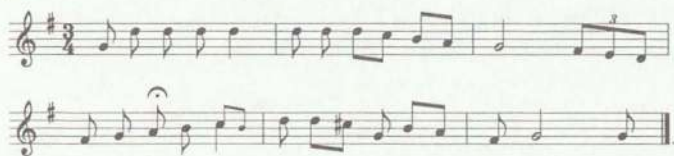
w t. 3 zamiast trioli są dwie ósemki $c^2 h^1$, w t. 5 zamiast pierwszego g^1 jest a^1 , w t. 6-8 tylko dolna wersja, w t. 9 zamiast d^2 jest c^2 i tylko górna wersja.

nr 349 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam bez noty nad pieśnią.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 dla pierwszego wykonania druga wersja dla szesnastek: ósemka h^1 , a przy powtórzeniu tego taktu zamiast szesnastek $h^1 c^2$ jest $c^2 h^1$ i druga wersja dla nich: ósemka h^1 . W zapisie tekstu w zwr. 1 w. 3: „Kasińku” zamiast „Kasiuniu”, w zwr. 2 w. 2: brak „i”, w. 3: „da, żebyście mieli, Kasińku”.

s. 235-238 **wesele XIV** — Zob. wstęp s. XVI.

nr 350 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją ogólną: „Magnuszew (Wilcza Wola)”, tam tekst z zapisem nutowym:



nr 351 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją ogólną: „Magnuszew (Wilcza Wola)”, tam tekst z zapisem nutowym, zob. nr 13 w suplementcie.

nr 352 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k.11) z lokalizacją ogólną: „Magnuszew (Wilcza Wola)”, tam tekst z zapisem nutowym, zob. nr 14 w suplementcie.

nr 353 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją ogólną: „Magnuszew (Wilcza Wola)”, tam tekst z zapisem nutowym:



W rkp. tekstu w zwr. 2 przed w. 1 i 2: „oj”.

nr 354 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją ogólną: „od Magnuszewa, Ryczywól”, tam obszerniejszy tekst z zapisem nutowym, zob. nr 16 w suplemencie.

s. 236 nr 355 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją ogólną: „Magnuszew (Wilcza Wola)”, tam tekst z zapisem nutowym:

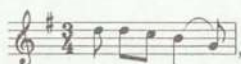


nr 356 — Melodia z wariantem tekstu, zob. nr 21 w suplemencie.

nr 357 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją ogólną: „od Magnuszewa, Ryczywoła”, tam obszerniejszy tekst z zapisem nutowym, zob. nr 15 w suplemencie.

nr 361 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją ogólną: „Magnuszew (Wilcza Wola)”.

W rkp. t. 1 jest następujący:



w t. 2 tylko dolna wersja, t. 3-4 stanowią jeden takt:



w t. 5 dla pierwszej miary tylko górna, a dla trzeciej tylko dolna wersja, w t. 7 zamiast ósemki *fis'* są szesnastki *g'* *fis'*.

W odsyłaczu nad pieśnią błąd w druku, winno być: nr 342a (nie 432a).

nr 362 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, tam tylko zwr. 2-4; w rkp. zwrotki te stanowią fragment pieśni opublikowanej pod nr. 342b w cz. I *Radomskiego*, zob. przypis źródłowy do tego nr.

s. 238 nr 363 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją ogólną: „Magnuszew (Wilcza Wola)”.

W rkp. w t. 1 w górnej wersji zamiast *h'* jest *d²*, w t. 3 i 7 tylko górna, a w t. 5 tylko dolna wersja. W rkp. w zwr. 2 w. 2: „ni to” zamiast „pannom”, nadto brak zwr. 4.

Przypisy (s. 239–309)

- s. 241 ust. 1** — Kolberg przytacza fragment pracy J.N. Chądryńskiego *Historyczno-statystyczne opisy...* Warszawa 1855 T. 2 s. 106–107.
- s. 241–246 ust. 2–8** — Wszystkie fragmenty pochodzą z wymienionej pracy J. Gackiego *Jedlnia, w niej kościół...*
- ust. 2** — W publikacji Gackiego te fragmenty na s. 3 i 4; odesłanie do J. Długosza także u Gackiego, dotyczy *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. IV ks. XI, zob. też *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego...* T. 7–9 ks. XI.
- ust. 3** — Tamże, s. 37.
- ust. 4** — Tamże, s. 84.
- ust. 5** — Tamże s. 87 i 88.
- ust. 6** — Tamże, s. 91–93. Odesłanie na s. 234 (w. 1d.) i przy końcu ustępu na s. 245, także za Gackim, dotyczy pracy K. Niszczycyckiego *Prawo bartne bartnikom należące, którzy według niego sprawować się i sądzić mają*. W: *Biblioteka starożytna pisarzy polskich*. Wydał K.W. Wójcicki, T. IV (nie T. I) Warszawa 1844 s. 233–234.
- ust. 7** — J. Gacki *Jedlnia, w niej kościół...* s. 69–70; fragment dotyczący wyjaśnienia wyrazu „oblina” w tejże pracy na s. 75. J. Gacki przytoczył informację (w. 23–27g.) zamieszczoną w dwóch innych swoich publikacjach: *Benedyktynski klasztor w Sieciechowie* s. 93 i 94 oraz w artykule *Radom i fara noworadomska do 1800 roku* zamieszczonego w „Pamiętniku Religijno-Moralnym” w 1860 roku, T. 5 s. 288.
- ust. 8** — J. Gacki *Jedlnia, w niej kościół...* s. 127–128, 130 i 132. Odesłanie na s. 246 do J. Długosza także u Gackiego, dotyczy jednak *Liber beneficiorum...* T. II s. 529, natomiast w *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* opisy Jedlni w T. IV ks. XI, w: *Roczniki czyli kroniki...* ks. XI w T. 7–9.

- s. 247–248 **ust. 10** — Cytowane opisy pochodzą z pracy ks. J. Gackiego *Benedyktynski klasztor w Sieciechowie...* s. 3–6 i 12. Odesłania do literatury także u Gackiego: K. Szajnocha *Jadwiga i Jagiello...* T. I s. 4–9; J. Długosz (w I i 4 akapicie) *Liber beneficiorum...* T. III s. 260 i 271; cytowany przez ks. Gackiego panegiryk S.F. Klonowica to wydany po łacinie *Honos paternus, Illmo Principi Regni Polon. Senatori ac Rever Antistiti et Dno Joanni Demetrio Solikowski, Dei Gratia Archiep. Leopoli. Nominie Monasteri Sieciechov. Reventer habitus*. Kraków 1602.
- s. 248–249 **ust. 11** — Informacje o dziejach zamku i klasztoru w pracy J. Gackiego *Benedyktynski klasztor w Sieciechowie...* na s. 12–21; skrócone przez Kolberga cytaty pochodzą ze s. 15–18. Odesłania do literatury, także u Gackiego, dotyczą: *Galla Kronika*. W: *Monumenta Poloniae Historica*. Wyd. A. Bielowski, T. I Lwów 1864 s. 429–443; zob. także Anonim tzw. *Gall Kronika polska*. Przełożył R. Grodecki, przekład opracował, wstępem i przypisami opatrzył M. Plezia, Wrocław 1996, BN I 59. Gacki odsyła też do *Kroniki Boguchwała i Godysława Paska* wydanej przez A. Bielowskiego w *Monumenta...* T. 2 Lwów 1872, tam o klęsce Krzywoustego oraz o opactwie na miejscu zamku i o Sieciechu na s. 517–518. W XIX wieku autorstwo *Kroniki* przypisywano biskupowi poznańskiemu Boguchwałowi oraz jego kontynuatorowi, kustoszowi katedry poznańskiej Godzysławowi Baszko. Obenie za autora *Kroniki wielkopolskiej* uznawany jest Godziszław Baszko, zob. *Kronika wielkopolska*. Wydała i komentarzem opatrzyła B. Kürbis. Warszawa 1970, Pomniki Dziejowe Polski ser. II T. VIII, tam opis wydarzeń, o których wspomina Gacki na s. 48–49. Cytowany dwuwiersz I. Krasickiego pochodzi z *Podróży z Warszawy. Do księcia Stanisława Poniatowskiego*. W: tegoż *Wiersze z prozą. Pisma wybrane*. Warszawa 1954 T. II s. 174. Kolejne odesłanie dotyczy Wincentego Kadłubka, zob. Mistrz Wincenty zwany Kadłubkiem *Kronika polska*. Z rękopisu eugeniuszowskiego wydał A. Przedziecki, Kraków 1862 s. 161–162, zob. też Mistrz Wincenty (tzw. Kadłubek) *Kronika polska*. Wrocław 1992 s. 156. Historia Sieciecha opisana przez J. Długosza *Dziejów polskich*

ksiąg dwanaście... T. I ks. IV s. 419, zob. też *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego...* T. II ks. IV s. 413.

- s. 249 **ust. 12** — Informacje zaczerpnięte z pracy J. Gackiego *Benedyktynski klasztor w Sieciechowie* ze s. 27–42. O założeniu klasztoru w Sieciechowie pisze J. Długosz *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. I ks. II s. 177–178, zob. też *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego...* T. I ks. II s. 341–343 oraz *Liber beneficiorum...* T. III s. 258–273. Odesłanie do B. Paprockiego dotyczy *Herbów rycerstwa polskiego przez...* wydane r. p. 1584; w wydaniu J. Turowskiego, Kraków 1858, o fundacji klasztoru sieciechowskiego na s. 62, tekst przywileju na s. 63.
- s. 250 **ust. 13** — J. Gacki *Benedyktynski klasztor w Sieciechowie...*, o zwyczajach zakonnych na s. 146–171.
- s. 250–251 **ust. 14** — Opisy ludu i prawa: J. Gacki *Benedyktynski klasztor w sieciechowie...* s. 54, 66–67 i 74. Spis dóbr sieciechowskich u J. Długosza *Liber beneficiorum...* T. III s. 258–260; księga *Porządek folwarhów z 1688 roku* przywołana przez Kolberga także za Gackim.
- s. 251 **ust. 15 i przyp. 1** — Jest to streszczenie tekstu ze s. 74 pracy Gackiego *Benedyktynski klasztor w Sieciechowie...* Zamieszczony w przyp. cytat u Gackiego na s. 75, pochodzi prawdopodobnie z wymienianego wcześniej panegiryku Kłonowica *Honos paternus...*, wydanego po łacinie w 1602 roku.
- s. 251–252 **ust. 16** — W wymienionych numerach „Kłosów” artykuł K. Kozłowskiego *Mogiła pod Łęgonicami nad Pilicą i zabytki w niej znalezione*. Odsyłacz na końcu ustępu dotyczy artykułu K. Jagnina *Opis mogiły-kurhanu pod Łęgonicami i wydobytych z niej przedmiotów* w wymienionym tomie „Wiadomości Archeologicznych”.
- s. 252–253 **ust. 17** — Odesłania Kolberga dotyczą jednego artykułu K. Kozłowskiego *Wycieczka w Opoczyńskie*. „Kronika Rodzinna” 1876 T. IV (seria II) nr 19 s. 300–301; z tego artykułu pochodzi całość cytowanego przez Kolberga tekstu.
- s. 253 **ust. 18** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne opisy miast...* T. 3 s. 175–179.
- s. 254 **ust. 19** — Tytuł artykułu w wymienionym numerze „Przyjaciela Ludu”: *Przedborz*. Odesłanie do „Gazety Polskiej” błędne, winno

- być: „Gazeta Warszawska” 1868 nr 113, tam krótka notatka *Jar-mark w Przedborzu*.
- s. 254–255 **ust. 20** — Kolberg przytacza fragmenty artykułu J. Bartoszewicza *Bernardyni w Kazanowie*. „Kalendarz Warszawski Popularno-Naukowy Ilustrowany na rok 1860” J. Ungra. Warszawa 1861 s. 39 i 40. Wg erraty Kolberga w pierwszym zdaniu zamiast „jego prowincyałem” winno być: „tutejszego klasztoru św. Bernarda prowincyałem”; zdanie to zredagowane zostało przez Kolberga na podstawie obszerniejszych informacji ze źródła.
- s. 255–256 **ust. 21** — Wzmianki nie ustalono źródła wzmianki o Nieklaniu u Sobieszczańskiego...
- s. 256 **ust. 22 i przyp. 1** — K. Hoffmanowa z Tańskich *Opis piątej w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł. przypisany*. „Rozrywki dla dzieci” Warszawa 1828. T. 10 nr 59, zob. też *Opisy niektórych ohołic Polski...* s. 266.
- s. 256–257 **ust. 23** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne opisy...* T. 3 s. 26, 27 i 42.
- s. 257–258 **ust. 24** — Opis Ilży w wymienionej pracy J.M. Wiślickiego na s. 46–56; przytoczone fragmenty tekstu pochodzą ze s. 50, przypis zredagowany przez Kolberga.
- s. 258–259 **ust. 25 i przypisy** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne opisy...* T. 2 s. 111–112. Odesłania w ostatnim akapicie dotyczą kronik: M. Kromera *Kronika polska*. Sanok 1857 s. 182–183; J. Długosza *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. 1 ks. III s. 314–318, zob. też *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego...* T. II ks. III s. 136–139. Odesłanie do Kadłubka błędne, zdarzenie to opisane zostało przez Wincentego z Kielczy, zob. *Vita s. Stanisłai episcopi cracoviensis*. W: *Monumenta Poloniae Historica*. Wyd. W. Kętrzyński, T. IV Lwów 1884 nr II s. 260–261 wraz ze wstępem wydawcy, zob. też wydanie współczesne Vincenzo da Kielce *S. Stanisław Vescovo* ze wstępem J.W. Wosia, Siena 1983, w tym wydaniu wzmiankowany epizod w paragrafie 11 na s. 35–37. Wymienione w przyp. na s. 259 odesłanie do „Biblioteki Warszawskiej” także w pracy J.M. Wiślickiego, dotyczy tomu III (nie IV) z roku 1841, tam na s. 219–231 artykuł autorstwa W. *Wzmianka o Piotrowinie niegdyś majętności Św. Stanisława Szczepanowskiego*

biskupa krakowskiego, a teraz należącej do kapituły krakowskiej.

- s. 259–260 **ust. 26** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne opisy...* T. 2 s. 121–122.
- s. 260 **ust. 27** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne opisy...* T. 2 s. 118–119.
- s. 260–262 **ust. 28 i 29** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne opisy...* T. 2 s. 122, 116–117 i 112–114. W przyp. 2 na s. 262 odesłania do publikacji K. Szulca *Mityczna historia polska...* do rozdziałów *Podania podobne do owego o Wandzie, Rytugierze i smoku u Greków, Niemców i Słowian* s. 115–122, *Uroczystość kupalnic u Słowian i Litwinów* s. 125–130, *Światowid, zwyczaje przy dożynkach u nas i u Niemców* s. 172–175.
- s. 263–264 **nr 31** — Odesłania do literatury także w wymienionej pracy J. Gackiego, dotyczą: M. Baliński, T. Lipiński *Starożytna Polska...* T. 2 s. 307; J. Papłoński *Arkona*. W: *Encyklopedia powszechna*. T. II Warszawa 1860 s. 178–180; K. Rogawski *Wiadomość o rozkopaniu mogiły w Siedliszowicach*. „Biblioteka Warszawska” 1860 T. 3 (nie 2) s. 28 (nie 282); M. Kwiatkiewicz *Krzyż święty na Górze Świętokrzyskiej Łysiec nazwanej*. Kraków 1690 (podano za ks. Gackim). O gigantach i cyklopach na Łysej Górze u J. Długosza *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. 1 ks. I s. 34, zob. też *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego...* T. I ks. I s. 157. Cytowane w przypisie dziełko przywołane także za Gackim, w nawiasie odesłanie do F. Schillera *Der Kampf mit dem Drachen*. „Musen-Almanach für das Jahr 1798 herausgegeben von Schiller”. Tübingen [1798].
- s. 264–266 **ust. 32 i przypisy** — Kolberg w dalszym ciągu przytacza fragmenty pracy J. Gackiego *Benedyktyński klasztor Świętego Krzyża...* ze s. 15–17. Wymienione w przyp. 1 na s. 264 dziełko to autorstwa benedyktyna S. Szczygielskiego *Aquila Polono-Benedictina in qua beatorum te illustrium virorum elogia, coenobiorum ac rerum memorabilium exordia quoque bet progressus... breviter describuntur*, odnaleziono wydanie: Kraków 1663. Informacje zamieszczone w przyp. 1 na s. 265 u Gackiego na s. 20–22 i 58–59, pozostałe przypisy oraz wyjaśnienia w nawiasach na s. 266 pochodzą od Kolberga. Kolejne

odesłania na s. 264, także za Gackim, dotyczą: J. Długosza, który w księdze I *Dziejów polskich...* T. 1 s. 34 pisze o Łysej Górze, że: „sławna była niegdyś olbrzymami, którzy na niej zbudowali zamek”, nie wymienia jednak żadnych bóstw z imienia, natomiast na s. 39 wymieniając dawne bóstwa przywołuje Lada, jednak bez wzmianki o Łysej Górze, zob. też w *Rocznikach czyli kronikach sławnego Królestwa Polskiego...* T. 1 s. 157 i 165; K.W. Wójcickiego *Bobo*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. III Warszawa 1860 s. 816 i hasła *Bodło*. Tamże s. 852; ks. J. Jabłońskiego *Drzewo żywota naprzód na górze Łysiec przesadzone*. Kraków 1735, druku nie odnaleziono — nota według: *Encyklopedia kościelna podług teologicznej encyklopedii Wetzera i Weltego z licznymi jej dopełnieniami*. Wydana przez ks. M. Nowodworskiego, T. VIII Warszawa 1876 s. 352; dalsze odsyłacze dotyczą: K.W. Wójcickiego *Kościół Świętego Krzyża na Łysej Górze*. W: tegoż *Stare gawędy i obrazy*; odpis fragmentu tej pracy wśród rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1212, k. 1); M. Kwiatkiewicza *Krzyż święty na Górze Świętokrzyskiej...* Na s. 265: domysł A. Naruszewicza w przypisach do przełożonej przez niego *Germanii* w: Kaja Korneliusza Tacyta *Dzieła wszystkie* T. 4. Warszawa 1804 s. 46 w przyp. 208, natomiast w wymienionym przez Kolberga paragrafie 43 *Germanii* mowa o Naharwalach i ich bóstwach; pogląd J. Lelewela w: tegoż *Polska wieków średnich*. T. 1 Poznań 1846 s. 283; odesłanie do „Dziennika Warszawskiego” dotyczy artykułu K.W. Wójcickiego *Kościół Świętego Krzyża na Łysej Górze*. Z *Dziennika Podróży w r. 1826*. „Dziennik Warszawski” 1828 (nie 1826) T. XII s. 168–195; przyp. 2 włączył Kolberg wykorzystując fragment tekstu K. Hoffmanowej *Przejażdżka w Sandomierskie* opublikowanego w *Opisach niektórych okolic...* s. 269–277. Kolejne odesłanie dotyczy hasła autorstwa K.W. Wójcickiego *Czary*. W: *Encyklopedia powszechna*. T. VI Warszawa 1861 s. 257–260; w przyp. 3 natomiast Kolberg odwołuje się do artykułu K. Łapczyńskiego *Lato pod Pieninami i w Tatrach*. „Tygodnik Ilustrowany” 1862 T. VI s. 178 i hasła A. Nanke-Nakęskiego *Czarnogórze albo Czarnogóra*. W: *Encyklopedia powszechna*. T. VI Warszawa 1861 s. 188–195. Na s. 266 przyp. 1 jest fragmentem

artykułu autorstwa T.S. *Korespondencja* zamieszczonego w wymienionym numerze „Gazety Warszawskiej”; odesłanie do B. Paprockiego dotyczy pracy *Gniazdo cnoty*. Kraków 1578. W ostatnim akapicie odwołanie do publikacji J. Lelewela *Polska, dzieje i rzeczy jej rozpatrywanie*. T. 4 Poznań 1856, na wymienionych stronach tekst dotyczący herbów, na s. 335 wzmianka: „Nazwy Jastrzębca: Lazanki i Nagora, niewiele są znaczące, wymyślone z powieści, że laźł Nagorę Łysą ów rycerz Podkowa”.

- s. 266–268 ust. 33 i przypisy — Cytaty pochodzą także z pracy *Benedyktyński klasztor Świętego Krzyża...* s. 18–19. Odesłanie w pierwszym akapicie do „Pamiętnika Sandomierskiego” pochodzi od Kolberga i dotyczy wymienianych już publikacji *Powieść rzeczy istnej o założeniu klasztoru na Łysej Górze* i *Wtóra powieść jako też drzewo Krzyża Świętego wzięto było...* zob. bibliografia. Tryumf Polaków nad Aleksandrem Wielkim zob. Mistrz Wincenty zwany Kadłubkiem *Kronika polska*. Wydał A. Przedziecki, Kraków 1862. s. 48–94, w wydaniu współczesnym w przekładzie i opracowaniu B. Kürbis *Kroniki...* Wrocław 1992 s. 22–23. Na s. 267 odesłania do: M. Kwiatkiewicza *Krzyż Święty na Górze Świętokrzyskiej...* i J. Jabłońskiego *Drzewo żywota...*; w przyp. 2 fragment *Listów...* Z.D. Chodakowskiego z „Biblioteki Warszawskiej” 1866 T. 2 s. 164, zob. też w: *O Słowiańszczyźnie...* Warszawa 1967 s. 181. Kolejny odsyłacz na s. 267 do J. Długosza *Dziejów polskich...* T. 1 s. 34 (zob. też przypis do ust. 32), natomiast na s. 268 odwołanie do podania o założeniu klasztoru, zob. J. Długosz *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. 1 ks. II s. 166–167 i *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego...* T. 1 ks. II s. 327–329. Na 267, 268 i w przypisie wzmiankowana kronika Bogufała, zob. *Kronika Boguchwała i Godysława Paska*. W: *Monumenta...* T. 2 s. 517–518, zob. też *Kronika wielkopolska...* s. 48–49. W przyp. 1 na s. 268 cytata z pracy Gackiego ze s. 54, za nim też odesłanie do wspomnianego już Bogufała, u którego pada nazwa Św. Trójcy. U J. Długosza w wymienionej wyżej księdze II informacja o założeniu klasztoru reguły św. Benedykta pod wezwaniem Św. Krzyża i kościoła „także na cześć i chwałę Św. Krzyża” (*Dziejów polskich...* T. 1 s. 167), nie pada natomiast nazwa „Św. Trójca”.

W publikacji B. Paprockiego *Herby rycerstwa polskiego...* na s. 384 opis herbu Dębno, o klasztorze tylko wzmianka: „Dobiesława wojewodą sędomińskim opowiada epitafium albo napis na tablicy w klasztorze Świętej Trójcy na Łysej Górze, który teraz zowią Świętego Krzyża”. Powieść czeska to spisana w XV wieku *Powieść rzeczy istey o założeniu klasztoru na Łysej Górze...*, zob. ust. 37 w cz. I Radomskiego s. 273–275.

- s. 268–270 ust. 34 i przypisy — Przytoczone fragmenty pochodzą z pracy *Benedyktynski klasztor Św. Krzyża...* ze s. 38–40, 4, 44–45. Odesłania do literatury, za Gackim, na s. 268 dotyczą następujących publikacji: M. Kwiatkiewicza (błędnie: Kwiatkowski) *Krzyż Święty na Górze Świętokrzyskiej...* s. 63; pracy F. Zielińskiego *Zbiór zupełny ruskich latopisarzy wydany z najwyższego rozkazu przez komisję archeograficzną. Tom III, Latopis Hypacowski...* Petersburg, w drukarni Edwarda Praca, 1843. „Biblioteka Warszawska” 1845 T. 4 s. 1–43; J. Długosza *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. II ks. VII s. 475, zob. też *Roczniki czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego...* T. IV ks. VII s. 314; w przyp. 3 Kolberg odwołuje się do: K. Niesieckiego *Herbarz polski*. Wyd. J.N. Bobrowicza, Lipsk 1839–46, wymienione podanie w tomie III s. 327; odesłanie do Sz. Starowolskiego dotyczy *Polonia, nunc denuo recognita et aucta*. Gdańsk 1652. Pierwodruk: Kolonia 1632; wzmianki o Łysej Górze odnaleziono we współczesnym wydaniu *Polska albo opisanie położenia Królestwa Polskiego*. Kraków 1976 s. 62–69; W. Ruffin *Historia o drzewie Krzyża Świętego na Górę Łysą przyniesionym*. Kraków 1611 fol. C 2. Na s. 269; J. Długosza *Dziejów polskich ksiąg dwanaście...* T. I ks. I s. 35 i T. III ks. X s. 308 oraz *Roczniki...* T. I ks. I s. 157 i T. VI ks. X s. 14. W wymienionej pracy K. Szajnochy informacje te w przypisie do tomu 2 na s. 365. Kolejne odesłania dotyczą: „Pamiętnika Sandomierskiego” T. 2: 1830, tam *Powieść rzeczy istey...* i *Wtóra powieść jako toż drzewo Krzyża Świętego wzięto było...* zob. bibliografia; J. Długosza *Liber beneficiorum...* T. III s. 229–230. Tytuł wspomnianej pracy K. Warszewickiego *De Monte et miraculis s. crucis historia*. Kraków 1600. Na s. 270 odwołanie

do wymienionej już pracy Kwiatkiewicza oraz do wspomnianej wcześniej publikacji J. Jabłońskiego *Drzewo żywota...*

s. 270–273 **ust. 35 i przypisy** — Cytaty zaczerpniętą Kolberg, jak poprzednio, z pracy J. Gackiego *Benedyktynski klasztor Świętego Krzyża...* ze s. 49–53. Na s. 271 przywołany utwór Deotymy [J. Łuszczewska] *Tomira. Misterium przez...* wydany w Warszawie w 1855 roku; w przyp. 1 na tejże stronie zaczerpnięty z publikacji J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne...* T. 3 s. 140–141, za nim też odesłanie K. Niesieckiego, zob. *Herbarz polski...* przytoczone informacje w T. IV s. 474 w haśle *Jazłowiecki herbu Abdank*. Na s. 272 odesłania dotyczą prac: F.M. Sobieszczańskiego *Wiadomości historyczne o sztukach pięknych w dawniej Polsce*. T. 1 Warszawa 1847 s. 224; J. Szmi-gielska *Jadwiga królowa polska*. W: *Zabawy umysłowe dla młodego wieku*. Warszawa 1861 s. 65–79; artykułu *Znaczenie kamiennego posągu u podnóża góry Śto-krzyskiej* w wymienionym numerze „Gazety Codziennej”; M. Kwiatkiewicza *Krzyż Święty na Górze Świętokrzyskiej...* s. 77; artykułu J. Szujskiego *Tablica erekcyjna z r. 1337 i słup graniczny z r. 1450 w Radłowie*. „Tygodnik Ilustrowany” 1860 nr 54 s. 506–507 z ryc. na s. 505; pracy J. Niemcewicza *Podróże historyczne po ziemiach polskich między rokiem 1811 a 1828 odbyte*. Paryż 1858. Na s. 273 wymienione publikacje: artykuł *Baba Chęcińska*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 2: 1830 s. 92–104; [A. Marcinkowski] A. Nowosielski *Listy z N***. Do p. Wacława Szymanowskiego. Kilka myśli o etymologii*. „Dziennik Warszawski” 1854 nr 33, tam wzmianka o bałwanach w guberni chersońskiej; natomiast w numerach 45, 47–49 „Dziennika Warszawskiego”, także z 1854 artykuł A. Nowosielskiego *O posągach pogańskich zwanych pospolicie babami*.

s. 273 **ust. 36** — Tekst zredagowany na podstawie J. Gackiego *Benedyktynski klasztor Świętego Krzyża...* s. 240 i 280–281, cytaty przy końcu ustępu ze s. 241. Odesłanie do L. Łętowskiego, za Gackim, dotyczy *Katalogu biskupów, prałatów i kanoników krakowskich* wydane w Krakowie, T. 1 (1852) s. 275.

- s. 273–275 **ust. 37** — W „Pamiętniku Sandomierskim” 1830 T. 2: *Powieść rzeczy istney o założeniu klasztoru... s. 489–501 i Wtóra powieść jako toż drzewo Krzyża Świętegozwięto... s. 501–506.*
- s. 275–277 **ust. nr. 38–39 i przypisy** — Winno być: „Gazeta Kielecka” nr 41 i 52 (nie 42). Tekst opublikowany przez Kolberga pod nr. 38 pochodzi z nr. 41 „Gazety”; pod nr. 39 przytoczono także fragmenty z artykułu z nr. 41, natomiast ostatni akapit pochodzi z nr. 52. Odesłanie do S. Armińskiego na s. 277 dotyczy artykułu *Opis góry Świętokrzyskiej z uwiadomieniem o czynnościach astronomicznych dotyczących się pomiarów powierzchni górniczo-fabrycznej.* „Pamiętnik Sandomierski” T. 2: 1830 s. 427–438. W przyp. 1 na s. 277 Kolberg odsyła do pracy J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne...*, do której autor włączył powieść o wzmiankowanym pustelniku: *Pustelnik w łżeckiej puszczy*, T. 3 s. 45–127, tam również wspomniany S. Goszczyńskiego *Król zamczyska*. Opracował M. Inglot, Wrocław 1961, BN I 50; pierwodruk: Poznań 1842. W wymienionych w przyp. 2 „Rocznikach Gospodarstwa Krajowego” brak cytatu, są natomiast informacje o rasie świętokrzyskiej bydła w artykule *Czynności selekcji chowu inwentarza* na s. 311. Wymienione w przyp. 3 pasemko Kamienna Góra to najprawdopodobniej Pasma Klonowskie, ciągnące się od Psar do wsi Zagdańsk.
- s. 278–280 **ust. 40** — Kolberg przytoczył obszernie fragmenty artykułu A.S. (nie J.S.) *Opis kościoła parafialnego w mieście Rakowie*, zamieszczonego na s. 134–145 wymienionego tomu „Pamiętnika”. Odesłanie do *Herbarza polskiego* K. Niesieckiego także za „Pamiętnikiem, w wymienionym przez Kolberga tomie IV (Lipsk 1839) na s. 158–159 przy nazwisku Gnoiński wzmianka o herbie Warnia, natomiast w tomie IX s. 230–231 przy opisie herbu Warnia następująca informacja: „Jan Sieniński, kasztelan lwowski, miał za sobą Gnoińską, od której krewnych skupiwszy niektóre grunta [...], wyciąwszy lasy, miasteczko tamże zasadził i od herbu żony swojej Warnia, Rakowem nazwał...”. Przypisy pochodzą od Kolberga.
- s. 280–281 **ust. 41 i 42** — Odesłania Kolberga dotyczą pracy *Historyczno-statystyczne opisy...* T. 2 s. 80 i 46–47.

- s. 281 **ust. 43** — K. Hoffmanowa z Tańskich *Opis piątej w kraju naszym przejażdżki...* „Rozrywki dla dzieci” Warszawa 1828 T. 10 nr 59, zob. też *Opisy niektórych okolic Polski...*; tam *Przejażdżka w Sandomierskie* opisana na s. 284–285; o Słupeckich zob. J. Ossoliński *Wyjątki z „Wieczorów badeńskich”*. „Przyjaciel Ludu” R. 12: 1845 nr 6, 7, 9, 11, 12. Wydanie książkowe *Wieczorów badeńskich* przygotował J. Łepkowski i ukazało się ono w 1852 (nie 1842) roku w Krakowie w drukarni J. Czecha; historię wydawania *Wieczorów* omówił A. Małachowski w przedmowie do wydania warszawskiego z 1970 roku.
- s. 282–284 **ust. 44** — Cytowane fragmenty pochodzą ze s. 309–314 wymienionej *Monografii miasta Sandomierza*. Na s. 282 w. 9d. błąd w druku, winno być: „Rogalia”, s. 283 w. 16d. — w źródle: „Zofija z Dąbrowicy hrabina Tarnowska”.
- s. 284–286 **ust. 45 i przypisy** — Kolberg przytoczył fragmenty tekstu ze wskazanych stron pracy J.N. Chądzyńskiego *Wspomnienia sandomierskie i opis miasta Sandomierza*, niektóre zdania skrócił i nieznacznym stopniu przeredagował. Odesłanie w akapicie 1 dotyczy pracy ks. M. Bulińskiego *Monografia miasta Sandomierza*; w akapicie 3 wspomniana została praca W. Skrzetuskiego *Dzieje Królestwa Szwedzkiego* wydana w Warszawie w 1772 roku i *Pamiętniki Jana Chryzostoma Paska z czasów panowania Jana Kazimierza, Michała Korybuta i Jana III*. Wydanie z rękopismu przez E. Raczyńskiego, Poznań 1836, opis wydarzeń z 1656 roku przekazany jako wspomnienie pod rokiem 1858 na s. 21; zob. też J. Pasek *Pamiętniki*. Wstępem i objaśnieniami opatrzył W. Czaplinski, Wrocław 1968, tam w przypisie na s. 34–35 informacja o wysadzeniu zamku w 1656 r. Tytuł wymienionej w przyp. na s. 286 broszury Kolberg zaczerpnął z artykułu *Księgi polskie przełożone na język czeski i księgi czeskie przez Polaków wydane*, zamieszczonego w wymienionym tomie „Pamiętnika Sandomierskiego”.
- s. 287–288 **ust. 47 i przyp. 1** — Przytoczone fragmenty w pracy J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne opisy...* na s. 155–156 i 158.
- s. 288–290 **ust. 48–50** — Tamże, s. 158, 161–163 i 165–171; przyp. 1 na s. 290 pochodzi od Kolberga.

- s. 292–293 **ust. 51 i przyp. 1** — W wymienionym tomie „Pamiętnika Sandomierskiego” na s. 55–97 artykuł *Opis historyczno-statystyczny miasta Kielc*; fragment tekstu zamieszczony przez Kolberga w przypisie w „Pamiętniku” na s. 70, a informacje o wsi Kije na s. 86. Odesłanie do pracy J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne...* dotyczy s. 132 (nie 123), 133 i 137. Opis życia Radosta czyli Gaudencjusza u Sz. Starowolskiego *Vitae antistitum cracoviensium*. Kraków 1655 s. 33–34. W ostatnim akapicie odsyłać do A. Naruszewicza, dotyczy on informacji zamieszczonych w przełożonej przez niego *Germanii w: Dziełach wszystkich* Kaja Korneliusza Tacyta, T. IV s. 47–48.
- s. 293–294 **ust. 52–53** — „Pamiętnik Sandomierski”... s. 74–75 i 66–67.
- s. 294–297 **ust. 54** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne opisy...* T. 3 s. 163. Kolejne fragmenty tekstu zaczerpnięte z artykułu *Baba chęcińska* zamieszczonego w wymienionym tomie „Pamiętnika Sandomierskiego” na s. 98–104. W pochodzącym od Kolberga przyp. 1 na s. 295 odesłanie do *Listów Zoryana Chodakowskiego* opublikowanych w „Bibliotece Warszawskiej” 1866 T. 2 s. 163 i nast. Nadto na s. 295 wspomniana, także za J.N. Chądzyńskim, praca Gwagnina, odnaleziono wydanie *Respublica Moscoviae et urbes*, której współautorem jest A. Gwagnin, wydaną w 1630 roku, tam na s. 65–93 mowa o religii obywateli Moskwy oraz odniesienia do religii starożytnych Greków, w wydaniu tym brak jednak wzmiankowanych drzeworytów. Na s. 296 mowa o haśle *Baba* w *Słowniku języka polskiego* S.B. Lindego T. 1 (Warszawa 1807) s. 57–58; dalej wzmianka o publikacji K. Kluka *Rzeczy kopalnych osobliwie zdatniejszych szukanie, poznanie i zażycie*. T. I–II Warszawa 1781–82; odesłanie do G. Knapkiego dotyczy jego słownika zatytułowanego *Thesaurus polonolatinograecus sev promptuarium linguae et graecae*, wydanego w Krakowie T. 1 (1643) s. 10. Na s. 297 wymieniony: K. Niesiecki *Herbarz polski...* T. IV s. 219–220, tam pod nazwiskiem Gorzkowski herbu Tarnawa wzmianka o Stanisławie i jego nagrobku w Lublinie; Maciej z Miechowa *Chronica Polonorum*. W wyd. H. Wietora, Kraków 1521, ta informacja w ks. II na s. 24.

- s. 297–298 **ust. 55** — Przytoczone fragmenty pochodzą z pracy J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne...* ze s. 168–170.
- s. 298–299 **ust. 57–59** — J.N. Chądzyński *Historyczno-statystyczne...* opis Kurozwek s. 156–157, Szydłowa na s. 156, opis Pinczowa na s. 145.
- s. 299–300 **ust. 61** — *Historyczno-statystyczne...* s. 3–4, 16–17 i 21. U J. Długosza o Wisławie i założeniu Wiślicy w ks. I *Dziejów polskich...* T. I, zob. też *Roczniki czyli kroniki...* T. 1 s. 173. Natomiast wzmiankowany kronikarz Baszko to Godzisław Baszko, uważany obecnie za autora *Kroniki wielkopolskiej*, w wydaniu B. Kürbis z 1970 roku powieść o Wałgierzu i Heligundzie na s. 41–45.
- s. 300 **ust. 62** — Opis Korczyzna u J.N. Chądzyńskiego *Historyczno-statystyczne...* T. 2 s. 173–203.
- s. 301–302 **ust. 63** — W akapicie 1 Kolberg odsyła do pracy ks. J. Gackiego *Jedlnia, w niej...* s. 99. W akap. 3 odesłanie do artykułu *Kilka uwag z powodu nowego Słownika Polskiego Lindego*, początek artykułu w nr. 93 wymienionego rocznika „Gazety Warszawskiej”. Pogląd J. Bartoszewicza na temat *Słownika...* w pracy *Historia literatury polskiej potocznym sposobem opowiedziana*. T. II Kraków 1877 s. 145–148, jednak brak tam przytoczonych informacji, nie jest wykluczone, że Kolberg słyszał je bezpośrednio od Bartoszewicza. Przy końcu wymienione cztery miejscowości, z których tylko Brody leżą w okolicy Ilży.
- s. 303–304 **ust. 64** — *Historyczno-statystyczne...* s. 153–157.
- s. 305 **ust. 65** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1210, k. 1); w rkp. krótsza wersja tekstu, po nim odpis z publikacji ks. J. Kloczkowskiego *Ścięcie Śmierci w Jedlińsku w kusy wtorek*, zob. s. XXXII w suplemencie; przypisy 1–3 pochodzą także z wymienionej pracy J. Kloczkowskiego. Tekst Kolberga (wiersze 2–28g.) przytoczony został przez „Gazetę Radomską” (1888 nr 13) pod tytułem *Ścięcie śmierci. Ze zwyczajów ludowych*, a następnie przedrukowany w „Wiśle” (1888 T. 2 s. 439–440). W „Gazecie Codziennej”, do której odsyła Kolberg (w. 28g.) na s. 4 informacja o kusym wtorku w dziale *Drobiazgi*.
- s. 306–309 **ust. 66** — Pieśń w wymienionym przez Kolberga tomie „Pamiętnika Sandomierskiego”. Przyp. 1 na s. 306 pochodzi od

Kolberga, pozostałe przyp. zaczerpnięte ze źródła, przy czym przyp. na s. 307 także uzupełniony przez Kolberga odesłaniami do *Ludu*. Przyp. 4 na s. 308 dotyczy pracy K. Kluka *Dykcjonarz roślinny, w którym podług układu Linneusza są opisane rośliny nie tylko krajowe dzikie, pożyteczne albo szkodliwe*. W wydaniu z 1846 roku (w Warszawie) T. 3 s. 60.

PRZYPISY ŹRÓDŁOWE
DO CZĘŚCI II RADOMSKIEGO (T. 21)

Wstęp (s. III-VI)

- s. III nlb.-VI** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1212, k. 1) wcześniejsza wersja wstępu; w druku tekst częściowo przeredagowany i uzupełniony, ale bez zmian merytorycznych; w rkp. Kolberg wymienia także rok 1860, por. s. III nlb. w. 4g.
- s. IV w. 23d.** — W *Pieśniach ludu polskiego* pod nr. „5 w.” lokalizacja: „od Kielc i Pierzchnicy”, ta pieśń prawdopodobnie omyłkowo wymieniona wśród radomskich.
- w. 3-2d.** — Prawdopodobnie omyłkowo wymieniona pieśń z *Sandomierskiego* nr 41 c. „od Rakowa”, winno być: „41 b. „od Opoczna”.
- s. V w. 5-6d.** — Mowa o artykule S. Ciszewskiego *Lud jako twórca terminologii językoznawczej i niektórych nazw plemiennych*. „Wisła” 1888 T. II s. 167-179.
- s. VI w. 6g.** — Charakterystyka mowy mieszkańców Lubelskiego w publikacjach: K. Hoffmanowej z Tańskich *Opisy różnych okolic...* s. 160-162 i *Opisy niektórych okolic Polski...* na s. 43 oraz w artykule E. Chłopickiego *Korespondencja z Lubelskiego*. „Tygodnik Powszechny” 1880 nr 40-41.

Pieśni (s. 1-85)

s. I nr I — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, tam cztery pierwsze takty melodii z incipitem: „Jak ci przyjechali deputacy” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk” — zwr. 1 i 2 (warianty), zwr. 3, 4, 7-9 i 10 (wariant).
W rkp.:



Zwr. 1: „Jak ci przyjechali deputacy z wojny
i szukali sobie gospody spokojny”.

Zwr. 2: „A jak ci naleźli gosp[odę] spok[ojną],
jescze się pytali o dziewczynę [strojną]”.

Po zwr. 2: „A czy... w polu... psz[enice] z kąkolu.
A dyć my widzieli, ma na głowie wianek,
a my rozumieli, że krak[owski] za[mek]”.

W zwr. 7 w 2: „żeby ja miała zamiast „a to mnie dajes”,
w zwr. 8 w. 2: „żeby” zamiast „to by”, w zwr. 9 czytelne tylko
„pięć” i „dziesięć”, po niej:

„... za parkę, ...do dziecięcia mamkę.
... pannę do ubrania, ... chłopca do śpiewania.
Żeby mi było pięć koni w karecie,
... było w pokoju obficie.”

Dalej wariant zwr. 10:

„Żeby mi byli w aksamicie słudzy,
a żeby mi mieli szczerozłote guzy.”

Po niej jeszcze jedna zwr:

„... była krakowska muzyka,
żeby mi była w domu polityka.”

- s. 2 nr 2 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 92) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem: „A siedmiu ja, siedmiu” i tekst tamże (k. 90) z lokalizacją: „Radom”.

W rkp. melodia:



- nr 3 — Rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 6, nr 249 i 250) bez lokalizacji.

W rkp. w zwr. 2 w. 3: „com je zdarła w tydzień”. W zbiorze K.W. Wójcickiego *Pieśni ludu Białochrobatów, Mazurów i Rusi znad Bugu...* tekst w T. II s. 224 nr 55; w rkp. także odesłanie do wariantu w zbiorze Waclawa z Oleska *Pieśni polskie i ruskie ludu galicyjskiego*, s. 138 nr 295.

- s. 6 nr 11 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 11) z lokalizacją: „Kozienice (Nowa Wieś, Kuźmy)”.

W rkp. melodia zanotowana o kwartę czystą wyżej, w innym układzie metro-rytmicznym, z rozpisaniem repetycji:



Zamiast odesłań do wariantów po zwr. 4 w rkp. tekst:

„Posłał ci jednego, co ta panna czyni,
wije wianki z macierzanki na zielonej skrzyni.

Posłał ci drugiego, by mu jeden dała,
a ona mu nic nie mówi, tylko się zaśmiała.

Posłał ci trzeciego, by mu łóżko słała,
a ona mu nic nie mówi, tylko zapłakała.”

Natomiast po zur. 9:

„Wziął ci ją za rączkę, wziął ci ją za obie,
prowadzi ją bez ganuszek, do pokoju sobie.

Cztery świece spalili, niż się położyli,
a piąta się dopalała, jak dobranoc powiedziała
Jasiowi swojemu.”

s. 8 nr 16 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1159, k. 12, nr 16) z adnotacją: „Do wianka”, nadto brak noty: „skrzypce”.

W rkp. melodia bez volt kończy się po t. 6, dla którego jest następujący zapis:



nr 17 i przyp. 1 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1159, k. 12, nr 17) z notą: „Wesele”.

W rkp. dla pierwszego wykonania melodii w t. 1 zamiast drugiej ósemki e^2 jest g^2 , t. 7:



w. 2d. winno być: Takty 3 i 10 (tak też w rkp.).

s. 9 nr 19 — Odpis z rkp. Kolberga (Biblioteka PAU, sygn. 2030, k. 334) z lokalizacją: „Łukawa”, tam melodia z fragmentem tekstu: wierszem 3 i 4 siódmej zwrotki, zob. wstęp s. XXVI.

Przed t. 1 skreślonych jeszcze 8 taktów, być może jest to wcześniejszy zapis poprzednika:



s. 10 w. 1-6g. — Odpis z rkp. Kolberga (Biblioteka PAU, sygn. 2030, k. 334) z lokalizacją: „Łukawa”.

s. 11 nr 23a — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji.

W rkp. melodia:



w zapisie tekstu brak zwr. 13 i 14.

nr 23b — Por. nr 224 w suplementcie.

- s. 13 **nr 25** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji i noty nad melodią.

W rkp. między t. 4 i 5 jeszcze dwa takty identyczne z t. 7-8, przy czym w t. 7 zamiast *g'* jest *h'*, w t. 3 zamiast ćwierćnuty *a'* są ósemki *a' fis'*. W zapisie tekstu w zwr. 2 w. 6: „z zydeckiem se” zamiast „z zydkiem słówko”, w zwr. 3 w. 3: „łózecko” zamiast „kanapkę”, w zwr. 4 w. 3 i 4: „do łózczka panny, chciałbym ja”, nadto w zwr. 3 i 4: „Żydku” zamiast „Zydzie” i w zwr. 5 w. 4: „chciałbym” zamiast „rad bym” i w. 7: „rad bym ja” zamiast „Zydskać”.

- s. 17 **w. 13g.** — W odsyłaczu winno być: „Ser. XVIII nr 357” (nie XIX).
nr 30 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji, tam tekst z zapisem nutowym:



zannotowanym o sekundę wielką wyżej. W rkp. tekstu w zwr. 1 w. 2: „cemuz” zamiast „a temu”, w w. 10 (s. 18): „toć go se ty weźmies” zamiast „toć sobie go ty bierzes”.

nr 31 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Dziwną ja, dziwną, matkę mam” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W zapisie melodii wahania metro-rytmiczne, wskazujące prawdopodobnie na swobodne wykonanie, w t. 2 i 5 oraz 7-8 tylko górna, a w t. 3 i 6 tylko dolna wersja, t. 9-11 tworzą dwa takty:



W rkp. tekstu brak zwr. 11 i noty: „Córka odpowiada mówiąc”.

- s. 19 nr 33** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1208, k. 10) z lokalizacją: „Janików, Kuźmy” (pierwsza przekreślona), z adnotacją: „niekoniecznie weselna”.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej, w t. 3 i 6 tylko dolna wersja, przy czym w t. 6 zamiast pierwszego es^2 jest f^2 i zamiast g^1 jest a^1 . Zamiast odesłania do wariantu po zwr. 2 w rkp. tekst:

„Czy-li nie ma panny Marianny w tej nowej kómorze,
pojechała z wielmożną królową za morze.

A gońcie ją, mili służebkowie, a w pół boru,
a wróćcie się, panno Marianno, do swej matki dworu.

A nie wróćcie, mili służebkowie, nie wróćcie,
ażeli swój ruciany wianeczek za morze przrzucę”.

W rkp. brak także wariantów zamieszczonych w nawiasach po zwr. 8 i 9.

- s. 20 nr 35** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. tekst zapisany jako dalszy ciąg pieśni „Da, ty ptasku”, zob. nr 36a w cz. II *Radomskiego*.

nr 36a — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Da, ty ptasku słowijasku” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę wielką wyżej, w t. 1 tylko górna wersja i inny zapis dla pierwszej miary: ósemka c^2 i szesnastki $c^2 e^2$, w t. 3 dla obu wersji inny rytm: ćwierćnuta z kropką i trzy ósemki. W rkp. tekstu brak zwr. 2, w zwr. 4 w. 3: „cię” zamiast „ją”, w. 4: „to cię będę miał”.

- s. 22 nr 40** — Pierwodruk melodii z wariantem tekstu w *Pieśniach ludu polskiego* w 1847 roku; przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe...* cz. I (DWOK T. 67) nr 195.

nr 41 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Na Podolu sadecek” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. w t. 2 zamiast dwóch ósemek gis^1 jest ósemka g^1 i szesnastki $h^1 g^1$, w t. 3 zamiast rytmu punkowanego są dwie ósemki, w t. 5 tylko górna wersja, w t. 6 zamiast ćwierćnuty c^2 są ósemki $c^2 a^1$. W zapisie tekstu w zwr. 2 w. 1: „domek” zamiast „domecek”, w zwr. 9: „to i” zamiast „tak”.

Odesłanie do melodii nr 180 w *Sandomierskiem* (DWOK T. 2) błędne, być może dotyczy charakterystycznych powtórzeń w tekście: „lacber nacber”.

s. 24 nr 43 — Tekst zwr. 9 por. następny przypis źródłowy.

s. 25 nr 44 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Bieży konik po dębinie, oj” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. w t. 5 cztery ósemki: $c^2 h^1 d^2 c^2$, w t. 6 tylko dolna wersja, w t. 8 dla pierwszej miary alternatywna wersja: szesnastki $e^1 gis^1$ i ósemka h^1 , w t. 9 zamiast g^1 jest gis^1 , w t. 10 inny rytm: ćwierćnuta z kropką i ósemka. W zapisie tekstu w zwr. 1 w. 2: „mój wianeczek” z nadpisaniem „twój”, w zwr. 3 w. 3: „jeśli” (w druku prawdopodobnie błąd), w zwr. 4 czytelny tylko początek w. 3: „pływaj”, w rkp. czytelne tylko dwa słowa drugiej zwrotki: „puść piórko”, po zwr. 4 jeszcze jedna: „Moja panno, nie cknij sobie, ciężej mnie, niżli tobie”, por. zwr. 9 poprzedniej pieśni.

nr 45 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów” oraz rkp. Kolberga (teka 5, sygn. 1136, k. 20, nr 45) z lokalizacją jak w druku; rkp. z teki 5 uszkodzony — melodia i tekst od taktu 4, początek zapisu odcięty.

W rkp. z teki 43 w t. 1 tylko dolna wersja oraz zamiast ćwierćnuty jest ćwierćnuta z kropką i ósemka, w t. 2 pierwszą ósemką jest d^2 , w t. 3 zamiast ćwierćnuty jest ćwierćnuta z kropką i ósemka, w t. 4 tylko dolna wersja, t. 6 jest następujący:



W rkp. tekstu z teki 43 w zwr. 1 w. 1: „po tej wodzie” zamiast „po siebodzie”, w. 2: „wianecki” zamiast „wianki” i brak „tej”, w. 4: „ona” zamiast „Kasia”, w zwr. 2 w. 2: „nosi dzieciątko na rącce”.

s. 26 nr 46 — Rkp. Kolberga (teka 5, sygn. 1136, k. 20, nr 46) bez lokalizacji; rkp. uszkodzony — melodia i tekst od ósemki c^2 taktu 6, początek zapisu odcięty.

s. 27 nr 49 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji.

W rkp. w t. 1 dla pierwszego wykonania trzy ósemki e^2 , dla powtórzenia:



w t. 2 w dolnej wersji zamiast ćwierćnuty h^1 są dwie ósemki h^1 c^2 , w t. 6 w wersji górnej: ósemka gis^1 i ćwierćnuta h^1 . W rkp. tekst obszerniejszy, między zwr. 1 a 5:

„Oj, o drózkę się nie pytaj,
ku błoniowi się pomykaj,
pa błoniowi [tak w rkp.] do nowego miasta,
tam dziewczyna stado koni pała.

I siedziała se nad wodą,
i scyciła się urodą,
a cóż to tam za uroda była,
w scyrym polu koniki zgubiła.

Oj, siedziała se na moście
i kłaniała się staroście,
a witajze, Jasiu, Jasiniecku,
cóż tam słyszać w mieście na rynecku”.

s. 28 nr 51 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 36, sygn. 1323, k. 16) z lokalizacją ogólną: „Ostrowiec”, tam melodia z incipitem: „Cztery lata wierniem służył gospodarzowi”.

W rkp. dla t. 5-8 tylko wersja oznaczona „1”, w tym t. 5:



w t. 7 dla ostatniej miary samo d^1 .

s. 29 nr 53 — Rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1308 I, k. 27).

W rkp. w t. 2 dla pierwszego wykonania drugiej miary rytm: ósemka z kropką i szesnastka oraz alternatywna wersja: ćwierćnuta *gis'*, przy powtórzeniu tej miary tylko rytm: ósemka z kropką i szesnastka, w t. 4 w górnej wersji zamiast ćwierćnuty *c²* są ósemki *c²* *h'*. W rkp. tekst obszerniejszy, po zwr. 1:

„Oj, doznawała, [doznawała] i jeszcze doznaję,
skarż go Boże na honorze, więcej mu nie daję.”

(por. nr 54 zwr. 2); dalej zwr. 2 i 3, przy czym w zwr. 3 w. 1 i 2 brzmi: „A kiedy ją w taniec bierze, w rączkę ją całuje”, po zwr. 3 tekst wykorzystany przez Kolberga do nr. 54 jako zwr. 9, dalej:

„Tyś się we mnie kochał, ja w tobie ni kaska,
lepsz a u mnie z przeproszeniem, u trzewika wstążka”,

(por. nr 54 zwr. 10), następnie w rkp. tekst wykorzystany jako zwr. 11 i 12 nr. 54, po nim zwr. 4 jak w druku, zwr. 5 brak. Tekst por. nr 174 w suplemencie.

nr 54 — Rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1308 I, k. 27), tam zapis nutowy z tekstem zwr. 1–4, 6, 10 i 13–18. W tymże rkp. z lokalizacją: „od Końskich (Błaszaków)” zwr. 9, 11 i 12, które w druku zostały połączone z pieśnią nr 53, zob. przypis źródłowy do niej.

W rkp. melodia:



W rkp. tekstu w zwr. 6 w. 1 i 2 brzmi: „Jak ją do tańca pojmuje, w rękę ją całuje”, w zwr. 11 w. 3 i 4: „podobniej by do gorseta, niżli do trzewika”. Po zwr. 18 w rkp:

„Wiele ości, wiele ości
w tym jęczmiennym snopie,
tyle złości, nieszczerości
w każdym, w każdym chłopie.”

Wiele listków, wiele listków
na drobnutkiej mannie,
tyle cnotki, poczciwości
w każdej, w każdej pannie."

- s. 30 nr 57 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 71) z lokalizacją: „Rdzuchów”; w rkp. obszerniejszy tekst z zapisem nutowym, zob. nr 169 w suplementcie.

Nr 14 bez melodii, ale z odsyłaczami do nr. 57 w cz. II *Mazowska* (DWOK T. 25) i nr. 45 w cz. IV *Poznańskiego* (DWOK T. 12), te odesłania poprawne.

- s. 31 nr 58 — Rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 54, nr 306), tam melodia z incipitem: „A bieda mi” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 7, nr 346) bez lokalizacji.

W rkp. melodia z podpisanym akompaniamentem, w t. 1 tylko górna wersja, w t. 3 zamiast rytmu punktowanego są dwie szesnastki i górna wersja t. 3-4 jest powtórzona. W rkp. tekstu w zwr. 2 w. 2: „zbudzi” zamiast „budzi”.

- s. 32 nr 60 — Odesłania pod pieśnią dotyczą wariantów melodii bądź tekstów w następujących zbiorach: O. Kolberga *Pieśni ludu polskiego*. Warszawa 1857 s. 401 nr 305; J. Lipińskiego *Piosenki ludu wielkopolskiego*. Poznań 1842 s. 73; Ż. Paulego *Pieśni ludu polskiego w Galicji*. Lwów 1837 s. 114; K.W. Wójcickiego *Pieśni ludu Białochrobatów...* T. I s. 250.

- s. 33 nr 63 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”.

W rkp. w t. 1 tylko dolna, a w t. 3 tylko górna wersja, przy zachowaniu repetycji jak w druku; tekst do słowa: „porwanés”.

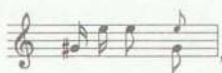
nr 65 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem: „A mój mocny Boże” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, z podziałem na takty jak w wersji oznaczonej: „vel”, w t. 1 zamiast rytmu punktowanego są dwie szesnastki, w t. 5 tylko dolna wersja. W rkp. tekstu w zwr. 2 w. 6 i 7 brzmi: „i w nogę niebogę, idź precz, ja cię nie chcę”, nadto jeszcze: „ani kochać serce, za córkę swoją”. W nocie lokalizacyjnej najprawdopodobniej błąd w druku, winno być:

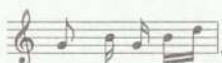
„od Szydłowca” (nie „Szydłowa”); w zbiorach radomskich Kolberga brak jakichkolwiek materiałów z Szydłowa, powiat Stopnica.

- s. 34 nr 66 — Rkp. Kolberga (sygn. 3208, k. 182), tam melodia z incipitem: „Nieszczęśliwe”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 i 2 zamiast rytmu punktowanego są dwie szesnastki, t. 3 jest następujący:



w t. 5 tylko górna wersja bez rytmu punktowanego, t. 7:



- s. 38 nr 73 — Melodia i tekst por. nr 286 w suplementcie.

nr 75 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Kapała się Kasia”.

- s. 41 nr 83 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu.

W zapisie melodii tylko górna wersja, w t. 1 dla pierwszej miary alternatywna wersja: ćwierćnuta g^1 oraz nad pięciolinią dla c^2 zanotowany krzyżyk, w t. 7 pierwszą miarą jest ósemka z kropką h^1 i szesnastka cis^2 .

nr 84 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji, tam melodia t. 1-11 i tekst, bez noty.

W rkp. w t. 2 tylko jedna wersja, w której pierwszą szesnastką jest c^2 , w t. 4 tylko górna wersja i zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 5 tylko dolna wersja, przy powtórzeniu t. 7 dla c^2 ósemki $c^2 h^1$, pod t. 10-11 zanotowany incipit drugiej zwrotki tekstu: „Żeby miała na raz”, dalszy tekst tej zwrotki niezgodny z melodią; nadto w zapisie tekstu w zwr. 2 w. 1 brak powtórzenia: „żeby miała”, w. 2: „to bym ij, da” zamiast „to bym ja ji tu”, w. 4: „trza ij” zamiast „trzeba”, w zwr. 3 w. 1 brzmi: „A i zobaczył młynaz, młynaz, młynaz” i brak w. 5 i 6.

- s. 42 nr 85 — Tekst niezgodny z melodią, do której odsyła Kolberg.

- s. 46 nr 93** — Rkp. Kolberga (sygn. 3208, k. 181) z lokalizacją: „od Kozienic (Świerze)”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, bez określenia tempa: „Presto”, dla t. 1-4 przy zachowaniu repetycji następujący zapis: w t. 1 tylko dolna wersja, w której zamiast ćwierćnuty są dwie ósemki d^2 , w t. 2 dla ćwierćnuty c^2 druga wersja: ósemki c^2 , w t. 3 tylko dolna, a w t. 4 tylko górna wersja, w której zamiast fis^1 jest h^1 , w t. 8-9 tylko dolna wersja. W rkp. tekstu tylko: „śpiew” i „mówi” bez „ona” i „on”, w zwr. 1 w. 4 brzmi: „kiedyś mnie całował”, wcześniejsza przekreślona wersja: „kiedyś tam nocował”; w zwr. 2 zamiast w. 7 i 8: „graj, panie itd.”, w zwr. 3 w. 7: „itd.” zamiast „Wesołku”, w 8: „nadstaw fartuszkę wstążeczką”.

- s. 47 nr 94** — Tekst por. nr 290 w suplemencie.

nr 97 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Z tamtej strony jeziora lipka” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. pierwsze wykonanie t. 2:



dla powtórzenia tego taktu zapis:



dla t. 4-5 i 7-8 tylko dolna wersja, w t. 6 dla ćwierćnuty alternatywna wersja: dwie ósemki c^2 , w t. 7 zamiast g^1 jest gis^1 , a w t. 8 zamiast d^2 jest dis^2 , w t. 9 dla drugiej miary tylko górna wersja. W rkp. tekstu tylko incipit pierwszej zurotki, po nim, a przed zwr. 2:

„Po sadeczku chodziła,
kwiatecki se zbierała,
spoglądała po suchej lescynie,
rychło ij się rozwinie”.

- s. 49 nr 101** — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 18) z lokalizacją: „od Jedlińska”; początkowo pod tą melodią podpisany tekst: „Poszła żona na taniec”, zob. zwr. 1 nru 102 w cz. II

Radomskiego. Melodia tamże, z lokalizacją: „od Ćmielowa (Buszkowice)” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji; w obu rkp. pod melodią także tekst: „Poszła żona na taniec”, zob. nr 102 i przypis źródłowy do niego. Por. też nr 438 w suplemencie.

W rkp. z lokalizacją: „od Ćmielowa (Buszkowice)” dla t. 1-4 tylko górna wersja, bez repetycji, przy czym t. 1 jest następujący:



Zapis melodii w rkp. z teki 8:



nr 102 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 18), tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu. Pełny tekst tamże oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji, w obu rkp. podpisany pod melodią opublikowaną pod nr. 101 w cz. II *Radomskiego*. Por. też nr 438 w suplemencie.

W dwóch ostatnich rkp. tekstu w zwr. 1 w. 4: „niech mi karnios”, nadto w rkp. terenowym: w zwr. 1 w. 2: „tyści” zamiast „ty”, w zwr. 2 w. 3 i 4 w odwrotnej kolejności, w zwr. 4 w. 1 bez „ty”, w. 2: „a” zamiast „toć”, nadto między w. 2 i 3: „sto złotych mi napila, jesce mi się nabiła”, po zwr. 4:

„I skakała po rowie,
gonili ją panowie,
cekaj, cekaj, nie bój się,
weź trzewiki, obuj się.
Ja trzewików nie schodzę,
z panami się nie zgodzę”.

s. 50 nr 104 — Rkp. Kolberga (teka 42, sygn. 1349, k. 18) z lokalizacją: „od Ilży”.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 6 zamiast rytmu punktowanego są dwie szesnastki, w t. 7 dla wykonania

pierwszej zwrotki zamiast ósemki c^2 są szesnastki $c^2 h^1$. W rkp. tekstu w zwr. 1: „Maciek stój” zamiast „Maćku stój” i „domek swój” zamiast „domek mój”, w zwr. 4 w. 5 brzmi: „sielma, k..., ladaco”.

s. 51 nr 105a — Tekst por. nr 437 w suplementcie.

s. 52 nr 105b — Tekst por. nr 437 w suplementcie.

s. 53 nr 108 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji, tam tekst z zapisem nutowym:



zannotowanym o sekundę wielką wyżej.

nr 109 — Odesłanie do pieśni nr 5 w cz. II *Radomskiego* poprawne i dotyczy wymienionej pod tą pieśnią melodii nr 377 w cz. II *Krakowskiego* (DWOK T. 6), natomiast odesłanie do melodii nr 37 jest błędne.

s. 56 nr 114 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 65) uszkodzony; tam tekst zwr. 3-10 i 14-20, górna część karty zawierająca prawdopodobnie lokalizację, melodię i pozostały tekst, odcięta.

s. 57 nr 115 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 56, nr 115). Nadto w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98), bez lokalizacji, melodia z fragmentem tekstu (do słów: „brantum pre...”) i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. z teki 41 w t. 11 w dolnej wersji zamiast ósemek $c^2 h^1$ jest ćwierćnuta c^2 . W rkp. z teki 43 tylko górna wersja melodii, zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, dla której w t. 3 są dwie szesnastki $h^1 g^1$ i ćwierćnuta e^2 , w t. 5 są ósemki $c^2 c^2 d^2$. W rkp. z teki 43 jeszcze jedna zwr. tekstu:

„Należy go we śklanice,
wynieście go do piwnice”.

Por. nr 114 zwr. 9.

s. 57 nr 116 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 65) uszkodzony; tam tylko tekst zwr. 2, 3 i 8, górna część karty odcięta.

nr 117 — Odesłanie do serii I (DWOK T. 1) dotyczy stron, a nie numerów.

s. 58-59 nr 118 i przyp. 1 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem: „A u mojej matki tam” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. w t. 1 i 5 dla ostatniej ósemki alternatywna wersja: szesnastki $d^2 c^2$, w t. 2 zamiast ćwierćnuty c^2 są ósemki $c^2 a^1$, t. 4 jest następujący:



w t. 6, 9 i 10 tylko górna, a w t. 7 tylko dolna wersja, w t. 8 zamiast ósemki a^1 jest h^1 . W rkp. tekstu w zwr. 3 w. 1: „dogonili” zamiast „dogoniło” oraz brak wariantu: „na lipowym”, zwr. 3 i 4 w odwrotnej kolejności, w zwr. 5 w. 3: „az mamuni” zamiast „az mi męża”, nadto zwr. 7 rozpisana dwukrotnie: raz ze słowem „gorsecik”, drugi raz ze słowem „sukienkę”, w zwr. 13 tekst tylko do słowa: „rodzineńka”. W przypisie do pieśni odesłanie do wymienianych już *Dziejów Mazowsza* oraz do pracy T. Czackiego *O prawach mazowieckich*. W: *Pomniki historii i literatury*. T. IV Kraków 1837 s. 11.

s. 59 nr 120 i przyp. 2 — Rkp. Kolberga (teka 5, sygn. 1136, k. 22 i 23 — stanowiące wcześniej całość), tam tekst pieśni z zapisem nutowym, zob. nr 489 w suplementcie.

W rkp. przekreślony tekst zwr. 6-9, przy czym w zwr. 7 tylko pierwszy wiersz, dalej karta odcięta:

Zwr. 6: „Drobną siateczkę zarzucił,
z wody dzieciątko wyrzucił.

Zwr. 7: Oj, na ratuszu dzwoniłono...

Zwr. 8: Wszystkie panienki w wianeczku,
Kasia wójtówna w rąbecku.

Zwr. 9: Cóż tam wójtówna za wina,
coś się w rąbeczek zawiła”.

Nadto w rkp. po zwr. 10 skrótowy zapis dwóch innych zwrotek: „Porąbcie ze mnie... popioły” i po zwr. 11: „Będą dziewczyny... zbierały po polu”.

- s. 60 nr 122 — Rkp. Kolberga (teka 5, sygn. 1136, k. 25). Tekst z wariantami melodii także w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 50) z lokalizacją: „od Ciepeliowa, Zwolenia” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 36, sygn. 1324, k. 11) z lokalizacją: „Kozienice”, zob. nr 493 w suplemencie.

W rkp. z teki 5 w zwr. 2 w. 1: brak „a”; w rkp. z teki 16 w zwr. 1 w. 1: „zebym” zamiast „zeby” oraz przed w. 2 i 4 interiekcje, w zwr. 2 przed w. 1: brak „oj”, w w. 2: „lelija” zamiast „leluja”, w w. 3: „poleńko” zamiast „polecko” i przed w. 4: „a”, w zwr. 3 i 4 w. 1 i 2 brak interiekcji; w rkp. z teki 36 w zwr. 1 przed w. 3: brak „a”, w zwr. 2 przed w. 1 i 3 brak interiekcji, w w. 2: „lelija” zamiast „leluja”, w w. 3: „poleńko” zamiast „polecko” i w w. 4: „mnie powiwa” zamiast „mną powiwa”, w zwr. 3 i 4 przed w. 1 i 3 brak interiekcji.

- s. 61 nr 123 — W rkp. Kolberga (teka 5, sygn. 1136, k. 24) pierwotny zapis melodii i na niego naniesiona melodia jak w druku oraz zwr. 1-3 i 5-8 tekstu; tamże (k. 26, która stanowiła wcześniej całość z k. 24) zwr. 4, 9 i cztery inne przekreślone przez Kolberga.

W pierwotnym zapisie melodii w t. 1 zamiast ćwierćnuty h^1 są dwie ósemki h^1 , w t. 7 zamiast ósemek d^1 są szesnastki $d^1 d^1 fis^1 a^1$, dla górnej wersji t. 8 szesnastki $a^1 fis^1 d^1 a^1$ i ćwierćnuta g^1 . W rkp. tekstu w zwr. 2 między w. 2 i 3: „nie pozwolę, żołnierzu”, po zwr. 3: „Pozwólże mi, wdowusiu, parobkowi obiad dać. Nie pozwolę itd.”, po zwr. 4: „Pozwólże mi, wdowusiu, łózczo mi posłać. Nie pozwolę itd.”, w zwr. 7 w. 1: „A jeżeli on żyje” i po zwr. 9:

„La Boga Świętego, la Boga Świętego,
co ten pierścień, złoty pierścień mężulka mego.
Ctery świece zgorzało i piątej połowa,
nim się państwo poznało, i piątej połowa,
już ja pani, nie wdowa”.

- s. 62 nr 126 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam tekst obszerniejszy, z odesłaniem do innej melodii, zob. nr 490 w suplementcie.
- s. 63 nr 128 — Odesłanie pod pieśnią dotyczy wariantu tekstu w artykule O. Kolberga *Właściwości, pieśni i tańce ludu ziemi dobrzyńskiej* „Zbiór Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1882 T. VI s. 140 nr 101. Tekst por. nr 543 w suplementcie.
- s. 64 nr 130 — Tekst w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. w zwr. 1 czytelne tylko: „Chodzi żołnierz odrapany... między...”, w zwr. 3 tylko: „W kotły, bę[bny], zwr. 5 i 7 brak, w zwr. 8 w. 2 brzmi: „już się toczy wojsko z pola”, następnie zwr. 16–18 i 12–13. Podkładając tekst pod melodię nr 350 w cz. II *Krakowskiego* (DWOK T. 6) i nr 8dd w *Pieśniach ludu polskiego* (DWOK T. 1), do których odsyła Kolberg, należy zastosować repetycje, zgodnie z zapisem tekstu pod melodią nr 350 i 8dd. Tekst por. nr 496 w suplementcie.

- s. 65 nr 131 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 19) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem zwr. 3: „Idzie żołnierz borem, lasem”.

W rkp. melodia zanotowana o kwartę czystą niżej, w dolnej wersji: w t. 2 zamiast ostatniego c^2 jest a^1 , w t. 4 dla pierwszego a^1 fermata. Tekst por. nr 495 w suplementcie.

nr 132 — Tekst w dwóch rkp. Kolberga (sygn. 3208, k. 232–233 i teka 33, sygn. 1308 I, k. 30), odnotowany pod inną melodią oraz z inną pierwszą zwrotką, zob. nr 499 w suplementcie.

W druku omyłkowo pod nutami zwr. 2 zamiast zwr. 1 (zob. nr 499 w suplementcie); w obu rkp. w zwr. 4 w w. 2 początkowo zapisane: „po Moskwie” zamiast „po Litwie”, w zwr. 6 w. 2: „zabitego” zamiast „niebyłego” i w zwr. 7 w. 1: „żeby” zamiast „choćby”, między zwr. 7 i 8 w rkp. jeszcze jedna:

„Żeby ich tu było co na stawie trzciny,
nie ma i nie będzie do mojej pierzyny”.

- s. 66 nr 133 — Do tej melodii odesłał Kolberg także przy innym tekście, zob. nr 490 w suplementcie.

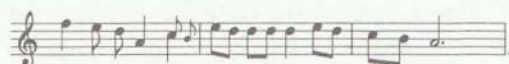
nr 134 — Tekst por. nr 500 w suplementcie.

s. 67 nr 136 — Tekst jest połączeniem trzech zapisów Kolberga (teka 42, sygn. 1349, k. 22): „od Sieciechowa”, „od Kozienic (Janików)” i „od Wolanowa (Orońsk)”; pełny tekst każdego wariantu wraz z zapisami nutowymi, zob. nr 501, 502 i 503 w suplemencie.

s. 68 nr 137 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 116); w rkp. brak daty.

nr 138 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji i daty.

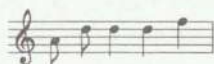
W rkp. melodia od t. 6:



W rkp. w zur. 3 w. 3 brzmi: „a mnie biednego, nieszczęśliwego z tej niewolinecki”.

s. 69 nr 139 — Rkp. Kolberga (teka 42, sygn. 1349, k. 20).

W dolnej wersji melodii t. 1 jest następujący:



oraz przy powtórzeniu tego taktu zamiast ósemek d^2 jest ćwierćnuta d^2 , w t. 2 tylko górna wersja. W rkp. tekstu w w. 2: „płakali” zamiast „zapłakały”.

nr 142 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem: „Gdziez to jedziesz Jasiu? Na wojenkę” i tekst bez zur. 2 tamże (k. 99), z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. melodia zanotowana o kwartę czystą wyżej, w t. 3 krzyżyk dla ostatniej ósemki zapisany jest nad pięciolinia, w t. 5 i 7 tylko górna wersja, w takcie 7 dla drugiej i trzeciej ósemki alternatywna triola ósemkowa $f^1 e^1 f^1$.

s. 70 nr 144 — Rkp. Kolberga (teka 50, sygn. 3, k. 18).

s. 71 nr 145 — Pierwodruk melodii z obszerniejszym tekstem w: *Pieśni ludu polskiego*. Poznań 1842–1845; przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 1.

s. 72 nr 147 — Rkp. Kolberga (teka 10, sygn. 1170, k. 7).

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 5–8 objęte znakami repetycji; w zapisie tekstu w zur. 1 brak wariantu: „za katy”.

s. 74–78 — Pieśni pasterskie, zob. także nry 880, 881 i 883 wraz z przypisami źródłowymi do nich w suplemencie.

s. 74 i 75 nr 150 i 152 — W rkp. nieznanego autora (sygn. 2184, k. 141) z notą: „Przy kolacji” i z naniesioną przez Kolberga lokalizacją: „Szewna”, jest to jedna pieśń bez melodii; rkp. uszkodzony, widoczna tylko część tekstu: zwr. 1 nru 152, następnie zwr. 2 i 3 nru 150, dalej zwr. 7–9 nru 152.

W rkp. w zwr. 3 w. 1: „poczekaj” zamiast „pamiętaj” i w. 2: „niech” zamiast „jak”.

s. 76 nr 154 — Tekst por. nr 641 oraz tekst i melodia por. nr 642 w suplemencie.

nr 155 — Odesłanie do melodii nr 72 błędne. W odsyłaczu do cz. II *Mazowsza* (DWOK T. 25) winno być: 312 (nie 912).

s. 77 nr 158 — Rkp. Kolberga (teka 36, sygn. 1320, k. 49) z lokalizacją: „Rdzuchów”, z adnotacją: „P[ieśń] owczarska”, tam melodia z dwoma zwrotkami tekstu, dalej rkp. uszkodzony.

W rkp. melodia przygotowana do opracowania fortepianowego, zanotowana o sekundę wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w przebiegu melodii zamiast rytmu punktowanego są dwie ósemki, w t. 4 tylko górna wersja, w t. 6 dla ostatniej miary najpierw dolna, a przy powtórzeniu górna wersja, w t. 8 dla ostatniej miary tylko górna wersja.

s. 78 nr 159 — Melodia i tekst por. nr 661 i nr 662 oraz tekst por. nr 663 w suplemencie.

nr 160 — Por. nr 663 w suplemencie.

nr 161 — Tekst por. nr 660 w suplemencie.

s. 79 nr 162 — Pierwodruk melodii i tekstu w *Pieśni ludu polskiego* Poznań 1842–1845; przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 37.

nr 163 — Odesłanie pod pieśnią dotyczy wariantu tekstu w publikacji A. Petrowa *Lud ziemi dobrzyńskiej, jego charakter, mowa, zwyczaje obrzędy, pieśni, przysłowia, zagadki itp.* „Zbiór Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1878 T. II s. 94 nr 125.

s. 80 nr 165 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji, tam tekst z zapisem nutowym:

A gdzie-żeś to by - wał pa - nie Se - we - ry - siu? Pa - nie Se - we -
ry - siu? W War - sza - wie na pra - wie, ser - ce Ma - ry - siu.

W rkp. we wszystkich zwrotkach: „serce” zamiast „serdu-
sko”, w zwr. 6 w. 3 powtórzone: „oj, chorym” zamiast „nie
mogę”, w zwr. 7 w. 2 powtórzone: „umrę” zamiast „zamrę”,
w zwr. 11 w. 2: „gróbecku” zamiast „gaicku”.

s. 80 nr 166 — Tekst por. nr 717 w suplementcie.

nr 169a — Rkp. Kolberga (teka 1, sygn. 1116, k. 15).

nr 169b — Rkp. Kolberga (teka 1, sygn. 1116, k. 15) z lokaliza-
cją: „od Bodzentyna”, tam zapis nutowy z 1, 2 i 5 zwrotką tek-
stu. Zwrotki 3 i 4 w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn.
1352, k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk” stanowią część pieśni
„A siwa kobyлина”, zob. nr 171 w cz. II *Radomskiego*.

W rkp. melodia:

„Pojąn sobie panią gęś,
sokół panią kackę,
a maleńka cyraneczka
była im za swachę.”

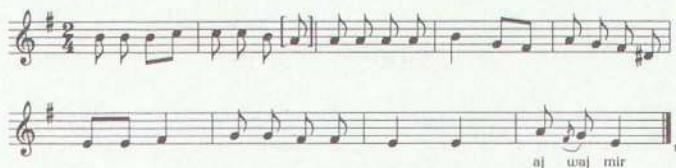
W rkp. z teki 1 po zwr. 1 jeszcze jedna:

„Pojąn sobie panią gęś,
sokół panią kackę,
a maleńka cyraneczka
była im za swachę.”

Nadto zwrotki 2 i 5 w odwrotnej kolejności.

s. 82 nr 171 i przyp. 1 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn.
1352, k. 98) bez lokalizacji, tam melodia z incipitem: „A siwa
kobyлина” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W rkp. melodia:



zanotowana o kwartę czystą wyżej. W zapisie tekstu w zwr. 1 przed w. 1 i 3: „A” i „oj”, w w. 3: „z dupy” zamiast „z tylca”, nadto w rkp. tekst obszerniejszy: po zwr. 4 jeszcze jedna, zob. nr 169b zwr. 3 (w cz. II *Radomskiego*), dalej zwrotka zamieszczona w przypisie, po niej: „Przewrócę ja mlika dzbanek, przewrócę ja siebie...”, następnie jeszcze jedna, zob. nr 169b zwr. 4. Odesłanie do cz. II *Krakowskiego* (DWOK T. 6) być może dotyczy nr. 419 (nie 412), zob. też wstęp s. XXXVIII.

nr 173 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1a) bez lokalizacji i adnotacji, tam melodia oraz zwr. 1-3 i 6.

W górnej wersji melodii: w t. 3 są ósemki g^2 fis^2 e^2 h^1 , w t. 4 ćwierćnuta z kropką d^2 i ósemka c^2 oraz wcześniejsza wersja: ósemka h^1 , wersja dolna jest następująca:



W zapisie tekstu po zwr. 1:

„Studnię miał za piecem,
czerpał ją przetakiem,
ryby łapał widłami,
strzelał ptaki makiem”,

(por. nr 171 zwr. 4), w zwr. 3 w. 3: „do morza” zamiast „w morze” i po zwr. 3 jeszcze dwie:

„Kobyła się oźrebiła
w stodole na grzędzie,
łyse ciele porodziła,
pono księdzem będzie.

Sikora się wypierzyła
za stodołą w chwaście,

pięćset Żydów pobodziła,
Persyjanów dwieście.

Lecał zając bez pole...”;

dalej w rkp. tekst zwrotki 6.

- s. 83 nr 174 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 97) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, tam melodia z incipitem: „Da, pojedą ja rano do lasa” i tekst tamże (k. 99) z lokalizacją jak na k. 97.

W rkp. tylko górna wersja melodii; w zapisie tekstu w zwr. 3 w. 1: „se” zamiast „w nim”, w zwr. 4 brak drugiego wiersza.

- s. 84 nr 176 — Rkp. Kolberga (sygn. 3208, k. 201), tam tekst z zapisem nutowym:



zanotowanym o kwartę czystą niżej. W zapisie tekstu w zwr. 1 w. 1: „ze” zamiast „do”, w. 2 i 4: „szkapina” zamiast „kobyła”.

- s. 85 nr 177 — Rkp. Kolberga (teka 42, sygn. 1349, k. 6).

W rkp. melodia przygotowana do opracowania fortepiano-owego, w metrum $\frac{4}{4}$, z odesłaniem do pierwodruku w *Pieśniach ludu polskiego* w 1846 roku; przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 173.

nr 178 — Rkp. Kolberga (teka 42, sygn. 1349, k. 6) z lokalizacją: „Przysucha”, tam melodia z wariantem tekstu.

W rkp. melodia zanotowana o sekundę małą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 tylko górna wersja; w zapisie tekstu: „dziecko” zamiast „Kaziu” i „a jak stulisz oczki” zamiast „i śpij do północks”. W rkp. odesłanie do pierwodruku w *Pieśniach ludu polskiego* w 1847 roku; przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 194.

- s. 87 nr 181 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 96) z notą: „Sierota”.

W rkp. w t. 5 drugą miarą jest ósemka z kropką h^1 i szesnastka a^1 , nadto zanotowana wcześniejsza wersja tego taktu:



- s. 89 nr 184 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 96) z notą: „Sierota”. Melodia z incipitem: „Oj, Jezusie, zmiłuj się” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 54, nr 314) z lokalizacją: „Pomyków p[od] Przysuchą” i tekst w rkp. (teka 16, sygn. 1209, k. 7, nr 354) bez lokalizacji.

W rkp. z teki 41 wcześniejsza wersja t. 1: zamiast szesnastek a^1 c^2 są dwie szesnastki g^2 . W rkp. z teki 33 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 1 jak we wcześniejszej wersji z teki 41, t. 3:



w t. 6 tylko górna, a w t. 8 tylko dolna wersja. W rkp. tekstu z teki 16 w zwr. 3 w. 3 brzmi: „oj da, oj ci to i mnie”, w zwr. 4 w. 2: „w kamień” (nie samo: „kamień”).

nr 185 — W wymienionym zbiorze Sz. Kellera tekst obszerniejszy, bez melodii.

nr 186 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 40, nr 94) bez lokalizacji; jest to odpis ze *Śpiewnika kościelnego* M.M. Mioduszeńskiego ze wskazanej przez Kolberga strony; w *Śpiewniku* i w rkp. jeszcze jedna nota: „W czasie processyi”, zob. wstęp s. XXII, LII-LIII.

W rkp. melodia zanotowana w metrum $\frac{4}{4}$, w którym t. 2-3 tworzą jeden takt:



i podobnie t. 5-6:



w t. 4 druga miara składa się z ósemki z kropką c^2 i szesnastki g^1 . W *Śpiewniku* jeszcze trzy, a w rkp. Kolberga dwie zwrotki tekstu:

„Płacz go człowiecze mizerny,
patrząc jak jest miłosierny,

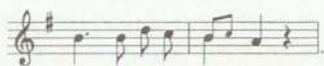
Jezus na krzyżu umiera,
słońce jasność swą zakrywa.

Pan wyrzekł ostatnie słowa,
zwisła mu z ramienia głowa,
Matka pod nim frasobliwa,
stoi prawie ledwie żywa”.

s. 90 nr 187 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 107) uszkodzony, widoczny drugi wiersz zwr. 7, zwr. 8–10, 17 i 18, część karty zawierająca prawdopodobnie melodię, pozostały tekst i notę o lokalizacji odcięta. Poza wymienionym w odsyłaczu nr. 455 wariant tej pieśni z lokalizacją: „od Radomia” zamieścił Kolberg także na s. 528 w cz. II *Krakowskiego* (DWOK T. 6). W zbiorze Sz. Kellera tekst wariantowy.

nr 188 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 7), w rkp. skreślona wcześniejsza lokalizacja: „Szydłowiec” i naniesiona jak w druku.

W zapisie melodii wcześniejsza, skreślona, wersja t. 1–4 różniącą się od druku w t. 3–4:



Odesłanie do pracy K. Kozłowskiego *Lud. Pieśni, podania, baśnie, zwyczaje i przesady ludu z Mazowsza Czerskiego...* i Sz. Kellera *Zbiór pieśni nabożnych* dotyczy tekstu, przy czym w zbiorze Kellera tekst wariantowy.

s. 91–94 nr 191 i przypisy — Rkp. Kolberga (teka 37, sygn. 1328, k. 37 i 38) uszkodzony, widoczny fragment noty: „[m]ęczennicy Aleksandryjskiej”, zwrotki 7–11. W przyp. 2 (koniec przyp. na s. 94) odesłanie do dwóch artykułów: M. Rostkowskiego *Wiadomość o klasztorze i kościółku świętej Katarzyny pod górą Łysicą*. „Biblioteka Warszawska” 1847 T. 3 s. 351–360 i K.W. Wójcickiego, pod pseudonimem R. *Kościół i klasztor na Górze św. Katarzyny czyli na Łysicy*. „Kłosy” 1888 nr 1178.

s. 93 nr 192 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 68), tam tekst szesnastozwrotkowy z zapisem nutowym. Melodia, powtórzone

zur. 1-3 oraz pominięte przez Kolberga w druku zur. 4-9, zob. nr 742 w suplemencie.

Tańce (s. 97-137)

Część pieśni opublikowanych przez Kolberga w tym rozdziale posiada w rkp. zapisy pierwotne i wtórne — zob. wstęp s. XVII, XXXV, XLVII, LVI, LX-LXI.

- s. 97 nr 194** — W zur. 6 wymienione: „Kępy”; w regionie jest wiele miejscowości o tej nazwie np.: Kępa Chotecka, Chwałowska, Górecka, Zaduska.
- s. 98 nr 195** — Tekst w rkp. terenowym Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 219) z lokalizacją: „od Ilży... w Kozienicach” (zob. wstęp s. XX), z notą: „weselna” oraz notą: „Krakowiak” u góry karty; na odwrocie tej karty melodia ze słowami: „Hej, hej”.

W rkp. melodia:



od t. 3 melodia niezgodna z tekstem, w t. 6 dla ostatniej ósemki jeszcze jedna, alternatywna wersja: ósemka *g^l*. W zapisie tekstu w zur. 1 brak w. 3, w w. 7: „Jantka” zamiast „Hanka”; w zur. 2 brak w. 3 i 5; w zur. 3 zamiast w. 1 i 2 tylko: „Jak to ślicznie postrojone”, w w. 3: „śliczne” zamiast „srybne”, brak też ostatniego wiersza; w zur. 4 w. 1: „gorsecikach” zamiast „w tych gorsytach” i bez ostatniego wiersza; w zur. 5 zamiast w. 1-7:

„Przecież nasz ekonom głuchy,
ma dorosłe dwie dziewczuchy,
ani jednej Warsiawianki,
jak te nasze Krakówianki”.

nr 196 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 219) z lokalizacją: „od Ilży, S... w Kozienicach”, tam zur. 2, 3 i 4

(warianty) oraz zwr. 6 i 7 (w odwrotnej kolejności). Tekst niezgodny z melodią, do której odsyła Kolberg.

W rkp. w zwr. 2 w. 1: „naradźże” zamiast „uwazze”, zamiast w. 4: „bo jak mię wezmą na wojenkę do hułanów lub sasierów”, w zwr. 3 w. 1: „Przytuli się i uściska i ucałuje”, zamiast w. 3 i 4: „przytuli się lub u Żyda kupi wódki albo pierścioneczek, jak będzie wywijał szablą, wołał hura”, w zwr. 4 w. 1: „naradźże” zamiast „uwazze”, zamiast w. 2: „tak ci radzę, tak ci życzę”, w. 3: „wiesz zem” zamiast „jakem”, w. 4: „zostanę” zamiast „ja będę”, w. 5 brzmi: „porucznikiem i kapralem”, nadto w rkp. jeszcze zwr:

„Ale nie wiem którą kochać,
czy Kasię, czy Basię,
czy Marynę, czy Jadwigę,
ale z tej przyczyny
proszę was na chrzciny.

I wy też, panie muzyku,
do... diabłów, dobrze grajcie,
bo ja wam zapłacę,
ino się zbożacę,
w ucho pałeczką, moja kocha[necko]”.

s. 99 nr 197 — Rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 219) z lokalizacją: „od Ilży, S... w Kozienicach” i notą: „Krakowiak”.

W rkp. zwr. 2 i 3 oraz kolejna:

„I fajeczka przy cybuszku
powieszona na łańcuszku,
żeby nie zginęła,
boć by szkoda była.”

nr 198 — Tekst bez melodii w rkp. nieznanego autora (teka 50, sygn. 3a, k. 1), z lokalizacją: „od Radomia, Bodzentyna”.

W rkp. w zwr. 1 w. 4: po „okrągłuchna” jeszcze „chudziusieńka”, w. 5: „raznusiańka, bielusiańka, carniusiańka”, zamiast w. 6 i 7: „mile całuję, bez ustanku twój miłości sukam, gmeram, macam, speram, tój nie znajduję, tój nie znajduję”; w zwr. 2 w. 1: „jadę” zamiast „idę” i brak w. 2, nadto w w. 9: brak „niemowna”;

w zwr. 3 w. 1: brak „to nie sama”, brak też w. 6; w zwr. 4 w. 2-6 brzmia: „miałaś być, pierdzioską, kręcioską, wiercioską, zabzdziorską, a ja twym małżonkiem, pierdzioskiem, zabzdziorskiem, wiercioskiem”; w zwr. 5 w. 3: brak „dziwasis” i po w. 7: „dyduchny, cycuchny, pępusek”; w zwr. 6 w. 8 także: „skrzypeczkach”; nadto w zwr. 7 jeszcze: „Będziemy się kumosić, harmosić, kutfasić, miętosić, pokładać, podnosić, pierdolić, obłapiać, potem wrócimy, potem wrócimy”.

- s. 100 nr 199** — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 19) z lokalizacją: „od Słupi Nowej, (Baszowice)”. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 336) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst (teka 13, sygn. 1193, k. 29) z lokalizacją jak w tece 33.

W obu rkp. takt 2 objęty znakami repetycji i tylko górna wersja, dla której w zapisie z teki 33 pierwsze wykonanie ostatniej miary jest następujące: ósemki $e^2 c^2$ i dla c^2 nad pięciolinią zanotowany krzyżyk. W obu rkp. zwrotki w odwrotnej kolejności, nadto w zwr. 2 w. 2: „ścinać” zamiast „ścinał”.

nr 200 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 120) tylko pierwotny zapis melodii, na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku oraz lokalizacja: „od Opoczna”, bez adnotacji.

W pierwotnym zapisie melodii t. 2 bez alternatywnej wersji dla pierwszej miary i przy powtórzeniu tego taktu zamiast ćwierćnoty e^2 są ósemki $e^2 c^2$, w t. 3 jest ósemka z kropką i szesnastka c^2 oraz ósemki $a^1 fis^1$, po t. 3 zanotowany inny ciąg dalszy melodii:



nr 201 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 118) pierwotny, rozpisany zapis melodii z dwoma pierwszymi zwrotkami tekstu, na niego naniesiona melodia jak w druku. W rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 124) z lokalizacją: „od Radomia, Hły”, melodia z 1 i 2 zwrotką tekstu, z odesłaniem do pierwodruku w: *Pieśni ludu polskiego* Poznań 1842-1845; przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe...* cz. I (DWOK T. 67) nr 70. Na tej samej karcie, z lokalizacją: „od Sulejowa, Przedborza”, melodia z 1 i 3-5 zwr. tekstu;

w obu zapisach z teki 41 nad pieśnią adnotacja: „Krakowiak”. Melodia z incipitem: „Powiedzcie, tatulu, co wy” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 29, nr 13) z odesłaniem do pierwodruku jak w tece 41. Tekst zwr. 1-2 zanotowany jeszcze dwukrotnie w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 3 i 4) bez lokalizacji, wśród odpisów ze zbioru K.W. Wójcickiego *Pieśni ludu Białochrobatów*.

W pierwotnym zapisie z teki 8 po t. 4 (8 w rkp.) zanotowane są jeszcze cztery takty:



pod którymi podpisane zostało powtórzenie w. 2 obu zwrotek. W rkp. z teki 41, z lokalizacją: „od Radomia, Hły”, dla pierwszego wykonania t. 4 dla pierwszej ósemki alternatywna wersja: ósemka *g*¹. W drugim zapisie z tej teki melodia zanotowana o tercję małą wyżej, w metrum $\frac{3}{8}$, następnie poprawiona na $\frac{2}{4}$ z podziałem rytmicznym jak w druku, po t. 4 zanotowane jeszcze dodatkowe takty:

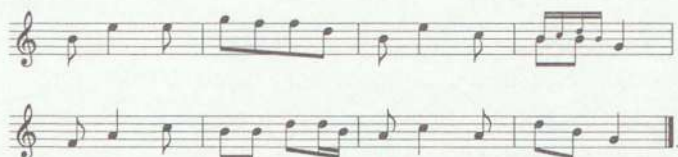


W zapisie tekstu z teki 41 „od Sulejowa, Przedborza” w zwr. 1: „córeczki” zamiast „Marynki”. W obu zapisach z teki 13 w zwr. 1 w. 2: „mata” zamiast „macie”, w. 3: „Maryny” zamiast „Marynki” i w. 4: „wzbraniata” zamiast „wzbraniacie”, nadto w rkp. z k. 3 w zwr. 1 w. 1: „matulu” zamiast „tatulu”. Odesłanie do zbioru K.W. Wójcickiego dotyczy melodii i tekstu.

- s. 101 nr 202** — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 119) pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4 z tekstem i dodatkowymi taktami, których nie ma w druku, z lokalizacją: „od Osieka” (później skreślona), na niego naniesiona melodia i lokalizacja jak w druku

oraz ponownie podpisana zwr. 2 tekstu. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 337) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, bez adnotacji i tekst w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 29, nr 2431) z lokalizacją jak w tece 33.

W rkp. z teki 8 we wtórnym zapisie melodii w t. 1 zamiast ćwierćnuty a^1 jest c^2 ; w zapisie pierwotnym z tej teki w t. 1 zamiast ćwierćnuty a^1 jest c^2 , w t. 1 i 3 z dwudźwięku f^1-a^1 jest tylko a^1 , za melodią z tekstem zanotowane są jeszcze następujące takt:



Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, ale nie ma ona dodatkowych taktów. W obu rkp. w zwr. 1 i 2 w. 1: „kuma” zamiast „kumie”.

nr 203 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 119); na tej samej karcie pierwotny zapis melodii, bez tekstu. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 341) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, nad melodią odesłanie Kolberga do tekstu 2434 z teki 13, zob. nr 301 w suplemencie.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 8:



za nim zanotowana jeszcze jedna redakcja następnika, zgodna z dolną wersją w druku, objęta znakami repetycji, przy czym w t. 2 dla f^1 przy nucie zanotowany jest krzyżyk, a nad systemem kasownik. W zapisie z teki 33 w t. 1 w górnej wersji pierwszą ósemką jest g^1 , a ostatnią e^2 i dla niej zanotowana alternatywna nuta: ósemka f^2 , w t. 2 tylko górna wersja, t. 3 jest taki jak t. 7 w zapisie pierwotnym z teki 8. W rkp. tekstu w w. 2: „do domu” zamiast „do mnie”. Tekst por. nr 93 w suplemencie.

s. 101 nr 204 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 108) bez lokalizacji i adnotacji; tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu zanotowana za pierwotnym, rozpisany zapisem melodii z pełnym tekstem. Tekst bez melodii w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

Zapis pierwotny melodii zanotowany w metrum $\frac{4}{4}$, w którym na jeden takt w rkp. składają się dwa takty w druku, bez t. 1-2, przy powtórzeniu t. 3 ćwierćnuta g^2 i ósemki $e^2 g^2$, w t. 4 najpierw dolna, a potem górna wersja. We wszystkich zapisach tekstu w zwr. 1: „żebyśmy się bijać” zamiast „zebyśmy się bili o cię”, nadto w rkp. z teki 43 w zwr. 2 interiekcje przed w. 2 i 4.

nr 205 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 108).

W rkp. w t. 2 dla c^2 nad pięciolinia zanotowany krzyżyk; w rkp. tekstu w. 2: „że ich chłopcy lubią”. Tekst z inną melodią, zob. nr 343 w suplemencie.

s. 102 nr 206 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 108) tylko pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4; na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku wraz z dopisanymi taktami 5-12, tekst i lokalizacja jak w druku. Na tej samej karcie powyżej, bez lokalizacji, jeszcze jeden zapis t. 5-12 pierwotnie rozpisanych. Takty 1-4 bez tekstu w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji.

Zapis pierwotny t. 1-4 (1-8 w rkp.) z teki 8:



w zapisie wtórnym tych taktów w t. 4 zamiast ósemki e^2 jest c^2 , w t. 10 zamiast c^2 jest d^2 , t. 11 jest taki jak t. 9. Zapis pierwotny t. 5-12:





w zapisie wtórnym tych taktów w t. 10 zamiast c^2 jest d^2 i zamiast szesnastek $g^2 e^2$ są szesnastki $a^2 f^2$, t. 11 jest taki jak t. 9. Takty 1-4 w rkp. z teki 43 identyczne z zapisem pierwotnym tych taktów z teki 8. Tekst por. nr 537 i 538 w suplementcie.

nr 207 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 123) tylko pierwotny, rozpisany zapis melodii; na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 8:



1.A czy cię dzie-wczy - no...



2Ze - bym ja był ma - larz...



Tekst por. nr 217 w suplementcie.

nr 208 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 119) pierwotny, rozpisany i obszerniejszy zapis melodii, bez tekstu, z lokalizacją: „od Sienna, Ciepelowa”; na niego naniesiona melodia z tekstem (bez ostatniego wiersza) oraz lokalizacja jak w druku.

Pierwotny zapis melodii:





Tekst por. nr 213 w suplemencie.

- s. 103 nr 209** — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 122) pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4 z tekstem; na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku z dopisanymi taktami 5-8. W rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją: „Baszowice, od Puław”, takty 1-4 z pierwszą zwrotką tekstu; w tymże rkp. zwrotka druga, zanotowana jako osobna pieśń.

We wszystkich trzech zapisach melodii w t. 2 dla ćwierćnuty i ósemki i dla t. 3 zanotowana najpierw górna, a następnie dolna wersja a w zapisie pierwotnym z teki 8 w t. 2 zamiast szesnastek jest ósemka d^2 . Melodia w rkp. z teki 43 zanotowana o sekundę wielką wyżej.

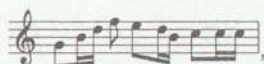
- nr 210** — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 120) pierwotny, rozpisany zapis, z adnotacją: „Taniec polski (przy weselu)”; na niego naniesiona melodia z adnotacją jak w druku. W rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 96) melodia bez lokalizacji i adnotacji.

Zapis w rkp. z teki 43 od t. 3:



nr 211 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 121). Melodia tamże (k. 108) bez lokalizacji i adnotacji. W rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) melodia bez lokalizacji i adnotacji.

W zapisie z k. 121 w t. 4 (dla drugiej miary) i w t. 7 tylko górna, a w t. 5 tylko dolna wersja. Na k. 108 melodia początkowo podzielona na takty w metrum $\frac{3}{4}$, bez akcentów, dla t. 3-4 tylko górna wersja. W rkp. z teki 43 układ sugerujący swobodny sposób wykonania melodii (liczne wahania metro-rytmiczne), bez akcentów, w t. 1 alternatywna wersja dla g^1 : szesnastki $h^1 g^1$, dla t. 3-4 tylko górna wersja, przy czym w t. 4 (dla ostatniej miary) oraz w t. 5 tylko wersja dolna, w t. 6 zamiast ósemek jest ósemka i dwie szesnastki g^1 , t. 7-8 zanotowane jako jeden:



w t. 9 tylko górna wersja.

nr 212 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 120) bez lokalizacji. Na tej samej karcie pierwotny, także bez lokalizacji, obszerniejszy zapis t. 5-8, częściowo wykorzystany przez Kolberga we wtórnym zapisie tych taktów.

Zapis pierwotny:



Tekst por. nr 433 w suplemencie. Melodia por. nr 1180 w suplemencie.

s. 104 nr 213 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 121) pierwotny, rozpisany zapis t. 1-8, bez tekstu i adnotacji; na niego naniesiony zapis wtórny tych taktów z dopisanymi taktami 9-12, tekstem i adnotacją jak w druku; powyżej na tej karcie zanotowany rozpisany i obszerniejszy zapis t. 9-12. W rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 38) są to dwie odrębne melodie: takty 1-8 (nr 352) i takty 9-12 (nr 351), obie bez adnotacji.

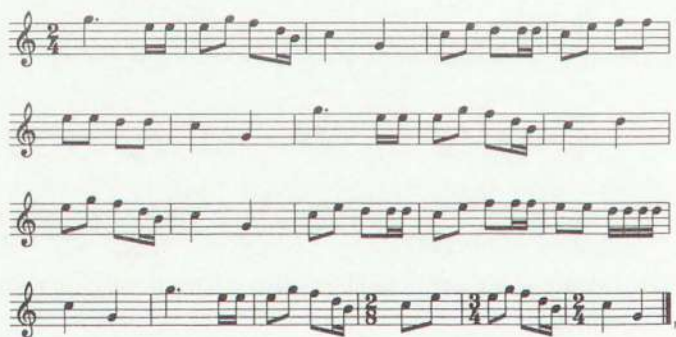
Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 8:



Melodia w rkp. z teki 33 nr 352 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, przy czym dla pierwszej ćwierćnoty drugiej volty alternatywna wersja: ósemki $a^1 c^2$. Obszerniejszy zapis t. 9-12 w rkp. z teki 8 zanotowany w stosunku do druku o tercję małą niżej, po t. 12 zapisane są jeszcze 2 takty identyczne z t. 9-10 w druku. Melodia w rkp. z teki 33 nr 351 zanotowana także o tercję małą niżej, po t. 12 zapisane jeszcze 2 takty identyczne z t. 9-10 w druku, ale bez znaków repetycji. Tekst z inną melodią, zob. nr 189 w suplementcie.

nr 214 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 107) pierwotny, rozpisany zapis z lokalizacją: „od Gniewoszowa”, na niego naniesiona melodia z lokalizacją jak w druku; oba zapisy bez adnotacji.

W rkp. pierwotny zapis:



melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 36, nr 311) wśród zapisów z lokalizacją: „Rzeczyca”.

W zapisie pierwotnym z karty 123 w t. 1 i 6 tylko górna wersja, w t. 4 zamiast trioli i szesnastek jest kwintola szesnastkowa, w t. 5 dla pierwszego wykonania zanotowane obie wersje, dla powtórzenia tylko dolna. W zapisie naniesionym na pierwotny w t. 1 i 6 tylko górna wersja, w t. 3 dla drugiej miary w górnej wersji alternatywna ćwierćnuta e^2 . Melodia w rkp. z teki 33:



s. 105 nr 218 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 108). W rkp. Kolberga (tamże, k. 123) pierwotny, rozpisany zapis i na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 36, nr 308) z lokalizacją: „Rzeczyca”. Nota: „Polka” tylko w rkp. z teki 33.

W zapisie pierwotnym z k. 123 górna wersja t. 3 jest taka jak w t. 1 i 2, w t. 4 w dolnej wersji jest półnuta h^1 , dla powtórzenia t. 7 zamiast ósemki c^2 są szesnastki $c^2 h^1$, dla drugiego wykonania t. 8 półnuta g^1 ; w zapisie naniesionym na pierwotny w t. 4 zamiast szesnastek jest ósemka a^1 . Melodia w rkp. z teki 33 jest następująca:



We wszystkich zapisach melodia zanotowana o sekundę wielką niżej.

nr 219 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 115) melodia z pierwszą zwrotką i incipitem: „Kochałam” zwrotek 2 i 3; na

tej samej karcie pierwotny, rozpisany zapis melodii z pełnym tekstem. Melodia z incipitem: „Kochałam” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 30, nr 60) i tekst w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 24, nr 1997) bez lokalizacji.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 8 zanotowany o sekundę wielką wyżej, w t. 1 dla drugiej miary rytm: ósemka z kropką i szesnastka, w t. 3 w górnej wersji zamiast ósemek $fis^1 a^1$ jest ćwierćnuta fis^1 , a w dolnej zamiast ćwierćnuty są ósemki $fis^1 a^1$, w t. 4 ze współbrzmień są tylko ósemki $h^1 g^1$. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 8. W pełnym zapisie tekstu z teki 8 oraz w zapisie z teki 13 początek pieśni stanowią wiersze 3 i 4, nadto w rkp. z teki 13 w zwr. 2 w. 4: „roczek” zamiast „tydzień”.

nr 220 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 109) wśród zapisów: „od Słupi Nowej”, por. nr 702 w suplementcie.

- s. 106 nr 221** — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 109) pierwotny, rozpisany zapis melodii; na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku. Na tej samej karcie jeszcze jeden zapis tekstu, podpisany pod pieśnią „Jak ci ja stąd pojedę”, zob. nr 400 w suplementcie. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 330) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 29, nr 2424) z lokalizacją jak w tece 33.

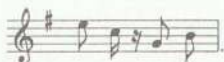
W zapisie pierwotnym melodii z teki 8 dla pierwszego wykonania: w t. 1 zamiast ósemek $d^2 e^2$ rytm: ósemka z kropką i szesnastka miara druga bez alternatywnej ćwierćnuty, t. 2 jest taki jak t. 1, dla powtórzenia t. 1 bez alternatywnej ćwierćnuty. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 8, ale dla powtórzenia t. 2 tylko dolna wersja, w t. 3 dla zapisu oznaczonego „2” zamiast ósemki i szesnastek jest ćwierćnuta g^2 . W rkp. tekstu z teki 13 w zwr. 1 w. 1: „Oj da” zamiast „Oj”.

nr 222 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 109). Na tej samej karcie obok, pierwotny, rozpisany zapis taktów 1–4, bez tekstu; powyżej, z lokalizacją: „od Słupi Nowej”, rozpisany, obszerniejszy zapis taktów 5–10. W rkp. Kolberga z teki 33 (sygn. 1305, k. 37) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” są to dwie odrębne melodie: takty 1–4 (nr 345) i takty 5–8 (nr 340).

W zapisie melodii z tekstem z teki 8 t. 3 jest następujący:



dla t. 7 i 10 tylko dolna wersja. Pierwotny zapis melodii z teki 8 dla t. 1-4 zanotowany jest o kwartę czystą niżej, t. 3 jest następujący:



Takty 5-10 w rkp. z teki 8 zanotowane o sekundę wielką wyżej, w t. 7 tylko dolna wersja, zapis od t. 9 jest następujący:



Takty 1-4 w rkp. z teki 33 zanotowane o kwartę czystą niżej i dla powtórzenia t. 3 zapis:



dla t. 5-8 w rkp. z tej teki przy powtórzeniu t. 5 dla ćwierćnuty alternatywna wersja: ósemki $d^1 h^1$, dla pierwszego wykonania t. 7 pierwszą miarą jest dwudźwięk g^1-h^1 , dla powtórzenia:



W rkp. tekstu w zwr. 1 przed w. 1 brak „Oj”. Tekst por. nr 360 w suplementcie.

- s. 106 nr 223** — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 113) melodia z dwoma pierwszymi zwrotkami tekstu. Na tej samej karcie pierwotny, rozpisany i obszerniejszy zapis melodii z pełnym tekstem. Melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 382) z lokalizacją ogólną: „Radom” i tekst w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 30, nr 2501) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1a) bez lokalizacji.

Pierwotny zapis melodii i tekstu w rkp. z teki 8:

1. W Kra - ko - wie na wa - le, tań - co - wn - li gó - ra - le
2. Ku - mi - ga z Ja - dui - ga, sta - ry Brzm - da z Rze - pi - ga

i Ku - ba i Skwa - ra i Szy - dry - gi Bar - ba - ra,
A ja gó - ral z Żu - ra - wy, co mam ko - zuch dzu - ra - wy.

oj i sa - ma Szy - dry - ga i z Szy - dry - ga
Trze - ba byj się za - ba - wić i ten ko - zuch

Ku - mi - ga, taj daj da, taj daj dom.
na - pra - wić, taj daj da, taj daj da.

Melodie w rkp. z tek 33 i 29 zgodne z zapisem pierwotnym z teki 8, ale dla t. 1-4 zanotowane są znaki repetycji. W rkp. z teki 13 i 29 w zwr. 2 w. 1 brak „i”, nadto po zwr. 3: „taj daj dom”.

nr 224 — W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 115) pierwotny, rozpisany zapis; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 37, nr 313) z lokalizacją ogólną: „Rzeczyca”.

W zapisie pierwotnym z teki 8, w t. 5 tylko dolna wersja, w której zamiast drugiej szesnastki *g*¹ jest *h*¹, w t. 6 i 7 najpierw górna, potem dolna wersja. W zapisie z teki 33 w t. 1 tylko górna wersja, takt 5 jest taki jak w zapisie pierwotnym z teki 8, podobnie t. 6 i 7, przy czym dolna wersja zanotowana została w systemie dla lewej ręki jako wariant wykonawczy.

s. 107 nr 225 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 112) z lokalizacją: „od Kozienic”; tam pierwotny zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 365) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 30, nr 2491) z lokalizacją jak w tece 33.

W zapisie tekstu z teki 8 w zwr. 5 w. 3 skreślone „ta”, w rkp. z teki 13 w zwr. 2 przed w. 3 „oj”, w zwr. 5 w. 4 bez „to”.

nr 226 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 111), tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu, pod zapisem: „od Słupi Nowej”, gdzie Kolberg wcześniej odnotował pełny tekst, ale z inną melodią,

zob. nr 394 w suplemencie. Nadto dwie pierwsze zwrotki tekstu w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 29, nr 2419) wśród zapisów z Galicji.

W rkp. z teki 13 w zur. 1 w. 1 brzmi: „Śpiewali ptaszkwowie”, w zur. 2 w. 4: pod „moja” podpisany wariant „twoja”. Por. też tekst nr 395 w suplemencie.

- s. 107 nr 227** — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 110) z lokalizacją: „od Radomia”. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 38, nr 388) z lokalizacją ogólną: „Radom”, bez noty: „Oryl”. Nadto takty 1-6 w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 2a), bez lokalizacji i noty.

W rkp. z tek 33 i 29 melodie bez znaków repetycji, nadto w zapisie z teki 33 w t. 7 i 8 zamiast rytmu punktowanego jest ósemka i dwie szesnastki.

nr 228 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 110) bez lokalizacji. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 389) z lokalizacją jak w druku, bez noty: „Polka”.

W obu rkp. w t. 1 i 6 tylko dolna wersja, nadto w zapisie z teki 33 melodia zanotowana o sekundę wielką niżej, bez znaków repetycji, nad t. 5 adnotacja: „w D-dur”.

- s. 108 nr 229** — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 111); tamże (k. 110) bez lokalizacji i adnotacji. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 39, nr 391) z lokalizacją ogólną: „Radom” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 2a) bez lokalizacji, oba te zapisy bez noty: „Oryl”.

W rkp. z k. 111 w t. 1 w dolnej wersji dla pierwszej miary ósemka z kropką a^2 i szesnastka f^2 . W zapisie z k. 110 w t. 1 dla pierwszej miary dolna wersja: ósemka z kropką a^2 i szesnastka fis^2 , wersja górna: ósemka i dwie szesnastki a^1 , pierwsze wykonanie t. 2 jest następujące:



przy powtórzeniu tego taktu jest: ósemka c^2 , dwie szesnastki e^2 i ćwierćnuta d^2 , wersja górna t. 3:



w t. 4 w górnej wersji zamiast ćwierćnuty d^2 jest c^2 , W rkp. z teki 33 dolna wersja t. 1 jak na k. 110, wersja górna pierwszej miary: ósemka a^2 i szesnastki $a^2 c^3$, pierwsze wykonanie t. 2 to: ósemka c^2 i szesnastki $c^2 e^2 d^2 e^2 d^2 h^1$, powtórzenie jak na k. 110, w górnej wersji t. 3 zamiast szesnastki d^2 jest a^1 , w t. 4 zamiast ćwierćnuty d^2 jest c^2 . W zapisie z teki 29 t. 1, 2 i 4 jak w tece 33. nr 230 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 110); tam pierwotny zapis taktów 1–4 z tekstem, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku z dopisanymi taktami 5–6. Takty 1–4 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 28, nr 364), z lokalizacją: „Kuźmy” i tekst w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 30, nr 2489) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”.

W pierwotnym zapisie melodii z teki 8 w t. 2 zamiast ćwierćnuty z kropką jest ćwierćnuta g^1 i ósemka h^1 połączone łukiem. Melodia z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 8. W rkp. tekstu z teki 13 w zwr. 2 w. 1: „Oj” zamiast „hej, on”. Odśylacz nad melodią dotyczy prawdopodobnie nr. 132 (nie 131). nr 231 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 1) bez lokalizacji, tam melodia z pierwszą zwrotką tekstu, poprzedzona dodatkowymi, skreślonymi, czterema taktami. Na tejże karcie, z lokalizacją: „od Denkowa” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218), bez lokalizacji, melodia z obszerniejszym tekstem.

W rkp. z teki 16 (bez lokalizacji), dodatkowe takty są następujące:



Melodia w rkp. z teki 16 „od Denkowa”:

Skrzj - pe - cku do - bze gras nie swo - je stru - ny mas,
by - wa - leś na Ru - si u kra - deś ko - mu - si.

Melodia w rkp. terenowym:

O skrzy - pe - cku do - bze gras, nie suo - je stru - ny mas,
 da by - ua - leś na Ru - si u - kra - deś ko - mu - si.

W zapisie „od Denkowa” tekst początkowo dziewięciozwrotkowy, taki sam jak w rkp. terenowym, następnie podzielony przez Kolberga na kilka pieśni, zob. nry 249 i 250 w cz. II *Radomskiego* i przypisy źródłowe do nich. W zapisie terenowym tekstu we wszystkich zwrotkach w w. 1 i 3 interiekcje.

s. 109 nr 232 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 117). Melodia bez tekstu w rkp. terenowym Kolberga (tamże, k. 219) z lokalizacją ogólną: „od Iłży... w Kozienicach”. W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 117) z lokalizacją: „od Iłży” zachował się jeszcze jeden zapis, także bez tekstu, stanowiący początek melodii, opublikowanej przez Kolberga pod nr. 233 w cz. II *Radomskiego*.

W rkp. z karty 219 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w zapisie oznaczonym „1”: w t. 2 zamiast h^1 jest c^2 , w t. 4 tylko górna wersja, w zapisie oznaczonym „2”: w t. 1 dwie szesnastki $g^1 h^1$ i dwie ósemki $fs^1 g^1$, w t. 2 zamiast dwóch ostatnich szesnastek jest ósemka c^2 , w t. 3 dla c^2 nad pięciolinia zanotowany krzyżyk. W zapisie z k. 117 z lokalizacją: „od Iłży” dla „1”: w t. 1 zamiast szesnastek jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka, dla „2”: t. 1–4 objęte znakami repetycji, t. 2 jest taki jak na k. 219, w t. 3 dla c^2 krzyżyk przy nucie.

nr 233 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 117). Takty 1–4 z wariantem tekstu w rkp. terenowym Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 219) z lokalizacją ogólną: „od Iłży... w Kozienicach”, bez adnotacji. W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 117) z lokalizacją: „od Iłży”, zachował się jeszcze jeden zapis, bez tekstu i adnotacji, będący dalszym ciągiem melodii, opublikowanej pod nr. 232 w cz. II *Radomskiego*.

W rkp. z karty 117 w zapisie z tekstem melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, poprzedzona taktami:



W zapisie z k. 219 dodatkowe takty jak na k. 117, dla pierwszego wykonania t. 2 zamiast szesnastek c^2 a^2 są szesnastki a^1 h^1 , powtórzenie tego taktu identyczne z dolną wersją t. 1, w t. 3 tylko górna wersja. W rkp. z k. 117 w zapisie melodii bez tekstu w t. 1 i 3 zamiast dwóch pierwszych szesnastek jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka. W rkp. terenowym tekst następujący:

„Pójdziemy tam na wesele,
będziemy tam jedli, pili, jak Bóg da.
Nie jedliśmy, nie piliśmy, mówił ja”.

nr 234 i przyp. — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 116).

W rkp. w zwr. 2 w. 2: „okryła” zamiast „przykryła”.

nr 235 — Rkp. Kolberga (teka 8 sygn. 1163, k. 117). Na tej samej karcie melodia i tekst zapisane ponownie.

W drugim zapisie melodii w t. 1 zamiast szesnastek jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka. Podobnie jest w pierwszym zapisie, przy czym w t. 1 tylko dla pierwszego wykonania i w t. 2 dla górnej wersji. Melodia z innym tekstem, por. nr 1016 w suplementcie.

s. 110 nr 236 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 116).

W rkp. w t. 5 zamiast ósemki c^2 (w druku błędnie jako ćwierćnuta) i szesnastek c^2 a^1 jest ósemka h^1 i szesnastki c^2 h^1 .

nr 237 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 116). W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 38, nr 2) pierwotny zapis melodii z tekstem i na niego naniesiona melodia jak w druku. Nadto melodia z incipitem: „Deszczyk leje, pokrapuje” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 4) i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 3 nr 34).

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w obu zapisach w t. 4 tylko górna wersja. Melodia z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16, z odesłaniem do pierwodruku w: *Pieśni ludu polskiego*. Poznań 1842-1845;

przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe...* cz. I (DWOK T. 67) nr 7. W obu zapisach tekstu z teki 16 w zwr. 1 w. 1: „leje” zamiast „idzie”, w rkp. z k. 3 także odesłanie do wymienionego pierwodruku.

- s. 110 nr 238** — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 116) z lokalizacją: „od Gowarczowa”. W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 38, nr 9) z lokalizacją: „od Przysuchy” pierwotny, pełniejszy zapis melodii z tekstem i na niego naniesiony wtórny zapis tylko taktów 4-5 jak w druku, z ponownie podpisanym tekstem. Nadto melodia z incipitem: „Z karczmy idę pijany ja” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 37) z lokalizacją: „od Przysuchy” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 4, nr 66) z lokalizacją jak w tece 33.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 z pierwszą zwrotką tekstu:

Z kar-czmy i - de pi - ja - ny ja, pi - ja - ny ja, z kar-czmy i - de

pi - ja - ny ja, z kar-czmy i - de pi - ja - ny ja. Wa - ra z dro - gi

ka - na - li - ja, wa - ra z dro - gi ka - na - li - ja.

zanotowany o tercję wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$; zapis wtórny t. 4-5 zanotowany także o tercję wielką wyżej. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale bez ostatnich czterech taktów, z odesłaniem do pierwodruku melodii z pierwszą zwrotką tekstu w artykule Kolberga *Pieśni ludu polskiego* w 1847 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe...* cz. I (DWOK T. 67) nr 206. W zapisie tekstu z teki 16 (k. 4) w zwr. 1 brak powtórzenia: „pijany ja”, tam także odesłanie do pierwodruku.

- nr 239** — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 116). W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 38, nr 1) z lokalizacją: „od Gowarczowa”, tylko melodia jak w druku, zanotowana za pierwotnym,

rozpisany zapisem melodii z dwuzwrotkowym tekstem. Nadto melodia z incipitem: „Szumiała leszczyna” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 3) z lokalizacją: „od Gowarczowa” i tekst dwuzwrotkowy w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 3, nr 33) z lokalizacją jak w tece 33. Tekst jednozwrotkowy, bez melodii, w rkp. Kolberga (teka 13, sygn. 1193, k. 13, nr 800) bez lokalizacji.

We wszystkich zapisach melodii w t. 3 i 4 tylko górna wersja. Zapis pierwotny melodii z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. W rkp. w rkp. z teki 33 i przy zapisie tekstu z teki 16 (k. 3) odesłanie do pierwodruku melodii z dwuzwrotkowym tekstem w: *Pieśni ludu polskiego*. Poznań 1842-1845; przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 6. W zapisie tekstu z teki 13 przed w. 2 i 3 brak interiekcji.

nr 240 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 116) z lokalizacją: „od Klwowa”. W rkp. Kolberga (tamże, k. 207) także z lokalizacją: „od Klwowa”, pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia oraz nota jak w druku.

Pierwotny zapis melodii z karty 207 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 tylko górna wersja, w t. 3 tylko górna wersja i zamiast szesnastek $g^1 e^1$ jest ósemka g^1 , w t. 4 dla pierwszego wykonania zamiast a^1 jest d^1 , a dla powtórzenia wersja dolna. W zapisie wtórnym w t. 1 tylko górna wersja, nad t. 2 umieszczone pięć cyfr 1 i 2, w t. 3 tylko górna wersja.

s. 111 nr 241 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 217) z lokalizacją: „od Ryczywoła (Świerze)”.

W dolnej wersji w t. 1 zamiast g^1 jest h^1 .

Tekst por. nr 346 w suplemencie.

nr 242 — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 217). W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 38, nr 3) pierwotny zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku. Nadto melodia z incipitem: „Jestem sobie komisarzem” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 5) i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 3, nr 35); w obu rkp. odesłanie do pierwodruku w: *Pieśni ludu polskiego*. Poznań 1842-45; przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 16.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w obu zapisach w t. 2 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym w rkp. z teki 16. We wszystkich rkp. w zwr. 2 w. 1: „dworem” zamiast „wroty”.

- s. 111 nr 243** — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 217). W rkp. Kolberga (tamże, k. 180, nr 5) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2233) z lokalizacją ogólną: „Radom”, bez adnotacji i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1603) z lokalizacją jak w tece 33. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1a) bez lokalizacji i adnotacji.

W zapisie pierwotnym z teki 8 w t. 2 tylko górna wersja. Melodie w rkp. z tek 33 i 29 zanotowane o sekundę wielką niżej, t. 2 jak w zapisie pierwotnym z teki 8.

nr 244 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 19) pierwotny, rozpisany zapis melodii z obszerniejszym tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku. Początkowo w rkp. tekst siedmiozwrotkowy, następnie podzielony przez Kolberga na kilka pieśni, zob. nr 251 w cz. II *Radomskiego* i nr 144 w suplementie oraz przypisy źródłowe do nich.

Zapis pierwotny melodii nieczytelny. W rkp. zwr. 3:

„Sprzedam ci ja, sprzedam,
jałoweckę łysą,
ciolecka nie sprzedam,
bo mu rady nie dam”.

- s. 112 nr 245** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 19); za zapisem nutowym zanotowane nieczytelne fragmenty melodii niezwiązane tematycznie z nr. 245. Melodia z dwoma zwrotkami tekstu w rkp. terenowym Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 220) z lokalizacją ogólną: „od Sieciechowa (Bąkowiec)”. Trzecia zwrotka tekstu w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 3) z lokalizacją: „od Kozienic”, podpisana pod melodią opublikowaną jako takty 3-6 nru 246; ta zwrotka także w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 21, nr 1522) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, z odesłaniem

do melodii nr 1471 z teki 33, zob. nr 246 w cz. II *Radomskiego* i przypis źródłowy do niego.

W rkp. z teki 8 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 tylko górna wersja, w t. 2 dla pierwszego wykonania trzeciej miary ósemka d^2 i dla niej alternatywne szesnastki $d^2 h^1$, przy powtórzeniu tego taktu drugą miarą jest ósemka d^2 i druga wersja dla niej: szesnastki $d^2 c^2$, miara trzecia jak przy pierwszym wykonaniu, w t. 3 dla c^2 nad pięciolinią zanotowany krzyżyk, w t. 4 dla szesnastek alternatywna wersja: ósemka fis^1 , w t. 5 najpierw górna, a potem dolna wersja i w górnej dla ósemki c^2 alternatywne szesnastki $d^2 c^2$. W rkp. z teki 16 (k. 19) w zwr. 3 w. 2 bez „a”, w. 4 bez „zaś”. W rkp. z teki 8 w zwr. 2 w. 2 brzmi: „susfala, smolipyska” (ostatnie słowo przekreślone). W zapisach zwr. 3 z teki 16 (k. 3 i 21): „a” przed w. 3 (nie przed w. 2) i w w. 4 brak „zaś”.

nr 246 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 19), tam tylko t. 3-6. W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 3, nr 129) z lokalizacją: „od Kozienic”, bez adnotacji, pierwotny, rozpisany zapis t. 3-6 z tekstem, (zob. nr 245 zwr. 3), na niego naniesiona melodia tych taktów jak w druku. Melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1471) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, bez adnotacji, z odesłaniem do tekstu nr 1522 z teki 16, zob. nr 245 zwr. 3 w cz. II *Radomskiego*.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 (k. 3) zanotowany o kwartę czystą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, dla dolnej wersji t. 3-4 zanotowany wariant wykonawczy:



w t. 6 tylko dolna wersja; w zapisie wtórnym w t. 5 dla drugiej i trzeciej miary tylko górna wersja, t. 6 jest taki jak w zapisie pierwotnym. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale dla górnej wersji t. 4 wariant:



nr 247 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 19). W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 198, nr 192) z lokalizacją: „od

Kozieniec" pierwotny zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1505) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i uzupełnioną później notą: „Czarn[olas]” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 21, nr 1574) z lokalizacją ogólną jak w tece 33.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 8:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w zapisie wtórnym w t. 3 w górnej wersji zamiast szesnastek jest ósemka c^2 , w t. 4 tylko górna wersja. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 8. W rkp. tekstu z teki 8 i 16 (k. 21) przed wszystkimi wierszami interiekcje. Tekst por. nr 232 w suplemencie.

- s. 112 nr 248** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 19) z wcześniejszą lokalizacją: „od Radomia, Gołębiów”, następnie skreślona i naniesiona jak w druku. W rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 206, nr 18) z lokalizacją: „od Radomia (Gołębiów), bez adnotacji, pierwotny rozpisany zapis i na niego naniesiony taki jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2247) z lokalizacją: „Gołębiów” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1a) bez lokalizacji; w obu rkp. bez adnotacji.

Zapis w rkp. z teki 16 bez oznaczenia cyfrowego, wskazująco kolejność wykonania. Melodie w rkp. z tek 8, 33 i 29 zanotowane o kwartę czystą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w rkp. z tek 33 i 29 w t. 3 w dolnej wersji pierwszą miarą jest szesnastka a^1 , pauza trzydziestodwójkowa i trzydziestodwójka c^2 , a w rkp. z teki 8 szesnastka z kropką a^1 i trzydziestodwójka c^2 .

- s. 113 nr 249** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 1) bez lokalizacji melodia z dwoma pierwszymi wierszami tekstu; tekst na odwrocie karty z lokalizacją: „od Denkowa”, zapisany jako fragment obszerniejszej pieśni. Nadto trzy zapisy melodii bez tekstu: rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 6, nr 148) bez lokalizacji,

rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1523) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i rkp. terenowy Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 5) bez lokalizacji. Tekst bez melodii w rkp. terenowym Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) z lokalizacją jak w tece 33. Tekst drugiej zwrotki w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 19, nr 1397) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”.

W rkp. z k. 1 po t. 4 zanotowane i następnie skreślone takty:



Melodie w rkp. z tek 16 (k. 6), 33 i 29 zanotowane w metrum $\frac{3}{4}$, w dolnej wersji t. 3 zamiast pierwszego *e'* jest *fis'*. Na k. 6 i w tece 33 dla dolnej wersji t. 2 zanotowane alternatywne szesnastki *h'* *d²* i ósemki *c²* *a'*. W zapisie „od Denkowa” i w rkp. z teki 8 tekst obszerniejszy, stanowiący początkowo fragment innej pieśni, zob. nry 231 i 250 w cz. II *Radomskiego* i przypisy źródłowe do nich; w druku Kolberg pominął dwie zwrotki:

„Bodaj cię Bóg skarał,
byś o kuli chodził,
za mnie sierotecę,
coś się mnie nazwodził.

Bodaj cię Bóg skarał,
na dusy na ciele
i ta Matka Boska
w denkowskim kościele”.

W rkp. z teki 8 interiekcje przed w. 1 i 3, a w rkp. z teki 16 (k. 19) przed wszystkimi wierszami. Tekst por. nr 349 w suplementcie.
nr 250 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 1) z lokalizacją: „od Denkowa” oraz rkp. terenowy Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji; w obu rkp. tekst zapisany początkowo jako fragment innej pieśni, zob. nr. 231 i 249 w cz. II *Radomskiego* i przypisy źródłowe do nich. W rkp. Kolberga (teka 16,

sygn. 1211, k. 32) z lokalizacją: „od Ćmielowa (Buszkowice)” tekst z melodią, zob. nr 393 w suplementcie; w tym zapisie w obu zwr. przed w. 1 i 3 interiekcje, nadto dwa ostatnie wiersze powtórzone.

- s. 113 nr 251** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 19) melodia z pierwszą zwrotką tekstu; tamże pełny tekst z lokalizacją: „od Denkowa”, zanotowany początkowo jako fragment innej pieśni, zob. nr 244 w cz. II *Radomskiego* i przypis źródłowy do niego. Taka melodia z innym tekstem, zob. nr 202 w suplementcie.
- nr 252** — Rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 206) oraz rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 19); oba wśród zapisów z *Radomskiego*.

W obu rkp. w t. 10 zamiast dwóch ósemek *fis*² jest ćwierćnuta *fis*². Por. nr 867 w suplementcie.

- s. 114 nr 253** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 18, nr 37) pierwotny, rozpisany zapis z lokalizacją: „od Białobrzeg[ów], Jedlińska”, na niego naniesiona melodia z lokalizacją i adnotacją jak w druku. Nadto takty 1–6 w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2271) z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” i w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 2) bez lokalizacji; w obu w rkp. bez adnotacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale t. 1, 3, i 5 są bez ósemki *c*², w t. 10 i 14 zamiast dwudźwięku jest *g*¹, dla t. 3–4 zanotowane znaki reptycji. Melodia w rkp. z teki 29 zgodna z zapisem pierwotnym,

przy czym w t. 1-6 z dwudźwięków tylko górna nuta, t. 1 i 3 bez ósemki c^2 , w t. 4 dla szesnastek druga wersja: triola $g^2 g^2 g^2$, t. 10 i 14 jest taki jak w tece 33.

nr 254 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 18, nr 40) pierwotny, rozpisany zapis melodii bez tekstu, z lokalizacją: „od Przytyka (Zakrzew, Jarosławice)”; na niego naniesiona melodia z tekstem i lokalizacją jak w druku. Melodia bez tekstu w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2237) z lokalizacją: „To-czów, Przytyk”.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 zamiast ósemek $g^2 e^2$ jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 3 zamiast ósemek $c^2 a^1$ jest ósemka z kropką i szesnastka. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 1 nie ma rytmu punktowanego. Tekst por. nry 628 i 629 w suplemencie.

nr 255 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 17, nr 62) pierwotny zapis; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 15, nr 2269) z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 2) bez lokalizacji.

Zapis pierwotny z teki 16:

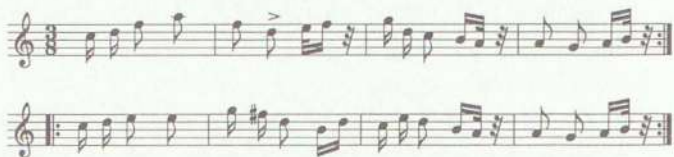


zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. W rkp. z teki 33 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w stosunku do powyższego zapisu drugi system bez volt i znaków repetycji, przy czym melodia kończy się po t. 9. W rkp. z teki 29 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w odniesieniu do powyższej zanotowana do t. 6 łącznie i za nim falista linia, oznaczająca zapewne powtórzenie t. 2-5, tylko o kwartę czystą niżej.

nr 256 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 16, nr 58) pierwotny, rozpisany zapis melodii; na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku. Tekst także w rkp. Kolberga (tamże,

k. 53, nr 40) z lokalizacją: „od Ciepielowa, Janowca” z inną melodią, zob. nr 209 w suplementcie. Nadto dwa zapisy taktów 1-4, bez tekstu: w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2270) z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 2) bez lokalizacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, za melodią dla t. 2 zapisana alternatywna wersja: szesnastki $e^2 f^2$, ósemka d^2 i szesnastki $e^2 f^2$ oraz druga wersja dla t. 6: szesnastki $e^2 f^2$, ósemka f^2 i szesnastki $h^1 d^2$. W zapisie wtórnym w górnej wersji w t. 2 czwartą nutą jest szesnastka e^2 , a w t. 3 zamiast ósemki d^2 jest c^2 , dla t. 5-6 ćwierćnuta z kropką c^2 . Melodie w rkp. z tek 33 i 29 zanotowane w metrum $\frac{3}{4}$, w odniesieniu do powyższego zapisu w t. 1 zamiast szesnastek jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka, w t. 2 zamiast ósemki d^2 jest pauza szesnastkowa i szesnastka d^2 (druga wersja dla tego taktu to ósemka f^2 , szesnastka d^2 , pauza szesnastkowa, trzydziestodwójka e^2 , szesnastka f^2 i pauza trzydziestodwójkowa), w t. 4 i 8 zamiast ósemki g^1 jest szesnastka g^1 i pauza szesnastkowa, w t. 5 dla ostatniej ósemki druga wersja: ósemka c^2 , alternatywna wersja dla t. 6 to szesnastki $e^2 f^2$, ósemka d^2 i szesnastki $d^2 h^1$.

- s. 114 nr 257** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 16, nr 59) pierwotny, rozpisany zapis bez adnotacji, na niego naniesiona melodia z adnotacją jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2266) z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 2) bez lokalizacji; w obu rkp. bez adnotacji.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$; w zapisie wtórnym w t. 5 zamiast pierwszego *a'* jest *h'*. Melodia w rkp. z teki 33 zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w stosunku do powyższego zapisu bez oznaczenia volt i znaków repetycji, a t. 12 i 13 zanotowane są jako jeden:



Melodia w rkp. z teki 29 zapisana jak w tece 33, przy czym t. 9–13 zanotowane są o kwintę czystą niżej i dla trioli w t. 9 alternatywna wersja: ósemki $g^2 e^2$, znak repetycji umieszczony w ostatnim takcie dotyczy powtórzenia całości melodii.

- s. 115 nr 258** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 15) pierwotny, obszerniejszy zapis melodii; na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku. Nadto dwa zapisy melodii bez tekstu: w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2257) i w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 2a), w tym ostatnim bez lokalizacji.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16:





zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33:



zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$. W rkp. z teki 29 w stosunku do zapisu z teki 33 t. 4 bez dolnej, a t. 12 bez górnej wersji, w t. 9 dla d^2 alternatywna wersja g^2 . Tekst por. nr 696 w suplementcie.

- s. 115 nr 259** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 14, nr 1) pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4 z tekstem, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku, z dopisanymi taktami 5-10, ponownie podpisanym tekstem i uzupełnioną datą. Na tej samej karcie (nr 4), bez daty, jeszcze jeden zapis taktów 5-10 wraz z taktami, których nie ma w druku. W innym rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18) z lokalizacją: „Prędocinek” są to dwie odrębne melodie: t. 1-4 (nr 2229) oraz t. 5-10 (nr 2231) i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1600) z lokalizacją: „Radom”. W rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1a) bez lokalizacji, są to także dwie odrębne melodie: t. 1-4 z tekstem i t. 5-10 bez tekstu.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 zamiast szesnastki d^2 jest c^2 i zamiast dolnego e^1 jest a^1 . W rkp. z teki 16 (nr 4) dla t. 5-10 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 5 tylko górna wersja, w której dla pierwszego wykonania zamiast pierwszej szesnastki jest pauza, w dolnej wersji t. 7 i 9 zamiast ósemki z kropką i szesnastki są dwie ósemki, po t. 10 zanotowanych jest jeszcze 12 taktów:



W rkp. z teki 33 dla t. 1-4 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 2 jak w zapisie pierwotnym z teki 16, dla pierwszego wykonania t. 3 dla c^2 druga wersja: szesnastki $c^2 a^1$, dla powtórzenia tego taktu: szesnastki $b^1 g^1$ i ósemki $g^1 a^1$, w t. 4 dla a^1 alternatywnie f^1 , a dla szesnastek alternatywna ósemka d^2 . Melodia w rkp. z teki 33 dla t. 5-10 identyczna z zapisem z teki 16 nr 4 — tu także dodatkowych 12 taktów. Melodia w rkp. z teki 29 dla t. 1-4 zgodna z zapisem tych taktów w tece 33, ale dla powtórzenia t. 3 dla ostatniej ósemki także druga wersja: szesnastki $a^1 g^1$. Melodia w rkp. z teki 29 dla t. 5-10 zgodna z zapisem z teki 16 (nr 4), tu bez dodatkowych 12 taktów. Pod pierwotnym zapisem melodii z teki 16 (k. 14), w rkp. z teki 16 (k. 22) oraz w rkp. z teki 29 w. 3 i 4 brzmi: „oj, a mnie w Suchedniowie, da, karabinek czeka!”, w ostatnim rkp. bez: „oj”.

nr 260 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 14, nr 2) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku z ponownie podpisanymi wierszami 1 i 2 zwr. 1. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2230) z lokalizacją: „Prędocinek” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1601) z lokalizacją: „Radom”. Nadto melodia i tekst w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1a) bez lokalizacji.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, dla wersji oznaczonej „1”: w t. 3 zamiast ósemki a^1 jest h^1 , a w t. 4 są szesnastki $a^1 g^1$ i ćwierćnuta e^1 , dla wersji oznaczonej „2”: w t. 3 zamiast h^1 jest d^2 . W rkp. z teki 33 melodia zanotowana o tercję wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, dla wersji oznaczonych „1” i „2” t. 3 i 4 jak w zapisie pierwotnym, dla dolnego zapisu t. 2 alternatywna wersja: ósemki $cis^2 fis^2 h^1$. W rkp. z teki

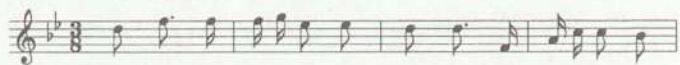
29 melodia zanotowana o tercję wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, dla wersji oznaczonych „1” i „2” t. 3 i 4 jak w zapisie pierwotnym oraz dla wersji „1”: w t. 1 dla d^1 alternatywnie cis^2 i dla e^2 alternatywnie szesnastki $d^2 cis^2$, w t. 2 inny zapis: szesnastki $e^2 d^2$ i ósemki $cis^2 e^2$, dla wersji „2”: w t. 2 dla szesnastek alternatywna ósemka fis^2 i dla ósemki h^1 alternatywnie e^1 . W zapisie tekstu z teki 16 (k. 22) i z teki 29 w zur. 1 w. 3 bez „ty” i w zur. 2 w. 3 bez „oj”, nadto w rkp. z teki 29 w zur. 2 w. 3 brak powtórzenia „wyjda”.

- s. 115 nr 261 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 13, nr 88) tylko pierwotny, rozpisany zapis melodii; na niego naniesiona melodia z tekstem, lokalizacją i adnotacją jak w druku. Tekst bez melodii w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”, bez adnotacji.

W pierwotnym zapisie melodii zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$ najpierw górna, a następnie dolna wersja, dla pierwszego wykonania t. 3 dla e^2 alternatywnie g^2 . W rkp. tekstu z teki 43 przed w. 3 brak „a”. Tekst z inną melodią, zob. nr 183 w suplementcie.

- s. 116 nr 262 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 14, nr 12) wśród zapisów „od Radomia”, pierwotny, rozpisany zapis melodii; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2240) z lokalizacją ogólną: „Radom” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1a) bez lokalizacji. We wszystkich rkp. melodie bez tekstu.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. W zapisie wtórnym t. 5-10 objęte znakami repetycji, przy czym zamiast t. 9-10 zanotowany jest takt:



Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale jest ona zanotowana o tercję małą niżej, w t. 2 dla ostatniej ósemki e^2 jest alternatywne c^2 , w t. 3 zamiast ósemki z kropką d^2 jest h^1 . Melodia z teki 29 identyczna z zapisem z teki 33.

Melodia, por. nr 905 w suplementcie.

nr 263 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 13, nr 95) bez lokalizacji, pierwotny, rozpisany zapis, na niego naniesiona melodia jak w druku.

Pierwotny zapis:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$; w zapisie wtórnym brak oznaczeń cyfrowych, t. 6:



w t. 7 tylko górna wersja.

nr 264 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 9 i 7, nr 116) pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4 z tekstem, bez lokalizacji, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku z dopisanymi taktami 5-6, ponownie podpisanym tekstem i uzupełnioną lokalizacją. Takty 1-4 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 75, nr 1230) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 17, nr 1225) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 dla ósemki e^2 alternatywne szesnastki $e^2 d^2$, w t. 2 dla pierwszej szesnastki alternatywne e^2 , dla górnej i dolnej wersji drugiej miary ósemka c^2 i alternatywne szesnastki $c^2 e^2$, w t. 4

tylko górna wersja. W rkp. z teki 33 melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 1 jak w zapisie pierwotnym, w t. 2 dla drugiej miary tylko ósemka c^2 , t. 4 jak w zapisie pierwotnym. Pod pierwotnym zapisem melodii i w rkp. z k. 17 w zwr. 2 w. 4: „na tém” zamiast „temu”, brak też wariantu: „całej wiosce”.

- s. 116 nr 265 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 12) bez lokalizacji, pierwotny obszerniejszy zapis; na niego naniesiona melodia jak w druku.

Zapis pierwotny:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$ i $\frac{4}{4}$.

nr 266 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 12, nr 212) z lokalizacją: „od Magnuszewa (Mniszew)”; tam pierwotny, obszerniejszy zapis melodii bez tekstu, na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku. Taki tekst w rkp. Kolberga (tamże, k. 49) bez lokalizacji, podpisany pod inną melodią, zob. nr 201 w suplementcie.

Zapis pierwotny melodii:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$ i niedokończony, być może należało powtórzyć t. 17-20. W zapisie naniesionym na pierwotny po t. 8 jeszcze dwa takty:



W rkp. tekstu z k. 49 w zw. 3 ostatnie dwa wiersze w odwrotnej kolejności.

- s. 117 nr 267 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 11, nr 216) pierwotny zapis taktów 1-4, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku, z tekstem i dopisanymi t. 5-6 jak w druku.

Pierwotny zapis melodii zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, t. 1 bez szesnastek d^2 , t. 3 bez pierwszej ósemki a^1 , a t. 4 bez ósemki fis^1 , po t. 4 zanotowane dwa takty:



Tekst por. nr 65 w suplementcie.

- nr 268 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 10, nr 225) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, z lokalizacją: „od Kozienic (Augustów, w pół boru)” i adnotacją: „często w D-dur”, na niego naniesiona melodia i lokalizacja jak w druku. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”, z adnotacją: „w D-dur”.

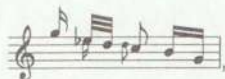
W zapisie pierwotnym z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, dla pierwszego wykonania t. 1 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 2 górna wersja:



W zapisie wtórnym w t. 2 zamiast szesnastek d^2 h^1 są szesnastki f^2 d^2 . Melodia w rkp. z teki 43 zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, dla obu wykonań t. 1 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, t. 2 jak w zapisie pierwotnym z teki 16, przy powtórzeniu t. 3 zamiast a^1 jest g^1 . W rkp. z teki 43 w zw. 2 w. 4 brzmi: „powróci się inszy”.

s. 117 nr 269 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 10 nr 228) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Augustów”.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 i zapis z teki 43 zanotowane w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 zamiast drugiej i trzeciej ósemki jest ósemka z kropką i szesnastka, górna wersja t. 2:



w t. 4 dla ostatniej miary dla obu wykonania tylko *h*¹. W obu zapisach tekstu w zwr. 2 w. 3 brzmi: „oj, nie trzeba tam płakać”, przy czym w rkp. z teki 16 „tam” poprawione na „tu”, nadto w rkp. z teki 43 zwr. 1 zapisana jako ostatnia.

nr 270 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 9, nr 122) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji, na niego naniesiona melodia z ponownie podpisanym tekstem i lokalizacją jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 75, nr 1229) z lokalizacją: „Kozienice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 17, nr 1219) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, górna wersja jest następująca:



w wersji dolnej w t. 3 zamiast szesnastek *c*² *h*¹ są szesnastki *h*¹ *a*¹. W zapisie wtórnym w górnej wersji t. 2 z dwudźwięku jest tylko *fis*². Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. Pod pierwotnym zapisem melodii i w rkp. z k. 17 w w. 2: „i” po „da”, nadto na k. 17 brak wariantu: „dziecięciu”.

s. 118 nr 271 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 8, nr 107) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji, na niego naniesiona melodia z ponownie podpisanym tekstem i lokalizacją jak w druku. Melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 74, nr 1220) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i tekst w rkp.

Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 17, nr 1193) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16, zanotowany o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 w górnej wersji zamiast ósemki jest także triola, a wersji dolnej miarą drugą jest ósemka *fis*², w t. 2 w dolnej wersji dla szesnastek *gis*¹ *e*¹ alternatywna ósemka *gis*¹, dla t. 3-4 najpierw górna potem dolna wersja, dla której w ostatnim taktie zamiast dwudźwięku jest ósemka *e*¹; w zapisie wtórnym w t. 1 w dolnej wersji zamiast ósemki *d*² jest *fis*². Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. Pod pierwotnym zapisem melodii oraz w rkp. z k. 17 pierwszy wiersz brzmi: „Czy mnie kochasz, czy nie kochasz”, tam także interiekcje przed w. 2 i 3, a na k. 17 też przed w. 1.

nr 272 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 8, nr 97) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, z lokalizacją: „od Kozienic”, na niego naniesiona melodia jak w druku i fragment tekstu: „Zarżeli konie, zarżeli, kiedy dziewczynę ujźreli” oraz uzupełniona lokalizacja: „Starawieś”. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 74, nr 1207) z lokalizacją: „Kozienice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 16, nr 1139) z lokalizacją jak w tece 33.

W pierwotnym zapisie melodii z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, najpierw górna potem dolna wersja. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 3 zamiast *c*² jest *cis*².

nr 273 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 7, nr 120) pierwotny rozpisany zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji, na niego naniesiona melodia i lokalizacja jak w druku. Nadto melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 75, nr 1234) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”; tekst zwr. 1 w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 18, nr 1236) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 i melodia z teki 33 zanotowane w metrum $\frac{3}{4}$. W rkp. tekstu z k. 18 przed w. 2: „da”.
nr 274 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 7, bez nr.), bez daty. Na tej samej karcie (nr 127) wśród zapisów: „od Kozienic”, pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku, bez t. 5-8; te melodie bez tekstu. Takt

1–4 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1464) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, z odesłaniem do innego niż w druku tekstu, zob. nr 341 w suplementcie.

W zapisie melodii z teki 16 (bez nr.) w t. 1 zamiast ćwierćnuty fis^2 są dwie ósemki. W zapisie pierwotnym (nr 127) melodia zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 1 jak w zapisie bez nr., górna wersja t. 2: ósemka e^2 , ósemka z kropką g^2 i szesnastka e^2 , dolna wersja tego taktu: ósemka g^2 , ósemka z kropką e^2 i szesnastka c^2 ; w zapisie naniesionym na pierwotny t. 1 jak w zapisie bez nr., w t. 2 zamiast dwóch ostatnich ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym nr 127, ale zanotowana jest o sekundę wielką niżej.

Takty 5–8 i tekst, por. nr 679 w suplementcie.

- s. 119 nr 275** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 6, nr 145) bez lokalizacji; tam pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia bez tekstu także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1526) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 5) bez lokalizacji.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany z metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 tylko górna wersja; w zapisie naniesionym na pierwotny w t. 3 zamiast szesnastek $a^1 c^2$ i ósemki b^1 są dwie ósemki $a^1 c^2$. Melodia w rkp. z teki 33:



zanotowana o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 29 zgodna z zapisem powyższym, ale w t. 2 i 5 jest tylko górna wersja.

nr 276 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 4, bez nr.), tam takty 1–4 (i poprzedzające je 4 takty, których nie ma w druku) oraz tekst. Na tej samej karcie (nr 150) pierwotny, rozpisany zapis taktów 5–8; na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku. Zapisy bez nr. i 150 zostały połączone przez Kolberga w jedną całość — zob. ilustracja nr 3. W rkp. Kolberga (teka 16, sygn.

1211, k. 5, nr 201) z lokalizacją: „od Magnuszewa”, pierwotny, rozpisany zapis taktów 1–4 z tekstem; na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku i dopisana melodia instrumentalna inna niż w druku. Takty 1–4 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1518) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1587) z lokalizacją jak w tece 33. Jeszcze jeden zapis dla taktów 5–8 w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1528) z lokalizacją: „Nowa Wieś”.

W rkp. z teki 16 (bez nr.) takty poprzedzające t. 1–4 są następujące:



Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 (nr 150) dla t. 5–8 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 5 dla szesnastek a^1 c^2 alternatywna ósemka a^1 , w t. 6 zamiast ósemki c^2 jest d^2 . Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 (nr 201) zanotowany o sekundę wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 w dolnej wersji dla es^2 alternatywne szesnastki es^2 ges^2 ; zapis naniesiony na pierwotny także zanotowany o sekundę wielką wyżej, z następującą melodią instrumentalną:



Melodia w rkp. z teki 33 (nr 1528) zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16 (bez nr.), ale w t. 6 główny zapis dla pierwszej i drugiej miary to triola c^2 b^1 d^2 i ósemka d^2 . Melodia w rkp. z teki 33 (nr 1518) zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16 (nr 201), ale w t. 1 dla d^2 alternatywne f^2 , w t. 2 w dolnej wersji dla drugiego a^1 alternatywne c^2 . W rkp. tekstu z k. 22 brak interiekcji.

nr 277 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 4, nr 157) z lokalizacją: „od Ryczywoła”, tam pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia bez tekstu w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2202) z lokalizacją: „Kozienice” i dopisaną później notą: „Nowa Wieś”.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, dla t. 2 najpierw górna, potem dolna wersja i w górnej a^2 g^2 fis^2

tworzą triolę szesnastkową. Melodia w rkp. z teki 33 zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 $d^2 e^2 fis^2$ i $a^2 g^2 fis^2$ to dwie triole, dla górnej wersji t. 1-4 wariant wykonawczy:

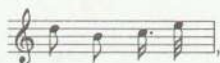


przy czym w t. 2 dla trioli alternatywna wersja: ósemki $g^2 fis^2$.

s. 119 nr 278 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 3, nr 137) melodia z pierwszą zwrotką tekstu naniesiona na pierwotny zapis melodii z innym tekstem, zob. nr 363 w suplementcie. W tymże rkp. tekst odnotowany jeszcze dwukrotnie z innymi melodiami, zob. nry 484 i 485 w suplementcie.

s. 120 nr 279 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 3, nr 131) pierwotny, rozpisany zapis melodii bez tekstu, z lokalizacją: „od Kozienic”; na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku oraz uzupełnioną lokalizacją: „Janików”. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1472) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”. Tekst także w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 21, nr 1521) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 w górnej wersji zamiast szesnastki i trzydziestodwójek są szesnastki $g^2 fis^2$ i ósemka d^2 , w t. 3 w górnej wersji zamiast ósemek jest ćwierćnuta c^2 , w t. 4 tylko górna wersja, w której dla szesnastek jest alternatywna ósemka e^2 ; w zapisie wtórnym t. 4 jak w pierwotnym. Melodia w rkp. z teki 33 zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 2 jak w zapisie pierwotnym z teki 16, w t. 3 dla dolnej wersji wariant wykonawczy:



w t. 4 zamiast szesnastek jest ósemka e^2 (pierwsze wykonanie), a dla powtórzenia dla szesnastek alternatywna ósemka e^2 . Taki tekst podpisany pod inną melodią, zob. nr 522 w suplementcie.

nr 280 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 2, nr 142) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji; na niego naniesiona melodia i lokalizacja jak w druku oraz powtórzone dwa pierwsze wiersze tekstu. Melodia także w rkp.

Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1513) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1583) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, dla górnej wersji: w t. 2 zamiast ósemki i szesnastek są dwie ósemki $a^1 gis^1$, w t. 3 pierwszą miarą jest ósemka a^1 , trzecią ósemka d^2 , w t. 4 zamiast szesnastek $gis^1 e^1$ jest ósemka gis^1 , wersja dolna:



w zapisie naniesionym na pierwotny w t. 2 zamiast szesnastek $a^1 gis^1$ jest ósemka a^1 . Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. We wszystkich zapisach tekstu w zw. 1 w. 1: „chlewiku” zamiast „chlewisku”, w zapisie z k. 22 w zw. 1 i 2 przed w. 2: „da”, nadto w zw. 1 w. 3: „ucalaować” zamiast „wycalaować”, w zw. 2 w. 2: „izba” zamiast „komora” i w. 3 bez „ja”.

nr 281 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 2, nr 144) bez lokalizacji; tam pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku z ponownie podpisanym w. 3 i 4. Melodia bez tekstu w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 81, nr 1520) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 5) bez lokalizacji.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, przy czym najpierw zanotowana jest dolna, a następnie górna wersja, w t. 3 w górnej wersji dla ósemki e^2 alternatywne a^1 , w t. 4 w górnej wersji dla ósemki z kropką g^1 alternatywne f^1 , a w dolnej wersji tego taktu dla drugiej i trzeciej miary ósemka z kropką i szesnastka g^1 . Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, przy czym w t. 2 w górnej wersji dla szesnastki g^2 jest alternatywne e^2 , a dla f^2 szesnastka h^1 , w t. 3 w górnej wersji dla ósemki e^2 alternatywne a^1 , w t. 4 w górnej wersji druga szesnastka a^1 jest alternatywną nutą dla f^2 , w wersji dolnej zamiast ćwierćnuty z kropką f^1 jest g^1 . Melodia w rkp. z teki 29 identyczna z zapisem z teki 33.

- s. 120 nr 282 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 2, nr 133) z lokalizacją: „od Kozienic”; tam pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem i na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1480) z lokalizacją ogólną: „Kozienice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 21, nr 1545) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 zamiast ósemek $h^1 d^2 f^2$ są ósemki $g^2 g^2 fis^2$, w t. 2 zamiast ósemki c^2 jest e^2 ; w zapisie naniesionym na pierwotny po t. 4 zanotowanych i następnie skreślonych kilka taktów identycznych z fragmentem innego zapisu znajdującego się na k. 2 w tece 16 z tekstem: „Oj da życzę ja, życzę...” (t. 1-8) i tece 33, zob. nr 617 w suplemencie. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. W zapisie z k. 21 w zwr. 1 i 2 przed w. 4 brak „da”.

nr 283 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 2, nr 136) melodia z tekstem, z lokalizacją: „od Kozienic”, następnie lokalizacja skreślona i naniesiona jak w druku oraz ponownie podpisany tekst. Melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 80, nr 1478) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, bez adnotacji i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 21, nr 1543) z lokalizacją jak w tece 33.

W zapisie melodii z teki 16 (k. 2) dopisane i następnie skreślone cztery takty, zanotowane piętrowo, ze znakami repetycji; są one identyczne z t. 1-8 melodii zanotowanej na tejże karcie powyżej i opublikowanej w suplemencie pod nr. 980. W zapisie melodii z teki 33 w t. 2 tylko górna wersja, a w t. 4 zamiast fis^1 jest g^1 .

- s. 121 nr 284 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 2). Tekst bez melodii w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1252, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Bronowice, od Puław”.

W rkp. z teki 16 pod melodią wcześniej podpisany tekst: „Oj, tam się chłopcy żenią” i identyczna melodia także z tekstem: „Oj, tam się chłopcy żenią” w rkp. z teki 8, oba te zapisy zob. nr 385 w suplemencie. W zapisie melodii z teki 16 w t. 2 zamiast drugiej szesnastki g^1 jest h^1 . W rkp. terenowym przed w. 1 bez „oj”. Tekst z inną melodią, por. nr 593 w suplemencie.

nr 285 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 36, nr 169); tam pierwotny, rozpisany zapis taktów 3-6, bez lokalizacji i adnotacji, na niego naniesione te takty jak w druku, dopisane t. 7-10 oraz lokalizacja i adnotacja. Takty 3-6 w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2216) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, bez adnotacji. Rozpisany, obszerniejszy zapis t. 7-10 w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 36, nr 170), z przekreśloną lokalizacją: „od Kozienic, Ryczywoła” i adnotacją: „Świński”. Taki obszerniejszy zapis także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2214) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, bez adnotacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 (nr 169) dla t. 3-6, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 tylko górna wersja, w której zamiast szesnastek jest trzydziestodwójka i szesnastka z kropką, w t. 5 w wersji dolnej zamiast pierwszych szesnastek jest trzydziestodwójka i szesnastka z kropką, w t. 6 tylko górna wersja, w której zamiast ostatniego h^1 jest dwudźwięk g^1-h^1 ; w zapisie naniesionym na pierwotny w t. 5 zamiast pierwszych dwóch szesnastek jest trzydziestodwójka i szesnastka z kropką. Zapis w rkp. z teki 16 (nr 170) dla t. 7-10, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 7 ze współbrzmienia g^1-c^2 jest tylko c^2 , po t. 10 zanotowane jeszcze cztery takty:



Melodia w rkp. z teki 33 (nr 2216) identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16 (nr 169). Melodia w rkp. z teki 33 (nr 2214) zgodna z zapisem z teki 16 (nr 170), przy czym tu ostatni takt jest bez małych nut.

Zob. też przypis źródłowy do nr. 880 w suplemencie.

nr 286 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 36, bez nr.). Na tej samej karcie (nr 161) pierwotny, rozpisany zapis, bez adnotacji; na niego naniesiony zapis jak w druku z uzupełnioną adnotacją. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2207) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, bez adnotacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 (nr 161) zanotowany o kwartę czystą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 zamiast ósemki d^2 są szesnastki $d^2 a^1$, w t. 2 z dwudźwięku jest tylko h^1 , zamiast ósemki g^1 są

szesnastki $a^1 g^1$, w t. 3 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 4 z dwudźwięków jest tylko e^1 ; w zapisie wtórnym, zanotowanym także o kwartę czystą wyżej, t. 1 i 2 jak w pierwotnym. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 2 dla szesnastek $h^1 c^2$ jest alternatywna wersja $c^2 e^2$.

Zob. też przypis źródłowy do nr. 880 w suplementcie.

- s. 121 nr 287** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 36, nr 163) pierwotny, rozpisany zapis, bez lokalizacji i adnotacji, na niego naniesiona melodia, lokalizacja i adnotacja jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2204) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, bez adnotacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 dla pierwszej miary wariant wykonawczy: szesnastki $e^2 g^2$; w zapisie wtórnym po t. 4 zanotowana wersja dolna t. 1–4 jako samodzielna melodia, o oktawę niżej, w której w t. 4 pierwszą miarą jest ósemka g^1 . Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.

Zob. też przypis źródłowy do nr. 880 w suplementcie.

- nr 288** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 36, nr 162) pierwotny, obszerniejszy zapis, bez lokalizacji i adnotacji, na niego naniesiona melodia, lokalizacja i adnotacja jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 18, nr 2206) z lokalizacją ogólną: „Kozienice”, bez adnotacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16:





zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33 w stosunku do powyższego zapisu z drobnymi zmianami: t. 9-14 objęte są znakami repetycji, w t. 16 dla szesnastek $e^2 g^2$ alternatywna triola $e^2 a^2 g^2$.

Zob. też przypis źródłowy do nr. 880 w suplemencie.

nr 289 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 35). W rkp. Kolberga (tamże, k. 17, nr 55) pierwotny obszerniejszy zapis z adnotacją: „Owczarek”, na niego naniesiona melodia jak w druku, bez zmiany adnotacji. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr 2260) z lokalizacją ogólną: „Skaryszew” oraz w rkp. terenowym Kolberga (teka 29, sygn. 1296, k. 1) z lokalizacją jak w druku; w obu tych rkp. bez adnotacji.

W rkp. z teki 16 (k. 35) w t. 2 trzy ósemki g^2 , w t. 3 zamiast f^2 jest fis^2 . Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 (k. 17):



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Także w tym metrum melodie z tek 33 i 29, w których w stosunku do powyższego zapisu w t. 15 zamiast ósemki f^2 są szesnastki $g^2 fis^2$, w t. 18 zamiast f^2 jest fis^2 , t. 12-15 i t. 19-21 objęte znakami repetycji, nadto w tece 33 znaki

repetycji także dla t. 16-18, a w rkp. z teki 29 w t. 6 są szesnastki $c^2 d^2$ i ósemki $d^2 fis^2$, po t. 21 zanotowane jeszcze dwa takty identyczne z t. 20-21.

- s. 122 nr 290** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 35, nr 23) tylko pierwotny, rozpisany zapis melodii, na niego naniesiona melodia z tekstem, lokalizacja i adnotacja jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 19, nr, 2246) z lokalizacją ogólną: „Radom”, bez adnotacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 5 w wersji górnej zamiast d^2 są szesnastki $c^2 d^2$, w wersji dolnej tego taktu zamiast h^1 jest triola szesnastkowa $g^1 a^1 h^1$. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.

- nr 291** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 33) bez lokalizacji i adnotacji; tam pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem: „Da, napij się Michale”, na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku. Takty 7-9 z incipitem: „Da, napij się” w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 96) bez lokalizacji i adnotacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16:

Da, na - pij się Mi - cha - le, oj, da da, da da,
da, zi - mnej wo - dy w ka - le, oj, da da, da da.

W rkp. z teki 43 wersja t. 7-12 (7-9 w druku) jak wyżej. Tekst „Da, napij się”, zob. nr 722 w suplementcie.

- nr 292** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 33) bez lokalizacji; tam pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-6, bez adnotacji, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku, z uzupełnioną adnotacją. Na tej samej karcie, bez lokalizacji, takty 7-10 i tekst,

zanotowane przez Kolberga za melodią z tekstem: „Ej, uśnij że mi, uśnij”, zob. nr 486 w suplemencie oraz ilustracja nr 4.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 dla t. 1-6:



nr 293 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 34) bez lokalizacji; tam pierwotny, rozpisany i obszerniejszy zapis taktów 1-3, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku. Na tej samej karcie, także bez lokalizacji, zanotowany pierwotny zapis taktów 4-11; na niego naniesiony zapis tych taktów z tekstem jak w druku oraz lokalizacja: „od Zwolenia”. Na odwrocie karty, bez lokalizacji, jeszcze jeden zapis tekstu z inną melodią, zob. nr 392 w suplemencie. Nadto w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, takty 1-3 i takty 4-11 zanotowane jako osobne melodie oraz tekst tamże (k. 99) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”. Tekst drugiej zwrotki w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 19, nr 1359) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 dla t. 1-3:





Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 dla t. 4-11 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$; w zapisie naniesionym na pierwotny t. 5 bez ćwierćnuty g^2 . Zapis w rkp. z teki 43 dla t. 1-3 jak t. 1-8 pierwotnego zapisu z teki 16, ale bez znaków repetycji i z licznymi wahaniami rytmiczno-metrycznymi, sugerującymi swobodne wykonanie melodii, z zachowaniem wysokości dźwięków jak w druku. Zapis w rkp. z teki 43 dla t. 4-11:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$ oraz dla t. 6-7 powyższego zapisu druga wersja z adnotacją: „lepiej”:



W rkp. terenowym zwrotki w kolejności: 3, 1, następnie tekst innej pieśni (zob. nr 333 i przypis źródłowy do niego) i dalej zwr. 2, nadto w zwr. 1 po „biéda” jeszcze „tej”, w zwr. 3 w. 2: „moja panno” zamiast „moje dziewczę”, w. 4: „oczki” zamiast „ocy”; w rkp. terenowym i w rkp. z k. 19 interiekcje na początku wierszy.

- s. 123 nr 294 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 34) pierwotny, rozpisany zapis melodii, bez lokalizacji i adnotacji, na niego naniesiona melodia jak w druku, z lokalizacją: „od Sienna”, też bez adnotacji. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 96) bez lokalizacji i adnotacji.

W zapisie pierwotnym z teki 16 w t. 2 e^2 bez bemola. W rkp. z teki 43 liczne wahania metryczne, w wersji górnej: t. 2 bez

bemola i krzyżyka, w t. 3 zamiast fis^2 jest f^2 , w t. 4 zamiast as^1 jest g^1 , w dolnej wersji: w t. 1 zamiast ósemki h^1 i szesnastek a^1 h^1 są ósemki h^1 c^2 , w t. 2 zamiast as^1 jest a^1 i ostatnią miarą jest ćwierćnuta f^1 , t. 3-4 zanotowane jako jeden takt.

nr 295 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 32, nr 17) pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4 z tekstem; na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku i ponownie podpisane w. 3 i 4. Na tej samej karcie (nr 20) z lokalizacją: „od Ostrowca” pierwotny, rozpisany zapis taktów 5-8 i na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku. Takty 1-4 z incipitem: „Obiecał mi ksiądz” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 16, nr 2157) bez lokalizacji i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 10, nr 631) z lokalizacją ogólną: „Klimontów”.

W zapisie pierwotnym z teki 16 (nr 17) zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 tylko dolna wersja, t. 3-4 są następujące:



Zapis pierwotny melodii (nr 20) zanotowany także w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 5 w górnej wersji zamiast pierwszego c^2 jest g^2 i zamiast trioli d^2 fis^2 a^2 są szesnastki d^2 fis^2 , w wersji dolnej tego taktu zamiast szesnastek d^2 fis^2 jest triola d^2 fis^2 a^2 , w t. 6 tylko dolna wersja; w zapisie wtórnym t. 5 bez pierwszej trioli. W tece 33 melodia wraz z akompaniamentem zanotowana o sekundę małą niżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 dla pierwszej ósemki c^1 przednutka c^2 , dla górnej wersji t. 1-2 nota: „bis”, t. 3-4 jak w pierwotnym zapisie z teki 16 (nr 17), ale w t. 3 pierwsze wykonanie jest bez alternatywnych szesnastek, a przy powtórzeniu tego taktu zamiast ósemek d^2 e^2 są ósemki a^2 g^2 . W rkp. tekstu z k. 32, prawdopodobnie omyłkowo, brak: „ksiądz”.

nr 296 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 33) pierwotny, rozpisany zapis melodii, bez tekstu i lokalizacji; na niego naniesiona melodia z tekstem i lokalizacją jak w druku.

W zapisie pierwotnym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 górna wersja:



w t. 4 tylko dolna wersja. Taki tekst z inną melodią, zob. nr 143 w suplementcie.

- s. 123 **nr 297** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 34) pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4 z tekstem, bez lokalizacji, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku, dopisane t. 5-8 i lokalizacja: „od Iłży, Wąchocka” oraz poprawiony tekst. Tekst bez melodii w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W zapisie pierwotnym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, górna wersja: w t. 1 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 3 druga i trzecia miara to ósemka z kropką e^2 i szesnastka d^2 , t. 4 jak dla wersji dolnej w druku, wersja dolna t. 1-4:



W rkp. z teki 16 początkowo w. 2 brzmiał: „co jej nie było potrzeba”, taki sam w rkp. terenowym, nadto w tym ostatnim w w. 4: „i nie” zamiast „tak”.

- s. 124 **nr 298** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 31, bez nr.) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i szczegółową: „od Przytyka”. Na tej samej karcie (nr 109) bez lokalizacji szczegółowej i adnotacji, pierwotny, rozpisany zapis taktów 7-10 i na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku. Takty 7-10 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1352) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, bez adnotacji.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, z inaczej rozpisаныmi powtórzeniami: znaki repetycji obejmują t. 7-8 i 9-10, w wersji dolnej t. 7:



w t. 9 tylko dolna wersja; w zapisie wtórnym t. 7 i 9 jak w pierwotnym. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. Melodia, por. nr 939 w suplementcie.

nr 299 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 31, nr 120) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, z inną niż w druku melodią instrumentalną, bez lokalizacji, na niego naniesiona melodia jak w druku i lokalizacja: „od Przytyka”. Melodia z innym zakończeniem instrumentalnym także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2280) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1617) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w górnej wersji: w t. 2 zamiast ósemek d^2 fis^2 jest ósemka z kropką dis^2 i szesnastka fis^2 , a w t. 3 zamiast d^2 jest dis^2 , po t. 4 zanotowany i następnie skreślony zapis:



Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale jest ona zanotowana o tercję małą wyżej i z powyższej melodii instrumentalnej zanotowane są tylko: t. 3 i 6-8 (w t. 7 zamiast ósemki z kropką i szesnastki jest ćwierćnuta cis^2), a t. 1-2 i 4-5 są puste, gdyż stanowią powtórzenie taktów melodii wokalne. W rkp. z k. 22 w zwr. 1 i 2 przed w. 3 brak interiekcji, taki sam zapis początkowo na k. 31.

nr 300 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 30, nr 137) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” pierwotny, obszerniejszy i rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku i lokalizacja: „od Szydłowca”. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2298) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1656) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w górnej wersji: w t. 1 zamiast e^2 jest c^2 , a w t. 3 zamiast szesnastek jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka, po t. 4 zanotowanych jeszcze osiem taktów:



Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale z powyższej melodii zanotowane są tylko t. 1, 5 i 6, pozostałe, odpowiadające melodii wokalne, są puste.

- s. 124 nr 301 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 30, nr 138) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”; tam tylko pierwotny, rozpisany zapis melodii, na niego naniesione takty 2-5 z tekstem i lokalizacją jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2299) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”.

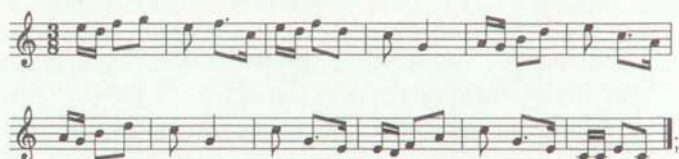
Zapis pierwotny w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, przy czym w odniesieniu do niego w t. 2 dla c^2 jest alternatywna ósemka d^2 , a w t. 3 dla d^2 alternatywna ósemka c^2 . W rkp. w w. 3: „skoła” zamiast „rabin”. Tekst por. nry 726 i 727 w suplementcie.

- s. 125 nr 302 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 29, nr 144) tylko pierwotny, rozpisany zapis melodii; na niego naniesiona melodia z tekstem i lokalizacją jak w druku.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16:



w zapisie wtórnym w t. 4 w wersji górnej zamiast ósemek h^1 g^1 są dwie ósemki g^1 , a w wersji dolnej zamiast ósemek h^1 g^1 jest ćwierćnuta g^1 , w t. 6 tylko górna wersja. Tekst por. nr 688 w suplementcie.

nr 303 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 29). W rkp. Kolberga (tamże, k. 25, nr 9) bez adnotacji, pierwotny zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia z incipitem: „O Jezusku” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 78, nr 1394) i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 21, nr 1490).

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 (k. 25) zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 tylko dolna, a w t. 4 tylko górna wersja, t. 5:



w zapisie naniesionym na pierwotny t. 2 jest taki jak t. 6, w t. 4 tylko górna wersja, t. 5:



Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.

nr 304 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 28, nr 144) bez lokalizacji; tam pierwotny, rozpisany zapis, na niego naniesiona melodia jak w druku. Rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1354) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale jest ona zanotowana o sekundę wielką wyżej i dla t. 9 druga wersja:



- s. 125 nr 305 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 28) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i szczegółową: „od Waśniowa”. Taki tekst z inną melodią, zob. nr 548 w suplementcie.
Melodia por. nr 1097 w suplementcie.
- s. 126 nr 306 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 27, nr 126) pierwotny, rozpisany zapis melodii ze zwrotkami 2-3 oraz z inną niż w druku melodią t. 5-6, bez lokalizacji; na niego naniesiona melodia z pierwszą zwrotką tekstu i lokalizacją jak w druku. Taktę 1-4 w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2292) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i wariant zwr. 2 i 3 w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1640) z lokalizacją jak w tece 33.

W pierwotnym zapisie melodii z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, po t. 4 Kolberg umieścił ośmiotaktową melodię, taką samą jak melodia z k. 27, zob. nr 68 w suplementcie. Melodia w rkp. z teki 33 także zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 dla obu wykonania alternatywna wersja: szesnastki $d^2 h^1$ i ósemki $g^1 d^2$, w t. 4 tylko górna wersja. W zapisie tekstu z k. 22 w zwr. 2 w. 3 i 4: „powiadają ludzie, że Józefka w ciąży”, w zwr. 3 w. 2: „Wawrzyś będzie ojciec”. Tekst zwr. 1 por. nr 700 w suplementcie.

nr 307 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 26, nr 124) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, z lokalizacją: „od Iłży”; na niego naniesiona melodia z lokalizacją jak w druku i ponownie podpisane dwa pierwsze wiersze tekstu. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2285) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1620) z lokalizacją jak w tece 33.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 tylko górna wersja, w której zamiast b^1 jest c^2 . Melodia w rkp. z teki 33 zanotowana o sekundę wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 tylko górna wersja, poniżej melodii zapisany, także o sekundę wielką wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, wariant wykonawczy:



W rkp. z k. 22 interiekcje na początku wszystkich wierszy (początkowo tak samo tekst zapisany na k. 26), w zur. 1 w. 3 brak „córúś”, nadto na początku jeszcze jedna zurotka:

„Oj da, moja matulu,
oj da, moja mateczko,
oj, nie dajże mnie, nie daj,
od siebie daleczko”.

nr 308 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 26, nr 123) pierwotny, obszerniejszy zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji; na niego naniesiona melodia jak w druku i lokalizacja: „od Wąchocka”. Obszerniejsza melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 20, nr 2284) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 22, nr 1627) z lokalizacją jak w tece 33.

W pierwotnym zapisie melodii z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, po t. 4 zapisanych, i następnie skreślonych, osiem taktów z adnotacją: „przegrywka”:



Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16, przy czym najpierw zanotowana jest owa przegrywka, a poniżej niej zapis melodii wokalne.

nr 309 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 25, nr 2) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku, z dopisanymi po t. 4 ośmioma taktami i ponownie podpisanym tekstem. Melodia z incipitem: „Da, moja matula, da, na takiego waży” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 63, nr 675), bez lokalizacji.

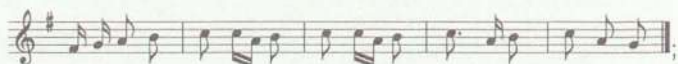
W pierwotnym zapisie melodii z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 najpierw górna, a następnie dolna wersja, w t. 3 zamiast przednutki i ósemki są dwie ósemki $e^2 d^2$, w t. 4 tylko górna wersja; w zapisie wtórnym po t. 4 zanotowane piętrowo, następnie skreślone, takty:



Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. W rkp. pod pierwotnym zapisem melodii przed w. 2: „da”.

- s. 126 nr 310 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 25, nr 4) pierwotny, obszerniejszy zapis melodii bez tekstu, na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku. Obszerniejsza melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 63, nr 676) bez lokalizacji; nad melodią odesłanie do innego tekstu, zob. nr 51 w suplemencie do *Sandomierskiego* (DWOK T. 71).

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16, zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 w górnej wersji dla ósemki h^1 alternatywne szesnastki $c^2 h^1$, w t. 4 tylko górna wersja, po t. 6 zanotowanych, a następnie skreślonych, kilka taktów:



w zapisie wtórnym w t. 4 zamiast ósemki g^1 jest a^1 . Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. W rkp. w zwr. 1 w. 1: „Oj, oj” zamiast „Ku, ku”. Tekst por. nr 241 w suplemencie.

- s. 127 nr 311 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 24, nr 22) zapis pierwotny, bez lokalizacji i adnotacji, na niego naniesiona melodia z lokalizacją i adnotacją jak w druku.

Zapis pierwotny:





nr 312 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 23, nr 70) pierwotny zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji; na niego naniesiona melodia z lokalizacją jak w druku oraz ponownie podpisany tekst pierwszej zwrotki. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1328) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 20, nr 1425) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 6 tylko górna wersja, w t. 7 zamiast d^2 i e^2 pod łukiem są dwie ósemki d^2 e^2 . Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z pierwotnym zapisem z teki 16, ale zanotowana jest ona o tercję małą niżej, w t. 4 i 8 jest ćwierćnuta z kropką b^1 , t. 6 i 7 jak w zapisie pierwotnym, ale dla t. 7 także alternatywna wersja taktu jak w druku.

nr 313 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 23, nr 72) pierwotny, rozpisany zapis taktów 3–4 z tekstem, bez lokalizacji, z adnotacją: „Polski”, na niego naniesione takty 3–4 jak w druku, z lokalizacją: „od Wąchocka” i przekreśloną adnotacją oraz ponownie podpisane wiersze 1 i 2 pierwszej zwrotki. Takty 3–4 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1330) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 20, nr 1432) z lokalizacją jak w tece 33.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, za nim zanotowane dwa takty z notą „albo”:



oraz poniżej jeszcze jednym dwutaktowym zapisem:



Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale bez ostatnich alternatywnych dwóch taktów.

- s. 127 nr 314** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 22, bez nr.). Na tej samej karcie (nr 75) wśród zapisów „od Słupi Nowej (Baszowice)”, pierwotny zapis taktów 1-4 z obszerniejszym tekstem i adnotacją: „Polski”, na niego naniesiony zapis wtórny tych taktów z dopisanymi t. 5-6 jak w druku i t. 7-10 innymi niż w druku oraz tekst zur. 1 podpisany ponownie. Takty 1-4 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 76, nr 1285) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 19, nr 1326) z lokalizacją jak w tece 33.

W pierwotnym zapisie melodii z teki 16 (nr 75) w t. 1-4 zamiast przypadającego na pierwszą miarę rytmu dwóch szesnastek i ósemki jest triola szesnastkowa oraz w t. 1 dla przedostatniej ósemki d^2 druga wersja: ósemka e^2 , a w t. 2 dla drugiej szesnastki e^2 alternatywna wersja: szesnastka d^2 ; w zapisie wtórnym pod t. 5-6 podpisany został tekst jak dla t. 3-4 w druku, po t. 6 zapis:



Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16, pod tym ostatnim jeszcze jedna zwrotka:

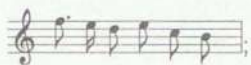
„Oj, moja panno, moja,
da, będzie tobie luto,
oj, jak ci ja pojadę,
da, na wojenkę jutro”;

por. nr 354 w suplementcie.

- s. 128 nr 315** — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 22, nr 84) pierwotny zapis taktów 3-6 z tekstem, bez lokalizacji, na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku, z dopisanymi taktami 1-2 i ponownie podpisanym tekstem oraz uzupełnioną lokalizacją. Takty 3-6 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 76,

nr 1290) z lokalizacją ogólną: „Baszowice”, z odesłaniem do tekstu nr 1332 z teki 16, zob. nr 664 w suplementcie.

W pierwotnym zapisie melodii z teki 16 w t. 3 tylko górna wersja, t. 6:



w zapisie wtórnym w t. 2 ostatnia miara bez alternatywnych ósemek, w t. 3 tylko dolna wersja. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z pierwotnym zapisem z teki 16, ale jest ona zanotowana o kwartę czystą niżej. Tekst por. nr 88 w suplementcie.

nr 316 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 21, nr 95) pierwotny, rozpisany zapis taktów 1–4 z tekstem, bez lokalizacji; na niego naniesiony zapis tych taktów jak w druku i dopisanymi taktami 5–8, ponownie podpisaną zwrotką pierwszą oraz trzecią i naniesioną lokalizacją: „od Radoszyc”. Takty 1–4 także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 76, nr 1301) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 19, nr 1351) z lokalizacją jak w tece 33.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. Takty 5–8 z tekstem, zob. nr 148 w suplementcie. Pod pierwotnym zapisem melodii i w rkp. z k. 19 w zwr. 1 w. 2 i 3: „da, żeby woda była, oj, ale gorzałeczki” oraz interiekcje przed wszystkimi wierszami. W ponownie zapisanym tekście z (k. 21) trzecia zwr. brzmi:

„Maryś, kochanecko, pijałaś piwecko,
pijze teraz wodę, straciłaś urodę”,

por. nr 555 w suplementcie.

nr 317 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 20).

Zapis pierwotny, zob. nr 871 wraz z przypisem źródłowym w suplementcie.

pierwotnym z teki 16. W zapisie z k. 20: „dziewczę” zamiast „Maryś” i brak wariantu w nawiasie. Taki tekst z inną melodią, zob. nr 611 w suplementcie.

nr 320 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 53, nr 32) pierwotny, rozpisany zapis melodii bez tekstu, z lokalizacją: „od Sienna”; na niego naniesiona melodia z tekstem i lokalizacją jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 21, nr 2351) z lokalizacją: „Sienna”.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, górna wersja t. 1-4:



oraz w tym zapisie dla t. 4 alternatywna wersja jak w druku. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale dla dolnej wersji t. 3 zanotowana jest druga wersja: szesnastki $h^1 d^2$, ósemka a^1 i szesnastki $a^1 g^1$.

nr 321 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 52, nr 60) pierwotny, rozpisany i obszerniejszy zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji; na niego naniesiona melodia z lokalizacją jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 77, nr 1317) z lokalizacją ogólną: „Baszowice” i adnotacją: „Krakowiak”, z odesłaniem do innego tekstu, zob. nr 61 w suplementcie. Tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 20, nr 1410b) z lokalizacją jak w tece 33, z odesłaniem do innej melodii, zob. nr 413 w suplementcie.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 dla obu wersji trzy równe ósemki, t. 3 bez bemola, po t. 4 zanotowana, a następnie skreślona, ta sama melodia, ale w tempie krakowiaka. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale zanotowana jest ona o kwartę czystą niżej, bez zapisu w rytmie krakowiaka. W zapisie tekstu z k. 20 w zwr. 1: „da” przed „caluteńkie”, w zwr. 2 przed w. 2 i 4: także „da”.

s. 130 nr 322 i przyp. 1 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 51), tam melodia z pierwszą zwrotką; na tej samej karcie, pełny tekst. Tekst także w rkp. Kolberga (tamże, k. 32) z lokalizacją: „od

Denkowa" i w rkp. terenowym Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 218) bez lokalizacji; w tych rkp. z innymi melodiami, zob. nry 356 i 357 w suplemencie.

Dla t. 5-6 także wcześniejszy zapis:



z podpisanym pod nimi 3 i 4 wierszem tekstu. W zapisie tekstu z k. 32 przed wszystkimi wierszami interiekcje.

- s. 130 nr 323** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 51, nr 35); tam pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku i ponownie podpisany tekst.

W pierwotnym zapisie melodii, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 w dolnej wersji zamiast szesnastki a^1 jest c^2 .

- nr 324** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 50).

W zapisie melodii w t. 3 dla c^2 przy nucie zanotowany krzyżyk i nad systemem kasownik, t. 6 bez krzyżyka i kasownika, po t. 8 zanotowanych jeszcze kilka taktów:



Odesłanie do „Przyjaciela Ludu” dotyczy pierwodruku tekstu i melodii, zob. też przedruk: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 187.

Tekst por. nry 665 i 666 w suplemencie.

- s. 131 nr 325** — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 49). Na tej samej karcie pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem i lokalizacją: „od Janowca, Ciepelowa” (pierwsza przekreślona); na niego naniesiona melodia i adnotacja jak w druku. Melodia i tekst także w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100), z lokalizacją ogólną: „Bronowice, od Puław”, bez adnotacji.

W pierwotnym zapisie melodii z teki 16 (z lokalizacją: „od Janowca, Ciepelowa”), zanotowanym o tercję małą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, dla wersji oznaczonej „1”: t. 2 jest następujący:



a t. 4:



w wersji oznaczonej „2”: w t. 2 zamiast ósemki h^1 jest gis^1 , w t. 4 ostatnia miara bez alternatywnych szesnastek, po t. 4 zanotowana jeszcze jedna wersja taktów 1-4, oznaczonych „1” i w niej w t. 2 są trzy ósemki d^1 c^2 e^2 , a w t. 4 ósemka h^1 , szesnastki a^1 gis^2 i ósemka e^1 ; w zapisie wtórnym w t. 2 dla „1”: zamiast ósemki h^1 jest e^2 , a w t. 4 dla ostatniej miary tylko ósemka e^1 . Melodia w rkp. z teki 43 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale w t. 4 dla obu wersji są szesnastki h^1 cis^2 a^1 gis^1 i ósemka e^1 oraz nie ma alternatywnego zapisu wersji oznaczonej „1” dla taktów 1-4.

nr 326 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 49) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji, na niego naniesiona melodia z lokalizacją jak w druku oraz ponownie podpisany tekst zwr. 1.

W pierwotnym zapisie melodii, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, dla górnej wersji t. 1 i w t. 3 zamiast ćwierćnuty a^1 są ósemki d^2 a^1 , dolna wersja t. 2 jest następująca:



w wersji górnej tego taktu zamiast g^2 jest d^2 . W pierwotnym zapisie tekstu przed w. 1: „O”.

nr 327 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 48, nr 152) pierwotny, obszerniejszy zapis z lokalizacją: „Sandomierz, Staszów” (następnie skreśloną), na niego naniesiona melodia z lokalizacją jak w druku.

W pierwotnym zapisie Kolberg zanotował t. 5-8 o kwartę czystą niżej, następnie skreślił je i dopisał nad nimi takty jak w druku i nad systemem zanotował oznaczenie $\frac{1}{2}$ wskazujące kolejność wykonania. Po t. 8 pierwotnie zanotowanych było jeszcze 12 taktów:



dla t. 1-4 powyższego zapisu zostały zanotowane, a następnie skreślone, także inne redakcyjne wersje. Zob. ilustracja nr 5.

- s. 131 nr 328 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 47) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, bez lokalizacji i inną niż w druku melodią instrumentalną; na niego naniesiona melodia z lokalizacją jak w druku. Tekst bez melodii w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 100) z lokalizacją ogólną: „Orońsk”.

W zapisie pierwotnym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w dolnej wersji t. 3 zamiast ósemki *fis* jest *a*, a w t. 4 dla dolnej wersji są ósemki *g* *h* *a*, po t. 4 melodia:



W rkp. terenowym przed w. 2 i 4 brak interiekcji.

- nr 329 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 46) z lokalizacją: „od Skaryszewa”. Na tej samej karcie bez lokalizacji, pierwotny, rozpisany zapis taktów 3-6 z tekstem i melodią instrumentalną (następnie skreślona); na niego naniesione takty 3-6 jak w druku. W rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji, takty 3-6 i melodia instrumentalna pierwotnego zapisu z teki 16 zapisane jako osobne melodie, także tekst.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16:



Pierwotny zapis melodii zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 zamiast rytmu punktowanego są równe szesnastki, w t. 3 w górnej wersji zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w t. 4 w górnej wersji pierwszą miarą są szesnastki $g^1 a^1$, a w wersji dolnej triola szesnastkowa $h^1 g^1 a^1$. W rkp. z k. 20 w. 1: „Ej i chodziła po boru”, w w. 2 i 3 brak „i”, w. 4: „jeszcze” zamiast „ona”.

- s. 132 nr 332 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 45) bez lokalizacji. Na tej samej karcie pierwotny, rozpisany zapis taktów 1-4 bez tekstu i obok na tej samej pięciolinii piętrowa redakcja tych taktów; w obu rkp. brak lokalizacji.

W pierwszym z wymienionych zapisów zanotowane najpierw t. 5-8 i nad nimi nota: „B”, potem t. 1-4 z adnotacją: „A” (jest to oznaczenie kolejności). W zapisie pierwotnym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 w dolnej wersji dla d^2 alternatywne szesnastki $d^2 e^2$, w t. 2 odwrotna kolejność wykonania: najpierw górna, a następnie dolna wersja, w t. 3 dla c^2 i d^1 druga wersja: ósemki f^2 i g^2 , w t. 4 szesnastka e^2 , trzydziestodwójki $c^2 h^1$ i dwie ósemki g^1 , dla górnej wersji t. 3-4 zapis:



w redakcji t. 1-4 zapis t. 2 jak w wersji pierwotnej, t. 3-4:



Tekst por. nr 546 w suplemencie.

- nr 333 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 44) tylko pierwotny, rozpisany zapis melodii, na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku. Melodia także w rkp. terenowym Kolberga (teka 43, sygn. 1352, k. 98) bez lokalizacji.

Pierwotny zapis w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 43 zgodna z powyższym zapisem, ale jest ona zanotowana o tercję małą wyżej. Tekst por. nry 434 i 435 w suplemencie.

- s. 133 nr 334 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 43) pierwotny, rozpisany zapis taktów 3-6 z tekstem i dopisanymi po t. 6 kilkunastoma taktami, których nie ma w druku; na niego naniesiony zapis taktów 3-6 jak w druku, z dopisanymi t. 1-2 i skreślonymi taktami dodanymi po t. 6.

W pierwotnym zapisie melodii, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 4 zamiast szesnastek g^2 jest ósemka f^2 , w t. 5 w górnej wersji są cztery szesnastki $d^2 e^2 f^2 e^2$ i ósemka d^2 , w t. 6 w górnej wersji są dwie szesnastki c^2 i ósemki $d^2 c^2$, po t. 6 melodia:



w zapisie wtórnym w t. 5 zamiast szesnastek $d^2 e^2$ są szesnastki $f^2 g^2$. W rkp. brak zamieszczonych w nawiasach wariantów.

nr 335 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 42, nr 21) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia z incipitem: „Mój Jasieńko” także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 54, nr 317) z lokalizacją: „Lipno i Kozłowiec p[od] Przysuchą” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 7, bez nr.) bez lokalizacji.

W pierwotnym zapisie melodii z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, dla powtórzenia t. 3 dla e^2 alternatywne trzydziestodwójki $f^2 s^2 e^2$. Melodia w rkp. z teki 33 także zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, z podpisanym akompaniamentem.

nr 336 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 42, nr 23) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku i ponownie podpisany tekst zwr. 1.

Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 55, nr 319) z lokalizacją: „Jakubów”. Taki tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 7, nr 350) wśród zapisów z *Radomskiego* z odesłaniem do innej melodii (nr 311 z teki 33), ta melodia początkowo z lokalizacją: „Przysucha” (przekreślona) i naniesiona: „Grójec”, zostanie włączona do materiałów mazowieckich.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 górna wersja: cztery szesnastki $d^2 f^2 e^2$ i ósemka e^2 . Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. Pod pierwotną wersją melodii i w rkp. z k. 7: „panno” zamiast „Maryś”, nadto pod pierwotnym zapisem: „da” także przed „z konikami”, a w rkp. z k. 7 „da” tylko przed „tyś sobie”.

- s. 133 nr 337 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 42, nr 30) z lokalizacją: „od Skrzywna”; tam pierwotny, obszerniejszy i rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku oraz ponownie podpisany tekst. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 55, nr 355) z lokalizacją: „Przysucha”.

Pierwotny zapis z tekstem w rkp. z teki 16:

Przy - się - głam przed Bo - giem, kłé - kłam przed o -
ta - rzem, nie ko - chać je - dne - go,
tyl - ko uszy - ściu - ten - kich ra - zem,
tyl - ko uszy - sikich ra - zem.

zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$; w zapisie wtórnym w t. 1 dla dolnej wersji zamiast ćwierćnuty c^2 są ósemki $c^2 e^2$. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale jest ona zanotowana o sekundę wielką wyżej.

- nr 338 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 42, nr 31) pierwotny, rozpisany zapis melodii bez tekstu, z lokalizacją: „Od Przysuchy”, na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku

i dopisana nota: „Jakubów”. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 55, nr 358) z lokalizacją: „Przysucha”.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.

Tekst por. nr 445 w suplementcie.

- s. 134 nr 339 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 41, nr 25) pierwotny, rozpisany zapis melodii z pierwszą zwrotką tekstu, na niego naniesiona melodia z tekstem jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 55, nr 321) z lokalizacją: „Jakubów i Kozłowiec”. Melodia z 2 i 3 zwrotką w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 37, nr 8) z lokalizacją: „od Przysuchy”; taka sama melodia w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 36) z lokalizacją: „Przysucha” i taki tekst w rkp. (teka 16, sygn. 1209, k. 4, nr 65) z lokalizacją jak w tece 33; w zapisach z k. 47 i 4 odesłanie do pierwodruku w *Pieśniach ludu polskiego* w 1847 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 203.

W zapisie pierwotnym z teki 16 (k. 41), zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 dla pierwszej miary najpierw dolna, a następnie górna wersja, w t. 4 dla pierwszej miary tylko górna wersja. Melodia w rkp. z teki 33 zanotowana w metrum $\frac{3}{4}$, t. 3 jak w zapisie pierwotnym z teki 16, w t. 2 zamiast szesnastek $e^2 c^2$ jest triola $e^2 d^2 c^2$, w t. 4 zamiast ósemki d^2 jest szesnastka z kropką d^1 i trzydziestodwójka fis^1 .

Tekst por. nr 186 w suplementcie.

- nr 340 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 41), tam takty 1-4 z tekstem. Na tej samej karcie (nr 27) takty 5-8 stanowiące pierwotnie następnik innej melodii z tekstem: „Oj, od Krakowa jadę”, zob. nr 62 w suplementcie.

Tekst z inną melodią, zob. nr 114 w suplemencie, por. też tekst nr 115.

s. 134 nr 341 i przyp. 1 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1305, k. 40, nr 35) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem i przypisem, na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 57, nr 423).

W zapisie pierwotnym z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 tylko górna wersja, w t. 3 pierwszą miarą dla obu wersji są szesnastki *fis'*, t. 4 bez kasownika i zamiast *a'* jest *gis'*. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.

Melodia zob. także *Pieśni i melodie ludowe... cz. II* (DWOK T. 67) nr 783.

nr 342 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 39) pierwotny, obszerniejszy i rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia z incipitem: „A bodajeś pstrąga” także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 30) z lokalizacją: „Mniszek pod Wołanowem” i tekst w rkp. (teka 16, sygn. 1209, k. 4, nr 59) z lokalizacją jak w tece 33. We wszystkich trzech źródłach odesłanie do pierwodruku w *Pieśniach ludu polskiego* w 1847 roku, przedruk: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 187. Nadto melodia z tekstem w rkp. Kolberga (teka 8, sygn. 1163, k. 181, nr 41).

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16:

A bo-da - jeś pstrą-ga zja-dła, z two-ją u-ro - da, u-ro - da,
na-wią-za - łaś ko-ra-li - ków, cy-nis się mło - da, da, mło - da.

Ko-ra-li - ki nie po-mo-ga, a-ni za - wo - je, za - wo - je.

kiej nie-u - mies chle-ba u - piec, [...]

dla t. 11–12 melodia niezgodna z wierszem: „ani prząść kądziele, kądziele.” Melodia w rkp. z teki 33, w odniesieniu do powyższego zapisu, zanotowana o sekundę małą niżej, w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia

w rkp. z teki 8, w odniesieniu do powyższego zapisu, zanotowana o sekundę wielką niżej, w metrum $\frac{3}{4}$ i obejmuje tylko t. 1-4 .

s. 135 nr 343 i przyp. 1 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 39) z lokalizacją: „od Gowarczowa”; tam pierwotny, obszerniejszy i rozpisany zapis melodii bez: „Me...”, na niego naniesiona melodia jak w druku i uzupełniony przypis do pieśni.

W zapisie pierwotnym, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 2 tylko dolna wersja, po t. 3 zapis:



nr 344 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 38, nr 4) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem; na tej samej karcie obok zanotowana melodia jak w druku, z pierwszą zwrotką tekstu. Melodia z incipitem: „Matusz moja, matusz” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 25) z lokalizacją: „Pomyków pod Przysuchą”; pod melodią odesłanie do pierwodruku w *Pieśniach ludu polskiego* w 1846 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 172; tam melodia z wariantem tekstu.

Zapis pierwotny w rkp. z teki 16 zanotowany o sekundę małą wyżej, w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 1 zamiast ósemki z kropką i szesnastki jest ćwierćnuta d^2 , w wersji dolnej zamiast ósemek d^1 a^1 jest ósemka z kropką d^1 i szesnastka a^1 , w t. 2 zamiast szesnastek d^2 jest szesnastka z kropką i trzydziestodwójka, w t. 3 w dolnej wersji jest triola szesnastkowa c^2 d^2 c^2 , ósemka a^1 i szesnastki h^1 c^2 ; w melodii zanotowanej obok pierwotnej w t. 1 zamiast ósemki z kropką i szesnastki jest ćwierćnuta d^2 . Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16; w zapisie tekstu w zur. 2 w.: „do góry” zamiast „pióry”.

nr 345 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 38, nr 10) pierwotny zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku, z pierwszą zwrotką tekstu. Melodia z incipitem: „Po głębokiej” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 54, nr 303) wraz z akompaniamentem i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 7, nr 343) bez lokalizacji; taki zapis zob. w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. II* (DWOK T. 67) nr 735.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$.

- s. 135 nr 346 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 39, bez nr.).
- s. 136 nr 347 — W rkp. Kolberga (16, sygn. 1211, k. 37, nr 16) pierwotny zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia z incipitem: „Dziewki grajka” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 29) z lokalizacją: „Borkowice pod Przysuchą” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 4, nr 58) z lokalizacją: „Borkowice”; w obu rkp. odesłanie do pierwodruku w *Pieśniach ludu polskiego* w 1847 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 185.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16 i zapis w rkp. z teki 33 zanotowane w metrum $\frac{3}{4}$.

nr 348 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 37, nr 7) z lokalizacją: „od Przysuchy”, tam pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia z incipitem: „Jestem sobie Małgorzata” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 34) z lokalizacją: „Przysucha” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 4, nr 63) z lokalizacją jak w tece 33; w obu rkp. odesłanie do pierwodruku w *Pieśniach ludu polskiego* w 1847 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 198.

nr 349 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 37, nr 5) z lokalizacją: „od Przysuchy”. Melodia z incipitem: „Dana moja, dana” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 47, nr 26) z lokalizacją: „Przysucha” i adnotacją: „Polon[ez]” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 3, nr 55) z lokalizacją jak w tece 33; w obu rkp. odesłanie do pierwodruku w *Pieśniach ludu polskiego* w 1846 roku, przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. I* (DWOK T. 67) nr 175. Zapis tekstu z k. 3 jak nr 175 w T. 67/I.

nr 350 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 37, nr 13) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem; na niego naniesiona melodia jak w druku z ponownie podpisanymi wierszami 1 i 2 zwr. 1. Melodia z incipitem: „Oj, Boże” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 54, nr 305) wraz z akompaniamentem i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 7, nr 345) bez lokalizacji;

te zapisy zob. także w: *Pieśni i melodie ludowe... cz. II* (DWOK T. 67) nr 737.

Pierwotny zapis melodii w rkp. z teki 16:



zanotowany w metrum $\frac{3}{4}$. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16. Pod zapisem pierwotnym melodii w zwr. 1 w. 2: „oj, Boże jedyny” zamiast „Boże mój jedyny” i w zwr. 2 w. 3: „chłopczyzna” zamiast „chłopiec”, tak samo na k. 7.

- s. 137 nr 351 — W rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 37, nr 14) pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia także w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 54, nr 308) i tekst w rkp. (teka 16, sygn. 1209, k. 7, nr 364) z lokalizacją: „Borkowice”.

W zapisie pierwotnym melodii z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w górnej wersji: w t. 2 na pierwszą miarę przypadają dwie szesnastki $d^2 g^2$, w t. 4 na pierwszą miarę przypadają dwie szesnastki $a^1 h^1$, w wersji dolnej w t. 4 zamiast szesnastek jest triola szesnastkowa $g^1 a^1 h^1$. Melodia w rkp. z teki 33 identyczna z zapisem pierwotnym z teki 16.

nr 352 — Rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1211, k. 37, nr 16) z lokalizacją: „od Przysuchy”; tam pierwotny, rozpisany zapis melodii z tekstem, na niego naniesiona melodia jak w druku. Melodia z incipitem: „Alboż mi to” w rkp. Kolberga (teka 33, sygn. 1305, k. 54, nr 309) z lokalizacją: „Przysucha” i tekst w rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1209, k. 7, nr 348) bez lokalizacji.

W zapisie pierwotnym z teki 16, zanotowanym w metrum $\frac{3}{4}$, w t. 3 zamiast szesnastek $f^2 e^2$ i ósemki c^2 jest ósemka z kropką f^2 i szesnastka c^2 , w t. 2 i 4 zamiast ósemek jest ósemka z kropką i szesnastka, w zapisie wtórnym t. 3 jak w pierwotnym. Melodia w rkp. z teki 33 zgodna z zapisem pierwotnym z teki 16, ale jest ona zanotowana o sekundę wielką wyżej i w t. 2 zamiast e^2 jest es^2 .

Podania (s. 138–142)

- s. 138–141 ust. 2–3 i przypis** — Przy końcu ust. 2 Kolberg powołał się na przytoczoną w ust. 3 publikację K. Hoffmanowej z Tańskich *Opis czwartej w kraju naszym przejażdżki*. „Rozrywki dla dzieci” 1827 T. 7 nr 45; zob. też *Opisy różnych okolic Królestwa Polskiego* w: teże *Wybór pism...* T. 5 s. 284 i *Opisy niektórych okolic Polski* w: *Dzieła Klementyny z Tańskich...* T. 5 s. 99–106. Tekst przytoczony w przyp. 1 na s. 141 pochodzi z wymienionej pracy W. Podlewskiego *Wspomnienia z podróży...* ze s. 28 i 29; odesłanie przy końcu przypisu dotyczy pracy K. Szulca *Mityczna historia polska...* s. 115–122.
- s. 142 ust. 4** — Rkp. W. Ciesielskiego (teka 16, sygn. 1213, k. 3); pod przytoczonym tekstem nota: „Miasteczko, o którym tu mowa nazywa się Waśniów, a parobczak, co mi to opowiadał ma nazwisko Piotr Kańczak, a jest w Pękosławicach. Inni to samo powtarzają.” Rkp. Ciesielskiego liczy 4 strony, pozostałe materiały Kolberg zamieścił w rozdziale „Świat nadzmysłowy”; rkp. ten nie jest datowany, był prawdopodobnie dołączony do jednego z listów kierowanych do Kolberga, zob. wstęp do suplementu s. XXIV–XXV. Na końcu jeszcze jedna notatka dotycząca pochodzenia informacji: „I to się odnosi do zwyczajów w okolicy opatowskiego powiatu znanych”.

W odsyłaczu do serii XX winno być: „str. 252” (nie 212). Przypis do ust. 4 zredagowany przez Kolberga, a odesłania do serii V i XX dotyczą wiadomości o wsiach Modlnica, Skrzywno i Skrzyńsko, a nie podania o dzwonach.

Świat nadzmysłowy (s. 143–171)

- s. 144 ust. 4** — Przytoczone fragmenty pochodzą z publikacji K.W. Wójcickiego *Kościół Świętego Krzyża na Łysej Górze. Obraz z 1825 r. W: tegoż Stare gawędy i obrazy*. T. 3. Warszawa 1840 s. 326–328; przypis pochodzi od Kolberga.

- s. 145 **ust. 5 i przyp. 1** — W wymienionym tomie „Wisły” artykuł S. Ulanowskiej *Wśród ludu krakowskiego* na s. 69-73, fragment dotyczący planetników na s. 70. W przyp. 1 cytat ze s. 373 wskazanej publikacji J.W. Wolfa; tam także odesłanie do M.A. *Delrio Disquisitionum magicarum libri sex*. Leuven 1599.
- ust. 6** — Rkp. W. Ciesielskiego (teka 16, sygn. 1213, k. 3); informacje Ciesielskiego pochodzą z Pękosławic i Waśniowa, zob. przypis do ust. 4 ze s. 142.
- s. 146 **ust. 8** — Artykuł *Baba chęcińska* został opublikowany w „Pamiętniku Sandomierskim” 1830 T. 2 s. 92-104.
- s. 147-148 **ust. 11** — Przy końcu ustępu odesłanie do J. Bohomolca; w 1777 roku ukazał się *Przydatek do książki „Diabeł w swojej postaci” o ukazywaniu się duchów przez...* wydanie nast. *Upiór ukraiński*, Warszawa 1789.
- s. 148-149 **ust. 12** — K.W. Wójcicki *Kościół Świętego Krzyża...* w: tegoż *Stare gawędy i obrazy...* T. 3 s. 308-309.
- s. 149 **ust. 13** — Ustęp ten zredagował Kolberg korzystając z fragmentu własnego rkp. (teka 21/22, sygn. 1259, k. 20), będącego tłumaczeniem rozprawy J.D. Wahylewiča *O uprech a vid'mách*. „Časopis Českého Museum”. Praga R. 14: 1840 sv. 3 s. 232-261 (zob. *Czechy. Słowacja* DWOK T. 59/II s. 126). W rkp. także odesłanie do T. Czackiego; informacje o zabobonach i upiorach, także z Sandomierskiego w publikacji T. Czackiego *O litewskich i polskich prawach*. W: tegoż *Dzieła*. Zebrane i wydane przez E. Raczyńskiego, T. II Poznań 1844 s. 91-92.
- s. 149-150 **ust. 14** — Rkp. W. Ciesielskiego (teka 16, sygn. 1213, k. 3); w rkp. informacja, że zgromadzone materiały pochodzą z Pękosławic i Waśniowa, zob. przypis do ust. 4 ze s. 142.
- s. 150 **ust. 15 i przyp.** — W przypisie mowa o artykule *Kościół świętego Jakuba w Sandomierzu, nota zakonnika*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 1: 1829 s. 110-112; odesłanie do Sz. Okolskiego, za „Pamiętnikiem”, dotyczy pracy *Orbis Polonus*. T. 2 Kraków 1643.
- s. 151-160 **ust. 17** — J.K. Gregorowicz *Ustęp z podróży odbytej po kraju (z Radomia do Opatowa)*. „Kalendarz Warszawski Popularno Naukowy Ilustrowany na rok 1860” J. Ungra. Warszawa [1859] s. 41-49.

- s. 160 ust. 1 i przyp.** — Przytoczony w przypisie na s. 160–161 tekst pochodzi z artykułu *Sposób wypędzania diabła*, przedrukowanego za „Gazetą Lubelską” przez „Nową Reformę” 1886 nr 232 s. 3–4.
- s. 161–162 ust. 3 i 4** — Cytaty pochodzą z rkp. W. Ciesielskiego (teka 16, sygn. 1213, k. 3); informacje na początku poszczególnych akapitów oraz nota lokalizacyjna: „z okolic Kunowa” pochodzi od Kolberga, zob. przypis do ust. 4 ze s. 142.
- s. 163 ust. 6** — Kolberg wymienia pierwsze wydanie książkowe *Wieczorów badeńskich* J.M. Ossolińskiego, przygotowane przez J. Łepkowskiego i wydane w drukarni J. Czecha w Krakowie w 1852 roku. Wcześniej, jak wzmiankuje niżej Kolberg, *Wyjtki z „Wieczorów badeńskich”... dotąd drukiem nieogłoszonych* publikowane były we fragmentach w „Przyjacielu Ludu” nr 6, 7, 9, 11–21. Przytoczony w ostatnim akapicie fragment *Wyjtków z „Wieczorów badeńskich”... (Historia Łukasza Słupeckiego)* pochodzi z rkp. Kolberga (teka 16, sygn. 1210, k.12); rkp. ten jest odpisem z „Przyjaciela Ludu” R. 12: 1845 nr 6, zob. *Sandomierskie. Suplement do tomu 2* (DWOK T. 71) s. 97. Historia Słupeckiego opisana u J. Długosza w *Dziejów polskich...* ks. XII, zob. też *Roczniki czyli kroniki...* T. 10 s. 360–364.
- s. 163–164 ust. 1** — Kolberg przytoczył obszernie fragmenty artykułu *Baba chęcińska*, zamieszczonego na s. 92–104; w artykule opis i ryciny wymienionych na końcu pomników.
- s. 164–165 ust. 2 i przyp. 1** — Odesłanie w przypisie do M.A. *Delrio Disquisitionum magicarum* ks. II także w wymienionej publikacji J.W. Wolfa, tam na s. 369 (nie 693).
- s. 167 ust. 1, 2, 3, 4 i przyp. 1** — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 72); nr 1 tylko do słowa: „wsi”; nr 3 brak słowa: „uroczyście”; nr 4 tylko do słów: „medaliki na czerwonej...”, dalej karta rkp. odcięta.
- Przypisu w rkp. brak; odesłanie do wymienionej pracy J.W. Wolfa dotyczy s. 365.
- s. 168 ust. 5–13** — W wymienionej publikacji ks. Gackiego te fragmenty na s. 93–95.
- s. 169 ust. 1 i przyp. 2** — Nie odnaleziono wymienionego numeru „Gazety Kieleckiej”.

- s. 169–170 **ust. 4 i przyp. 3** — W przyp. 3 (s. 169–170) odesłanie do artykułu S. Ciszewskiego *Lud rolniczo-górnicy z okolic Sławkowa w pow. olkuskim*, przytoczone informacje w „Zbiorze Wiadomości” 1887 T. XI s. 4.
- s. 170–171 **ust. 8** — S. Ciszewski *Lud rolniczo-górnicy...* „Zbiór Wiadomości...” 1887 T. XI s. 55 (nie 85); w artykule S. Ciszewskiego wariant tekstu. Drugi odsyłacz dotyczy artykułu W. Siarkowskiego *Materiały do etnografii ludu polskiego z okolicy Kielc*. „Zbiór Wiadomości...” 1879 T. III s. 51 i 53.
- s. 171 **ust. 9** — Odesłanie dotyczy wymienionego wyżej artykułu W. Siarkowskiego *Materiały do etnografii ludu polskiego z okolic Kielc*.

Powieści (s. 172–220)

- s. 180–182 **nr 4** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 16, sygn. 1213, k. 4) bez lokalizacji.
- s. 184–186 **nr 6** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 16, sygn. 1213, k. 4a) bez lokalizacji; tekst zanotowany ołówkiem, dziś rkp. częściowo nieczytelny. W druku w nocie lokalizacyjnej błąd w druku, winno być: „od Ostrowca (Szewna)”.
- s. 188–189 i **przyp. 1** — W przypisie odwołanie do publikacji K. Müllenhoffa *Sagen, Märchen und Lieder der Herzogthümer Schleswig Holstein und Lauenburg* wydanej w 1845 roku w Kilonii.
- s. 193–196 **nr 12** — Rkp. terenowy Kolberga (teka 16, sygn. 1213, k. 4) bez lokalizacji; w rkp. tekst do słów: „A co przyrzadziliście?” (s. 195 w. 1d.), dalszej części brak.
- s. 209–220 **nr 23** — Tekst we wskazanych numerach „Przyjaciela Ludu”, a także w numerze 9, przy czym informacji o autorstwie J.M.W. (jak podaje Kolberg) brak. Odesłanie w przyp. 1 na s. 209 dotyczy publikacji S. Ciszewskiego *Lud rolniczo-górnicy z okolic Sławkowa...* „Zbioru Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1887 T. XI s. 21. Na s. 215 w przyp. 1 odesłanie do pracy J.W. Wolfa dotyczy s. 312.

Przypisy (s. 223–241)

- s. 223 w. 2–8 i przyp. 1 — W przypisie do tekstu o diable Kolberg odsyła do artykułu S. Ciszewskiego *Ludowe nazwy skał, jam, pól itp. w dolinie Prądnika*; wyjaśnienia i odsyłacze w nawiasach pochodzą od Kolberga.
- s. 223–228 ust. 1–14 — Rkp. Kolberga (sygn. 3201, k. 49); jest to odpis z publikacji K.W. Wójcickiego *O czarownicach* zamieszczonej w *Zarysach domowych* T. III s. 145–161. Na s. 223 przyp. 2 Kolberg odsyła do artykułu K.W. Wójcickiego *Kościół Św. Krzyża na Łysej Górze*. „Dziennik Warszawski” J.K. Ordyńca 1828 T. XII s. 168–195. Na s. 224 przyp. 1 do ust. 2 przywołany za Wójcickim fragment sielanki XV Czary Sz. Szymonowica. Pierwodruk *Sielank: Zamość 1614*, zob. *Sielanki i pozostałe wiersze polskie*. Opracował J. Pelc, Wrocław 2000 s. 134–140. Odsyłacz Kolberga do cz. III *Pokucia* (DWORK T. 31) dotyczy s. 140, gdzie mowa o czarach. W ust. 3 na s. 224, także za Wójcickim, przytoczony fragment *Relacji II. O czarach i czarownicach*. „Kalendarz Polski i Ruski na Rok Pański 1759” wydany przez M.S. Duńczewskiego w Zamościu. Na s. 225 w ust. 6 kolejny cytat z Wójcickiego *O czarownicach...*, tam na s. 153 tłumaczenie słowa „tuman”: „Tuman ten wyobraża lud sobie jako dym lekki, ze spalonych ziół tworzący się, który tak dzielnym wpływ wywierana oczy, iż te więcej nie zobaczą, jeno to co zechce ten, który podniósł tuman”. W ust. 11 przywołane, za Wójcickim, W. Korczewskiego *Rozmowy polskie łacińskim językiem przeplatane, rytmy ósmiorzecznyimi złożone*. Kraków 1553. Tekst wierszowany zamieszczony w ust. 12 (na s. 226) Kolberg w rkp. pominął. W ust. 13 na s. 227 przywołany J. Dzwonowskiego *Statut... to jest artykuły prawne, jako sądzić łotry i kuglarze jawne z 1611 roku*. W ust. 14 mowa o satyrze obyczajowej, *Sejm piekielny albo popis wszystkich złych duchów piekielnych*, powstałej około 1615 roku, zob. wyd. A. Brücknera, Kraków 1903.
- s. 228 przyp. 1 — Treść przypisu zredagował Kolberg na podstawie wymienionej publikacji F. Kozłowskiego.

s. 229 nr 354 — Rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 73, nr 252), tam takty 1-4 z incipitem: „Panie, któremu”, z adnotacją jak w druku i tytułem: „P[ieśni] przygodne”, z odesłaniem do s. 888 zbioru Mioduszewskiego *Dodatek do Śpiewnika kościelnego... cz. III* Kraków 1853. W *Dodatk...* tekst obszerniejszy od drukowanego. Odesłanie pod pieśnią do s. 261 dotyczy cz. II powyższego zbioru, w którym znajduje się identyczna melodia z innym tekstem.

W zapisie melodii po t. 4 nota: „itd”.

s. 230 nr 355 — Tekst w rkp. Kolberga (teka 41, sygn. 1347, k. 120). Melodia, do której odsyła Kolberg w tym rkp. (na k. 118) zostanie opublikowana wraz z podpisanym pod nią tekstem o św. Stanisławie w tomie *Miscellanea*. Pod tekstem (na k. 120) odesłanie Kolberga do pieśni o św. Czesławie w zbiorze Mioduszewskiego *Dodatek do Śpiewnika kościelnego... cz. III* s. 995.

s. 239 w. 5d.-241 — Kolberg przytoczył fragmenty ze s. II-VI wymienionej broszury *Wiadomość o cudownym obrazie...*; porównano z wydaniem z 1857 roku.



BIBLIOGRAFIA
INDEKSY

THE
JOURNAL

BIBLIOGRAFIA

PRACE CYTOWANE I ODNOTOWANE PRZEZ KOLBERGA

- A.S. *Opis kościoła parafialnego w mieście Rakowie*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1849 T. 16 s. 134-145.
- Ad. N. zob. Nanke-Nakęski
- Anonim tzw. Gall zob. *Galla Kronika*.
- Armiński S. *Opis góry Świętokrzyskiej z uwiadomieniem o czynnościach astronomicznych dotyczących się pomiarów powierzchni górniczo-fabrycznej*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 2: 1830 s. 427-438, z ryciną.
- Baba chęcińska*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 2: 1830 s. 92-104, z rycinami.
- Baliński M. *Wspomnienie jednego dnia wędrówki po kraju*. „Biblioteka Warszawska” 1841 T. 4 s. 619-645.
- Baliński M., Lipiński T. *Starożytna Polska pod względem historycznym, jeograficznym i statystycznym opisana*. T. II Warszawa 1844.
- [Bandtkie J.S.] J.S.B. *Sobudki. Góra Sobótska*. „Pamiętnik Warszawski, czyli Dziennik Nauk i Umiejętności” R. 5: 1819 T. 14 s. 374-378.
- Bartoszewicz J. *Bernardyni w Kazanowie*. „Kalendarz Warszawski Popularno-Naukowy Ilustrowany na rok 1860” J. Ungra. Warszawa 1861 s. 36-40.
- *Historia literatury polskiej potocznym językiem opowiedziana*. T. II Kraków 1877.
- *Kościół i klasztor świętokrzyski na Łysej Górze*. „Tygodnik Ilustrowany” 1860 T. I nr 22 s. 187.
- *Urywek z podróży po kraju. Wielka Wola, Paradyż*. „Dziennik Warszawski” R. 3: 1853 nr 182-184.
- *Żarnów*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. XXVIII Warszawa 1868 s. 915-921.
- Bodło*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. III Warszawa 1860 s. 852.

- Bogoryja W: *Encyklopedia Powszechna* S. Orgelbranda. T. III Warszawa 1860 s. 876
- Bogusławski W. *Cud mniemany, czyli Krahowiacy i Górale*. Tekst według autoryzowanego odpisu z r. 1796 przygotował M. Rulikowski. Wstęp, przypisy i odmiany tekstu opracowali S. Dąbrowski i S. Straus, Wrocław 1956, BN I 162. Zob. też Stefani J.
- Bohomolec J. *Upiór ukraiński*. Warszawa 1789. Pierwodruk: *Przydatek do książki Diabeł w swojej postaci o ukazywaniu się duchów*. [Cz. III] Warszawa 1777.
- Brodziński K. *Mazurek*. W: tegoż *Poezje*. T. 1 *Utwory wydane za życia poety*. Opracował i wstępem opatrzył Cz. Zgorzelski, Wrocław 1959 s. 137.
- Buliński M. *Kościół katedralny w Sandomierzu*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1842 T. 2 s. 34–50.
- *Monografia miasta Sandomierza. Z portretem autora, z widokiem miasta Sandomierza podczas wojny szwedzkiej w roku 1656 według rysunku w dziele Puffendorfa oraz z 18 innymi drzeworytami*. Warszawa 1879.
- Chądzyński J.N. *Historyczno-statystyczne opisy miast starożytnych Ziemi Sandomierskiej leżących. Z dodaniem powieści z rzeczywistych wydarzeń, pod tytułem „Pustelnik w Itżeckiej Puszczy”*. T. 1–3 Warszawa 1855.
- *Wspomnienia sandomierskie i opis miasta Sandomierza w dwóch częściach*. Warszawa 1850. Reedycja fotooffsetowa: Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe. Warszawa 1984.
- Chlebowski B. *Łysa Góra*. W: *Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich*. T. 5 Warszawa 1884 s. 852–854.
- Chłopicki E. *Korespondencja z Lubelskiego*. „Tygodnik Powszechny”. Warszawa 1880 nr 40–41.
- *Świątokrzyskie notatki z podróży*. „Kłosy” 1868 T. VII nr 159–164.
- Chmielowski P. *Sobótka. Zestawienie dwu wieków i dwu indywidualności*. W: *Studia i szkice z dziejów literatury polskiej skreślił*. Kraków 1886 seria I s. 75–120.
- Chodakowski Z.D. *Listy z lat 1817–1821*. „Biblioteka Warszawska” 1866 T. 2 s. 161–197. Zob. tegoż *Listy*. W: Z.D. Chodakowski *O Słowiańszczyźnie przed chrześcijaństwem oraz inne pisma i listy*. Opracował i wstępem opatrzył J. Maślanka, Warszawa 1967 s. 165–401.
- Choroszewski W. *O własnościach węgla kamiennego wykrytego w r. 1887 w Zameczku (w pow. opoczyńskim, gub. Radomskiej)*. „Pamiętnik Fizyograficzny” 1887 T. VII s. 82–84.
- Ciszewski S. *Lud jako twórca terminologii językoznawczej i niektórych nazw plemiennych*. „Wisła” 1888 T. 2 s. 167–179.

- *Lud rolniczo-górnicy z okolic Stawkowa w pow. olkuskim*. „Zbiór Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1886 T. X s. 187-336 i 1887 T. XI s. 1-129.
- *Ludowe nazwy skał, jam, pól itp. w dolinie Prądnika*. „Wisła” 1887 T. I s. 245-253 i 283-290.
- Czacki T. *O litewskich i polskich prawach, o ich duchu, źródlach, związku i o rzeczach zawartych w pierwszym Statucie dla Litwy 1529 roku wydanem*. T. 2 Warszawa 1801. Toż w: tegoż *Dzieła*. Zebrane i wydane przez E. Raczyńskiego, T. II Poznań 1844.
- *O prawach mazowieckich*. W: *Pomniki historii i literatury*. Wydał M. Wiszniewski, T. IV Kraków 1835.
- *O Tatarach*. W: *Pomniki historii i literatury polskiej*. Wydał M. Wiszniewski, T. II Kraków 1837.
- Czynności selekcji chowu inwentarza*. „Roczniki Gospodarstwa Krajowego” 1860 T. 39 s. 301-410.

Delrio M.A. *Disquisitionum magicarum libri sex*. Leuven 1599.

Deotyma zob. Łuszczewska J.

Des erreurs et des préjugés populaires. Bruxelles 1843. [Nota według O. Kolberga.]

Długosz J. *Dziejów polskich ksiąg dwanaście*. T. 1-5 Kraków 1867-1870. W: tegoż *Dzieła wszystkie*. Wyd. staraniem A. Przedzieckiego, T. 2-6, przekład K. Mecherzyńskiego. Toż pt. *Roczniki, czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego*. Redakcja i wstęp J. Dąbrowski, tekst łaciński ustaliła i przedmową zaopatrzyła W. Semkowicz-Strzelecka, na j. polski przełożył S. Gawęda [i inni], przekład polski przejrzał M. Plezia, T. I-VI Warszawa 1961-1973.

— *Liber beneficiorum dioecesis Cracoviensis nunc primum e codice autographo editus*. T. I-III. W: tegoż *Dzieła wszystkie*. Wyd. staraniem A. Przedzieckiego, T. 7-9 Kraków 1863-64.

Dionysii Halicarnassensis *Opera omnia*. T. I Lipsiae 1874.

Drobiazgi. „Gazeta Codzienna” 1860 nr 50.

Duńczewski S. *O czarach i czarownicach. Relacja II*. „Kalendarz Polski i Ruski na Rok Pański 1759”. Zamość [1758].

Dzisiewski I. *Wspomnienie o Malicach*. „Księga Świata” 1860 cz. I s. 73-77, 99-101.

Dzwonowski J. *Statut to jest artykuły prawne, jako sądzić lotry i kuglarze*. W: *Antologia literatury sowizdrzałskiej XVI i XVII wieku*. Opracował S. Grzeszczuk, Wrocław 1985, BN I 186 s. 273-298.

F.M.S. zob. Sobieszkański F.M.

[Fiedler R]. *Kilka pieśni ludu polskiego w Dolnym Śląsku*. „Przyjaciel Ludu” R. 13 T. 1: 1846 nr 16 s. 127.

Flatt O. *Góra Świętokrzyska*. „Księga Świata” 1856 cz. II s. 197.

Gacki J. *Benedyktynski klasztor Świętego Krzyża na Łysej Górze*. Warszawa 1873.

— *Benedyktynski klasztor w Sieciechowie według pism i podań miejscowych*. Radom 1872.

— *Brzoza*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1850 T. 19 s. 381-417.

— *Historia kościoła w Skaryszewie*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1853 T. 25 s. 221-226 i 357-390.

— *Jedlnia*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1846 T. 10 s. 385-425.

— *Jedlnia, w niej kościół i akta obelnego prawa*. Radom 1874.

— *Klasztor świętokrzyski księży Benedyktynów na Łysej Górze*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1861 T. 7 s. 10-38, 121-151 i 257-280; 1862 T. 9 (ser. II) s. 376-416 i s. 495-524; T. 10 (ser. II) s. 492-520 i 610-633.

— *Kozienice. Podług rękopismu ks. Franciszka Starczyńskiego*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1847 T. 13 s. 93-126 i 181-209.

— *Magnuszew*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1848 T. 15 s. 381-410.

— *Nowy kościół i dwie 50-letnice w Brzózcy*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1856 T. 31 s. 547-552.

— *Nowy Radom i jego fara do 1500 roku*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1856 T. 31 s. 404-421 i 481-510.

— *O kościele w Suchej*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1852 T. 22 s. 337-373.

— *Odechów*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1844 T. 6 s. 385-403.

— *Poeta Klonowicz udarowany od klasztoru sieciechowskiego wójtostwem Psary*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1861 T. 8 s. 163.

— *Radom i fara noworadomska do 1600 roku*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1857 T. 33 s. 5-30, 121-145 i 241-266.

— *Radom i fara noworadomska do 1700 roku*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1858 T. 2 s. 5-40, 121-157 i 241-263.

— *Radom i fara noworadomska do 1800 roku*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1860 T. 5 s. 121-160, 271-295, 495-520 i 601-618.

— *Stary Radom i jego kościoły*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1855 T. 29 s. 241-262.

— *Świerże*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1849 T. 17 s. 412-447.

— *Wiadomość historyczna o biskupich niegdyś dobrach, zamku i mieście Itży, a mianowicie o parafialnym kościele*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1854 T. 27 s. 366-408, 449-497.

— *Wsola*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1850 T. 18 s. 197-224.

Galla Kronika. W: *Monumenta Poloniae Historica*. Wydał A. Bielowski, T. I Lwów 1864 s. 391-484. Zob. też Anonim tzw. *Galla Kronika polska*. Przełożył R. Grodecki, przekład opracował, wstępem i przypisami opatrzył M. Plezia, Wrocław 1996, BN I 59.

- Gluziński J. *Włóścianie polscy uważani pod względem charakteru, zwyczajów, obyczajów i przesądów z dołączeniem przysłowiów powszechnie używanych*. W: Wójcicki K.W. *Archiwum domowe do dziejów i literatury krajowej z rękopismów i dzieł najrzadszych*. Warszawa 1856 s. 393-560.
- Golebiowski Ł. *Gry i zabawy różnych stanów w kraju całym lub niektórych tylko prowincjach. Umieszczony tu: kulię, czyli szlichtada, łowy, maskary, muzyka, tańce, reduty, zapusty, ognie sztuczne, rusatki, sobótki itp.* Warszawa 1831. Przedruk fotooffsetowy: Warszawa 1983.
- Goszczyński S. *Król zamczyska*. Opracował M. Inglot, Wrocław 1961, BN I 50. Pierwodruk: Poznań 1842.
- Gregorowicz J.K. *Obrazki wiejskie*. Warszawa 1852.
- *Ustęp z podróży odbytej po kraju (z Radomia do Opatowa)*. „Kalendarz Warszawski Popularno Naukowy Ilustrowany na rok zwyczajny 1860” J. Ungra. Warszawa [1859] s. 41-49.
- Gwagnin A., Fabri J., Adams C. *Respublica Moscoviae et urbes*. Officina I. Maire 1630.
- Hoffmanowa z Tańskich K. *Dziennik Franciszki Krasińskiej w ostatnich latach panowania Augusta III pisany*. Opracowała I. Kotowa, Kraków 1929, BN I 119. Pierwodruk: Warszawa 1825.
- *Opis czwarty w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł. przypisany*. „Rozrywki dla dzieci” Warszawa 1827 T. 8 nr 45.
- *Opis piątej w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł. przypisany*. „Rozrywki dla dzieci” Warszawa 1828 T. 10 nr 59.
- *Opisy niektórych okolic Polski*. T. 1-2. W: *Dzieła Klementyny z Tańskich Hofmanowej*. Wydanie nowe pod red. N. Żmichowskiej, T. 5-6 Warszawa 1876.
- *Opisy różnych okolic Królestwa Polskiego*. T. 1-2. W: teże *Wybór pism*. Nowe oryginalne wydanie przejrane i poprawione przez Autorkę, T. 5-6 Wrocław 1833.
- *Wyjątki z dziennika z drugiej w kraju naszym przejażdżki Anielce Ł. przypisane*. „Rozrywki dla dzieci” Warszawa 1826 T. 6 nr 32.
- Iłża, zamek i miasta w województwie sandomierskim*. „Przyjaciel Ludu” R. 2: 1836 nr 45 s. 355-357.
- J.L. zob. Jenike L.
- Jabłoński J. *Drzewo żywota naprzód na górze Łysiec przesadzane*. Kraków 1735. [Nota według: *Encyklopedia kościelna podług teologicznej encyklopedii Wetzera i Weltego z licznymi jej dopełnieniami*. Wydana przez ks. M. Nowodworskiego, T. VIII Warszawa 1876 s. 352.

- Jagnin K. *Opis mogiły-kurhanu pod Łegonicami i wydobytych z niej przedmiotów*. „Wiadomości Archeologiczne” 1873 T. 1 s. 141-155.
- Jarmark w Przedborzu. „Gazeta Polska” 1868 nr 113.
- Jaroszewicz F. *Matka świętych polska albo żywoty świętych błogostawionych, wielebnych, świątobliwych, pobożnych Polaków i Polek z różnych autorów i pism tak polskich jak i cudzoziemskich zebrane i spisane, do druku podane r.p. 1767*. Poznań 1893.
- Jastrzębowski W. *Wyciąg z listu*. „Biblioteka Warszawska” 1841 T. 4 s. 241-248 i 728-732.
- [Jenike L.] J.L. *Opatów*. „Księga Świata” 1853 R. III s. 289-292, z ryciną.
- K. zob. Kozłowski K.
- K.S. zob. Stronczyński K.
- K. Sa... *Korespondencja*. „Gazeta Kielecka” 1874 nr 44.
- K. — z. *Z wycieczki w Łysogóry*. „Gazeta Kielecka” 1874 nr 41, 52, 56.
- Kadłubek W. zob. Mistrz Wincenty zwany Kadłubkiem
- Karpiński F. *Pieśń mazurska*. Zob. tegoż *Poezje wybrane*. Opracował T. Chachulski, Wrocław 1997, BN I 89.
- [Keller Sz.] *Zbiór pieśni nabożnych katolickich do użytku kościelnego i domowego*. Pelplin 1871.
- Kierski E. *Konary*. W: *Starożytności Polskie*. T. 1 Poznań 1842 s. 455.
- Kloczkowski J. *Opis wesela w mieście Jedlińsku*. „Noworocznik (Kalendarz) Ilustrowany dla Polek na rok 1866 i 1867” A. Dzwonkowskiego. Warszawa 1867 s. 171-176.
- *Opisanie wesela wiejskiego we wsi Piastowie*. „Przegląd Naukowy” R. 2: 1843 T. 3 nr 26 s. 285-308.
- *Ścięcie śmierci w Jedlińsku w kusy wtorek. Zabawa ludowa*. „Kalendarz na rok przestępny 1868” F. Kowalskiego. Warszawa 1867 s. 140-152.
- *Wiadomość historyczna o kościele parafialnym w mieście Jedlińsku*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1842 T. 3 s. 21-25.
- Klonowic S.F. *Honos paternus, Illmo Principi Regni Polon. Senatori ac Reuer Antistiti et Dno Joanni Demetrio Solikowski, Dei Gratia Archiep. Leopoli nomine Monasterii Sieciechov. Reuenter habitus*. Kraków 1602.
- Kluk K. *Dykcyonarz roślinny, w którym podług układu Linneusza są opisane rośliny nie tylko krajowe dzikie, pożyteczne, albo szkodliwe: na roli, w ogrodach, oranżeryach utrzymywane, ale oraz i cudzoziemskie, które by w kraju pożyteczne być mogły*. T. 3 Warszawa 1811. Toż: 1846.
- *Rzeczy kopalnych osobliwie zdatniejszych szukanie, poznanie i zajęcie*. T. I-II Warszawa 1781-1782.
- Knapki G. [Cnapius G.] *Thesaurus polono-latino-graecus, seu promptuarium linguae latinae et graecae, polonorum usui accomodatam*. T. 1 Kraków 1643. Pierwodruk 1621.

- Kochanowski J. *Do tegoż*. W: tegoż *Fraszki*. Opracował J. Pelc, Wrocław 1998, BN I 163 s. 57. Pierwodruk: Kraków 1584.
- *Nagrobek hotowi*. W: tegoż *Fraszki*. Opracował J. Pelc, Wrocław 1998, BN I 163 s. 147. Pierwodruk: Kraków 1584.
- *O kocie*. W: tegoż *Fraszki*. Opracował J. Pelc, Wrocław 1998, BN I 163 s. 12. Pierwodruk: Kraków 1584.
- *O Mikoszu*. W: tegoż *Fraszki*. Opracował J. Pelc, Wrocław 1998 BN I 163 s. 118. Pierwodruk: Kraków 1584.
- *Pieśń świętojańska o Sobótce*. W: tegoż *Dziela wszystkie*. T. IV *Pieśni*. Opracowały M.R. Mayenowa i K. Wilczewska przy udziale B. Otwinowskiej i M. Cytowskiej, Wrocław 1991 s. 214-247. Pierwodruk: Kraków 1586.
- Kochowski W. *Atrybut należyty wdzięczności wszystkimu dobrego dawcy Panu i Bogu albo Psalmodya Polska za dobrodziejstwa boskie dziękująca r. p. 1693 napisana, a do druku podana r. p. 1695*. W: tegoż *Pisma wierszem i prozą*. Wydał K.J. Turowski, Kraków 1859 s. 1-64.
- *Encomium miasta Waśniowa*. W: tegoż *Pisma wierszem i prozą*. Wydał K.J. Turowski, Kraków 1859 s. 48-49.
- *Wszystko z nieba*. *Pieśń XII Liricorum polskich księgi II*. W: tegoż *Pisma wierszem i prozą*. Wydał K.J. Turowski, Kraków 1859 s. 88-89.
- Kolberg O. *A bodajżeś pstrąga zjadła*. „Przyjaciel Ludu” R. 14: 1847 nr 13 s. 104. Przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu fortepianowym*. Cz. I (DWOK T. 67) s. 313-314 nr 187.
- *Kieleckie*. Cz. I i II Kraków 1885-86. Przedruk: DWOK T. 18-19 Wrocław-Poznań 1963.
- *Krakowskie*. Cz. I-IV Kraków 1871-75. Przedruk: DWOK T. 5-8 Wrocław-Poznań 1962.
- *Kujawy*. Cz. I-II Warszawa 1867. Przedruk: DWOK T. 3-4 Wrocław-Poznań 1962.
- *Lubelskie*. Cz. I Kraków 1883. Przedruk: DWOK T. 16 Wrocław-Poznań 1962.
- *Mazowsze*. Cz. I-III Kraków 1885-1887. Przedruk: DWOK T. 24-26 Wrocław-Poznań 1963.
- *Pieśni ludu obrzędowe. Kogutek, gaiik, okrężne*. W: *Album literackie*. Warszawa 1848 s. 331-350, dod. nut. s. 1-14. Przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu fortepianowym*. Cz. I (DWOK T. 67) Wrocław-Poznań 1986 s. 402-441.
- *Pieśni ludu polskiego*. Warszawa 1857. Przedruk: DWOK T. 1 Wrocław-Poznań 1961.
- *Pieśni ludu polskiego*. Poznań 1842-45. Przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu fortepianowym*. Cz. I (DWOK T. 67) Wrocław-Poznań 1986 s. 1-224.
- *Pieśni ludu weselne*. „Biblioteka Warszawska” 1847 T. 2 s. 189-206 i 1849 T. 4 s. 383-403. Przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu*

- fortepianowym*. Cz. I (DWOK T. 67) Wrocław-Poznań 1986 s. 443-474 i 643-651.
- *Pokucie*. Cz. III Kraków 1888. Przedruk: DWOK T. 31 Wrocław-Poznań 1963.
- *Sandomierskie*. Warszawa 1865. Przedruk: DWOK T. 2 Wrocław-Poznań 1962.
- *Szczodrahi w Radomskiem*. „Gazeta Radomska” 1888 nr 4. Przedruk: „Wisła” 1888 T. 2 s. 438-439.
- *Ścięcie Śmierci. Ze zwyczajów ludowych*. „Gazeta Radomska” 1888 nr 13; przedruk: „Wisła” 1888 T. 2 s. 439-440.
- *Wielkie Księstwo Poznańskie*. Cz. I-V Kraków 1875-1882. Przedruk: DWOK T. 9-15 Wrocław-Poznań 1962-1963.
- *Właściwości, pieśni i tańce ludu ziemi dobrzyńskiej*. „Zbiór Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1882 T. VI s. 86-158.
- *Wstąjże, matusiu, z grobu*. „Przyjaciół Ludu” R. 14: 1847 nr 10 s. 80. Przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu fortepianowym*. Cz. I (DWOK T. 67) s. 310 nr 184.
- *Żebyście poznali prawego Polaka*. „Przyjaciół Ludu” R. 15: 1847 nr 33 s. 264. Przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu fortepianowym*. Cz. I (DWOK T. 67) s. 338 nr 207.
- *Żeniłbym się z duszy*. „Przyjaciół Ludu” R. 15: 1847 nr 31 s. 248. Przedruk w: *Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu fortepianowym*. Cz. I (DWOK T. 67) s. 335 nr 205.
- Korczewski W. *Rozmowy polskie łacińskim językiem przeplatane, rytmy ośmiorzeczynymi złożone*. Kraków 1553.
- Korrespondencya Gazety Codziennej z okolic Góry Łysej świętego Krzyża*. „Gazeta Codzienna” 1857 nr 27 s. 1-2.
- Korytkowski J. *Katalog arcybiskupów gnieźnieńskich krytycznie zestawiony*. „Przegląd Bibliograficzno-Archeologiczny” 1882 T. 3 s. 393-413.
- Korzeniowski J. *Górale karpaccy. Dramat we trzech aktach*. Wilno 1843. Toż: Opracował S. Kawyn, Wrocław 1996, BN I 63.
- Kościół oo. Bernardynów w Radomiu*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1855 T. 29 s. 370-394.
- Kościół ś. Mikołaja w mieście Końskich*. „Przyjaciół Ludu”. R. 11: 1844 nr 1 s. 1.
- Kościół Świętego Jakuba w Sandomierzu, nota zakonnika*. „Pamiętnik Sandomierski” T. I: 1829 s. 110-112.
- Kozarski F. *Zwaliska zamku w Hży* [rycina]. „Tygodnik Ilustrowany” 1867 T. XVI nr 418 s. 148.
- Kozłowski F. *Dzieje Mazowsza za panowania książąt*. Warszawa 1858 s. 388.
- Kozłowski K. *Lud. Pieśni, podania, baśnie, zwyczaje i przesady ludu z Mazowsza Czarskiego wraz z tańcami i melodyami*. Warszawa 1867.

- *Mogiła pod Łęgonicami nad Pilicą i zabytki w niej znalezione*. „Kłosy” 1871 T. XIII nr 331 s. 278-279 i nr 332 s. 296-298.
- *Najdawniejsze księgi sądowe. Księga ziemi czerskiej 1404-1425 poprzedzona wstępem historycznym*. Warszawa 1879.
- [Kozłowski K.] K. *Wycieczka w Opoczyńskie*. „Kronika Rodzinna” 1876 T. IV (seria II) nr 19 s. 300-301.
- Krasicki I. *Podróże z Warszawy. Do księcia Stanisława Poniatowskiego*. W: tegoż *Pisma wybrane*. Pod red. T. Mikulskiego, T. 2 Warszawa 1954.
- Kromer M. *Kronika polska biskupa warmińskiego, ksiąg XXX, dotąd w trzech językach, mianowicie w łacińskim, polskim i niemieckim wydana, na język polski z łacińskiego przełożona przez Marcina z Błażowa Błażowskiego*. Wyd. K.J. Turowskiego, Sanok 1857 [na podstawie wydania: Kraków 1611].
- Kronika Boguchwała i Godysława Paska*. W: *Monumenta Poloniae Historica*. Wydał A. Bielowski, T. II Lwów 1872 s. 454-598. Por. *Kronika wielkopolska*. Wydała i komentarzem opatrzyła B. Kürbis, Warszawa 1970, Pomniki Dziejowe Polski S. II T. VIII.
- Księgi polskie przełożone na język czeski i księgi czeskie przez Polaków wydane lub też mające jakąś styczność z literaturą naszą*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 1: 1829 s. 392-413.
- Kusy wtorek*. „Gazeta Codzienna” 1860 nr 50 s. 4.
- Kwiatkiewicz M. *Krzyż święty na górze Świętokrzyskiej Łysiec nazwanej*. Kraków 1690.
- Lelewel J. *Polska, dzieje i rzeczy jej rozpatrywanie*. Poznań 1856.
- *Polska wieków średnich, czyli w dziejach narodowych polskich postrzeżenia*. T. I Poznań 1846.
- Lenartowicz T. *Najświętsza Marya Panna Studzianecka*. W: tegoż *Wybór poezyj*. T. I Kraków 1876 s. 83-94. Pierwodruk anonimowo: „Gazeta Warszawska” 1856 nr 185.
- Linde S.B. *Słownik języka polskiego*. T. 1 Warszawa 1807.
- Lipiński J. *Piosenki ludu wielkopolskiego*. Poznań 1842.
- Lipiński T. *Opatów pod względem religijnym*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1842 T. 2 s. 168-175.
- Ł. *Korespondencja z Opoczyńskiego*. „Kronika Rodzinna” 1876 T. IV (seria II) nr 16, s. 250.
- Łapczyński K. *Lato pod Pieninami i w Tatrach*. „Tygodnik Ilustrowany” 1862 T. VI nr 162 s. 178.
- Łaski J. *Commune incliti Poloniae regni privilegium* (tzw. *Statut Łaskiego*). Kraków 1506.
- Łętowski L. *Katalog biskupów, prałatów i kanoników krakowskich*. T. I Kraków 1852.

- [Euszczeńska J.] *Deotyma Tomira. Mistertium*. Warszawa 1855.
 — *Wędrówka na górę czarów*. „Gazeta Warszawska” 1860 nr 15-19.
- M.O., K.F. *Podróż odbyta po kraju przez uczniów Instytutu Gospodarstwa Wiejskiego i Leśnictwa w Marymoncie*. „Kalendarz Astronomiczno-Gospodarski na rok zwyczajny 1854” J. Jaworskiego. Warszawa [1853] s. 103-115.
- [Maciej z Miechowa] *Chronica Polonorum*. Wyd. H. Wietora, Kraków 1521.
- Maciejowski W.A. *Objaśnienie księżom proboszczom Gackiemu i Kobylńskiemu dane, z uprzejmym wezwaniem do zbierania nowych materiałów, dla napisania historii kościoła polskiego, od zromadzonych dotąd przydatniejszych*. „Pamiętnik Religijno-Moralny” 1862 T. 10 s. 160-166.
- Maleszewski W. *Wycieczka w Świętokrzyskie Góry. Wyjątki z wędrówki na kwestarskim wózku*. „Kronika Wiadomości Krajowych i Zagranicznych” 1857 nr 121, 123-129, 131-134, 136-142, 144-145, 147-150, 152-154.
- [Marcinkowski A.] Nowosielski A. *Listy z N***. Do p. Wacława Szymanowskiego. Kilka myśli o etymologii*. „Dziennik Warszawski” 1854 nr 33.
 — *Lud ukraiński, jego pieśni, bajki, podania, klechdy, zabobony, obrzędy, zwyczaje, przysłowia, zagadki, zamawiania, sekreta lekarskie, ubiory, tańce, gry itd.* T. 1 Wilno 1857.
 — *O posągach pogańskich zwanych pospolicie babami*. „Dziennik Warszawski” 1854 nr 45, 47-49.
- Michalski A. *Krótki zarys geologiczny południowo-wschodniej części guberni kieleckiej*. „Pamiętnik Fizjograficzny” 1887 T. VII s. 42-63.
- Mieszkańcy okolic Sandomierza i Radomia*. „Przyjaciel Ludu” R. 13 T. 1: 1846 nr 25 s. 195-198.
- Mioduszewski M.M. *Dodatek do pastorałek i kołęd z melodyjami*. Lipsk 1853.
 — *Dodatek do Śpiewnika kościelnego z melodyjami*. W Krakowie 1842.
 — *Dodatek II i III do Śpiewnika kościelnego z melodyjami*. W Krakowie 1853.
 — *Pastorałki i kołędy z melodyjami, czyli piosnki wesole ludu w czasie świąt Bożego Narodzenia po domach śpiewane*. Kraków 1843.
 — *Śpiewnik kościelny czyli pieśni nabożne z melodyjami w kościele katolickim używane a dla wygody kościołów parafialnych zebrane*. W Krakowie 1838.
- Mistrz Wincenty zwany Kadłubkiem *Kronika polska*. Z rękopisu eugeniuszowskiego wydał A. Przewdziecki, Kraków 1862. Por. Mistrz Wincenty zw. Kadłubkiem *Kronika polska*. Przełożyła i opracowała B. Kürbis, Wrocław 1992, BN I 277.
- Müllenhoff K. *Sagen, Märchen und Lieder der Herzogtümer Schleswig Holstein und Lauenburg*. Kiel 1845.

- Nakielski S. *Miechovia s. promptuarium antiquitatem Monasterii Miechovensis*. Kraków 1634.
- [Nanke-Nakęski A.] Ad. N. *Czarnogórze albo Czarnogóra*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. VI Warszawa 1861 s. 188-195.
- Naruszewicz A. zob. Tacyt K.K. *Germania*.
- Niemcewicz J.U. *Podróże historyczne po ziemiach polskich między rokiem 1811 a 1828 odbyte*. Paryż 1858.
- Niesiecki K. *Herbarz polski powiększony dodatkami z późniejszych autorów, rękopismów, dowodów urzędowych*. Wydanie J.N. Bobrowicza, Lipsk 1839-1845. Przedruk: Warszawa 1979.
- Niszczyccki K. *Prawo bartne bartnikom należące, którzy według niego sprawować się i sądzić mają*. W: *Biblioteka starożytna pisarzy polskich*. Wyd. K.W. Wójcicki, T. IV Warszawa 1844.
- Nowosielski A. zob. Marcinkowski J.A.
- O Sandomierzu i jego okolicy słów kilka*. „Powszechny Pamiętnik Nauk i Umiejętności” 1835 T. 2 s. 362-368.
- Okolski Sz. *Orbis Polonus*. T. 2 Kraków 1641.
- Okrężne w Sandomierskiem*. „Przyjaciel Ludu” R. 3: 1836 nr 18 s. 198 [z ryciną].
- Opis gospodarstwa częściowego we wsi Górki*. W: *Encyklopedia rolnictwa i wiadomości związek z niem mających*. Wyd. pod red. J.T. Lubomirskiego, E. Stawiskiego, S. Przyszańskiego, przy współudziale L. Krasieńskiego, L. Kronenberga, J. Zamoyskiego, T. II Warszawa 1874 s. 1084-1085.
- Opis gospodarstwa częściowego we wsi Krobielce*. W: *Encyklopedia rolnictwa...* s. 1083-1084.
- Opis gospodarstwa częściowego we wsi Ucisko Chlewiskie*. W: *Encyklopedia rolnictwa...* s. 1080.
- Opis gospodarstwa rolnego w dobrach Zameczek*. W: *Encyklopedia rolnictwa...* s. 926-928.
- Opis gospodarstwa w dobrach Zakrzów Kościelny*. W: *Encyklopedia rolnictwa...* s. 932.
- Opis gospodarstwa wiejskiego we wsi Nawozice*. W: *Encyklopedia rolnictwa...* s. 1085-1087.
- Opis historyczno-malarski Województwa Sandomierskiego przez autora podobnego opisu dawniejszego departamentu, dzisiejszego Województwa Lubelskiego, umieszczonego w Almanachu Lubelskim na rok 1815, przez Braci Klemensa i Leona Urmowskich wydanym*. „Nowy Kalendarzyk Polityczny na rok 1823” nakł. J. Netto. Warszawa [1823] s. 359-400.
- Opis historyczno-statystyczny miasta Kielc*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 1: 1829 s. 55-97.
- Opis miasta Sandomierza*. „Muzeum Domowe” R. 5: 1839 s. 27-39, 86-95.

- Ossoliński J.M. *Wyjątki z „Wieczorów badeńskich” dotąd drukiem nieogłoszonych*. „Przyjaciel Ludu” R. 12: 1845 nr 6, 7, 9, 11–21.
- *Wieczory badeńskie*. Wydanie J. Czecha, Kraków 1852. Zob. Toż. Wydanie krytyczne z przedmową A. Małachowskiego, Warszawa 1970.
- [Owidiusz] Ovidius Naso *Fastorum libri sex*. Wyd. R. Merkel, Lipsk 1855. Toż. Rec. E.H. Alton, D.E.W. Wormell, E. Courtney, Leipzig 1988.
- Papłoński J. *Arkona*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. II Warszawa 1860 s. 178–180.
- Paprocki B. *Gniazdo cnoty szkod herby rycerstwa sławnego Królestwa Polskiego, Wielkiego Księstwa Litewskiego, Ruskiego, Pruskiego, Mazowieckiego, Żmudzkiego i innych państw do tego królestwa należących książąt i panów początek swój mają*. Kraków 1579.
- *Herby rycerstwa polskiego na pięćdziesięciu ksiąg rozdzielone, zebrane i wydane r. p. 1584*. Wydanie J. Turowskiego, Kraków 1858.
- Pasek J.Ch. *Pamiętniki z czasów panowania Jana Kazimierza, Michała Korybuta i Jana III*. Wydanie z rękopisu przez E. Raczyńskiego, Poznań 1836. Zob. tegoż: *Pamiętniki*. Wstępem i objaśnieniami opatrzył W. Czapliński, Wrocław 1968, BN I 62.
- Pauli Ż. *Pieśni ludu polskiego w Galicji*. Lwów 1837. Wydanie fototypiczne pod red. H. Kapeliś, opracował R. Górski, Wrocław 1973.
- Petrow A. *Lud ziemi dobrzyńskiej, jego charakter, mowa, zwyczaje, obyczaje, pieśni, przysłowia, zagadki itp.* „Zbiór Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1878 T. II s. 3–182.
- Podczaszyński B. *Nagrobek Michała z Lipy (czyli z Krakowa) opata klasztoru oo. Benedyktynów na Górze św. Krzyżkiej*. „Tygodnik Ilustrowany” 1864 T. IX nr 229 s. 60–62.
- Podlewski W. *Wspomnienie z podróży po Kaukazie*. Warszawa 1877.
- Pomnik na pamiątkę urodzenia Zygmunta I w Kozienicach*. „Tygodnik Ilustrowany” 1865 T. XII nr 307 s. 72.
- Podymowicz A. *Pieśń w czasie sobótki śpiewana*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 2: 1830 s. 261–266.
- Powieść rzeczy istney o założeniu klasztoru na Łysej Górze bractwy zakonu świętego Benedykta i też o tym jako drzewo świętego krzyża na tę górę jest przeniesione*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 2: 1830 s. 489–506.
- Przedborz*. „Przyjaciel Ludu” R. 3 T. 1: 1836 nr 22 s. 171–172.
- Przyborowski J. *Z epoki kamiennej w Sandomierskiem*. „Wiadomości Archeologiczne” 1873 T. 1 s. 9–16.
- R. zob. Wójcicki K.W.
- Rizzi-Zannoni J.A.B. *Carte de la Pologne divisée par provinces et palatinats et subdivisée par districts*. [Paris] 1772.

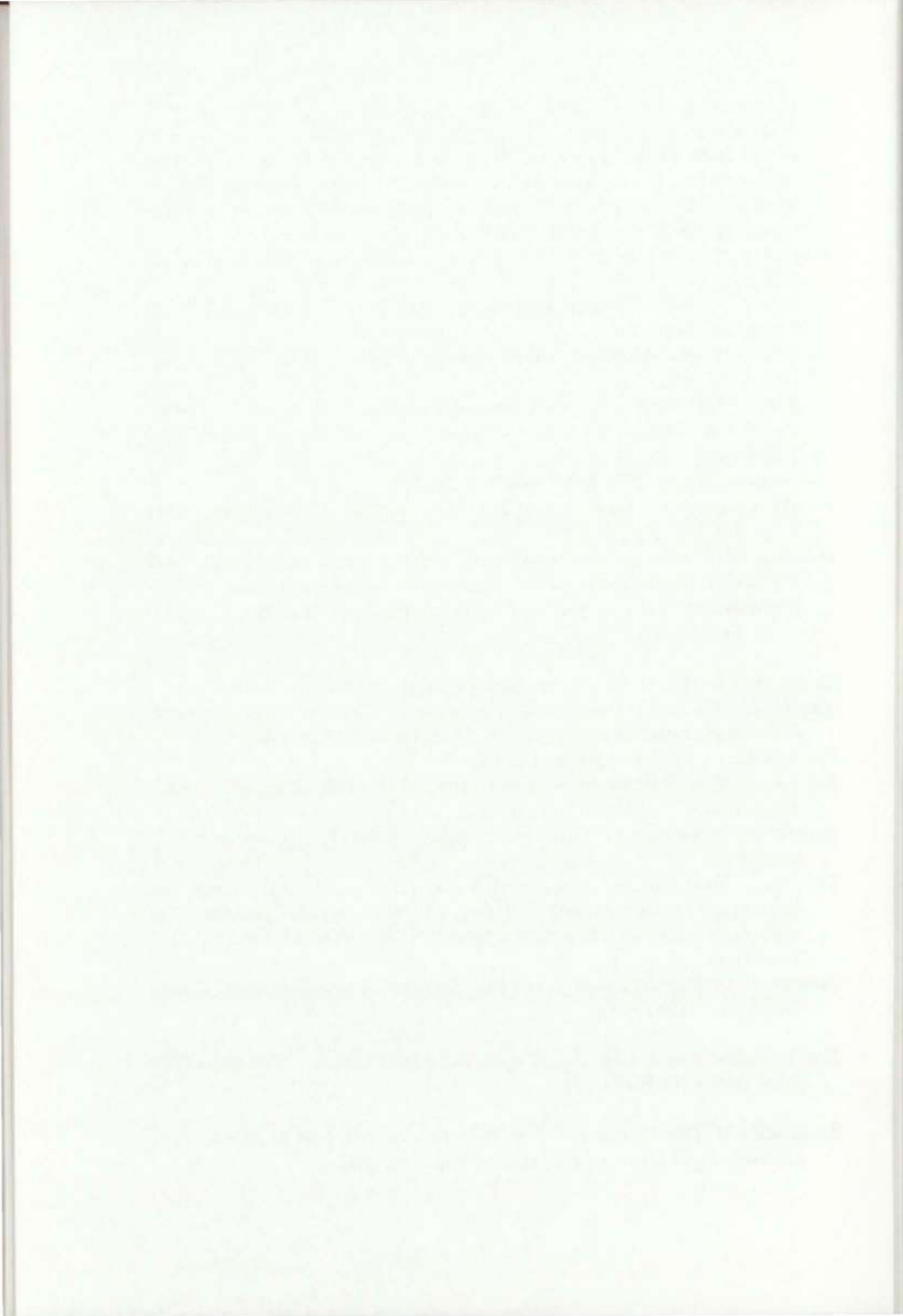
- Rogański K. *Wiadomość o rozkopaniu mogiły w Siedliszowicach*. „Biblioteka Warszawska” 1860 T. 3 s. 1–43.
- Rostkowski M. *Wiadomość o klasztorze i kościółku świętej Katarzyny pod górą Łysicą. Z notat mojego dziada*. „Biblioteka Warszawska” 1847 T. 3 s. 351–360.
- Rozbicki S.R. *Pobór na dziewczynki*. W tegoż: *Śpiewy ulubione humorystyczne ułożone w czasie podróży muzycznej na około wielkiego i małego świata w Królestwie Polskiem przez pacjenta filozofii*. Warszawa 1856.
- Rudnicki A. *O własnościach, skutkach i sposobie użycia wody mineralnej, żelaznej, znajdującej się we wsi Goździkowie, województwie Sandomierskiem, w Polsce*. Warszawa 1827.
- Ruffin W. *Historja o drzewie Krzyża świętego na Górę Łysą przeniesionym. Teraz po wtóre przejrzana, poprawiona y z przydatkiem pewnych cudów*. Kraków 1611.
- Ruiny zamku w Drzewicy* [rycina]. „Przyjaciel Ludu” R. 7: 1841 nr 39 s. 309.
- Sąd Skarbnika. Powieść z podania górników*. „Przyjaciel Ludu” R. 9: 1842 nr 7 s. 53, nr 8 s. 60, nr 9 s. 71, nr 12 s. 94.
- Schiller F. *Der Kampf mit dem Drachen*. „Musen-Almanach für das Jahr 1798 herausgegeben von Schiller. Tübingen [1797].
- Sejm piekielny albo popis wszystkich złych duchów* [bez m. i r.] Zob. Toż. Wydanie A. Brücknera, Kraków 1903.
- Siarczyński F. *Opis powiatu radomskiego w rękopiśmie pozostały*. Wydał T. Lipiński, Warszawa 1847.
- Siarkowski W. *Materiały do etnografii ludu polskiego z okolic Kielc*. „Zbiór Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1878 T. II s. 3–182; 1879 T. III s. 3–61.
- *Zwyczaje ludowe w święta Wielkanocne i początek święconego w kraju naszym (szkic historyczno-etnograficzny)*. „Ognisko Domowe” 1876 nr 13–19.
- Siemiradzki J. *Sprawozdanie z badań geologicznych w zachodniej części gór Kielecko-Sandomierskich*. „Pamiętnik Fizjograficzny” 1887 T. VII s. 11–41, z mapą.
- Sierosławski J. *Zbiór kołęd ułożony do śpiewu lub na sam fortepian*. Kraków [b. r.]
- Skarb nieprzebrany, klejnot nieoszacowany, Bogarodzica Panna Maryja, Matka miłosierdzia*. Częstochowa 1772. [Nota według O. Kolberga.]
- Skarga P. *Żywoty świętych pańskich narodu polskiego*. Wydał K. Turowski, Sanok 1855. Pierwodruk: Wilno 1579.
- Skimbrowicz H. *Bodzentyn i niektórzy jego posiadacze*. „Księga Świata” 1858 cz. II s. 1–5.
- Skrzetuski W. *Dzieje Królestwa Szwedzkiego*. Warszawa 1772. Toż: 1792.

- Sobieszczański F.M. *Kilkanaście dni w Opoczyńskim jako przyczynek do podróży archeologicznej po kraju*. „Kronika Wiadomości Krajowych i Zagranicznych” 1856 nr 154-161.
- *Wiadomości historyczne o sztukach pięknych w dawniej Polsce, zawierające opis dzieł i zabytków budownictwa, rzeźby, snycerstwa, malarstwa i rytownictwa z krótką wzmianką o życiu i dziełach znakomitszych artystów krajowych lub w Polsce zamieszkałych*. T. 1-2 Warszawa 1847.
- *Wycieczka archeologiczna w niektóre strony gubernii radomskiej odbyta w miesiącu wrześniu 1851 roku*. Warszawa 1852. Pierwodruk: „Biblioteka Warszawska” 1851 T. 4 s. 389-442, z ryciną. Tamże 1852 T. 1 s. 55-118, 449-509 i T. 2 s. 28-68.
- [Sobieszczański] F.M.S. *Fara w Radomiu*. „Tygodnik Ilustrowany” 1866 T. XII nr 345 s. 204, z ryciną A. Karasowskiego.
- *Itza*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. XII Warszawa 1863 s. 471-475.
- *Kościół parafialny w Janowcu*. „Tygodnik Ilustrowany” 1866 T. XIV nr 358 s. 49, z ryciną.
- *Kościół w Końskich*. „Tygodnik Ilustrowany” 1868 T. II (seria II) nr 3 s. 32, z ryciną.
- *Sandomierski powiat*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. XXII Warszawa 1866 s. 897.
- *Sandomierskie województwo*. Tamże s. 897-898.
- *Sandomierz*. Tamże s. 898-906.
- *Sandomierz*. „Tygodnik Ilustrowany” 1865 T. XII nr 311 s. 106, z ryciną.
- *Szydłowiec*. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. XXIV Warszawa 1867 s. 845-847.
- *Zamek w Janowcu*. „Tygodnik Ilustrowany” 1861 T. III nr 77 s. 99-100, z ryciną Kostrzewskiego.
- [Sobieszczański F.M.] *Zwaliska zamku w Hżycy*. „Tygodnik Ilustrowany” 1862 T. V nr 139 s. 204-206, z ryciną Fabijańskiego.
- Sposób wypędzania diabła*. „Nowa Reforma” 1886 nr 232.
- Starowolski Sz. *Monumenta Sarmatorum Beate Aeternitati Adferiptorum*. Kraków 1655.
- *Polonia, nunc denuo recognita et aucta*. Gdańsk 1652. Pierwodruk: Kolonia 1632. Por. *Polska albo opisanie położenia Królestwa Polskiego*. Kraków 1976.
- *Vitae antistitum cracoviensium*. Kraków 1656.
- Stefani J. *Cud mniemany, czyli Krakowiacy i Górale*. Autograf partytury, r. 1794, w Bibliotece Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego w Warszawie, sygn. R. 1663.
- S[tronczyński] K. *Niektóre szczegóły o kościele Świętego Jakóba w Sandomierzu*. „Biblioteka Warszawska” 1842 T. 3 s. 153-166, z ryciną.

- *Niektóre szczegóły o kościele Świętego Jakóba w Sandomierzu*. „Przyjaciel Ludu” R. 10 T. 1: 1843 nr 26 s. 201-205.
- Szajnocha K. *Jadwiga i Jagiełło 1374-1413. Opowiadanie historyczne*. Wyd. drugie poprawione, T. 1-2 Lwów 1861.
- Szczygielski (Szczygielski) S. *Aquila Polono-Benedictina in qua beatorum et illustrium virorum elogia, coenobiorum ac rerum memorabilium exordia quoque bet progressus breviter describuntur*. Kraków 1663.
- Szewno pod Ostrowcem, w województwie Sandomierskiem. „Przyjaciel Ludu” R. 15: 1848 nr 23, z ryciną.
- Szujski J. *Tablica erekcyjna z r. 1337 i słup graniczny z r. 1450 w Radłowie*. „Tygodnik Ilustrowany” 1860 T. II nr 54 s. 506-507.
- Szulc K. *Mityczna historia polska i mytologia słowiańska wyłożona i wyjaśniona*. Poznań 1880.
- Szymonowicz Sz. *Czary*. W: tegoż *Sielanki i pozostałe wiersze polskie*. Opracował J. Pelc, Wrocław 2000, BN I 182. Pierwodruk: Zamość 1614.
- Śmigielska J. *Jadwiga, królowa polska*. W: *Zabawy umysłowe dla młodego wieku*. Warszawa 1861.
- Świeżawski E.S. *Mazowsze*. W: *Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich*. T. VI Warszawa 1885 s. 188-205.
- *Przyczynki do dziejów medycyny w Polsce*. „Pamiętnik Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego” 1881 T. LXXVII (z. IV) s. 749-762.
- Świeżyński K. *Opis podróży po kraju odbytej przez 12 uczniów Instytutu Agronomicznego w Marymoncie, pod przewodnictwem prof. W. Jastrzębowskiego, w czasie wakacyj, tj. w miesiącach lipcu i sierpniu roku 1847*. „Biblioteka Warszawska” 1848 T. 1 s. 33-92.
- T.S. *Korespondencyja Gazety Warszawskiej*. „Gazeta Warszawska” 1857 nr 320.
- Tabella miast, wsi, osad Królestwa Polskiego z wyrażeniem ich położenia i ludności, alfabetycznie ułożona w Biórze Komisji Rządowej Spraw Wewnętrznych i Policji*. Warszawa 1827.
- Tacyt K.K. *Germania*. W tegoż: *Dzieła wszystkie*. Przekład A. Naruszewicza, T. IV Warszawa 1804.
- Theiner A. *Vetera monumenta Poloniae et Lithuaniae*. T. 1 Rzym 1860.
- Trejdosiewicz J. *Charakter geologiczny okolicy nad brzegami Opatówki w powiecie opatowskim i sandomierskim*. „Wszechświat” R. 5: 1886 nr 43 s. 676-678.
- Udziela S. *Materiały etnograficzne zebrane z miasta Ropczyc i okolicy*. „Zbiór Wiadomości do Antropologii Krajowej” 1886 T. X s. 75-156.
- Ulanowska S. *Wśród ludu krakowskiego*. „Wisła” 1887 T. 1 s. 69-73.

- Vincenzo da Kielce S. *Stanislawo Vescovo*. Wstęp J. Woś, Siena 1983.
- Vita sancti Stanislai cracoviensis episcopi*. W: *Monumenta Poloniae Historica*. Wydał W. Kętrzyński, T. IV Lwów 1884 s. 319-436.
- W. *Wzmianka o Piotrowinie, niegdyś majątności św. Stanisława Szczepanowskiego biskupa krakowskiego, a teraz należącej do kapituły krakowskiej*. „Biblioteka Warszawska” 1841 T. 3 s. 219-231.
- Wacław z Oleska zob. Zaleski W.
- Wahylewič J.D. *O upjrech a vidmách*. „Časopis Českého Museum”. Praha R. 14: 1840 s. 232-261.
- Wal. T. *Kilka uwag z powodu nowego Słownika Polskiego Lindego*. „Gazeta Warszawska” 1856 nr 93, 97, 100 i 104.
- Warszewicki K. *De Monte et miraculis s. erucis historia*. Kraków 1600.
- Wiadomość o cudownym obrazie Matki Boskiej Bolesnej w Sulisławicach, powiecie Sandomierskiem z przyłączeniem niektórych modłów z odpustami, tudzież łask i cudów doznanych od Boga za Jey wstawieniem*. Warszawa 1857.
- Wieczorkowski W. *Tatarski szlach. Noty z wycieczek po kraju*. „Księga Świata” 1856 cz. I s. 21-27.
- Wieniarski A. *Siedm. Powieść z podań krajowych*. W tegoż: *Nasze strony i nasi ludzie. Zbiór powieści historycznych, obrazków tegoczesnych, wspomnień i życiorysów*. T. 1 Warszawa 1855.
- Wincenty z Kielczy zob. Vincenzo da Kielce, zob. też *Vita sancti Stanislai*.
- Wiślicki A. *Opis ziemi opatowsko-sandomierskiej pod względem przemysłowym i handlowym*. „Kalendarz Astronomiczno-Gospodarski na rok 1862” J. Jaworskiego. Warszawa [1861] s. 42-46.
- *Środa popielcowa w Sandomierskiem*. „Tygodnik Ilustrowany” 1862 T. V nr 129 s. 109-110.
- Wiślicki J.M. *Zarysy Ziemi Opatowskiej i Sandomierskiej pod względem historycznym, statystycznym, rolniczym, fabrycznym i handlowym*. Warszawa 1862.
- Witkowski L. *Zamek w Janowcu* [rycina]. „Tygodnik Ilustrowany” 1866 nr T. XIV 362 s. 97.
- Wolf J.W. *Niederländische Sagen. Gesammelt und mit Anmerkungen*. Leipzig 1843. Reprint: 1990.
- Wójcicki K.W. *Cmentarz Powązkowski p. Warszawą*. T. 3 Warszawa 1858.
- *Gorejące palce*. W tegoż: *Zarysy domowe*. T. II Warszawa 1842 s. 29-37.
- *Kościół św. Krzyża na Łysej Górze. Z Dziennika Podróży w r. 1826*. „Dziennik Warszawski” J.K. Ordyńca 1828 T. XII s. 168-195.
- *Kościół Świętego Krzyża na Łysej Górze*. W tegoż: *Stare gawędy i obrazy*. T. III Warszawa 1840.
- *Łysa-góra. Opis z roku 1825*. „Magazyn Powszechny. Dziennik Użytecznych Wiadomości” R. 5: 1838 s. 82-86 i 92-93.

- *O czarownicach*. W tegoż: *Zarysy domowe*. T. III Warszawa 1842 s. 131-175.
- *Pieśni ludu Białochrobatów, Mazurów i Rusi znad Bugu z dołączeniem odpowiednich pieśni ruskich, serbskich, czeskich i słowiańskich*. Warszawa 1836. Wydanie fototypiczne pod red. H. Kapeluś, posłowie i opracowanie R. Wojciechowski, Wrocław 1976.
- [Wójcicki K.W.] K.Wł. *Rozmaitości*. „Tygodnik Ilustrowany” 1864 T. VI nr 230 s. 72.
- K. Wł. W. Bobo. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. III Warszawa 1860 s. 816.
- Czary. W: *Encyklopedia powszechna* S. Orgelbranda. T. VI Warszawa 1861 s. 257-260.
- *Michał Sokolnicki*. „Tygodnik Ilustrowany” 1862 T. VI nr 164 s. 193-195.
- R. *Kościół i klasztor na Górze Św. Katarzyny czyli Łysicy*. „Kłosy” 1888 T. XLVI nr 1178 s. 55.
- *Opatów*. „Kłosy” 1872 T. XV nr 379 s. 222-223.
- Wł. *Czarownice*. *Dwa obrazy Teniersa*. „Biblioteka Warszawska” 1841 T. 4 s. 735-738.
- Wtóra powieść jako toż drzewo krzyża świętego wzięto było z tejże góry z inszymi świętościami przez Tatary, a jako zasię na swe miejsce przyniesiono jest i przywrócono*. „Pamiętnik Sandomierski” T. 2: 1830 s. 501-506.
- [Zakrzewski K.] K.Z. *Dziewczę bez posagu*. „Tygodnik Literacki” 1840 nr 8.
- [Zaleski W.] Wacław z Oleska *Pieśni polskie i ruskie ludu galicyjskiego*. Z muzyką instrumentowaną przez K. Lipińskiego. Lwów 1833.
- Zannoni-Rizzi J.A.B. zob. Rizzi-Zannoni J.A.B.
- Zapałowski W.E. *Wędrowka po Ziemi Świętokrzyskiej*. „Tygodnik Ilustrowany” 1882 T. IV (seria III) nr 348-352.
- Zapiski po Tymoteuszu Lipińskim*. „Przegląd Literacki i Artystyczny” R. II: 1882 nr 4.
- Zieliński F. *Zbiór zupełny ruskich latopisarzy wydany z najwyższego rozkazu przez komisję archeograficzną. Tom III, Latopis Hypacowski*. Petersburg, w drukarni Edwarda Praca, 1843. „Biblioteka Warszawska” 1845 T. 4 s. 1-43.
- Znaczenie kamiennego posągu u podnóża Góry Świętokrzyskiej*. „Gazeta Codzienna” 1860 nr 164.
- Źródło cudów i łask cudownych studziańskiego obrazu*. Warszawa 1729.
[Nota według O. Kolberga.]
- Żmigrodzki M. *Die Mutter bei den Völkern des arischen Stammes. Eine anthropologisch-historische skizze*. München 1886.



INDEKS NAZW GEOGRAFICZNYCH¹

- Arabia **20** — 82, 291, **21** — 92
Ateny **20** — 278
Augustowskie **77/I** — XXIII
augustowskie województwo **77/I** — VIII
Augustów, Augustowo, pow. Kozienice **20** — 8, 130, 222-229, **21** — 117, **77/I**
— XX, 35, 46, 73, 99, 117, 183, 192, 296, 297, 334, 361, **77/II** — 20, 241,
262-265, 272, 273, 275, 277-282, 309, 361, 362
- Babia Góra² **20** — 296
Babice³ **20** — 295
Babiniec⁴ **20** — 296
Baku **21** — 141
Bałtów, Bałutów, pow. Hża **20** — 23, 290, **21** — 123, 126
Bartodzieje, pow. Kozienice **20** — 245
Bartodzieje, pow. Radom **20** — 245
Barycz, dopływ Odry **20** — 10
Barycz, pow. Hża **20** — 10, **77/II** — 218
Baszowice, pow. Opatów **20** — 27, 126, 152, 264, **21** — IV, 26, 80, 83, 86, 105,
106, 127, 128, **77/I** — X, XVIII, XXVII, XLIII, XLIV, 52, 57-60, 62-64, 66-72,
76, 77, 80, 82, 84-87, 89, 92-97, 101, 102, 106, 110, 113, 115, 116, 118-120,
126, 129, 132-134, 136-139, 160, 162, 170, 172, 176-178, 180, 183, 185, 186,
189, 191-193, 197, 198, 200, 204-213, 217-219, 231, 232, 234, 246, 265, 267,
271, 273, 276, 281-283, 287-290, 292, 295, 310-317, 319, 321, 324-328, 330,

¹ W indeksie podano wszystkie nazwy geograficzne występujące w Radomskim Kolberga: T. 20 i 21 oraz w Suplemencie: T. 77/I i 77/II. Brzmienie nazw i przynależność administracyjną miejscowości ustalono według *Słownika geograficznego Królestwa Polskiego...* T. I-XV Warszawa 1880-1902. Nazwy niezidentyfikowane opatrzone znakami zapytania.

² Dotyczy wszystkich miejsc o tej nazwie, zob. też: Babice, Babiniec, Dziadzieniec.

³ Dotyczy wszystkich miejsc o tej nazwie, zob. też: Babia Góra, Babiniec, Dziadzieniec.

⁴ Dotyczy wszystkich miejsc o tej nazwie, zob. też: Babia Góra, Babice, Dziadzieniec.

- 336, 337, 339, 342, 344, 347, 348, 350, 352, 353, 357, 358, 363-365, 367, 372, 77/II — 5, 7, 28, 73, 81, 82, 85, 92, 97, 73, 103, 106, 114-120, 123, 132-134, 140, 147, 152, 154, 164, 165, 167, 172, 173, 180, 185, 189, 190, 191, 193, 194, 199, 205, 209, 239, 245, 329, 331, 334, 337, 339, 351, 373, 376-381, 383-387, 391
- Bawaria, Bayern **20** — 171 nlb
- Bawaryja, pow. Końskie **20** — 17
- Bąkowiec, pow. Koźienice **20** — 105, 107, 206, 207, 209-211, 213, 215-217, 219, 221, **21** — 2, 69, 103, 112, 77/I — XIII, XVI, XX, 34, 35, 46, 93, 114, 121, 251, 264, 266, 294, 303, 308, 331, 332, 334, 338, 375, 77/II — 36, 234, 241, 261, 264, 348
- Beradź, pow. Sandomierz **21** — 97
- Berlin 77/I — XXVIII
- Betlejem **20** — 76, 77, 79, 84
- Bęczków, pow. Kielce **20** — 276
- Biała, pow. Rawa 77/I — 120
- Biała zob. Białka
- Biała Glinka ? **20** — 242
- Biała Góra, zob. Białogóra
- Biała Góra ? **20** — 277
- Białaczów, pow. Opoczno **20** — 16, **21** — 73
- Białka, Biała, źródła Iżanki **20** — 21, 256
- Białobrzegi, pow. Radom **20** — 2, 5, **21** — 36, 39, 131, 137, 228, 77/I — 61, 368, 77/II — 72, 83, 88, 72, 88, 104, 121, 142, 177, 178
- Bielany ? 77/II — 32
- Białogon, pow. Kielce **20** — 4 nlb
- Białogóra, Biała Góra, pow. Koźienice **20** — 19
- Białorus 77/I — XXI, XL, XLI, XLV, LX, 77/II — 337
- Bieliny, pow. Kielce **20** — 269, **21** — IV
- Bielowice, pow. Opoczno 77/II — 162
- Bilcza, pow. Sandomierz **21** — 97, 77/I — X, XII, XLIV, 323, 339, 77/II — 83, 192, 208
- Błaszaków, pow. Końskie **21** — IV, 21, 29, 38, 70, 76, 84, 77/I — XXIV, 128, 173, 77/II — 311
- Błaziny, pow. Iża **21** — 75, 151
- Błotnica, pow. Końskie **20** — 18, **21** — 43
- Bodzechów, pow. Radom **20** — 4 nlb, 23, 77/I — 123
- Bodzentyn, Bodzętyn, Borzęcin, Bożęciny, pow. Kielce **20** — 4 nlb, 19, 20, 29, 117, 156, 269, 277, **21** — 6, 14, 76, 81, 91-93, 123, 131, 236, 77/I — VIII, XXVII, 118, po s. 242, 355, 77/II — 220, 112, 123, 124, 189, 322, 328, 421
- Bogoryja, pow. Sandomierz **20** — 31, 35, 80, 77/II — 224
- Boguszówka, pow. Koźienice 77/I — 36
- Boleszyn, pow. Opatów **21** — 97

- Borkowice, pow. Końskie **21** — 136, **77/II** — 398, 399
 Borzęcin, Bożęcin zob. Bodzentyn
 Brenice zob. Brynica
 Bretania, Bretagne (Francja) **20** — 131 nlb
 Brody, pow. Ilża **20** — 3, 21, 302, **77/II** — 301
 Bronisław, pow. Inowrocław **20** — 8
 Bronowice, pow. Kozienice **21** — 40, **77/I** — XVI, XX, 14, 34, 35, 54, 83, 87,
 142, 151, 155, 159, 163, 166, 169, 199, 242, 243, 246, 258, 340, **77/II** — 186,
 237, 238, 261, 284, 368, 388
 Browary = Browarek, pow. Opoczno **21** — 34, 62
 Brudzewice, pow. Opoczno **20** — 15, **77/I** — XXV, XXXVI, 375
 Brynica, pow. Kielce **21** — 238
 Brzegi, pow. Jędrzejów **21** — 235
 Brzezinki, pow. Opoczno **20** — 14
 Brzeziny, pow. Kozienice **20** — 58, 242
 Brzeźnica, pow. Kozienice **20** — 9, 57, 214, **21** — IV
 Brzostówek, Brzostówek, pow. Opoczno **20** — 104
 Brzoza, Brzoza, Brzuza, pow. Kozienice **20** — 6, 8, 72, **21** — 18, 23, **77/II** —
 217, 412
 Brzuśnia, dopływ Drzewiczki **20** — 14
 Brzuście¹, Brzyście, pow. Kozienice **20** — 69
 Bug, rzeka **77/II** — 239, 305, 425
 Bugaj, pow. Ilża **21** — 127
 Bukowa, pow. Sandomierz **21** — 98
 Bukówno, Bukowno, pow. Radom **20** — 189, **21** — 124, **77/I** — XXV, 23
 Busk, pow. Stopnica **21** — 233, **77/II** — 61
 Buszkowice, pow. Opatów **20** — 145, 149, **21** — 5, 49, 97, 109, **77/I** — 135,
 203, **77/II** — 315, 352
 Bytom **20** — 274
 Bzin, pow. Końskie **20** — 2, 19
- Calvomonte zob. Łysa Góra
 Ceber, pow. Opatów **21** — 97
 Cegielnia, pow. Sandomierz **20** — 34
 Chełm **20** — 220
 Chełmowa Góra, góra Chełm **20** — 263, 264, 267
 Chełmskie **77/I** — XLI
 chersońska gubernia **20** — 273
 Chęciny, pow. Kielce **20** — 2, 4 nlb, 49, 294, 296, 297, **21** — 146, 163, 164, 234
 chęciński powiat **20** — III, 1 nlb, 2, 126
 chęcińskie góry **21** — 164

¹ Nazwa używana w XIX wieku oraz obowiązująca współcześnie; wg *Słownika geograficznego*... T. 1 s. 404 nazwa miejscowości brzmi: Brzeście.

- Chlewiska, pow. Końskie **20** — 18, 63, **21** — IV, 124
 Chmielnik, pow. Stopnica **20** — 32, 61
 Chmielów, pow. Opatów **20** — 25
 Chobrzany, pow. Sandomierz **21** — 97
 Chocim **20** — 297
 Chotcza, dopływ Iłżanki **20** — 11
 Chotcza, pow. Iłża **21** — 97
 Chrapanów, pow. Opatów **21** — 97
 Chronówka = Chronówek, pow. Radom **20** — 251
 Chwałki, pow. Sandomierz **20** — 284, **21** — 97
 Chybnice, pow. Iłża **20** — 26, 52, 116, 158, **21** — 105, 107
 Ciepeliów (dawny Grzymałów), pow. Iłża **20** — 22, **21** — IV, **77/I** — 76, 111,
 120, 256, 336, **77/II** — 88, 149, 156, 158, 171, 318, 333, 354, 388
 Ciołek, strumień **20** — 25
 Cissa, dopływ Dunaju **20** — 286
 Ciszycza, pow. Sandomierz **21** — 97
 Cluny (Francja), Kluniak **20** — 275
 Czajkowa = Czajków, pow. Sandomierz **21** — 98
 Czałczyński smug, miejsce **20** — 3
 Czarna, dopływ Wisły **20** — 16, 30, 32, 279, **77/I** — VIII
 Czarna, pow. Końskie **20** — 17
 Czarna, pow. Radom **20** — 6
 Czarna Kępa ? **20** — 69
 Czarnogóra, Czarnohora, Czarnogórze **20** — 266, **77/II** — 294, 419
 Czarnolas, pow. Kozienice **20** — 10, 110, 117, 211, 212, 217, 219, 222, **21** — IV,
 11, 48, 65, 122, **77/I** — XVI, XXIX, XLIV, 38, 39, 59, 65, 127, 145, 149, 169,
 171, 179, 187, 225, 229, 259, 270, 301, 322, 323, 330, 362, 368, **77/II** — 77, 87,
 90, 187, 199, 261, 265-267, 269-272, 350
 Czarny Las, pow. Iłża I — 3, **77/I** — XXIX
 Czarnylas, zob. Czarnolas
 Czartoryja, jezioro **20** — 300
 Czechy, Czeskie Królestwo **20** — 265, 286, **77/II** — 401
 Czekarzowice, wcześniej Szczekarzowice **77/II** — 40
 Czersk **77/I** — XL
 czerska ziemia **20** — 5, 55, **21** — 228, **77/II** — 216, 417
 czerski powiat **20** — 5
 Czerskie **20** — 5, 15, 48, 49, 246, **21** — 91
 Częstochowa **20** — 50, 59, **77/I** — 169
 Częstocice, Cęstocice **20** — 90, 135
 Czmielów, zob. Ćmielów
 Czorsztyń, pow. Nowy Targ **20** — 33, **77/II** — 225
 Czyżów, pow. Opatów **20** — 40

Ćmielów, Czmielów, pow. Opatów **20** — 2, 4 nlb, 23, 145, 147, **21** — 5, 16, 49, 97, 130, 202, **77/I** — 135, 203, 239, 304, **77/II** — 206, 315, 352

Damaszek **20** — 296

Daleszyce, pow. Kielce **20** — 156

Daromin, pow. Sandomierz **21** — 97

Dąbrowa, pow. Kielce **21** — 233

Denków, pow. Opatów **20** — 2, 23, 90, 94, 100, 101, 134, **21** — 4, 16, 17, 27, 52, 61, 97, 104, 108, 109, 111, 130, 147, 148, 165, 169, 180, 183, 202, **77/I** — 75, 91, 123, 187, 228, 303, **77/II** — 25, 26, 343, 344, 350-352, 388

Dębno, Nowe Dębno, pow. Opatów **20** — 30, 73, 269, 274, **21** — 97

Długosz, pow. Końskie **20** — 19

Dmosice, pow. Sandomierz **21** — 97

Dobrodzice = Dobrocice, pow. Sandomierz **21** — 97

Dobrzyń **77/I** — XXII, XI

dobrzyńska ziemia **21** — 63, 79, **77/II** — 319, 321, 416, 420

Dolny Śląsk **20** — 128, **77/II** — 240, 411

Doły, pow. Sandomierz **21** — 97

Don, rzeka **20** — 273

Doradz = Doraz, pow. Sandomierz **21** — 97

Drygalce = Drygulec, pow. Opatów **21** — 97

Drzewica, Drzewicze, pow. Opoczno **20** — 2, 14, 56, 63, **21** — IV, 28, 109, 120, 130, **77/I** — 166, **77/II** — 135, 159, 421

Drzewiczka, Drzewica, dopływ Pilicy **20** — 14, 15, 16, 252

Dwiekozy, Dwikozy, pow. Sandomierz **21** — 97, **77/I** — XXVII, **77/II** — 235, 236

Dziadzieniec¹ **20** — 295

Dziadzieniec, łąka **20** — 296

Dziewiątle, pow. Opatów **21** — 97

Dziewicza Góra ? **20** — 250

Dziewicza Góra, wzniesienie **20** — 15

Dziewków, pow. Sandomierz **21** — 97

Dzików, pow. Tarnobrzeg **20** — 51, **77/I** — XXVIII, **77/II** — 246, 260

Dziurów, pow. Opatów **21** — 97

Europa **20** — 308, **21** — 220

Francja **20** — 34

Gaj, pow. Opatów **20** — 25

Galicja **20** — 2, **77/I** — IX, XI, XXIII, **77/II** — 312, 342, 420

Gałkowice, pow. Sandomierz **20** — 60, 90, 93, **77/I** — XXVII

¹ Dotyczy wszystkich miejsc o tej nazwie, zob. Babia Góra, Babice, Babiniec.

- garbackie państwo 21 — 215
- Garbacz, pow. Opatów 20 — 25, 29, 21 — 97
- Garbatka, pow. Kozienice 20 — 206, 208, 211, 216, 219, 221, 21 — 78, 77/I — XVI, 34, 35, 77/II — 261
- Garbów, pow. Sandomierz 20 — 39, 110, 77/I — XXVII
- Garna = Garno, pow. Radom 20 — 251
- Garwolin 77/II — 246
- Gdańsk 20 — 62, 73, 178, 201, 283, 77/I — 72
- Giebułtów, pow. Kraków 21 — 142
- Gielniów, pow. Opoczno 20 — 14, 46, 21 — 188, 77/II — 15
- Gierlachów, pow. Sandomierz 21 — 97
- Gliniany, pow. Opatów 20 — 40, 287-290, 291, 303, 77/II — 206
- Głowaczów, pow. Kozienice 20 — 5, 7, 8, 105, 236, 246, 21 — IV, 18, 23, 82, 112, 120, 121, 228, 77/I — 73, 143, 144, 192, 219, 267, 280, 77/II — 57
- Głusce, Gojsce = Głusiec, pow. Kozienice 20 — 301
- Gniewoszów, pow. Kozienice 20 — 9, 83, 206, 21 — IV, 20, 25, 40, 78, 109, 117, 121, 77/I — IX, XVI, XLIV, 34-36, 54, 71, 83, 130, 146, 166, 179, 214, 291, 293, 308, 320, 369, 77/II — 39, 46, 88, 88, 137, 187, 188, 261, 336
- Gołąb, pow. Puławy 20 — 9
- Gołębice, pow. Sandomierz 21 — 97
- Gołębiów, pow. Radom 21 — 2, 8, 26, 38, 57, 77/I — X, 77/II — 167, 350
- gołębskie starostwo 20 — 1 nlb
- Goryczany = Gorzyczany, pow. Sandomierz 21 — 97
- Gorzalków, przedmieście Opoczna 20 — 16, 63
- Goszczyń, pow. Grójec 77/II — 122, 138
- Gotardowa Wola zob. Zwoleń
- Gowarczów, pow. Końskie 20 — 16, 70, 110, 135, 77/II — 155, 346, 346, 347, 397
- Goździków, Gwoździków, pow. Opoczno 20 — 13, 77/II — 421
- Goźlice, pow. Sandomierz 20 — 34, 117
- Górka, wzniesienie 20 — 242
- Górki, błędnie Górne, pow. Sandomierz 20 — 33, 66, 67, 77/II — 229, 419
- Górne zob. Górki
- Górniki, pow. Końskie 20 — 3
- Góry Wsokie, Góry, pow. Sandomierz 20 — 104, 77/I — X, XII, XLIV, XLV
- Grabowiec (dawny Oszczywiłk), pow. Iłża 20 — 2, 22, 21 — 97, 77/I — 85, 77/II — 136
- Grabów, pow. Kozienice 20 — 5
- Granica, pow. Kozienice 20 — 9, 83, 77/I — 146, 293, 77/II — 74, 88, 174
- Grecja 20 — 295
- Grocholice, Wszechświęte, pow. Opatów 20 — 117, 146-148, 150, 21 — 27, 61, 97, 172
- Grodno 77/I — XXI, XL, XLI, XLV, LX

- Grodzisko, pow. Końskie **20** — 17
 Grodzisko, pow. Olkusz **20** — 39
 Gromadzice, pow. Opatów **20** — 24, 94, 131 nlb, 134, **21** — 7
 Gródek, Grudek, pow. Opoczno **20** — 13
 Grójec **77/II** — 138, 394
 Grzebina zob. Trzebina
 Grzymałów zob. Ciepiałów
 Guzów, pow. Radom **20** — 12, **21** — 18
 Gwoździków zob. Goździków
 Gzowice, Gzowiec, pow. Radom **20** — 6, 47
- Hamburg **20** — 279
 Homel **77/I** — XXI
 Hotecka Kępa zob. Kępa Chotecka
 Hucisko, pow. Końskie, gm. Duraczów **20** — 18
 Hucisko, Ucisko Chlewiskie, Ucisko, pow. Końskie, gm. Chlewiska **20** — 63,
77/II — 229, 419
- Ilża, Isilza, Islsza **20** — VII, 2, 21, 22, 51, 53, 73, 79, 184, 192, 256, 257, 302, **21**
 — IV, 9, 40, 47, 50, 65, 71, 75, 123, 125, 138 nlb, 151, 153, 159, 170, **77/I** —
 XVIII, XX, XXVIII, XXXIX, XLIV, 75, 85, 98, 125, 152, 153, 222, 224, 226,
 237, 272, 279, 309, **77/II** — 14, 18, 97, 98, 100, 128, 168, 100, 116, 128, 135,
 136, 174, 192, 220, 221, 230, 253, 292, 301, 327-330, 344, 376, 412, 413, 416,
 422
- Ilżanka, Ulża, dopływ Wisły **20** — 21, 22
 Ilżecka Puszcza **20** — 2, **77/II** — 298, 410
 ilżecki powiat **77/I** — IX
 ilżeckie bory **21** — 152
 ilżeckie lasy **21** — 159
 ilżeckie leśnictwo **21** — 153
 Inowódz, pow. Rawa **20** — 54
 Isilza, Islsza, zob. Ilża
 Iwaniska (dawny Zaliców), pow. Opatów **20** — 30, 31, 286, **21** — 127
 iwaniskie państwo **21** — 214
- Jabrzędna ? **21** — 97
 Jakubów, pow. Opoczno **20** — 174, **21** — 133, **77/I** — 201, 228, **77/II** — 394,
 395
 Jałowęsy, pow. Opatów **21** — 97
 Jamno, pow. Opatów **21** — 97
 Janików, pow. Kozienice **20** — 9, 245, **21** — 119, 120, **77/I** — XXXIV, 249, 261,
77/II — 308, 320, 366
 Janików, pow. Opatów **20** — 40

- Janiszów, Janiszew, pow. Janów **20** – 39
- Jankowice, pow. Sandomierz **20** – 110, **77/I** – XXVII
- Janowice, Janowiec, pow. Opatów **20** – 112, **77/I** – XXVI
- Janowiec (dawna Serkomla), pow. Kozienice **20** – VI, 9, 10, 69, 100, **21** – IV, 112, 131, **77/I** – XIII, XVIII, XIX, 65, 120, 275, 336, **77/II** – 74, 75, 154, 218, 235, 354, 388, 422, 424
- Janów, pow. Końskie **20** – 17
- Jarosławice, pow. Radom **77/II** – 353
- Jaroszki, pow. Kozienice **20** – 48, 58, 242
- Jasieniec, pow. Hża **20** – 10
- Jasionno, Jasiona, pow. Radom **20** – 192, **77/II** – 258
- Jastków, Jastkowy, pow. Lublin **20** – 250
- Jastrząb, pow. Radom **20** – 18, **21** – 33, **77/I** – 220, **77/II** – 159
- Jastrzębia, pow. Radom **20** – 6, 47, 73, 99
- Jedlińsk zob. Jedlińsko
- Jedlińska Puszcza zob. Kozienicka Puszcza
- Jedlińskie Przedmieście, przedmieście Radomia **20** – 5
- Jedlińsko, Jedlińsk, pow. Radom **20** – 7, 194, 195, 305, **21** – IV, 10, 36, 49, 59, 69, 82, 114, 115, 122, 228, **77/I** – XXIX, XXXII, 4, 15 nlb, 223, 302, 368, **77/II** – 88, 121, 178, 217, 301, 314, 414
- Jedlnia, Jedlna, pow. Kozienice **20** – 6, 7, 47, 48, 56, 58-60, 71-73, 90, 95, 99, 120, 133, 204, 206, 241-246, 301, **21** – IV, 168, **77/I** – XIII, XXVIII, XXIX, 107, 108, **77/II** – 217, 227, 228, 241, 260, 289, 301, 412
- Jeleniowska Góra, Jeleniowa Góra, góra **20** – 28, 263, 264
- Jeleniów, pow. Opatów **20** – 264
- Jędrzejowice, Jędrzejowicze **21** – 234
- Jędrzejów **20** – 30, 117, **21** – 170
- Jodłowiec, pow. Kozienice **20** – 242
- Isokina zob. Odrzywół
-
- Kadłubkowe źródło, Świętego Wincentego stok **20** – 31
- Kaliskie **20** – IV, **77/I** – XVII, XXVII, XLV, 224, **77/II** – 58, 108, 150
- kaliskie województwo **77/I** – VIII
- Kalisz **77/I** – XIX, XXVI, XXVII, XL, XLI, XLIV, LX
- Kamienna, Kamionna, dopływ Wisły **20** – 2, 20, 21, 23-25, 43 nlb, 62, 123, 121, **21** – 209, 215, 218
- Kamieniec = Kamieniec Podolski **77/I** – XXI
- Kamienna Góra zob. Klonowskie Góry
- Kamień, pow. Puławy **20** – 23
- Kamień Mściowski, pow. Sandomierz **21** – 97
- Kamieńsk, Kamińsk, pow. Piotrków **20** – 15
- Kamionna zob. Kamienna
- Kana Galilejska **77/I** – 21, 22

- Kania zob. Koprzywianka
 Kaptur, pow. Radom **21** — 45
 Karczmiska, pow. Puławy **20** — 70
 Karczówka, góra w Kielcach **20** — 293
 Karpaty **21** — 153, 220
 Karwów, pow. Opatów **20** — 30, **21** — 230
 Kaspijskie Morze **21** — 141
 Kaukaz **21** — 141, **77/II** — 420
 Kazanów, pow. Hża **20** — 11, 17, 100, 254, **21** — IV, 1, 63, 114, 116, **77/II** —
 64, 101, 106, 110, 111, 131, 220
 Kazimierz, Kaźmierz, pow. Puławy **20** — 9, 69, **77/II** — 201
 Kąty, pow. Sandomierz **21** — 97
 Kępa Chotecka, pow. Puławy **20** — 69, 70, **77/II** — 327
 Kępa Chwałowska, pow. Sandomierz **77/II** — 327
 Kępa Górecka, pow. Sandomierz **77/II** — 327
 Kępa Nagojewska, pow. Sandomierz **77/II** — 327
 Kępa Zaduska, pow. Sandomierz **77/II** — 327
 Kichary, pow. Sandomierz **21** — 97, **77/I** — XLIV, **77/II** — 80, 110, 111, 149,
 156, 158, 166, 171
 Kielce **20** — III nlb, 2, 4 nlb, 19, 30, 53, 61, 117, 263, 265, 270, 292, 293, 297,
21 — IV, 170, **77/I** — IX, XL, **77/II** — 87, 123, 199, 300, 303, 403, 421
 kielecka gubernia **20** — III nlb, 2, **77/I** — VIII, IX
 kielecka parafia **21** — 233
 kielecki las **77/I** — 119
 kielecki powiat **77/I** — VIII
 Kieleckie **21** — III nlb, V, **77/I** — IX, XIX, XXXIII, XXXIV, XLIV, 46, **77/II** —
 18, 19, 415, 283
 kielecko-sandomierskie góry **77/II** — 216, 421
 Kije, pow. Pińczów **20** — 292, **77/II** — 300
 Klastorna Wola, Wola, pow. Kozienice **21** — 20, 33, 88
 Kleczanów, pow. Sandomierz **21** — 97, 175, 185, 186, 200, **77/I** — 197
 Klemontów, zob. Klimontów
 Klimkiewiczów, błędnie Klimczyków, pow. Opatów **20** — 24
 Klimontów, pow. Sandomierz **20** — 33, 34, 65, 67, 117, 280, 304, **21** — 98, **77/I**
 — 352, 356, **77/II** — 224, 375
 Klin, pow. Opatów **21** — 97
 Klonowskie Góry = Kamienna Góra, pasmo górskie **20** — 277, **77/II** — 298
 Klonów, pow. Kielce **20** — 29
 Kluniak zob. Cluny **20** — 275
 Kłwatka, pow. Radom **20** — 108
 Kłwowskie pole **20** — 170
 Kłwów, pow. Opoczno **20** — 14, 15, 46, 56, **21** — 6, 66, 77, 110, 126, 133, **77/I**
 — 95, 162, 268, **77/II** — 158

- Kłoda, pow. Kozenice **21** — 47
 Kłoda, pow. Sandomierz **21** — 97
 Kłodzie, Kłudzie, pow. Ilża **20** — 5, **77/I** — 213
 Kobierniki, Kobiernik, przedmieście Sandomierza **20** — 284
 Kobylanka, dopływ Chotczy **20** — 11, 12
 Kobylany, pow. Opatów **21** — 215
 Kociołki, pow. Kozenice **20** — 130
 Konary, pow. Sandomierz **20** — 33, 281, **21** — 97, **77/II** — 225
 konecki, koński powiat **20** — 63, **77/I** — VIII, IX
 Końskie **20** — 2, 11, 17, 255, 257, **21** — IV, 1 nlb, 21, 29, 34, 38, 39, 62, 70, 76,
 84, 100, 105, **77/I** — XI, XII, XVI, XXIV, XL, XLI, XLIV, XLV, LX, 80, 128,
 173, 305, 372, **77/II** — 13, 14, 26, 40, 140, 155, 181, 185, 187, 189, 199, 204,
 220, 311, 416, 422
 Kopanina, pow. Sandomierz **20** — 33
 Kopic, pow. Opatów **21** — 214
 Koprzywianka, Kania, rzeka, dopływ Wisły **20** — 30, 34, 35
 Koprzywnica, pow. Sandomierz **20** — IV, 34, 51, **21** — 97
 Korczyn, Nowe Miasto Korczyn, Stary Korczyn **20** — 300
 korczyńskie starostwo, nowomiejskie starostwo **20** — 1 nlb
 Korona zob. Polska
 Korytków, pow. Opoczno **21** — 135
 Korzyczna, rzeka, dopływ Drzewiczki **20** — 14
 Kostomłoty, pow. Kielce **20** — 302
 Kościeliska, pow. Końskie **21** — 34
 Koteszyn = Kotarszyn, pow. Opatów **21** — 97
 Kotki, pow. Stopnica **20** — 302
 Kotuszów, pow. Stopnica **77/II** — 204, 205, 208, 209
 Kowala, pow. Radom **20** — 12
 Koziawola, pow. Końskie **20** — 19
 Kozenice **20** — V, VI, 2, 6, 8, 47, 57, 75, 78, 81, 118, 120, 128, 130, 222, 229,
 243, **21** — IV, 3, 4, 6, 7, 10, 14, 19-21, 24, 26, 30, 32, 35, 38-40, 46, 48, 57,
 66-68, 80-82, 87, 108, 111, 117-121, 170, 205, **77/I** — X, XII, XIII, XVI,
 XVIII, XX, XXI, XXII, XXXIV, XXXIX, XLIII, XLIV, XLVI, 26, 28, 34, 42,
 50-53, 56, 61, 62, 65, 66, 68-70, 74-77, 80, 82-84, 89-96, 98, 99, 104-106, 109,
 110, 112-115, 117, 119, 121, 126-133, 135-137, 141-146, 148-154, 157, 158,
 160, 161, 163, 164, 166-172, 175, 176, 178, 179, 181-184, 187, 189-193, 195,
 196, 199, 202, 208, 211, 214, 215, 217-221, 226, 229, 234-237, 239-241, 249,
 251, 256, 261, 265, 266, 268-272, 274, 275, 279, 281, 282, 284-286, 291-293,
 300-303, 309-314, 317, 319, 320, 322-324, 326, 328-331, 337, 341, 343, 347,
 349, 351, 352, 354, 355, 357, 358, 361-363, 367, 370, **77/II** — 11-13, 24, 27,
 30, 31, 41-44, 48, 51-54, 58, 65, 70, 73-75, 77, 87, 90, 94, 103, 104, 107, 110,
 117, 120, 126, 130, 135, 137, 140-144, 146, 148, 154, 155, 161, 163-165, 174,

- 176, 179, 183, 186, 187, 195, 198-202, 217, 266, 273-275, 277-288, 305, 314, 318, 320, 327, 328, 340-344, 348-351, 359, 361-366, 368-370, 412, 420
- Kozienicka Puszcza, Jedlińska Puszcza **20** — 2, 5, 11, 58, 71, 242
- kozienicki powiat **77/I** — IX
- Kozłowiec, pow. Opoczno **20** — 13, **21** — 134, **77/II** — 393, 395
- Kozłów, pow. Radom **20** — 6, 47, 72, 99
- Koźniany ? 21- 97
- Krajno, pow. Kielce **20** — 276, 277
- Krakowska ziemia **21** — 101
- Krakowskie **20** — 35, 53, 85, 96, 102, 103, 109, 116, **21** — III nlb, 15, 223 nlb, **77/I** — XVIII, XXII, XXIV, XXXII, XXXIV, LII, 41, 46, 72, 73, 201, 269, 372, **77/II** — 6, 227, 228, 415, 215, 230, 231, 232, 233, 234, 251, 316, 319, 323, 326
- krakowskie województwo **77/I** — VIII
- Kraków **20** — I nlb, VIII, 6, 37, 39, 117, 122, 253, 254, 269, 274, 286, 288, 292, 297, **21** — I nlb, 21, 22, 26, 27, 37, 57, 58, 61, 62, 98, 138 nlb, 140, **77/I** — VI, VII, XVI, XIX, XXIII, XXVII, XL, XLI, XLIV, 41, 54-58, 81, 254, 267, 355, 356, 366, 373, **77/II** — 26, 32, 37, 56, 61, 222, 341, 395, 420
- Kraśnik, pow. Sandomierz **21** — 97
- Krępianka, Opoczka, rzeka, dopływ Wisły **20** — 259
- Krobielice, pow. Sandomierz **20** — 65, **77/II** — 419
- Królestwo Polskie **20** — 12, 44, 276, **77/I** — VIII, XIX, XXIII, XXIX, XXXIX, **77/II** — 218, 400, 411, 413, 420, 421, 423
- Królewska Góra, góra **20** — 263, 264
- Krynki, pow. Opatów **21** — 237, **77/I** — 307
- Krzyn = Krzcin, pow. Sandomierz **21** — 97
- Książęca Góra, góra **20** — 263
- Kujawy **20** — 8, 302, **77/I** — VI, XXIII, **77/II** — 59, 415
- Kunice, pow. Opoczno **21** — 8
- Kunów, błędnie Kumów, pow. Opatów **20** — 2, 4 nlb, 25, 51, 109, 134, **21** — 97, 99, 128, 162, 165, 215, 237, **77/I** — 326, **77/II** — 81, 109, 402
- Kurozwęki, pow. Stopnica **20** — 298, **77/II** — 301
- Kurpie **77/I** — XXII, XL
- Kurzelów, pow. Włoszczowa **77/II** — 152
- Kuźmy, pow. Kozienice **20** — 229, 231, **21** — IV, 38, 108, **77/I** — XVI, 26, 27, 154, **77/II** — 130, 164, 283, 305, 308, 343
- Lasocin, pow. Opatów **20** — 40
- Lasocin, pow. Włoszczowa **20** — 17
- Lauenburg (prowincja w Niemczech) **21** — 188, **77/II** — 403, 418
- Lelowskie **20** — 25
- Leszczyńny, pow. Kielce **20** — 276
- Leszna zob. Leśna
- Leśna ? **20** — 250

- Leśna, Leszna, pow. Kielce **20** – 277
 Leżajsk **77/II** – 246, 260
 Leżenice, pow. Koźienice **20** – 7
 Libiszów, Libiszew, pow. Opoczno **21** – 28, 106, **77/I** – 122
 Linów, pow. Opatów **21** – 97
 Lipa, pow. Końskie **21** – 128, **77/II** – 222, 420
 Lipecz zob. Łysa Góra
 Lipnik, pow. Sandomierz **21** – 97
 Lipno, pow. Opoczno **20** – 13, **21** – 133, **77/II** – 393
 Lipowiec, pow. Sandomierz **77/I** – 287
 Lipsko, pow. Iłża **20** – 22, **77/I** – 165, 216
 Lisiecz zob. Łysa Góra
 Lisów, pow. Opatów **21** – 97
 Lisów, pow. Radom **20** – 245
 Litwa, Wielkie Księstwo Litewskie, Lituanie **20** – 59, 109, 269, **21** – 65, 223
 nlb, **77/I** – XXIII, **77/II** – 217, 420, 423, 319, 411
 Lizbona **20** – I nlb, **21** – I nlb
 lubelska ziemia **20** – 1
 Lubelskie **20** – IV, VI-VIII, 9, 250, **21** – VI, 223 nlb, **77/I** – IX, XIII, XX, 72,
 73, 99, **77/II** – 39, 245, 269, 303, 410, 415
 lubelskie województwo **77/I** – VIII, **77/II** – 221, 419
 Lublin **20** – 297, **21** – 35, 55, 98, 160, **77/I** – IX, XLIV, 98, 322, **77/II** – 300
 Lubliniec **77/II** – 337
 Lucymia, Zwolenka, dopływ Wisły **20** – 11
 Luterska Góra, góra **20** – 280
 Łwów **20** – I nlb, 100, 291, **21** – I nlb, **77/II** – 26
- Łagów, pow. Opatów **20** – 30, **21** – IV, 14, 41, 101, 102, 104, **77/I** – 101,
 77/II – 114, 190, 193, 194
 Łączna, pow. Lubartów **20** – 250
 Łączne = Łączna, pow. Kielce **21** – 239
 Łęczyckie **77/I** – XXIII
 Łęgonice (Sandomierskie), Łęgonicze, pow. Opoczno **20** – 15, 46, 55, 56,
 251-253, **77/II** – 227, 228, 291, 414, 417
 Łęgonice, Łęgonicze, pow. Rawa **20** – 253
 Łęka, pow. Pińczów **20** – 116
 Łowicz **77/I** – XL
 Łukawa, pow. Sandomierz **20** – 39, 60, 61, 90, 93, 104, 110, 112, **21** – 9, 143
 nlb, **77/I** – XXVI, XXVII, **77/II** – 235, 236, 306
 Łukawa, Opatówka, dopływ Wisły **20** – 24, **77/II** – 216, 423
 Łupicha, pow. Sandomierz **21** – 97
 Łysa Góra, Święty Krzyż, Łysiec, Świętokrzyska Góra, Calvomonte, Lipecz,
 Lisiecz **20** – VII, 4 nlb, 9, 26-29, 49, 60, 108, 109, 116, 117, 126, 258,

- 263-266, 267-271, 273, 297, **21** — IV, 79, 107, 148, 150, 164, 169, 213, 214, 223 nlb, 224, **77/I** — VI, VII, X, XIX, XXVII, XXVIII, XXX, XXXII, 204, 237, 352, 355, **77/II** — 28, 173, 185, 215, 222-224, 227, 235, 293-298, 400, 404, 409, 410, 412, 413, 416, 417, 420, 421, 424, 425
- Łysica, Świętej Katarzyny Góra **20** — 14, 29, 117, 263, 265, 268, 275-277, **21** — 91, 93, **77/I** — VIII, **77/II** — 326, 421, 425
- Łysiczka, wzniesienie **20** — 28
- Łysogórska Puszcza zob. Świętokrzyska Puszcza
- Łysogórskie wzgórza **20** — 277
- Łysogóry, Świętokrzyskie Góry, Łysice **20** — V, VII, 2, 29, 45, 49, 51, 52, 73, 156, 263, 264, 270, 273-275, 277, **21** — 154, 164, 223 nlb, 228, **77/I** — VIII, **77/II** — 223, 227, 414, 418
- Machory, pow. Opoczno **20** — 16, **21** — 110
- Maciejowice, pow. Garwolin **20** — 245
- Magdeburg **20** — 288
- Magnuszew, pow. Kozenice **20** — 5, 6, 79, 235, 236, **21** — 32, 47, 71, 116, 118, 121, **77/I** — XVI, 29, 30, 33, 59, 109, 131, 136, 141, 150, 153, 236, 374, **77/II** — 145, 146, 165, 169, 217, 287, 288, 360, 365, 412
- Majdan, pow. Kozenice **20** — 229, **21** — IV, **77/I** — XLIV, 66, 176, **77/II** — 164
- Maleniec, Maliniec, pow. Opoczno **20** — 16
- Malice, pow. Opatów **20** — 39, **21** — 91, 97, **77/II** — 411
- Małe-jadło = Małejodło, pow. Opatów **21** — 97
- Małogoskie starostwo **20** — 1nlb
- Małopolska **20** — 31, **21** — 220
- Małoszyce, pow. Opoczno **20** — 15
- Małyszyn, pow. Hża **21** — 123
- Marcinków, pow. Opoczno **20** — 21
- Marymont, pow. Warszawa **77/II** — 418, 423
- Marywil, Marywill, pow. Końskie **20** — 19
- Masłowice, pow. Radomsko **20** — 254
- mazowieckie województwo **21** — 228, **77/I** — VIII
- Mazowsze **20** — IV, 10, 31, 47, 48, 55, 56, 76, 78, 80, 96, 98-100, 104, 106-109, 117, 119, 122, 124, 131 nlb, 146, 148, 149, 151, 156, 172, 174, 176, 177, 179, 184, 185, 189-193, 195, 198, 200, 203, 208, 211, 213, 216, 218, 219, 229-231, 235-238, 245, 275, **21** — III nlb, 2-8, 10, 12-15, 17-22, 24-30, 32-35, 37-44, 46-48, 50, 51, 53-55, 57, 59, 62, 64-67, 69-74, 76-84, 86, 87, 89, 91, 93, 96, 121, 134, 137, 223 nlb, 226, 228, **77/I** — IX, XXI, XXV, XXXIV, XXXVI, XL, XLIV, XLV, L, 46, 73, 81, 153, 154, 156, 224, 366, 372, **77/II** — 138, 169, 183, 215, 233, 234, 237, 245, 269, 283, 312, 317, 321, 416, 415, 420, 423
- Mazowsze Czerskie **77/II** — 219, 326, 416
- Mazury **20** — 55, **21** — IV

- Mazury Podlaskie 77/I — XXIII, XL
 Mazury Pruskie 77/I — XL
 Mąki, Mąka, pow. Sandomierz 20 — 32
 Mąkosy, pow. Kozienice 20 — 47
 Medyka, pow. Przemysł 77/I — LIV
 Michałów, Michałów, pow. Iłża 20 — 3, 21
 Michniów, pow. Kielce 77/I — VIII
 Miechów 77/II — 61, 87
 Miechów, pow. Iłża 20 — 11, 21 — 98
 Miedziana Góra, pow. Kielce 20 — 2, 19
 Miedzianka, pow. Kielce 21 — 234
 Miejska Góra, góra (Łysogóry) 20 — 277
 Międzygórz, pow. Sandomierz 20 — 39, 21 — 97
 Mikułowicze = Mikułowice, pow. Stopnica 21 — 239
 Milejowice, pow. Opatów 20 — 273
 Miłków, pow. Opatów 20 — 90, 94, 21 — 4
 Miroń, struga 20 — 10
 Mirzec, pow. Iłża 21 — 9, 103, 123, 126
 Mitawa 77/I — XXI
 Mleczna, rzeka, dopływ Radomki 20 — 4
 Młodynie, pow. Radom 20 — 189, 77/I — XXV, 23
 Młodzewa = Młodzowa, pow. Pińczów 20 — 299
 Młyny Dziebułtowskie (Giebułtowskie), pow. Końskie 21 — 237
 Mnichów zob. Mychów
 Mnin, pow. Końskie 20 — 17
 Mniszek, pow. Radom 20 — 307, 21 — 134, 77/II — 396
 Mniszew, pow. Kozienice 20 — 5, 21 — 228, 77/I — 59, 77/II — 169, 360
 Modliborzycze, pow. Opatów 21 — 101, 77/I — 197
 Modlnica, pow. Kraków 21 — 142, 77/I — XXIII, 77/II — 400
 Mogilany, pow. Wieliczka 77/I — XXIII
 Molendy, Mołędy, pow. Kozienice 20 — 9, 57, 107, 21 — 10, 57, 68, 81, 208
 Momina, Monina, Manina, pow. Opatów 20 — 25, 21 — 125
 Monte Casino 20 — 27, 265, 268
 Morawka zob. Murawka
 Morimont (Francja) 20 — 34
 Morzywół, pow. Końskie 20 — 16
 Moskiewskie Księstwo, Respublica Moscoviae 20 — 295, 77/II — 300, 413
 Moskwa 77/II — 300, 319
 Mostki, pow. Kozienice 20 — 21
 Mozolice, pow. Kozienice 20 — 216, 221, 248, 21 — 67, 77/I — 36, 77/II — 268
 Mrzyglód, pow. Będzin 21 — 235
 Mściów, pow. Sandomierz 21 — 97
 Murawka, Morawka, pow. Końskie 21 — 86, 77/I — 252

- Murowana Wola, pow. Kielce **20** — 296
 Mychów, Mnichów, pow. Opatów **20** — 25
 Mysłakowice, pow. Opoczno **20** — 252
- Nadrybie, pow. Chełm **20** — 250
 Nawodzice, Nawozice pow. Sandomierz **20** — 67, **77/II** — 229, 419
 Nida, dopływ Wisły **20** — III nlb, I nlb, 53, 299, **77/I** — IX
 Nida, pow. Kielce **21** — 235
 Nidzica, dopływ Wisły **20** — 53
 Niedziałki, pow. Sandomierz **21** — 97
 Nieklań, pow. Końskie **20** — 18, 255
 Niekrasów, pow. Sandomierz **20** — 116, **21** — 97
 Niekurza, pow. Sandomierz **21** — 97
 Niemcy, Germania **20** — 264, 308, **77/II** — 222, 294, 300, 419, 423
 Niemen, rzeka **21** — 220
 Niemienice, pow. Opatów **21** — 97
 Nieświń, pow. Końskie **20** — 17
 Nietuja, pow. Sandomierz **21** — 97
 Nietulisko, pow. Opatów **20** — 3, 21
 Niewachłów, pow. Kielce **20** — 19
 Nory, wzgórek **20** — 12
 Nowa Słupia zob. Słupia Nowa
 Nowa Wieś, pow. Kozienice **20** — 229, **21** — IV, 119, **77/I** — 26, **77/II** — 283,
 305, 365
 Nowe Dębno zob. Dębno
 Nowe Miasto Korczyn zob. Korczyn
 Nowe Miasto, pow. Rawa **20** — 251-252, **77/I** — 222
 Nowe Młyny zob. Nowy Młyn
 nowomiejskie starostwo zob. korczyńskie starostwo
 nowotarski powiat **77/II** — 225
 Nowy Linów zob. Linów
 Nowy Młyn, pow. Iłża **21** — 97
 Nowy Słup zob. Słupia Nowa
 Nowy-targ, zob. Odechów
- Obelniki, pow. Łuków **20** — 245
 Oblin, pow. Garwolin **20** — 245
 Obrazów, pow. Sandomierz **21** — 97
 Ocieski, pow. Kielce **20** — 49, **21** — 41, 97, 104
 Ocín, pow. Sandomierz **20** — 61, **77/I** — XXVII
 Odechów, Odąchów, Odochów, Odęchów, Nowy-targ, pow. Radom **20** —
 11, **21** — IV, 12, 30, 52, 131, **77/I** — 85, **77/II** — 119, 219, 412
 Odrowąż, pow. Końskie **20** — 17, **77/I** — XXIV, 173

- Odrzykoń, pow. Krosno **20** — 277
- Odrzywół, Odrzywół, dawna Jsokina, pow. Opoczno **20** — 14, 252, **77/I** — XVI, **77/II** — 127, 248
- Ogrodzieniec, pow. Olkusz **21** — 139, 140
- Ojców, pow. Olkusz **21** — 138 nlb, 140, 141
- Olbierzowice, pow. Sandomierz **20** — 33
- Oleksów, pow. Kozienice **20** — 9
- olkuski powiat **77/II** — 233, 403, 411
- Olkusz **21** — 220
- Opactwo, pow. Kozienice **20** — 8
- Opatki, pow. Lublin **20** — 250
- Opatkowice, pow. Sandomierz **77/I** — XVI, 34, 35, **77/II** — 261
- opatowska ziemia **20** — 3, 20, 21, 25, 30, 31, 34, 39, 257, 259, **77/II** — 424
- opatowski obwód **20** — 2, **21** — VIII
- opatowski powiat **77/I** — V nlb, VIII, XXIV, **77/II** — 216, 423
- Opatowskie **20** — 20, **77/I** — V nlb, VI, VII, VIII, XVIII, XXII, przed s. 243
- opatowsko-sandomierska ziemia **77/I** — XXIX, **77/II** — 224, 424
- Opatów **20** — V, 1 nlb, 2-4, 24, 25, 30, 51, 74 nlb, 80, 92, 99, 100, 105, 110, 120, 125, 126, 131 nlb, 145, 263, 302, **21** — IV, 53, 56, 61, 68, 90, 91, 93, 101, 127, 151, 162, 169, 170, 172 nlb, 181, 186, 190, **77/I** — XVI, XIX, XXII, XL, XLI, XLIV, LX, 111, 197, 278, 296, 339, 352, 370, **77/II** — 6, 8, 40, 63, 80, 83, 113, 126, 127, 185, 192-194, 201, 208, 221, 401, 413, 414, 417, 425
- Opatówka zob. Łukawa
- Opoczka zob. Krępianka
- Opoczno **20** — 15, 46, 48, 54, 56, 63, 81, 104, 253, **21** — 8, 106, 109, 130, 135, **21** — 188, 197, **77/I** — 85, 122, 124, 166, 354, **77/II** — 15, 60, 79, 135, 137, 138, 146, 162, 184, 256, 329, 337
- opoczyński obwód **20** — 2, **77/I** — VIII
- opoczyński powiat **20** — 1nlb, 67, **21** — 169, **77/I** — IX, X, **77/II** — 225, 410
- Opoczyńskie **20** — IV, VII, 12, 16, 46, 62, 63, 252, 253, **77/I** — V nlb, VI, VII, VIII, XI, XIX, XXII, XXV, XXVII, XXXVI, po s. 242, 373, **77/II** — 32, 79, 134, 291, 226, 228, 229, 417, 422
- Orle Góry, miejsce **20** — 242
- Oronka, dopływ Korzeniówki **77/I** — XIII
- Orońsko, Orońsk, pow. Radom **20** — 12, 181, 186, **21** — 18, 20, 22, 25, 41, 47, 57, 58, 64, 69, 82, 103, **77/I** — X, XIII, XIV, XX, XXXIV, 45, 48, 88, 90, 140, 180, 221, 222, 230, 233, 253, 254, 258, 263, 272, 285, 286, 288, 318, 321, 359, 360, 362, **77/II** — 21, 45, 57, 84, 87, 90, 95, 96, 98, 100, 101, 111, 112, 114, 122, 125, 126, 136, 139, 145, 148, 151, 155, 157, 159, 162, 165, 168, 176, 181, 182, 204, 251-257, 260, 304, 307-309, 312-314, 316, 317, 319, 320, 322, 324, 332, 358, 373, 376
- Osieczko, pow. Sandomierz **20** — 33
- Osiek, miejsce **20** — 58, 242, **21** — 98

- Osiek, pow. Sandomierz **20** — 32, 127, **77/II** — 330
 Ossa = Osse, pow. Opoczno **20** — 252
 Ossolin, pow. Sandomierz **20** — 34
 Ostfisz, wieś istniejąca dawniej **20** — 250
 Ostrowiec, dawnym Ostrów, pow. Opatów **20** — 2, 3, 21, 24, 51, 94, 133, 134,
21 — 7, 61, 75, 80, 97, 104, 113, 146, 148, 150, 165, 166, 184, 203, **77/I** —
 XXI, 44, 45, 58, 77, 81, 165, 174, 216, 237, 296, 299, 307, **77/II** — 6, 109, 179,
 232, 234, 241-245, 310, 375, 403, 423
 Ostrów Wielki i Mały¹ **20** — 250
 Oszczywilk zob. Grabowiec
 Ożarów, dawnym Wyszmontów, pow. Opatów **20** — 40, 112, **21** — 97, 145, 149,
 167
 Pakułowy smug, miejsce **20** — 3
 Pałatyńska Góra **20** — V
 Palestyna **21** — 92
 Paprocice, pow. Opatów **21** — IV
 Paradyż al. Wielka Wola, pow. Opoczno **20** — 16, **21** — 230, **77/II** — 220, 409
 Paszkowice, pow. Opoczno **20** — 33
 Parszów, pow. Hża **20** — 21
 Paryż **20** — I nlb, **21** — I nlb, **77/I** — XIV
 Pawłów, pow. Hża **20** — 26
 Pągowiec = Pągowice, pow. Opatów **20** — 280
 Pcin, Pścín, pow. Hża **21** — 97
 Pelplin, pow. Tczew **77/I** — XXX
 Petersburg **20** — I nlb, **21** — I nlb
 Pęchów, pow. Sandomierz **20** — 65
 Pękosławice, pow. Opatów **20** — 138, 143, **77/I** — XXIV, XXV, **77/II** — 242,
 400, 401
 Piaseczne jezioro ? **20** — 250
 Piastów, pow. Radom **20** — 7, 194, **21** — 10, 49, 59, 122, **77/I** — XXIX, **77/II** —
 260, 414
 Piecnik, miejsce **20** — 72, 246, 251
 Piekło, pow. Końskie **20** — 18, 255
 Pielaszów, błędnie Pielasów, pow. Sandomierz **20** — 114, **21** — 97
 Pieniny **77/II** — 294, 417
 Pieprzowe Góry, Pieprzowa Góra **20** — 284
 Pierzchnica, pow. Stopnica **77/II** — 201, 303
 Pieskowa Skała, pow. Olkusz **21** — 223 nlb
 Piękoszów, Piekoszów, pow. Kielce **20** — 19, **21** — 169, 232, 234-237, 239

¹ „Czy obecnie istnieją te wsie pod swą pierwotną nazwą, niewiadomo”, za: B. Ch[lebowski] *Słownik geograficzny...* T. VII Warszawa 1886 s. 700.

- Pilica, rzeka, dopływ Wisły **20** – 1 nlb, 5, 15-17, 46, 48, 55, 56, 62, 246,
251-254, **21** – 139, 228, **77/I** – VIII, 68, 222, **77/II** – 227, 291, 417
- pilzneński powiat **20** – 1 nlb
- pilzneńskie starostwo **20** – 1 nlb
- Pińczów, Pieńców **20** – 2, 61, 299, **21** – 98, 234, **77/II** – 301
- Piotrkowskie **77/I** – XXIII
- Piotrków = Piotrków Trybunalski **77/I** – XIX, XXVIII, XL, XLI, XLIV, LX,
77/II – 146
- Piotrkowice, pow. Kozienice **20** – 229, **77/I** – 26, **77/II** – 283
- Piotrkowice, pow. Stopnica **20** – 298
- Piotrowin = Piotrawin, pow. Puławy **20** – 23, 258, 259, **77/II** – 292, 424
- Piotrówka, wzgórze **20** – 4 nlb
- Pipała, pow. Opatów **21** – 97
- Pisary, pow. Opatów **20** – 110, **77/I** – XXVII
- Piszczele, dolina **20** – 2840
- Płaczkowice, pow. Sandomierz **20** – 33, **77/II** – 225
- Płock **20** – 8, 267, 292, **77/I** – XXII
- płockie województwo **77/I** – VIII
- Płoszowice = Płoszowice, pow. Lublin **20** – 250
- Podgórze **77/I** – XL, 72, 361
- Podkarpacie ukraińskie **77/I** – XL
- Podlasie **20** – 124, **21** – 223 nlb
- podlaskie województwo **77/I** – VIII
- Podole **21** – 22, 23, **77/II** – 309
- Pogany, Poganowe łąki, miejsce **20** – 249
- Pokrzywnica zob. Koprzywnica
- Pokucie **20** – 297, **21** – 224, 226, **77/II** – 404, 416
- Polen zob. Polska
- Polesie **77/I** – XXI, XXII, **77/II** – 337
- polickie lasy **20** – 6
- Policzna, pow. Kozienice **20** – 10, 243, **21** – IV
- Polska, Korona, Królestwo Polskie, Poloniae, Pologne, Polen **20** – III nlb, 26,
27, 44, 45, 59, 91, 131 nlb, 156, 257, 265, 268, 269, 274, 275, 287, 301, **21** –
III nlb, 139, 160, 163, 164, 170, 214, 224, 228, 232, 234, **77/I** – V nlb, VIII,
XVIII, XXI, XXII, 7, 373, **77/II** – 45, 47, 48, 57, 217, 218, 220-224, 228, 229,
289-297, 303, 409, 417, 420, 423
- polska ziemia **21** – 230
- Połaniec, pow. Sandomierz **20** – 32, 116, 127, **21** – 101, **77/I** – VIII
- Połock **77/I** – XXI
- Pomyków, pow. Końskie **20** – 17, **21** – 89, **77/I** – 95, 110, 112, **77/II** – 325,
397
- Poświętne, pow. Opoczno **20** – 15
- Powiśle **20** – VI, 3, 118, **77/II** – 44

- Poznań 77/I — 85
 Poznańskie 77/I — LIV, 149, 77/II — 33, 36, 55, 234, 312
 Praga, Stare Mesto Prazske 20 — 286
 Prądnik, rzeka 77/II — 404, 411
 Prędocinek, pow. Radom 21 — IV, 115, 77/I — X, XV, 77/II — 10, 356, 357
 Prosperów, dawne Starostwo, przedmieście Zawichostu 20 — 40
 Prusy 21 — 139, 77/II — 337, 420
 przedborskie starostwo 20 — 1nlb
 Przedborz, pow. Kozienice 20 — 16, 254, 21 — IV, 41, 104, 77/II — 152, 291, 292, 329, 414, 420
 Przedmieście, pow. Sandomierz 20 — 38
 Przemyskie 77/I — XV
 Przepiórów, pow. Opatów 21 — 97
 Przewłoka, pow. Sandomierz 21 — 97
 Przybynice = Przybenice, pow. Pińczów 77/II — 18
 Przybyszewo = Przybyszew, pow. Grójec 20 — 5
 Przysucha, pow. Opoczno 20 — 2, 13, 46, 56, 105, 106, 127, 131nlb, 165, 174, 21 — IV, 1 nlb, 22, 31, 42, 45, 49, 51, 70, 72, 74, 77, 79, 85, 89, 90, 104, 105, 110, 111, 120, 125, 133-137, 197, 77/I — X, XI, XVI, XVIII, XXVI, XL, LV, 41, 53, 57, 61, 78, 79, 88, 105, 110, 112, 124, 152, 200, 201, 228, 244, 247, 254, 260, 273, 277, 278, 301, 302, 344, 354, 77/II — 13, 36, 105, 196, 199, 247-249, 256, 324, 325, 337, 346, 393, 394, 395, 397-399, 470
 Przytyk, pow. Radom 20 — 5, 46, 56, 101, 189, 21 — 6, 43, 83, 103, 107, 113, 114, 124, 77/I — XVI, XXV, 23, 120, 77/II — 45, 107, 112, 118, 122, 134, 156, 166, 173, 248, 353, 376, 377
 Psarka, dopływ Siekierny 20 — 19, 277
 Psarska Góra, góra 20 — 277
 Psary, pow. Kielce 20 — 277, 77/II — 298
 Psary, pow. Kozienice 20 — 9, 118, 77/II — 412
 Pścין zob. Pcin
 Ptkanów, pow. Opatów 20 — 145, 21 — 56, 68, 97, 162, 169
 Pułaczów, pow. Chełm 20 — 9
 Puławy 20 — 9, 117, 77/I — IX, XX, 14, 54, 83, 87, 142, 151, 155, 159, 163, 166, 199, 242, 243, 246, 258, 331, 332, 340, 77/II — 39, 186, 237, 238, 284, 334, 368, 388
 Pułusk 77/I — XXII, XL
 Racibórz 21 — 236
 Radecznicza, pow. Zamość 21 — 169
 Radłów, pow. Brzesko 20 — 272, 77/II — 423
 Radom 20 — 4 nlb, 6, 49, 56, 62, 78, 79, 81, 108, 117, 126, 241 nlb, 270, 272, 303, 307, 21 — IV, 2, 8, 13, 17, 26, 37, 38, 45, 47, 50, 53, 54, 57, 60, 67, 69, 89, 94, 98, 100, 107, 111, 113, 115, 151, 189, 77/I — IX, X, XIII, XV, XVI, XVIII,

- XXII, XXV, XXVIII, XX-XXII, XXIX, XXXVI, XL, XLI, XLIII, XLIV, LX, 23, 35, 39-41, 43, 47, 51, 70, 84, 85, 97, 105, 107, 108, 125, 126, 156, 220, 222, 227, 263-266, 273, 280, 300, 302, 304, 310, 333, 77/II — 8-10, 13, 14, 16-18, 20, 22, 23, 31, 33, 35, 37, 38, 47, 49, 50, 55, 56, 58-60, 63, 71, 76, 82, 86, 88, 89, 95, 97-99, 101, 102, 105, 107, 110, 119, 121, 122, 130, 131, 133, 147, 153, 166-168, 175, 177, 178, 183, 184, 188, 190, 190, 193, 195, 196, 198, 199, 202, 205, 206, 207, 216, 226, 227, 228, 229, 239, 251, 255, 257, 289, 305, 326, 328, 329, 330, 340, 342, 348, 350, 356, 357, 358, 372, 401, 412, 413, 416, 418, 422
- Radomierz zob. Radomka
- Radomka, dawna Radomierz, dopływ Wisły 20 — 5-7, 12, 242, 246, 21 — 228
- radomska gubernia 20 — III nlb, VI, 2, 4 nlb, 63, 21 — III nlb, 169, 77/I — VIII, IX, X, 77/II — 216, 223, 410, 422
- radomska ziemia 20 — 18
- radomski obwód 20 — 2, 77/I — VIII
- radomski powiat 20 — 1 nlb, 4 nlb, 68, 77/I — IX, XIII, 77/II — 421
- Radomskie 20 — IV, VII, 4 nlb, 47, 48, 73, 103, 117, 272, 21 — IV, 77/I — I nlb, V nlb, VI-X, XII-XXXV, XXXVII-XLI, XLIII-XLIX, LI-LXII, 3 nlb, 4, 14, 23-30, 33-36, 38, 40, 45, 48, 57, 59, 60, 65, 69, 71, 77, 78, 81, 90-92, 98, 100, 104, 108, 110, 111, 117, 120, 122, 126, 128, 131, 135, 140, 154, 156, 157, 162, 179, 180, 182, 183, 186-190, 199, 202-205, 212, 220-223, 227, 228, 249, 250, po s. 250, 253, 256-263, 271, 279, 281-283, 286, 303, 312, 314, 319, 325, 333-337, 343, 347, 351-353, 359, 360, 362, 364, 371, 77/II — 65, 67, 73-75, 86, 103, 120, 126, 127, 135, 172, 210, 213, 215, 217, 248, 250, 252, 253, 255, 258, 260, 262, 267, 269, 278, 285, 288, 296, 303, 308, 315, 316, 322, 323, 337, 344, 348, 349, 351, 352, 394, 416
- Radoszka, pow. Końskie 20 — 17
- Radoszki, pow. Sandomierz 20 — 60, 61, 77/I — XXVII
- Radoszyce, pow. Końskie 20 — 17, 254, 21 — 3, 103, 128, 132, 77/I — XXVII, po s. 242, 321, 345, 77/II — 87, 123, 385
- radoszyckie starostwo 20 — 1 nlb
- Raj, góra 20 — 261, 262
- Rajec, pow. Radom 21 — 111, 77/I — 107, 108, 333
- Rajmuntowice, błędnie Ramuntowice, pow. Sandomierz 20 — 33
- Raków, pow. Opatów 20 — 30, 73, 278-280, 21 — IV, 77/II — 224, 298, 303, 409
- Ramuntowice zob. Rajmuntowice
- Raszyn, pow. Warszawa 77/I — 373
- Rawa 21 — 59
- rawski powiat 20 — 63
- rawskie 20 — 55
- Rdzuchów, pow. Opoczno 20 — 127, 165, 170, 21 — 33, 66, 77, 110, 134, 77/I — XVI, 100, 124, 147, 156, 260, 273, 277, 278, 301, 354, 77/II — 143, 248, 249, 250, 312, 321
- Regów, pow. Koźnice 21 — 20, 25, 77/I — 308

- Rejów, pow. Kielce **20** — 19
 Rogów, pow. Końskie **20** — 17, **77/II** — 150
 Ropczyce **20** — 45, **77/II** — 226, 423
 ropczyckie starostwo **20** — 1 nlb
 Rosja **77/I** — XXVII
 Rouen (Francja) **20** — 263
 Rozwady, pow. Opoczno **20** — 14
 Roźniszew, Roźniszew, pow. Koźienice **20** — 5
 Ruda, pow. Koźienice **20** — 243
 Rusinów, pow. Opoczno **20** — 14, 56
 Ruś **20** — 261, **21** — 224, **77/I** — V nlb, **77/II** — 305, 343, 420
 Ruś Czerwona **20** — 109, 253, **77/I** — XL
 Rybianska, pow. Końskie **20** — 19
 ryckie starostwo **20** — 1 nlb
 ryczywolskie starostwo **20** — 1 nlb
 Ryczywół, pow. Koźienice **20** — 6, 79, 82, 235, 236, **21** — IV, 3, 19, 21, 27, 46,
 47, 54, 63, 71, 74, 87, 111, 117, 119, 121, 122, 125, **77/I** — 30, 33, 61, 145, 182,
 257, 328, 365, **77/II** — 70, 85, 92, 137, 146, 288, 347, 365, 369
 Rytwiany, pow. Sandomierz **20** — 32
 Rząsawa, struga **20** — 16
 Rzeczniów, pow. Itża **21** — 43
 Rzekzków, pow. Radom **21** — 78
 Rzeczyca, pow. Rawa **77/I** — 122, **77/II** — 338, 341
 Rzekietka, rzeczka ? **20** — 72, 243
 Rzepin, pow. Itża **20** — 29
 Rzeszów **20** — 253, **77/I** — XXIII, XXV, XL
 Rzychów, Zuchów, pow. Opatów **20** — 90, 145, **77/II** — 232
 Rzym **20** — IV, 36, 37, 283
- Saba, królestwo w dawnej Arabii **20** — 82
 Sadłowice, pow. Sandomierz **21** — 97
 Sadłowice, Szawłowice, pow. Koźienice **20** — 248
 Salve Regina, góra **20** — 284
 Samborzec, pow. Sandomierz **20** — 35
 Samowodzie = Samwodzie, pow. Koźienice **20** — 118
 Samsonów, pow. Kielce **20** — 2, 19
 San, dopływ Wisły **20** — 8, 10, 35, 39, **21** — 213
 sandomierska diecezja **20** — 284, **77/I** — XXVIII
 sandomierska ziemia **20** — III nlb, VIII, Inlb, 3, 20, 21, 24, 25, 30, 31, 34, 39,
 40, 43 nlb, 51, 156, 241 nlb, 257-259, 261, 280, 287, 290, 292, 297, 299, **21** —
 97, **77/I** — VIII, IX, XXVII, XIX, 199, **77/II** — 220, 410, 424
 sandomierski departament **77/I** — VIII
 sandomierski obwód **20** — 2, **77/I** — VIII

- sandomierski powiat **20** – V, Inlb, 48, 65-67, **77/I** – V nlb, VIII, IX, XII, XXVII, **77/II** – 216, 225, 420, 422, 423, 424
- Sandomierskie **20** – VII, 30, 35, 44, 70, 73, 75, 85, 91, 96, 102, 103, 116, 121, 123, 281, 302, **21** – V, 149, 163, 223 nlb, **77/I** – V nlb, VI, VIII, XII, XIII, XVI, XIX, XX, XXII, XXVI, XXVIII, XLIV, XLV, LII, LIII, 43, 86, 101, 212, 216, 230, 269, 289, 304, **77/II** – 6, 81, 83, 146, 226-228, 232, 235, 237, 238, 246-249, 294, 299, 303, 309, 382, 402, 416, 419
- Sandomierskie Księstwo **20** – 299, 300
- sandomierskie starostwo **20** – 1 nlb
- sandomierskie województwo **20** – III nlb, Inlb, 2, 121, 254, 286, **21** – 228, **77/I** – VIII, IX, XIX, **77/II** – 220, 225, 419, 421, 422, 423
- Sandomierz, Sędomierz, Sądomierz **20** – IV, 2, 3, 33, 35, 37-39, 44, 45, 50, 58, 60, 62, 74 nlb, 90, 93, 100, 104, 110, 112, 116, 117, 120, 262, 267, 274, 282, 284, 298, 300, 301, 303, 306, **21** – 127, 143 nlb, 150, 170, 175, 192, 198, 200, 201, **77/I** – X, XI, XVI, XXIX, XL, XLI, XLIV, LV, LX, 197, 198, 373, **77/II** – 54, 192, 194, 208, 225-229, 235, 236, 239, 246, 260, 299, 389, 401, 410, 416, 418, 419, 422, 423
- Sarnowo zob. Żarnów
- szańcka parafia zob. szaniecka parafia
- Schleswig Holstein **77/II** – 403, 418
- Seredzice, pow. Iłża **21** – 50
- Serkomla zob. Janowiec
- Siczki, pow. Kozienice **77/I** – 107
- sieciechowska łącza **20** – 247
- sieciechowska ziemia **20** – Inlb
- sieciechowskie biela **20** – 247
- sieciechowskie lasy **20** – 6
- Sieciechów, pow. Kozienice **20** – VI, VII, 6, 8, 9, 80, 82, 105, 107, 206, 245, 247-251, 267, **21** – IV, 2, 4, 8, 20, 31, 33, 54, 66, 67, 69, 78, 88, 103, 108, 112, 115, 121, 122, 169, 208, **77/I** – XVI, XXVIII, XXXIV, 34, 35, 121, 130, 161, 167, 262, 264, 266, 292, 303, 308, 338, **77/II** – 174, 188, 217, 238, 261, 266, 289, 290, 291, 348, 412
- Siedlce **20** – 46
- Siedliszowice, pow. Olkusz **77/II** – 235, 293, 421
- Sieniawa, pow. Jarosław **21** – 98
- Sienneńska Wola, Sienna Wólka **21** – 97
- Sienna, pow. Iłża **20** – 2, 22, **21** – 28, 43, 54, 59, 64, 65, 116, 117, 123, 126, 130, **77/I** – 253, **77/II** – 88, 138, 157, 333, 374, 387
- Sieradowice, pow. Kielce **20** – 277
- Sieradz **20** – 25, **21** – 8, **77/I** – XIX, XL, XLI, XLIV, LX, 209
- Sieradzkie **77/I** – 224, **77/II** – 108, 150
- Silnica, strumień **20** – 292
- Silpia, Szelpia, pow. Włoszczowa **21** – 236

- Skalmierz, Szkalmerz, pow. Pińczów 20 — 53, 21 — 166, 77/II — 18
- Skała, pow. Olkusz 20 — 39
- Skaryszów, Skaryszew, pow. Radom 20 — 11, 12, 181, 186, 188, 21 — 12, 30, 46, 52, 71, 106, 114, 116, 121, 131, 177, 77/I — X, XVIII, XXI, XLIII, XLVI, 39-41, 222, 300, 77/II — 64-67, 77, 78, 82, 97, 105, 108, 113, 116, 118, 119, 131, 142, 160, 177, 182, 192, 197, 198, 205, 206, 219, 251, 255, 352, 353, 354, 371, 390, 412
- Skoczylasy = Skoczylas, pow. Opatów 21 — 97
- Skjerniewice 77/II — 169
- Skotniki, pow. Sandomierz 20 — 35
- Skrzynno, Skrzyn, Wielkie Skrzynno, pow. Opoczno 20 — 12, 13, 16, 30, 165, 168, 21 — 33, 62, 85, 133, 142, 77/I — 147, 354, 77/II — 134, 394, 400
- Skrzyńsko, Stare Skrzyńsko, pow. Opoczno 20 — 13, 165, 175, 21 — 104, 134, 142, 169, 77/I — 57, 78, 247, 77/II — 400
- Słaboszowice, Słaboszewice, pow. Sandomierz 21 — 97
- Sławna, dopływ Drzewiczki 20 — 14
- Sławków, pow. Olkusz 77/II — 233, 235, 238, 403, 411
- Słomniki, pow. Miechów 21 — 98
- Słona Woda zob. Słupianka
- Słowacja 77/II — 401
- Słupia Nowa, Nowa Słupia, Słupca, Słupcza, Nowy Słup, pow. Opatów 20 — 26, 28, 29, 108, 109, 126, 152, 155, 263, 265, 267, 270-272, 21 — IV, 26, 80, 83, 86, 91, 101, 102, 105-107, 127-129, 148-150, 169, 214, 77/I — 52, 58, 102, 118, 183, 189, 204, 206, 339, 353, 372, 77/II — 73, 190, 194, 329, 339, 341, 384, 386
- Słupia Stara, Stara Słupia, Stary Słup, pow. Opatów 20 — 26
- Słupianka, Słona Woda, dopływ Pokrzywianki 20 — 26
- Słupica, pow. Radom 20 — 47, 99
- Smagów, pow. Końskie 20 — 2, 18
- Smogorzów, Smogorzew, pow. Opoczno 20 — 13, 56, — 74, 77, 136
- Sobótka, Sobutka, pow. Opatów 20 — 61, 104, 110, 112, 21 — 143 nlb, 77/I — XXVII, 77/II — 235, 236
- Sobótska Góra = Sobótka, Ślęza, Góra Śląska 77/II — 215, 409
- Sokolnik, las 20 — 7
- Sokolniki, pow. Gniezno 20 — 305
- Sokołów 20 — 46
- Sokoły, pow. Kozienice 20 — 242
- Solec, pow. Iłża 20 — VII, 2, 22, 23, 79, 258-262, 264, 21 — 5, 28, 59, 64, 77, 86, 138 nlb, 77/I — 43, 165, 209, 213, 216, 253, 77/II — 19, 110, 149, 156, 158, 171, 201
- soleckie starostwo 20 — 1 nlb
- Stambuł 20 — 23
- Stanisławice, Stanisławowice, pow. Kozienice 20 — 8, 128, 222-225, 227, 228, 77/I — IX, XXXVI, 34, 292, 77/II — 31, 273-276, 278-282

- Stara Słupia zob. Słupia Stara
 Starachowice, pow. Iłża **20** — 3, 21
 Starawieś, pow. Koźienice **20** — 8, 128, **21** — IV, 24, 39, 48, 80, 97, 118, **77/II** — 363
 Stare Mesto Prazske zob. Praga
 Stare Skrzyńsko zob. Skrzyńsko
 Starostwo zob. Prosperów
 Stary Młyn, pow. Końskie **21** — 97
 Stary Linów zob. Linów
 Stary Słup zob. Słupia Stara
 Staszów, pow. Sandomierz **20** — 32, 76, 77, 102, **21** — 79, 89, 171, **77/I** — IX, X, XXII, XLIV, LII, 278, **77/II** — 389
 Stąpkorów, pow. Końskie **20** — 18
 Sternalice, błędnie Styrnalce, pow. Sandomierz **21** — 97
 stężycka ziemia **20** — 1nlb
 stężycki powiat **20** — 1nlb
 stężyckie bagno **20** — 247
 Stoczek, pow. Garwolin **77/I** — IX, XXXVI, **77/II** — 31
 Stodoły, pow. Opatów **20** — 39
 Stopnica, Stobnica **20** — III nlb, 76, 270, **21** — 231, **77/I** — IX, **77/II** — 313
 stopnicki powiat **77/I** — VIII
 stopnickie, stobnickie starostwo **20** — 1 nlb
 Strawczyn, pow. Kielce **21** — 238
 Stromiec, pow. Radom **20** — 5, **21** — 228
 Stromiecka Puszcza **20** — 2, 5
 stromieckie starostwo **21** — 228
 Stróża, Struża, pow. Opatów **21** — 97
 Strzelcze = Strzelce, pow. Opoczno **20** — 254
 Studzianna, pow. Opoczno **20** — 2, 15, 46, 54, **21** — 91, 169, 237
 Styrnalce zob. Sternalice
 Sucha, pow. Koźienice **20** — 10, **21** — 32, 60, **77/II** — 218, 412
 Sucha Wola, pow. Sandomierz **21** — 98
 Suchedniów, pow. Kielce **20** — 2, 19, **21** — 115, **77/II** — 357
 Sulejowe Góry **20** — 252
 Sulejów, pow. Piotrków **20** — 13, 46, 56, **77/I** — 124, **77/II** — 72, 146, 256, 329
 Sulgostów, pow. Opoczno **20** — 14, **77/II** — 219
 Sulisławice, pow. Sandomierz **20** — 33, **21** — 239, 240, **77/II** — 424
 Suskowola, Suska Wola, pow. Koźienice **20** — 10
 Syberia **77/II** — 48
 Sycyna, pow. Koźienice **20** — 10
 Syjon **21** — 231
 Synaj, góra **21** — 92
 Szaniec, pow. Stopnica **20** — 116

- szaniecka parafia **21** — 239
 Szawłowice zob. Sadłowice
 Szczekarzowice zob. Czekarzowice
 Szelpia zob. Silpia
 Szewce, pow. Sandomierz **20** — 34, 38
 Szewna, Szewno, pow. Opatów **20** — 24, 90, 94, 131nlb, 133, 134, **21** — 17, 75, 80, 97, 108, 150, 166, 169, 183, 184, 203, 208, 214, 216, 218, **77/I** — 128, 174, **77/II** — 21, 122, 245, 321, 403, 423
 Szydłów, pow. Stopnica **20** — 299, **77/II** — 301, 313
 Szkalmierz zob. Skalmierz
 Szląsk zob. Śląsk
 Szumsko, pow. Opatów **20** — 30, 278, **21** — 169
 Swecja, Królestwo Szwedzkie **20** — 73, **77/II** — 299, 421
 Szyce, pow. Olkusz **77/II** — 184
 Szydłowiec, mylnie Szydłowo, pow. Końskie **20** — 2, 4 nlb, 18, 53, 133, 182, 185, 255, **21** — IV, 17, 33, 35, 42, 44, 58, 73, 100, 102, 103, 124, 132, 171, 193, **77/I** — XXVIII, 50, 209, 220, 277, 299, 302, **77/II** — 144, 151, 156, 161, 168, 178, 196, 198, 220, 247, 251, 253, 313, 326, 377, 422
 szydłowieckie starostwo **20** — 1 nlb
 Szydłowo zob. Szydłowiec
 Szydłów, pow. Stopnica **77/II** — 313
- Ściegańska Struga, część rzeki Kilmontówki, dopływu Koprzywianki **20** — 30
 Śląsk, Szląsk **20** — 24, 25, **21** — 3, 220, **77/I** — 72, **77/II** — 337
 Śląsk Górny **77/I** — XL
 Śniadka, pow. Kielce **20** — 277
 Śniekozy, pow. Sandomierz **21** — 97
 Świątniki, pow. Sandomierz **21** — 97
 Świdnik, pow. Lublin **21** — 160
 Świerze, Świerże, Świerzów, pow. Kozienice **20** — 6, 7, 75, 120, 229, 231, **21** — 6, 7, 14, 19, 30, 46, 66, 87, 119, **77/I** — XIII, 182, **77/II** — 217, 314, 347, 412
 Święcice = Świecica, pow. Sandomierz **20** — 39
 Święta Katarzyna, pow. Kielce **77/I** — VIII
 Świętego Franciszka Źródło **20** — 276
 Świętego Wincentego Stok, Kadłubkowe Źródło **20** — 31
 Świętej Katarzyny Góra zob. Łysica
 Świętokrzyska Góra zob. Łysa Góra
 Świętokrzyska Puszcza **20** — V, 2, 28
 świętokrzyska ziemia **20** — 29, 157, **77/II** — 222, 224, 226-228, 425
 Świętokrzyskie **20** — 116, 157
 Świętokrzyskie Góry, zob. Łysogóry
 świętokrzyskie lasy **20** — 49, 109, 271, **21** — 129, 144, 153
 Świętomarz = Świętomierz, pow. Iłża **21** — 97

- Święty Krzyż zob. Łysa Góra
 Świnia-krzywda, pow. Opatów 21 – 97
 Świniary, pow. Sandomierz 21 – 97
 Świrna, pow. Opatów 21 – 97
- Taczów, Toczów, pow. Radom 77/II – 112, 353
 Tarczek, Tarzęcin, pow. Hża 20 – 19, 21 – 81
 Tarłów, pow. Hża 20 – 40, 21 – 54, 145, 149
 Tarnobrzeg 77/II – 246, 260
 Tarnów 77/I – XXIII, XXV, XL
 Tatry 20 – 9, 21 – 220, 77/II – 294, 417
 Tczów, pow. Kozienice 20 – 6, 7, 11, 245, 21 – 10, 55
 Toczne, łąki 20 – 305, 77/I – 5
 Tokaj (Węgry) 20 – 88
 Tokarnia, pow. Kielce 21 – 235
 Tomaszów, pow. Brzeziny 20 – 63
 Toruń 20 – 178, 201, 283, 21 – 6, 26
 Trzcianka, pow. Sandomierz 21 – 97
 Trzcinnik, łąka 20 – 242
 Trzebina, błędnie Grzebina, pow. Opoczno 20 – 67, 77/II – 229
 Trzemeszno, pow. Mogilno 20 – 25
 Trzykosy = Trzykozy, pow. Sandomierz 21 – 97
 Tursko, pow. Sandomierz 20 – 32
 Tychów, pow. Hża 20 – 3
 Tymianka, dopływ Radomki 77/I – 5
 Tyniec, pow. Kalisz 77/I – 267
- Ucisko Chlewiskie zob. Hucisko
 Ujazd, pow. Opatów 20 – 31
 Ulów = Ułów, pow. Hża 21 – 126
 Ulża zob. Hżanka
 Urzędów, pow. Janów 77/I – IX, 77/II – 39
 Usarzów, Uzarzów, pow. Sandomierz 21 – 97
- Wargocin, pow. Garwolin 20 – 8
 Warka, pow. Grójec 77/II – 116, 122
 Warszawa 20 – 14, 24, 62, 63, 70, 158, 178, 201, 273, 283, 286, 294, 295, 297,
 21 – 14, 15, 34, 35, 62, 65, 80, 81, 93, 77/I – VI, VII, X, XIII, XIV, XX, XXI,
 XXIII, XXIV, XXVIII, XXIX, XXXII, XL, XLI, LII, LIII, LV, 55, 56, 65, 98,
 121, 122, 149, 195, 253, 265, 266, 373, 77/II – 15–17, 26, 87, 290, 322, 417
 Warta, rzeka 21 – 139
 Waśniów, pow. Opatów 20 – 25, 29, 51, 126, 138, 21 – 99, 125, 129, 142, 161,
 77/I – XXIV, XXV, 77/II – 222, 380, 400, 401, 415

- Wąchock, pow. Iłża **20** — 2-4, 20, 25, **21** — 12, 40, 90, 99, 100, 103, 109, 123, 126, 127, 129, 132, 143 nlb, 181, **77/I** — 149, 350, 352, **77/II** — 40, 91, 100, 113, 220, 251, 253, 376, 381, 383
 Wąglanka zob. Węglanka
 Wąsosz, Wąsosze, pow. Końskie **20** — 17
 Węglanka, Wąglanka, dopływ Drzewiczki **20** — 15, 16
 Węgry **20** — 21, 34, 49, 281, 286, 292
 Wiązownica, pow. Sandomierz **21** — 97
 Widachowa = Widuchowa, pow. Stopnica **20** — 302
 Wielka Wieś, pow. Iłża **20** — 3, **21** — 97
 Wielka Wola, pow. Opoczno **20** — 16, **21** — 169, 229, 230, **77/II** — 220, 409
 Wielkie Księstwo Poznańskie **77/I** — LIX, **77/II** — 416
 Wielkie Skrzywno zob. Skrzywno
 Wielkopolska **21** — III nlb, 215, 220, 223 nlb
 Wieluń **77/I** — XIX, XL, XLI, XLIV, LX
 Wieprzki, pow. Sandomierz **21** — 97
 Wierzbica, pow. Radom **20** — 12, 184, **21** — 46, 78, **77/I** — 350, 352, **77/II** — 156, 159, 211, 253
 Wierzbnik, pow. Iłża **20** — 21, **77/II** — 113
 Wilanów, pow. Warszawa **77/I** — XXVI
 Wilcza Wola (Trzebińska), pow. Kozienice **20** — 235-237, **21** — 32, **77/I** — XVI, 29, **77/II** — 287, 288
 Wilczkowice, pow. Kozienice **21** — 118, **77/I** — 109
 Wilczyce, pow. Sandomierz **20** — 39, 60, 61, 110, 112, **77/I** — XXVII, **77/II** — 235, 236
 Wilia, rzeka **77/II** — 44
 Wilków, pow. Kielce **20** — 49
 Wilków, pow. Puławy **20** — 69
 Wilno **20** — 302
 Wisła **20** — IV, V, 1nlb, 2, 5-10, 22, 23, 32, 34, 35, 38-40, 46, 47, 62, 66, 69-71, 117, 121, 247, 248, 250, 258-262, 269, 274, 283-285, 300, **21** — 9, 180, 213, 220, 228, **77/I** — VIII, IX, XXVI, 177
 Wiślica, pow. Pińczów **20** — 299, 300, **21** — 56
 wiślicki powiat **20** — III nlb, 1 nlb, 2
 wiślickie starostwo **20** — 1 nlb
 Witebsk **77/I** — XXI
 Witosławice, pow. Opatów **20** — 29, 49, 52, 60
 Witosławska Góra, Witosław, wzniesienie **20** — 28, 109, 263, 264
 Włochy **20** — 38
 włostowska parafia **20** — 31
 Włostów, pow. Sandomierz **20** — 30
 włoszczowski powiat **77/I** — VIII
 Wojsławice, pow. Radom **20** — 241 nlb

- Wola zob. Klasztorna Wola
 Wola Milanowska zob. Wólka Milanowska
 Wola Załęzna (dawna Opoczyńska), pow. Opoczno **20** – 16
 Wolanów, pow. Radom **20** – 12, 181, **21** – 18, 20, 22, 25, 41, 47, 57, 64, 69, 82, 134, **77/I** – XX, XXXIV, 103, 263, 318, 335, **77/II** – 141, 156, 173, 320, 396
 Wołyń **77/I** – XL
 Wólka Milanowska, Wola Milanowska, pow. Opatów **20** – 266
 Wójcin, Wojcin, pow. Opoczno **20** – 16
 Wrocław **77/I** – XVI
 Wreborz **20** – 258
 Wrzos, pow. Radom **21** – 83, 113, 114, 124
 Wsola, pow. Radom **20** – 7, **21** – 82, **77/II** – 217, 412
 Wszachów, pow. Opatów **21** – 97
 Wszechświęte zob. Grocholice
 Wysiadłów, pow. Sandomierz **20** – 61, **77/I** – XXVII
 Wysokie Koło, pow. Kozienice **20** – 9, **21** – 169
 Wysokin, pow. Opoczno **20** – 252, **21** – 142
 Wyszmontów, pow. Opatów **20** – 40
 Wyśmierzyce, pow. Radom **20** – 5, **21** – 52, 133, 137, **77/I** – 61, 120, **77/II** – 166
 Wzdół, pow. Kielce **20** – 19, 277
- Zachorzów, Zaharzów, pow. Radom **77/II** – 258
 Zagdańska = Zagnańsk, Zagdańsko, pow. Kielce **20** – 19, 277, **77/II** – 298
 Zagożdżon, pow. Kozienice **20** – 47
 Zagwoźdżonka = Zagożdżonka, rzeka, dopływ Wisły **20** – 8
 Zakrzów Kościelny, Zakrzew, pow. Radom **20** – 68, **77/II** – 229, 353, 419
 Zameczek, pow. Opoczno **20** – 63, 67, **77/II** – 216, 229, 419, 410
 Zaliców zob. Iwaniska
 Zapilicze **21** – 228
 Zastów, dawny Zasytów, pow. Puławy **20** – 69-71
 Zawonia, pow. Końskie **77/I** – XXIV, 173
 Zawichost, pow. Sandomierz **20** – IV, 35, 39, 51, 74 nlb, 92, 99, 269, 286, **21** – 9, 143 nlb, 161, 197, **77/II** – 226
 zawichostskie starostwo **20** – 1 nlb
 Zbeludka zob. Zbilutka
 Zbiersk, pow. Kalisz **77/II** – 146
 Zbieżek, rzeczka **20** – 22
 Zbijów, pow. Radom **21** – 97
 Zbilutka, Zbeludka, pow. Opatów **21** – 97
 Zborów, pow. Stopnica **20** – 32
 Zbożenno = Zbożenna, pow. Opoczno **20** – 13, **21** – 133
 Zdanów, pow. Sandomierz **21** – 97

- Zdzieci, błędnie Zdzieca, pow. Sandomierz **21** — 97
- Zemborzyce, pow. Lublin **21** — 160
- Złota, pow. Pińczów **20** — 126
- Złotniki, pow. Sandomierz **20** — 38
- Zuchów zob. Rzuchów
- Zwierzyniec, pow. Kozienice **20** — 9
- Zwolenka zob. Lucymia
- Zwoleń, dawna wieś Gotardowa Wola, pow. Kozienice **20** — 2, 10, 11, **21** —
IV, 4, 10, 11, 29, 31, 32, 39, 48, 55, 60, 63, 65, 107, 116, 118, 122, 131, 207,
77/I — 49 nlb, 59, 148, 168, 179, 207, 214, 225, 248, 256, 259, 295, 322, 330,
77/II — 75, 154, 187, 270, 318, 373
- Zwoleńskie starostwo **20** — I nlb
- Zygmuntowska Studzienka, źródło **20** — 40, 290, 291
- Żabno, pow. Tarnobrzeg **77/II** — 246
- Żarnów, dawne Sarnowo, pow. Opoczno **20** — 16, 48, **21** — 104, **77/I** — 166,
77/II — 175, 220, 409
- Żelechów ? **77/II** — 167
- Żmudź **77/II** — 420
- Żurawa ? **21** — 106, **77/II** — 341
- Żurawica, pow. Sandomierz **20** — 112



INDEKS INCIPITÓW PIEŚNI¹

	tom	nr	str.
A bez progi, moja Maryś, bez progi	20	117	152
A bida mi na świecie	20	189	184
A bieda mi z taką żoną	77/I	430	219
A bieda mi z tym Jasieńkiem	21	58	31
A bo ja to, matko moja, kobyła	77/I	251	139
A bo to ja jaki cudzy	21	197	99
A bodaj ci, bratowo, da, korale opadły	77/I	479	246
A bodaj cię, Jašku, bodaj	21	200	100
A bodajeś kata zjadła	77/I	253	140
A bodajeś powymyślał	77/I	185	110
A bodajeś pstrąga zjadła	21	342	134
A bodaje ja była	77/I	404	208
A bodajeś kata zjadła	77/I	282	152
A boli mnie noga w biodrze	77/I	539	279
A bośmy to jacy, jacy	77/I	582	299
A były tu rosły	20	81	141
A bywajże mi zdrowa	77/I	396	205
A cępciez ją mali cępic	20	84	142
A chmielu, chmielu, ty rozbójniku	20	332	228
A chodziła, a chodziła po lesie	21	88	43
A coś nam dał, panie ojce	20	339	231
A coześ mi mówił	20	223	193
A cóz to tam za kucharka	20	340	232
A cózes ty za mularz	77/I	269	147
A cóześ ty za dziewecka	20	—	218
A cóz ci ja jestem	77/I	719	361

¹ W rybryce „tom” oznaczono: *Radomskie* cz. I (DWOK T. 20) — nr 20, *Radomskie* cz. II (DWOK T. 21) — nr 21, a kolejne woluminy suplementu — tu (DWOK T. 77) — 77/I i 77/II. Indeks nie obejmuje incypitów pieśni wymienionych we wstępie, przypisach i komentarzach źródłowych. W nawiasach okrągłych podano zapis tekstu w kolumnie, jeżeli różnił się on od zapisanego pod melodią.

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
A cóż to tu po tych babach	21	351	137
A cóż z tą dzieciną będziemy czynili	20	11	81
A cóż z tą dzieciną będziemy czynili	77/I	1	3n1b
A cóżeś ty za parobek	77/I	667	337
A cuda mi się dzieją	77/I	673	340
A czy cię, dziewczyno, odmalował malarz	21	207	102
A czy cię, dziewczyno, odmalował malarz	77/I	217	125
A czyje to koniki	77/I	73	62
A da, moja Marysiu	20	292	218
A dajcie nam gorzały z baryły...	77/I	37	45
A dajcie nam tu kubecka	20	153	166
A dajciez nam, a dajciez nam	20	318	225
A dajciez nam gorzały z baryły	20	89	143
A do domu, swacikowie, bo już czas	20	216	191
A dobranoc, dziewczyno	77/I	166	99
A dobrze ja Panu Bogu służyła	20	121	153
A dzień dobry panu ojcu	20	133	156
A dziękujemy Panu Bogu, dziękujemy	20	119	153
A dziwną, dziwną, ja matulę mam	21	30	17
A gdzie nam się nasa panna młoda podziała	20	339	231
A gdzie nam się nasi druzebkowie podzieli	20	327	227
A gdzie się panna młoda podziała	20	146	162
A gdzie to tam jedzies Pietrusieńku panie	21	126	62
A gdzie to ten, co mnie chciał	21	261	115
A gdzie to ten, co mnie chciał	77/I	183	108
A gdzie to ten kusy Jan	21	172	82
A gdzie to ten kusy Janek	21	173	82
A gdziez nam się nasa pani młoda podziała	20	77	140
A gdziez nam się nasa panna młoda podziała	20	110	150
A gdziez nam się panna młoda podziała	20	170	176
A gdziez nam się panna młoda podziała	20	214	191
A gdziez to tam jedzies	77/I	490	253
A gdzieżeś bywał, panie Sewerysiu	21	165	80
A gdziez nam się Panna młoda podziała	20	238	199
A gdziez (gdziez) to ta krzesna mać	20	82	142
A gdzieżeś to bywał, czarny baranie	21	164	80
A ja sobie dudedeczka najęna	77/I	713	358
A ja sobie porachuję	77/I	105	75
A ja swemu chłopu	77/I	455	234
A ja swoim szwagrom	77/I	732	367
A jak ci przyjdzie sobota	20	126	154
A jakie skrzydełka jego	77/II	819	23
A jakże tam do wacpanny	21	91	45
A jakżeśmy miały cisowe stoły brać	20	282	215
A jechałem z Warszawy	77/I	57	55
A jesce, jesce trzewicki w mieście	20	295	219
A jesce z nią w taniec, jesce	20	122	154

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
A jeśli mnie, moja Maryś	21	196	98
A jeżeli mnie kochas	21	271	118
A już dobranoc, moja Marysiu, dobranoc	20	183	181
A już idziemy, już wyjeżdżamy	20	212	190
A już jedziemy, już wyjeżdżamy	20	162	173
A już słońce (jest) w rogu pieca	20	225	193
A już dobranoc, oj, moja Maryś	20	159	171
A jużci ja jestem panna	77/I	590	302
A jużci, moja, jużci	77/I	147	92
A kaj nam się panna młoda podziała	20	118	153
A kiedy będziemy z Bożego domu wychadzać	20	355	236
A kiedy ja w swoją podróż idę	21	148	73
A kiedy mnie na wojence zabiją	21	15	8
A kiedy był mały chłopiec	77/I	275	150
A kochajże mnie, kochaj	21	314	127
A kocham cię, Julisiu	77/I	156	95
A kto chce roskosy użyć	21	141	69
A któż tu, hańtu jedzie	77/I	483	248
A mam ci ja piosenczek półgarcowy worek	77/I	710	357
A miała ci (miałać) ja, miała, czterech zalotników	21	3	2
A moja dziewucyno, przypatrz się makówce	20	72	136
A moja Marysiu, gdzieś gębę podziała	77/I	271	148
A moja Marysiu, nie daj się uwodzić	20	227	193
A moja Marysiu, nie daj się wyrzować	20	124	154
A moja matulu, dyle ja parobeczek	77/I	198	115
A mój dobry panie młody	20	128	155
A mój Jasiu piękny	20	129	155
A mój mocny Boże, co ja uczyniła	21	65	33
A my chłopcy Krakowiacy	77/I	637	323
A na onęj górze stoją tam żołnierze	20	206	188
A nabijaj stoły, panie gospodarzu	20	194	186
A nas dziewosłab wysokiego łoża	20	262	209
A nas pan młody chędogi	20	243	200
A nasa młoda pani schowała się przed nami	20	296	219
A nasz Lejbuś dobry był	77/I	634	322
A nie chciała mu, oj, na polu dać	77/I	305	164
A nie chodźże do tej, do której ja chodzę	21	213	104
A nie chodźże do tej, do której ja chodzę	77/I	189	111
A nie płaczże, nie płacz	77/I	364	191
A nie rażni starostowie, nie rażni	20	120	153
A nie stój pod chojakiem	77/I	246	137
A nie uważaj na to	77/I	447	229
A ojże ino, ojże, da, fijołeczku bładę	77/I	193	113
A pamiętas, ty hultaju	21	64	33
A pamiętasz, ty hultaju	77/I	270	147
A panie młody pójdź do nas	20	330	228
A pieczcież, matusiu, placki i kołaczę	20	142	160

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
A piję ja, piję	77/I	520	270
A po co zeście moje swachnicki zjechały	20	282	215
A po co żeś za mąż poszła	77/I	421	216
A ponoć nam nasa kucharecka nie rada	20	283	216
A powstań, powstań, matulu z grobu	20	336	230
A pójdę ja rano do lasa	21	174	83
A przede wroty, da, kamień złoty	20	212	190
A przez błonie Gromadzanki	20	76	140
A rozgłasaj, panie Wesoly	20	278	214
A rzućże, Jasieniu, bitego talara	20	85	143
A siadaj, siadaj, Maryś kochanie	20	337	230
A siadaj, siadaj, Maryś kochanie	21	276	213
A siadajże, moja Maryś, na dzieży	20	210	189
A siadajże na wóz, warkoce se załóż	20	166	174
A siadajże na wóz, warkoce se załóż	20	190	184
A siedmiu ja, siedmiu, kawalerów miała	21	2	2
A skąd jedziecie, a co wieziecie	77/I	731	366
A skądżeś to w tej sukmanie	77/II	814	18
A stara daj, stara daj	20	345	233
A tak my się krążyli (krążyli)	20	64	126
A tam wele młyna wysoka dębina	20	184	181
A tam wele młyna zielona olsyna	20	185	181
A ty nie wiesz, chłopie głupi	77/I	721	362
A ty, ptasku suowijasku, wysoko latas	21	36b	20
A u mojej (moji) matki, tamój przede wrotki	21	118	58
A umrzej stary, umrzej	77/I	461	237
A uważajcie panienki	77/II	803	9
A w boru sosna, w boru topola	20	354	235
A w boru sosna, w polu topola	77/I	16	33
A w jednej wioscyynie był tam stary Maciek	21	145	71
A w Krakowie na lipowie	21	124	61
A w Krakowie na ulicy	21	189	91
A w Krakowie na ulicy	21	190	91
A w Krakowie, w podgórzu	77/I	701	353
A w niedzielę po obiedzie	20	37	101
A w niedzielę po obiedzie	21	180	86
A w niedzielę po obiedzie	20	38	101
A w niedzielę z porania	21	179	85
A w Warszawie na ulicy	21	125	62
A walić się, wali	77/I	780	384
A we wroty kamień złoty	20	75	139
A wedle olsyny, a wedle brzeziny	21	70	36
A wianku mój, wianku	77/I	359	189
A wsadzę ja jabłoneckę przy drodze	20	342b	232
A wstyćcie sie starościne	20	86	143
A wstyćcie sie starościne	20	87	143
A wtenczas do dziewczyny	77/I	355	187

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
A wy, dziewczki roztrzepańce	21	22	11
A wyjdźże ty, Jasiu, gapiu	20	228	194
A wyleźże niezdarzony	20	131	155
A z góry jadą Mazury	77/I	40	46
A z góry jadą Mazury...	77/I	41	47
A z poniedziałku na święto	21	47	26
A z poniedziałku na święto	21	48	26
A z wieczora, z wieczora	20	8	80
A za cóz ja szczęścia ni mam	21	330	132
A za lasem wołki...	77/I	646	327
A zrobię ja mojej matce uciechę	20	226	193
A zrobię ja swojej matce uciechę	20	125	154
A żebyś ty, chmielu	77/I	26	39
Ach, ja matka tak żaloszna	20	28	96
Ach, mój mocny Boże, co ja uczyniła	21	65	33
Albo ja to słoma, albo grochowińy	20	93	145
Alboż mi to trudna zona	21	352	137
Alboż my to jacy...	77/I	583	300
Alboż my to nie Krakusy	77/I	581	299
Ani rocek, ani dwa	21	59	31
Ą w polu grusa, w polu	21	215	104
Bądź pozdrowiona, Panienko Maryja	20	—	293
Bądź pozdrowiony, bądź pochwalony	20	27	96
Bez las ono, bez las	77/I	294	158
Bez wina i dziewcząt grona	77/II	850	52
Będziemy jedli, pili	21	233	109
Będziesz ty moją, dziewczyno	77/I	216	124
Bieda Margnie, Marynie	77/I	523	272
Biedna ja sieroteczka	77/I	775	383
Biedną ci ja matkę miała	20	—	244
Bieży konik po dębinie	21	44	25
Bieży konik, bieży	77/I	784	385
Bijmy pana gałami	20	—	125
Bodaj cię Bóg skarał	21	249	113
Bodaj cię Bóg skarał	77/I	349	183
Bodaj cię, [cesarzu]	77/I	785	385
Bodaj cię, Jasińku	77/I	456	235
Bodaj to nikt dobry	21	111	54
Bodajże cię, bodaj	20	224	193
Bogusia ja, Bogusia	77/I	101	74
Boże łaskawy, usłysz płacz krwawy	20	32	98
Bóg się rodzi, moc truchleje	20	1	75
Był tu Mazur bardzo bogaty	21	145	70
Była babuła staruła	21	13	7
Była babuleńka rodu bogatego	21	162	79

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Była babułka rodu bogatego	21	163	79
Byłać to, była, święta Helina	20	36	100
Byłem na stróży, na stróży	77/I	523	272
Bym opiewał kolor czarny	77/II	839	42
Bywaj mi zdrowa, luba najdroższa	77/II	820	24
Carna rola nie orana	21	114	56
Cebuleczki, niecki	77/I	765	380
Cego, Zydzie, płaces	21	25	13
Cegoz ty gniazdo, carna jaskółko	20	269	211
Cekałem cię, cekał	77/I	181	107
Cekałem cię, cekał	77/I	182	108
Cemu druwny nie śpiewacie	20	304	221
Cemu druwny nie śpiewata	77/I	17	34
Cemu dziwki nie śpiewata	20	304	221
Cemuz nie kwitnies biała lelija	20	360	237
Cesała się grzebieniem	77/I	99	73
Chałupecka niska	77/I	328	174
Chciała pani...	77/I	444	227
Chciała pani piwa pić	21	112	54
Chciała pani piwa pić	77/I	443	227
Chociaz ja uboga	20	73	136
Chociaz ci ja w kamizeli	77/I	534	276
Chociaz woda mała	77/I	788	386
Choć ja kobiecina	77/I	331	175
Chodzi druzebka po sieni	10	231	196
Chodzi Kasia po siebodzie	21	45	25
Chodzi nasa pani po sieni	20	nib	130
Chodziliśmy po dyngusie	20	43	105
Chodził ci Pan Jezus po proszonym chlebie	21	181	87
Chodził ci Pan Jezus po proszonym chlebie	21	182	87
Chodziłem tam koło dwora	21	149	73
Chrystus życie zakończył	20	39	101
Cicho, niewiasto, cicho ospała	77/I	720	361
Ciesy się calutka moja rodziniecka	20	215	191
Co ja księdzu obiecała	77/I	293	158
Co mi po tej wodzie	77/I	757	378
Co mi to przeszkadza	77/II	807	12
Co mi żal, to mi żal	77/I	389	201
Co tam w boru runęło	21	170	82
Co za męstwo, co za siła...	77/II	864	61
Coś nam dał, panie gospodarzu	20	317	224
Córuś moja, dziecko moje	21	85	42
Córuś moja, serce moje	21	87	43
Cóż to za dziewczyna	77/I	739	369
Ctery konie Jasio miał	21	56	30
Ctery mile za Warszawą	21	169a	81

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Cygan ci ja, Cygan	21	254	114
Cyja rola, tego stóg	20	301	220
Cyje proso oganiamy	20	—	225
Cyś ty Jasiu, cyś ty głupi	21	235	109
Cyście radzi, cy nie radzi	20	114	151
Czego, kalino, w dole...	77/I	494	256
Czemu dziewczki nie śpiewata	77/I	32	42
Czemuście mnie, matko	77/I	764	380
Czerwone jagody padają do wody	77/I	768	381
Cztery lata wiernie służył gospodarzowi	21	51	28
Cztery lata wiernie służył gospodarzowi	21	52	28
Cztery lata wierniem	77/I	39	46
Cztery lata wierniem służył...	77/I	165	98
Cztery mile lasu	77/I	776	383
Czy moja, czy nie moja	77/I	50	52
Czy pamiętasz, moja luba	77/II	821	24
Czy ty będziesz, czy ty nie będziesz	77/I	5	24
Ćtery kónie Jasio miał	21	55	30
Da, bieda moja, bieda	77/I	466	240
Da, bije mnie matula	77/I	335	176
Da, dobrze jechać wozem	77/I	435	221
Da, dobrze jeździć wozem	77/I	434	221
Da, dopiero ja przysła	77/I	736	368
Da, dzieci moje, dzieci	77/I	470	241
Da, gadajże, dziewczynno	77/I	180	106
Da, graj...	77/II	1183	212
Da, i wysła sobie	20	160	171
Da, ino to, ino	77/I	694	350
Da, ja nie wiem, po co jadę	21	302	125
Da, ja nie wiem, po co jadę	77/I	688	347
Da, jak ci ja obuje cysarskie buciki	77/I	506	265
Da, juz ci cas, panno młoda	20	158	170
Da, kary konik, kary	77/I	199	116
Da, kochajcie mnie chłopcy	77/I	118	80
Da, kochałam kochanie	77/I	342	180
Da, miała ci ja, miała	77/I	543	281
Da, mój kochaneczku pierwszy	77/I	398	205
Da, napij się, Michale	77/I	722	362
Da, nie bijże mnie, Jasiu	77/I	450	231
Da, nie dziwujcie mi się	77/I	515	268
Da, nie zalicaj mi się	77/I	142	90
Da, płakała ja wcora	20	116	152
Da, powiedzże Jagience	77/I	91	70
Da, siwy koń pode mną	77/I	89	70
Da, ty, ptasku słowijasku, wysoko latas	21	36a	20

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Da, ty stary, osiwiiały	77/I	255	141
Da, u mojego Jasia	77/I	149	93
Da, w jednym zagródku był tam jeden Maciek	21	146	71
Da, widziałem cię, widział	77/I	94	71
Da, wyjdę ku stodołom	77/I	378	196
Da, wzięłeś mi wianeczek	77/I	358	189
Da, zagrajże mi, zagraj	77/I	528	274
Da, zuwiodeś mnie, zuwiódł	77/I	556	286
Daj mi się, Boże, zaprzestać, kogo ja kochała	77/I	174	104
Daj mi, Boże, zaprzestać kogo ja kochała	21	54	29
Dajciez jój, trzebaz jój	20	297	219
Dajze mi, panno, swojej gębiny	21	327	131
Dajze mi, Boże, zapomnąć kogo ja kochała	21	53	29
Dana moja, dana, da, oszukałam pana	77/I	268	146
Dana moja, dana, cóż ci za przygana	77/I	782	385
Dana moja, dana, nie pójdę za pana	77/I	786	386
Dana moja, dana, nie pójdę za pana	21	349	136
Dana, moja matusiu, trafia mi się piérwszy	20	141	159
Darmo mi się nie zalecaj	77/I	140	89
Darmo moja, darmo	21	250	113
Das, nie das, nadobna dziewczyno	77/I	338	178
Descyk idzie, pokrapuje	21	237	110
Do sieci moja Maryś, do sieci	20	342a	232
Do staja żniwiarki	20	n1b	130
Do Warszawy dróżka	77/I	79	65
Dobranoc ci, Maryś	21	336	133
Dobranoc ci, panie ojce	20	251	203
Dobranoc, dobra, Maryś nadobna	20	99	146
Dobranoc, dobra, Maryś nadobna	20	100	147
Dobranoc, głowo święta Jezusa mojego	20	41	103
Dobranoc, moja Kasiénku	20	252	204
Dobry nas pan, dobry	20	64	127
Dobrze było przed laty	21	147	72
Dobrze ojcu z moją matką	77/I	148	92
Dółkiem dziewczyno, dółkiem	21	94	47
Dółkiem dziewczyn[no]	77/I	290	157
Dółkiem Marysiu, dółkiem	20	112	151
Dopiero cię, matuleńku, główka zaboli	20	290	217
Dopiero mi teraz	77/I	362	190
Dreimal, dreimal um das Haus	77/II	858	58
Dudni woda, dudni	77/I	759	379
Dusza z ciała wyleciała	20	37	101
Dyć ci, dziewczyno, mówiono	77/I	674	341
Dzień on, dzień gniewu Pańskiego	20	62	120
Dziewczyno, sokole, wróć pieniądze moje	21	60	32
Dziewczyno, nie chcesz mnie	77/I	774	382
Dziewki grajka posądziły	21	347	136

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Dziękujemy Panu Bogu	20	175	178
Dziwka mi się spodobała	21	341	134
Dziwną ja, dziwną matkę mam	21	31	18
Dziwną, dziwną, dziwną ja matkę mam	21	32	18
Dziwują się ludzie, dziwują panowie	21	299	124
Ej, bodaj cię Bóg skarał	77/I	347	182
Ej, co mi to za wesele	20	—	206
Ej da, bolą mnie oczki	77/I	427	218
Ej da, ja ciebie prozę	77/I	287	155
Ej i po boru chodziła	21	331	132
Ej, ojna moja, ojna	77/I	512	267
Ej, przed błoty kamień złoty	20	277	213
Ej, przez błoty dumień złoty	20	277	213
Ej, przez błoty dumień złoty	77/I	18	34
Ej, uśnijze mi, uśnij	77/I	486	250
Ej, wcoraj się ozenił	21	273	118
Ej, zaprzęgaj koniki	77/I	49	51
Ej, zebym miała nutkę	21	264	116
Ej, żono moja, żono	77/I	442	226
Fornala mi rają	20	147	163
Gadała mi fujarecka	21	292	122
Gajceek zielony pięknie ustrojony	20	49	108
Garstka naszych za uwałami	77/II	845	48
Gdybym ja to miała	77/I	763	380
Gdybym jeszcze nie znał cię	77/II	827	31
Gdybyś była nie kumeczka	77/I	330	175
Gdzie się podział ów wiek...	77/II	863	60
Gdzie się tatulo podział	20	204	188
Gdzie to idzies Jasiu	21	142	69
Gdzie ty jedzies opalony	77/I	212	121
Gdziez się podział nas pan młody	20	181	180
Gdzieżeś bywał kawalerze	21	109	53
Gdzieżeś to była, Doroto	77/II	834	37
Gęś pierze w jezierze	21	99	48
Głupi parobeczek, że on nie chciał wdowy	77/I	513	267
Gołąbek wyje na bukwinie	20	203	188
Gorzała lipka i jawór	21	—	7
Gorzałecko złota, truneczku kochany	21	332	132
Gorzałecko ale, zarzucę cię wcale	77/I	545	282
Gorzałkę wypiliście	20	300	220
Gospodarzu, dawaj wina	77/II	847	432
Gospodyni ja se	77/I	672	340
Graj muzyka, dam ci byka	20	148	163
Graj pastuska, graj	21	—	188

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Grzmią wozy, grzmią	20	53	112
Gwiazdo morza...	20	—	293
Hej, bracia opryszki	77/II	846	49
Hej, dana moja, dana	77/I	324	172
Hej, hej, kolęda! Cna zakrystyjanko	20	23	88
Hej, hej, kolęda! Kuchmistrzyczko nasza	20	21	87
Hej, hej, kolęda! Mościa Ekonomko	20	18	86
Hej, hej, kolęda! Mościa Podskarbini	20	19	87
Hej, hej, kolęda! Mościa szafareczko	20	20	87
Hej, hej, kolęda. Nowy rok nadchodzi	20	16	85
Hej, hej, kolęda! Nowy rok nastaje	20	24	89
Hej, hej, kolęda! Panno Wikaryja	20	17	86
Hej, hej, kolęda! Pełna cnót Frańciszeko	20	22	88
Hej, oberek, oberek	77/II	806	11
Hej, panie ekonomie	77/I	622	316
Hej! Patrza chłopcy, co tu luda	21	195	98
Hej, ryczały, buczały	77/I	639	324
Hej! Sandomierska ziemia	21	194	97
Hej, sporzę ja na czernie	21	230	108
Hej, śpiewali ptaszki	77/I	644	326
Hej, święty Janie (Jónie)	20	60	119
Hej! Wołki moje za lasem	21	290	122
Hej, zaśpiewajmy se o tój dobrej przygodzie	20	158	170
Hej, zauracaj od komina	77/I	537	278
Hej, zauracaj od komina	77/I	538	279
Hm! A któż tu, hańtu, jedzie	77/I	64	58
Hola uraz, hola wraz, dalej chłopcy do żelaz	21	206	102
Hop, hop, hop, dogonię cię	77/I	309	165
Hulałem ci, hulał	77/I	222	128
I przyjechał Jasienko w niedzielę na zmroku	77/I	503	263
I sed sobie z torbą dziadek...	77/II	1016	135
I szedł sobie z torbą...	77/II	1015	135
I szumyt, i hude...	77/II	859	58
I ty Mazur, i ja Mazur	77/I	587	301
I wyjechał Jasienko od kościoła na mroku	21	136	67
I wyjechał Jasienko z wieczora	77/I	501	261
I wyjechał Jasio rano	21	7	4
Idzie chmura od wiatraka	21	319	129
Idzie chmura od wiatraka	77/I	611	312
Idzie krawczyk lasem, lasem	21	67	34
Idzie Maciek prosto drogą	21	104	50
Idzie wiąnek, idzie	20	209	189
Idzie woda od ogroda...	77/I	97	72
Idzie woda od ogroda	77/I	98	72
Idzie żołnierz...	77/I	497	258

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Idzie żołnierz borem, lasem	21	130	64
Idzie żołnierz borem, lasem	77/I	496	258
Idzie żołnierz borem, lasem...	77/I	498	259
Ja dziewczyna bandoska	77/I	304	163
Ja kogutka nie przedam	77/I	656	331
Ja maluśka, ty wysoczki	77/I	536	277
Ja parobek spod krzemienia	20	260	209
Ja z tobą, ty ze mną	77/I	301	162
Jadę ja z Krakowa	77/I	28	41
Jak ci ja stąd pojedę	77/I	400	206
Jak ci ja wyszedł od swojej dziewczyny	77/I	7	25
Jak ci ja zawołam	21	260	115
Jak ci przyńdzie óna ciezka zima	20	113	151
Jak mi nie dasz dzisiaj w nocy	77/I	308	164
Jak się kuma z kumą zejdzie	77/I	567	291
Jak się kuma z kumą zejdzie	77/I	568	291
Jak się macie, Bartłomiej	77/II	844	47
Jak się mas, Lasko(w)ski	77/I	687	347
Jakem ja był mały chłopiec	77/I	274	149
Jaśnie nam się korona w kraju oświeciła	21	188	90
Jechali sumno aputacy z wojny	21	1	1
Jechał chłop do młyn	21	176	84
Jechał, jechał Jasio	77/I	502	262
Jechałem z Warszawy	77/I	58	56
Jeden stoi u podwoja	21	37	21
Jedni będą płakać, a drudzy żałować	77/I	500	260
Jedni będą płakać, a drudzy żałować	21	134	66
Jedzie Drewicz, jedzie	77/I	743	372
Jedzie Jasio od Torunia	21	12	6
Jedzie ułan lasem, pokrzykuje czasem	21	143	70
Jesce nie do dom, dziewucho	20	289	217
Jestem ja służka twój	20	231	196
Jestem sobie komisarzem	21	242	111
Jestem sobie Małgorzata	21	348	136
Jestem żołnierz zbrojny	20	42	104
Jeszcze by ja, jeszcze	77/I	361	190
Jeszcze mało, jeszcze mało	20	151	164
Jeśli będzie wola boska	77/I	240	135
Jezu Chryste, Panie miły	21	185	89
Jezy Chryste, Panie miły	21	186	89
Jęła mi się dusza	77/I	226	129
Juz ci (już-ci) precz, moja Marysiu	20	361	237
Juz ci pojechał, juz mnie odjechał	20	271	212
Juz Marysia nie nasa	20	331	228
Juz (już) mnie głowa boli	20	69	134
Juz to nadchodzą wieczorowe godziny	20	350	235

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Juz to nie wesele	20	92	144
Juz to prec, Kasieńku, juz to prec	20	248	202
Już Chrystus życie zakończył	20	—	102
Już mi nie żal będzie	77/I	509	266
Już miesiąc zaszed, psy się uspiły...	77/II	817	21
Już północ była, gdy się zjawiła	20	4	78
Już teraz wszyscy wraz stańmy	20	9	80
Już wyjeżdżam pilno w podróż	77/II	815	19
Jużem był, jużem był	77/I	794	389
Jużem się wybrałem	77/II	802	7
Kacka płynie po olsynie	21	43	24
Kady ześ mi coruś była	77/I	285	154
Kadyz ci mi był, kadyześ siedział	20	103	148
Kamień na kamieniu	77/I	162	97
Kare konie, kare	77/I	603	309
Kasia się o warkoc bała	20	232	197
Kaśka woły pogubiła	77/I	649	328
Kaśka woły pogubiła	77/I	650	329
Kaśkę mi dać, Kaśkę mi dać	77/I	276	150
Kapała się Kasia w morzu	21	74	38
Kapała się Kasia w morzu	21	75	38
Kapała się Kasia w morzu	21	76	39
Kapała się Kasia w morzu	21	77	39
Kiedy buło psied laty	21	—	82
Kiedym był czerwonny	77/II	855	56
Kiedym jechał do swoij dziewcyny, miesiąc...	77/I	167	99
Kiej z Krakowa jadę	77/I	706	355
Kochałam cię nad me życie	77/II	816	20
Kochałam cię, panno	77/I	191	112
Kołacu rumiany od Boga zesłany	20	174b	177
Kołem cepecku, kołem	20	135	157
Koniczek w stajence	77/I	383	198
Koniki kaliki i ja sam zkalicał	21	209	103
Koniki u rzeki, wołki u jeziora	21	232	109
Kościółek z deszczułek	77/I	618	314
Kowane wozy brzęcały	20	235	198
Kozieł w ogrodzie matulu	20	320	225
Kozieł w ogrodzie matulu	20	321	225
Krakowiacek ci ja, nie z dalekiej stronie	77/I	35	44
Krakowiacek ci ja, przyznajcie mi tego	77/I	578	296
Krakowiacek ci ja, przyznajcie mi tego	77/I	579	297
Krakowiacek ci ja z oddalonej strony	21	27	14
Krakowiacek ci ja z oddalonej strony	77/I	213	122
Krakowiacek ci ja z oddalonej strony	21	208	102
Krakowiacek jestem nie z dalekiej strony	21	29	17
Krakowiaczek ci ja...	77/I	580	298

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Krew nie mleko, krew nie woda	77/I	137	88
Krzyżu święty nade wszystko	20	30	97
Kto kalinę łomał, ja jej nie łomała	77/I	150	93
Kto się w opiekę	20	—	293
Kto się w opiekę	21	—	210
Kto wyrwał, to wyrwał	77/I	724	363
Która swachnicka cypecka ni ma	20	267	210
Ku ku, oj, kukulecka kuka	21	310	126
Kukulecka kuka w lesie na wykrocie	21	322	130
Kukulecka kuka w lesie na wykrocie	77/I	357	188
Kupiłem ci kozę, nie chciałaś jej dojść	21	5	3
Lata ptaszek, lata	77/I	762	379
Lata ptaszek, lata	77/I	762	379
Lataj, ptaszku, lataj	77/I	210	121
Leci pastuska bez zieloną łąkę	77/II	833	36
Leć, głosie, po rosie	77/I	761	379
Leć, głosie, po rosie	77/I	781	384
Leć, ptaszku, do lasku	77/I	120	80
Lejbuś nasz, Lejbuś nasz	77/I	635	322
Leniwy Majdański pan, leniwy	20	68	130
Luba trauka owcom	77/II	797	5
Ludzie na mnie narzekają	77/II	810	14
Lulajże mi, lulaj	21	323	130
Lulajże mi, lulaj	21	177	85
Łabędzie płyną, wianecki toną	20	188	184
Ładno ci, mój Wojtysiu	20	157	170
Ma spódnicę (spódnicę) w paski	20	61	119
Ma wianeczek ze złota	20	54	113
Maćka mi dać, Maćka mi dać	77/I	277	151
Majtek ubogi puścił się na morze	77/II	836	39
Mam ci ja, Jasiu, swej roli staje	21	78	39
Marysiu moja, bierz się do kościoła	20	353	235
Marysiu moja, spójrz w okiencko	20	288	217
Maryś moja, Maryś	77/I	70	61
Matka córkę ubrała	77/I	521	271
Matka wstała raniusieńko	21	69	35
Matko moja, matko	77/I	766	380
Matko moja, matko	77/I	766	380
Matula mnie przysłała	77/I	266	145
Matuleńku święć	77/I	314	167
Matulu moja, dodaj zawoja	20	286	216
Matulu moja, dodaj zawoja	20	323	226
Matulu moja, stań w rogu stoła	20	336	230
Matusz moja, matusz, da, nie daj mnie za wodę	21	344	135

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Mazureczek, zły woreczek	77/I	589	302
Me, me, me	21	343	135
Miałam się kochać w tym roku	77/II	811	15
Miałam się wydać w tym roku	77/II	812	16
Miałem ja domek drewniany...	77/II	862	60
Miałem stryja bogatego	77/I	723	363
Między dwoma górceckoma	20	96	146
Między ogrody są bystre wody	21	61	32
Miły Stachu, posłuchajcie	77/II	813	17
Moi mili swatowie	20	284	216
Moja córuś, gdzieżeś była	21	86	42
Moja córuś, gdzieżeś była	77/I	284	153
Moja córuś, jadą tutaj goście	21	24	12
Moja córuś, moja córuś	77/I	315	168
Moja dziewczyno, daj mi gębiny	21	283	120
Moja kumo, kumulecku	77/I	657	332
Moja kumo, kumulecku	77/I	658	332
Moja Maryś, moja luba	77/I	176	105
Moja Maryś, nie umieraj	77/I	467	240
Moja Maryś, weźże klucze	20	115	152
Moja matka nie rozumie	77/I	138	88
Moja matka niedobra	77/I	333	175
Moja matko, jadą goście	20	144	161
Moja matulu, moja jedyna	20	101	147
Moja matulu, moja kochana	20	179	180
Moja ty Marysiu! Mój różany kwiecie	20	57	115
Moje Basowice, na górce stojicie	77/I	702	353
Moje Baszowice, na górce stojicie	21	220	105
Moje dziewczę, cofnij sobą	77/I	540	280
Moje miłe sąsiadecki	20	178	179
Moje miłe sąsiadecki	20	247	202
Moje miłe Warszawianki	77/II	842	45
Moji mili przyjaciele	20	324	226
Moji mili swatkowie	20	266	209
Moście panny Warszawianki	77/II	843	46
Mój Jasiętko z lasa jedzie	21	335	133
Mój ty, chłopcy, mój ty najmilsy	20	169	175
Mój wianecku z barwinecku	20	95	145
Mój wianecku z trojga ziela	20	97	146
N... przy nim obarek, obarek	77/I	660	333
Na boru sosna, pod nią topola	20	338	231
Na boru sosna, pod nią topola	77/I	11	27
Na boru sośnia, pod nią topola	77/I	25	39
Na chlewiku (chlewisku), kurniku	21	280	120
Na onej górce stoją rycerze	20	136	157
Na owej łące zielonej	77/II	831	35
Na piecu orał, żyto siał	21	98	48

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Na podolu biały kamień	21	115	57
Na podolu sadecek	21	41	22
Na rozplecinach panny młodej nie ma	20	274	213
Na tutejszym polu	77/I	767	381
Na wojenkę nie pojedę	77/I	229	130
Na wojenkę odjeżdżając	21	135	67
Na wysokiej górze, tam Jasieńko orze	21	10	5
Na zielonej łące z tamtej strony dwora	21	26	14
Na ziemi polskiej, bujnej w świętych płony	21	355	230
Nade dworem wielka burza	20	65	127
Najlepsza furmanka z konika kaśtanka	77/I	56	54
Najmocniejszy Boże	77/I	750	376
Najświętsza Panna Gidelska	21	187	90
Najwięcej jaskółki nad wodą latają	77/I	332	175
Nas gaik zielony pięknie ustrojony	20	48	107
Nasa pani schorzała	21	113	55
Nasa Maryna robotna była	21	157	77
Nasa Marysia, nasa	20	299	220
Nasiałam rutczuki	77/I	145	91
Nasiałem tatarcki o półtory miarki	20	341	232
Nasieję ja groszku	20	196	186
Nasieję ja groszku...	77/I	42	48
Nasza wiara birbantowa	77/II	852	54
Naści pukorca owsa	21	63	33
Ni ja ojca, ani matki	77/II	840	43
Ni maz ci to, ni ma, jak ja	20	—	145
Ni maz (maz) ci to, ni ma, jak ja parobecek	20	91	143
Nic nie dbam, kiedy mam dwóch kochanków we wsi	21	340	134
Nic nie mam, nic nie mam	77/I	771	382
Nie będę ja barszczu jadła	77/I	551	285
Nie będę ja sieczki rzezał	77/I	671	339
Nie będzie mnie Pan Bóg sądził	77/I	316	169
Nie było szczęścia, jak dziadom przed laty	21	193	94
Nie chcę Jasia, tylko Walka	77/I	235	132
Nie chcę Magdy, nie chcę Magdy	77/I	234	132
Nie chciałaś chodzić w rucianym	20	150	164
Nie knijcie sobie koniki wrone	20	237	198
Nie dbam o pałace	77/I	793	388
Nie ma jacy jedna Polska	77/I	744	372
Nie mam wieniec złota	77/II	830	33
Nie mas tego na świecie	20	231	196
Nie masz ci to, nie masz	77/I	772	382
Nie masz ci to, nie masz	77/I	516	268
Nie masz, jak życie górnik	21		210
Nie maz ci to, nie ma	77/I	733	367
Nie należy, Tobie Jezu, leżyć w grobie	20	6	79
Nie płacz, Kasiu, nie płacz	77/I	787	386

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Nie płaczże ty, nie płacz	77/I	244	136
Nie pójde, nie pójde, po wodę to stoku	21	244	111
Nie rozganiaj, pasterecko, bydła	21	160	78
Nie sama, nie sama, kalinę łomala	21	251	113
Nie siadaj koło mnie	77/I	175	105
Nie sięj ja rutki	77/I	146	91
Nie wyganiaj, owcarecku	77/I	661	334
Nie wyganiaj, owcarecku...	77/I	662	334
Nie wyganiaj, owcarecku	21	158	77
Nie wyganiaj, owcarzyku	77/I	663	335
Nie wygienaj, owcarecku	21	159	78
Nie zalicaj mi się	77/I	141	89
Niech będzie Jezus Chrystus pochwalony!	20	137	158
Niech będzie pochwalony Jezus Krystus	20	282	215
Niech będzie pochwalony Jezus Krystus	20	294	219
Niech cię na pomrokach lży moje pokryją	77/II	828	31
Niechaj każdy rzeško hasa	77/I	535	277
Niedaleko Buszkowic, Jaškowa	77/I	604	310
Niesczęśliwe te pokoje	21	66	34
Niesczęśliwy ten ganeczek	21	92	46
Nieszczęśliwym losem władam	77/II	822	25
Niewola była Jadwidze	77/I	272	148
Nisko, jéno, nisko	20	—	128
O, Boże mój, Boże, skarż mnie takim losem	77/I	790	387
O, Boże mój, Boże, skarałeś mnie marnie	77/I	791	387
O, Boże mój, Boże, czyjże ja też teraz	77/I	795	389
O, Boże mój, Boże, o cóż ja karana	77/II	800	7
O, Boże mój, Boże, o cóż ja karana	77/II	801	7
O, chmielu, chmielu, ty bujne ziele	20	246	202
O dla Boga, mąż mnie bije	21	—	59
O, gruby barsc, moja Maryś	20	319	225
O, jakże cię moja miła	21	198	99
O, Jezusie zmiłuj się	21	184	89
O, Jezusku maluški	21	303	125
O, juz dobranoc, moja Marysju	20	159	171
O, juz dobranoc, moja Maryś	20	159	171
O, jużem (juzem) się przypatrył	21	127	63
O la Boga! Mąż mnie bije	20	364	238
O, mój mocny Boże, co ja ludziom krzywa	77/I	413	212
O, mój mocny Boże, jakaż ja nieboga	77/I	769	381
O, mój mocny Boże, za co los okrutny	77/II	799	7
O, mój wianeczku z barwineczku	20	143	161
O, nad płoty ruciany wianeczku	20	325	227
O nic nie dbam, kiedy mam	77/I	114	78
O, nie wydam swojej różgi zielonéj	20	208	189
O, pojedzies, pojedę	77/I	90	70

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
O, śpiewajcie słowicy na jarej pszenicy	77/I	48	51
O, ty, coś zajęła całą moją duszę	77/II	825	28
O, witajże nas kołacu rumiany	20	244	200
O, żebyś ja se była	77/I	493	256
Obiecał mi ksiądz kiełbas	21	295	123
Obróć się panie dziewosłbie do koła	20	263	209
Oczy moje, oczy	77/I	751	377
Od Krakowa czarna chmura, desc leje	21	16	8
Od Krakowa czarna chmura, desc leje...	77/I	122	81
Od Krakowa czarna chmura, deszcz leje	77/I	121	81
Od krzaczka do krzaczka	77/I	87	69
Od samej Warszawy	77/I	507	265
Od samój Warszawy	77/I	508	266
Od Sieradza chmura idzie, desc leje	21	17	8
Od Sieradza do Sieradza woda leciała	77/I	407	209
Od szuski do szóski	77/I	518	269
Oj, a dajże mi, Boże	77/I	214	123
Oj, a moja matulu	77/I	232	131
Oj, a mój mocny Boże	21	321	129
Oj, aj, aj, kaczka z jaj	77/I	104	75
Oj, ani ja się splotła	77/I	481	247
Oj, anim nie myślała	77/I	619	315
Oj, bądź dobra, dziewczynno	21	258	115
Oj, bądź dobra, dziewczynno	77/I	696	351
Oj, biada mi, biada	77/I	368	192
Oj, biały Janie, przyjeżdżaj do mnie	20	51	112
Oj, biczem konia, biczem	77/I	59	56
Oj, bida mi, bida	77/I	574	294
Oj, biéda mi, biéda	77/I	519	270
Oj, bieży woda, bieży	77/I	163	97
Oj, biją mnie Wołanie	77/I	160	96
Oj, bładysz Jasiu, bładysz	77/I	139	89
Oj, bodaj cię cesarzu	77/I	505	265
Oj, bodaj ja była	77/I	692	349
Oj, Boże mój, Boże, widzis moją nędzę	21	312	127
Oj, Boże mój, Boże! Boże mój jedyny	21	350	136
Oj, Boże mój, Boże, Boże, nieładny mnie chłopiec bierze	77/I	422	216
Oj, Boże mój, Boże mój, a cóż ja uczyniła	77/I	401	207
Oj, Boże mój, Boże, skróć życia mego	77/I	783	385
Oj, brudna kosulina	77/I	718	360
Oj, byłby ja żołnierzem	77/I	171	102
Oj, bywajcie mi zdrowi	77/I	397	205
Oj, chłopcy moi, chłopcy, basowskiego pana	21	222	106
Oj, chłopu grać, chłopu grać	77/I	708	375
Oj, chmielu...	77/I	38	45
Oj, chmielu, chmielu, na tobie rosa	20	88	143
Oj, chmielu, chmielu, ty bujne ziele	20	177	179

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj, chmielu, chmielu, ty bujne ziółko	20	127	154
Oj, chmielu, chmielu, ty drobne ziółka	20	363	238
Oj, chmielu... nie wykpiwałbyś	77/I	36	45
Oj, chociaż ci ja, chociaż, malusińka drobna	21	338	133
Oj, chociaż ci ja, chociaż, malusińka drobna	77/I	445	228
Oj, chociaż ja nieładna	77/I	111	77
Oj, chociaż ja nieładna	77/I	112	77
Oj, choć ja popisowuj	77/I	220	127
Oj, choć ja się napiję	77/I	562	289
Oj, choćbyś nie robiła	77/I	237	133
Oj, chodziłem koło ścian	77/I	71	62
Oj, chodziłem po gumnie	21	262	116
Oj, ciesz się koralami	77/I	403	208
Oj, co by dać, co by dać	77/I	202	117
Oj, co by dać, to by dać	21	266	116
Oj, cosnek i cebula	21	301	124
Oj, cóż komu do tego	77/I	417	213
Oj, Cygan ci ja, Cygan	77/I	628	319
Oj, Cyganeczka idzie	77/I	629	319
Oj, cyś ty, Jasiu, głupi	77/I	514	268
Oj, czerwone jagody	77/I	249	139
Oj, cztery konie w cugu	77/I	33	43
Oj, czy ja nie parobek	77/I	592	303
Oj, czyje to koniki	77/I	72	62
Oj, czyjże ja, Marysiu	77/I	190	112
Oj da, bo ja to, Jasiu	77/I	454	234
Oj da, czy mi cię kaci dali	77/I	178	106
Oj da, dwoje nas, dwoje	77/I	320	170
Oj da, i moi ludzie	77/I	631	320
Oj da, kucharz z lokajem	77/I	625	317
Oj da, miała ci ja, miała	77/I	203	118
Oj da, miałem ja, da, cztery woły	21	128	63
Oj da, moja dziewczyno	77/I	337	177
Oj da, moja matulu	77/I	197	115
Oj da, mój Boże, za co ja karany	77/I	20	35
Oj da, mój mocny Boże	77/I	109	76
Oj da, nic mnie nie ciesz	77/I	510	266
Oj da, tyła to tyła	77/I	735	367
Oj da, w boru pod krzewiną	77/I	288	156
Oj da, we dworze w sieni	77/I	297	160
Oj da, zalicają mi sie	77/I	44	49
Oj da, życzę ja, życzę	77/I	617	314
Oj, dajże panie Boze	77/I	669	338
Oj, dalekoz mnie moja matulu	20	180	180
Oj, dana, dana, dana, da, cożeś mi za dama	77/I	186	110
Oj, dana moja, dana, da, nie pójde za pana	77/I	207	119
Oj, dana moja, dana, da, oszukałam pana	77/I	267	146

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj, dana moja, dana, oj, pod fartuskiem rana	77/I	296	159
Oj, dany moje, dany	20	256	114
Oj, dany moje, dany	77/I	209	120
Oj, darmo moja, darmo	77/I	393	203
Oj, darmo, Jasiu, jedzies	77/I	340	179
Oj, dąbrowa, bożycie w jedném położeniu	77/I	726	364
Oj, do dóm, cas nase wesele	20	293	218
Oj, dobra była, dobra	77/I	554	286
Oj, dobra noc ci, dobra	21	339	134
Oj, dobra nocka, kole północka	20	98	146
Oj, dobrą była, dobrą	77/I	553	285
Oj, dobrze jeździć wozem	21	333	132
Oj, dobrze mi się, dobrze	77/I	680	343
Oj, dobrze ojcu było	77/I	486	240
Oj, dobrze temu, dobrze	77/I	432	220
Oj, dolina, dolina, da, przy dolinie glina	77/I	233	132
Oj, dolina, dolina, w tej dolinie jawór	77/I	339	178
Oj, drobny groch, drobny groch	77/I	110	76
Oj, drygaj jeno, drygaj	77/I	734	367
Oj, dworaku, dworaku	77/I	607	310
Oj, dwóch naju na gaju	77/I	184	109
Oj, dyna moja, dyna, oj, zginęła mi mina	77/I	695	350
Oj, dyna ta, dyna, oj dyna, dyneczka	77/I	691	349
Oj, dynać moja, dyna, da, ma matula syna	21	328	131
Oj, dyny moje, dyny, choćwa do dziewczyny	77/I	326	173
Oj, dziewczynko moja	77/I	487	251
Oj, dziewczyno z Kamieńca	21	281	120
Oj, dziewczyno jedyna	77/I	117	80
Oj, dziewczyny plebańskie	77/I	681	344
Oj, dzisiaj się zabawię	21	275	119
Oj, fartuszek z jabłuszek	77/I	254	141
Oj, gadaliście ludzie	77/I	411	211
Oj, gadały skrzypecki	77/I	707	356
Oj, gdzie pójdę, pojedę	77/I	84	68
Oj, głupiaś Jaguś była	77/I	458	236
Oj, gorzałeczko złota	77/I	546	282
Oj, gorzałeczka trunek	77/I	564	290
Oj, gorzałeczko z wykąm	77/I	561	289
Oj, gorzałeczko złota	77/I	571	292
Oj, Goździku, Goździku	77/I	86	68
Oj, grajcież mi, grajcie	77/I	177	105
Oj, graszże mi, szwagierku	77/I	709	357
Oj, hulał ci ja, hulał	77/I	221	127
Oj, hultaj ci ja, hultaj	77/I	227	129
Oj, hultaj ci ja, hultaj	77/I	542	281
Oj, husiej moja, husiej, a ja cię ukoltyse	21	240	110
Oj i chłopcy moi, chłopcy	77/I	360	189

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj i płaczę, i śpiewam	77/I	391	202
Oj i pociesz mnie Boże	21	268	117
Oj, idą wołki, idą	77/I	648	328
Oj, jadłabym jabłusko	77/I	127	83
Oj, jak ci ja była	77/I	420	215
Oj, jak ci ja zaśpiewam	77/I	51	52
Oj, jak srogie przeznaczenie	77/II	826	30
Oj, Jasiętku nie cuduj, da, kolibeckę buduj	21	270	117
Oj, jaworek się pali	77/I	123	82
Oj, jedno woły w życie	77/I	300	161
Oj, jeno, jeno, pomacaj jeno	77/I	298	160
Oj, jesce ja nie zaciąę	77/I	92	70
Oj, Józium moja, Józium	77/I	194	114
Oj, juz nam się nas wrony konicek rozbujal	21	33	19
Oj, juzem się napatrzyl w Zwoleniu u fary	21	127	63
Oj, już nam cas, nasi druzebkowie	20	316	224
Oj, już się nie uciezę	77/I	257	142
Oj, kary konik, kary	77/I	108	76
Oj, Kasium moja, Kasium	77/I	195	114
Oj, kiedy ja pojedę	77/I	192	113
Oj, kielisecku sklany	77/I	574	294
Oj, kochałam cię, Jasium	77/I	399	206
Oj, kochałam ja przedtém	77/I	402	207
Oj, kochałam jednego	77/I	152	94
Oj, kochałam, nie znałam	77/I	350	184
Oj, kochałam się skrycie	77/I	414	212
Oj, kochałem kochanie	77/I	412	211
Oj, kochaneczku, Józium	77/I	196	114
Oj, kochaneczku piéruszky	77/I	129	84
Oj, kochanie, przyjdź do mnie	77/I	119	80
Oj, kochany braciszku	77/I	565	290
Oj, kołysę dzieciátko	77/I	475	244
Oj, komu świat wesoły	77/I	377	196
Oj, konicek w stajence	77/I	381	197
Oj, konicek w stajence	77/I	382	198
Oj, konie moje, konie	77/I	653	330
Oj, konie moje rysie	77/I	406	209
Oj, konika nie dam	77/I	153	94
Oj, koniki kaliki	77/I	76	64
Oj, koniki kaliki	77/I	77	64
Oj, koniki u rzeki	77/I	418	214
Oj, kowale, kowale	77/I	69	61
Oj, krakowiaczek biédny	77/I	256	141
Oj, kręci mi się, kręci	77/I	242	136
Oj, kto chce świata użyć	77/I	682	344
Oj, kukulecka kuka	77/I	241	135
Oj, kukulecka kuka	77/I	356	187

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj, kukuleczka kuka	77/I	563	289
Oj, kumo, kumocko	77/I	574	294
Oj, kumo moja, kumo	21	296	123
Oj, kumo moja, kumo	77/I	143	90
Oj, kumy mam, kumy mam	77/I	566	290
Oj, kumy moje, kumy	77/I	714	358
Oj, lata moje, lata	77/I	697	351
Oj, leci ptaszek, leci	77/I	698	352
Oj, leciał zając przez śmietarz	77/I	684	345
Oj, leciały gąsecki	20	349	234
Oj, leciały gąseczki	77/I	204	118
Oj, leciały gąseczki	77/I	205	118
Oj, lecie, lecie, słońce gorące	21	8	4
Oj, leleń przy strumieniu	77/I	158	95
Oj, ludzie mi cię gania	77/I	415	212
Oj, lulajze mi, lulaj	77/I	473	243
Oj, macie mnie zabić	77/I	704	354
Oj, Maćku, miły Maćku	77/I	279	152
Oj, mam wołu siwego	77/I	219	126
Oj, Marysiu, wziębnym cię	77/I	236	133
Oj, Maryś moja, Maryś	77/I	474	243
Oj, matko moja, matko	77/I	252	139
Oj, Mazur Mazurce niecnotę wypłatał	21	236	110
Oj, Mazur Mazurecce	77/I	312	166
Oj, Mazur Mazureczce	77/I	311	166
Oj, miała ci ja, miała	77/I	369	192
Oj, mijałem cię, mijał	77/I	83	67
Oj, młynarze, młynarze	77/I	599	307
Oj, moja gorzałeczko	77/I	559	288
Oj, moja karczmareczko	77/I	325	172
Oj, moja Maryś, moja	77/I	354	186
Oj, moja matula na takiego wazy	21	309	126
Oj, moja matulecku, da, dyć mnie jedną macie	77/I	424	217
Oj, moja matulińko, nauc mnie roboty	77/I	46	50
Oj, moja matulu, da, nie daj mnie za chłopca	77/I	250	139
Oj, moja rodziniecko, co mi dużo skodzisz	21	221	106
Oj, moja szynkareczko	77/I	517	269
Oj, moja ty, dziewczyno	77/I	225	129
Oj, mój koniczek turek	77/I	585	300
Oj, mój ty mocny Boze	21	320	129
Oj, muzykancie łusy	77/I	624	317
Oj, na baszowskiém polu	77/I	161	96
Oj, na baszowskiém polu	77/I	426	218
Oj, na boru są syški	77/I	67	59
Oj, na górce ja mieszkam	77/I	265	145
Oj, na górce sypiała	77/I	264	144
Oj, na tutejszym polu	77/I	602	309

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj, nade wsią ruciany wianecku	20	315	224
Oj, namówiłbym kamień	77/I	133	85
Oj, namówiłem wodę	77/I	134	86
Oj, napijwa się kumie, napijwa	21	202	101
Oj, nauróć, kady jedzies, cisawego konia	20	70	135
Oj, ni ma w boru jagód	77/I	601	308
Oj, nie będę ja piła	77/I	549	284
Oj, nie będę ja piwa z dworakami piła	21	305	125
Oj, nie będę ja piwa z dworakami piła	77/I	548	283
Oj, nie będę, nie będę	77/I	557	287
Oj, nie bijże mnie pasem	77/I	451	232
Oj, nie chcę przedmieścianki	77/I	247	138
Oj, nie chcę przedmieścianki	77/I	248	138
Oj, nie kazali mi się	77/I	570	292
Oj, nie kochaj dworaka	77/I	609	311
Oj, nie kochajże dworaka	77/I	610	311
Oj, nie kocham cię wdowcze	77/I	459	236
Oj, nie masz ci, nie masz ci	77/I	599	307
Oj, nie moje koniki	77/I	652	330
Oj, nie pij Jasiu, nie pij	77/I	547	283
Oj, nie pożanem wołków	77/I	645	327
Oj, nie pójdę ja, nie pójdę	77/I	457	235
Oj, nie raz ci ja, nie raz	77/I	699	352
Oj, nie stój pod kaliną	77/I	550	284
Oj, nie wiećcie, nie wiećcie	77/I	431	219
Oj, nie wierz chłopu, nie wierz	77/I	449	230
Oj, nie wierz dworakowi	77/I	612	312
Oj, niedalecko pójdzies	21	307	126
Oj, nierażny nas dziewczosłąb, nierażny	20	264	209
Oj, nierażny, starsy druzba, nie rażny	20	176	178
Oj, nieskutecznie, mój mocny Boże, na świecie	20	155	169
Oj, nieszczęśliwa branka	77/I	386	200
Oj, nieszczęśliwam była	77/I	693	350
Oj, nieszczęśliwe były	77/I	410	211
Oj, niewiele mam córek	77/I	472	242
Oj, niewolą, niewolą	77/I	627	318
Oj, nikt ci mi to nie krzyw	77/I	576	295
Oj, oberecek, chłopcy	77/I	533	276
Oj, obieśwa Marysie	77/I	569	292
Oj, od Krakowa jadę	77/I	62	57
Oj, od Krakowa jadę	77/I	63	58
Oj, otwórz, Kasiu, okno	77/I	262	143
Oj, otwórz mi, dziewczyno	20	253	207
Oj, ożeń się, chłopaku	77/I	228	130
Oj, ożeń się, Jasielku	77/I	211	121
Oj, pamiętaj, dziewczyno, da, będzie ci tego zał	21	276	119
Oj, pamiętaj, dziewczyno,	77/I	208	120

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj, parobecku družba	21	284	121
Oj, pasala ja bydło	77/I	425	218
Oj, pasła ja bydło	77/I	640	325
Oj, piję ja se, piję	77/I	574	294
Oj, Pilica, Pilica, za Pilicą pszenica	77/I	85	68
Oj, piłaby ja, piła	21	316	128
Oj, piłabym ja, piła	77/I	544	282
Oj, piłabym ja, piła	77/I	575	295
Oj, piłam gorzałeczkę	77/I	106	75
Oj, płakała dziewczyna	21	329	131
Oj, płakała dziewczyna	77/I	365	191
Oj, płakała dziewczyna	77/I	366	191
Oj, płakała dziewczyna	77/I	371	193
Oj, po bystrym strumieniu	77/I	336	177
Oj, po Ucisku droga	77/I	80	66
Oj, po wierzbńskiej wodzie	77/I	409	210
Oj, pojechał Jasięko	77/I	273	149
Oj, pojechał mój Jasięko	77/I	348	183
Oj, pono ci, Marysiu	77/I	157	95
Oj, portki mi się zdarły	20	254	207
Oj, posedem ja, posed	77/I	179	106
Oj, potoczę, potoczę	77/I	200	116
Oj, powiadałeś, Jasiu	77/I	689	348
Oj, powiedzieli byli	77/I	572	292
Oj, powiedźże mi, powiedz	77/I	168	99
Oj, pozal ze się, pozal	77/I	367	192
Oj, poznać ci to, poznać	77/I	363	190
Oj, pójdę ja, pójdę	77/I	370	193
Oj, pójdę ja, pójdę	77/I	151	93
Oj, pójdźmy do domu, bo już cas	77/I	446	228
Oj, pójdźże, Jasiu, do dom	77/I	155	94
Oj, prawda...	77/II	1182	211
Oj, proś Boga, dziewczyno	77/I	613	313
Oj, przeleciały białe łabędzie	21	138	68
Oj, przewieźże mnie, przewieź	21	306	126
Oj, przewieźże mnie, przewieź	77/I	700	352
Oj! Przyjechali starsi swatowie z daleka	20	152	165
Oj, przyprowadź mi, Boże	77/I	690	349
Oj, puść konia do koni	21	282	120
Oj, radomskie panienki	77/I	598	306
Oj, rodzinecko moja, da, cy ja ciebie ni mam	21	269	117
Oj, rola moja, rola	77/I	670	339
Oj, rozbijajcie chmury Świętokrzyskie Góry	21	318	129
Oj, ryzaj koniu, ryzaj	77/I	75	63
Oj, rzędem gości sadówcie	20	258	208
Oj, sa sa sa sa	20	329	228
Oj, sama dam, sama dam	77/I	651	329

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj, same wólki jedzą	77/I	95	71
Oj, serce mi się kraje	77/I	387	200
Oj, siadajze, siadajze, da, moja panno, na wóz	20	108	150
Oj, siedzi wiewiórecka	77/I	302	162
Oj, siekiereczka tonie	77/I	172	102
Oj, sierota ja była	77/I	482	248
Oj, sierota się zeni	21	278	119
Oj, sierota się zeni	77/I	484	249
Oj, sikoreczka orze	77/I	128	84
Oj, skarałeś mnie, Boże	77/I	423	217
Oj, smutne serce zostało w żałości	77/I	390	202
Oj, stała mi się skoda	77/I	55	54
Oj, stała nam się nasa synkarecka we słowie	20	279	215
Oj, stary ja se, stary	77/I	464	239
Oj, stoi dąb nad wodą	77/I	606	310
Oj, stojała w ogrodzie, da, po kolana we wodzie	77/I	65	59
Oj, stojała w ogrodzie po kolana we wodzie	21	267	117
Oj, szukałem se, szukał	77/I	428	218
Oj, syny moje, syny	77/I	471	241
Oj, szalona dziewczyno	77/I	170	101
Oj, szed Pan Jezus drogą	21	183	88
Oj, szkoła i bóżnica w jednym położeniu	77/I	727	364
Oj, szukałem se, szukał	77/I	429	219
Oj, ścięni buka, ścięni	77/I	379	197
Oj, śpiewajcie dziewczyno	77/I	352	185
Oj, śpiewajcie dziewczyno	77/I	353	186
Oj, śpiewałaby ja se	77/I	676	342
Oj, śpiewałaby ja se	77/I	677	342
Oj, takeśmy się, da, takeśmy nakrążyli	20	66	127
Oj, tam się chłopcy zenią	77/I	385	199
Oj, tańcowałibyśwa, da, ale mała izba	21	334	133
Oj, tatarreckę zęła	77/I	453	233
Oj, tatarczka, proso	77/I	68	60
Oj, tego nie będę mieć	77/I	405	209
Oj, ten grosek przy drodze	20	280	215
Oj, tęschnica mnie wzięna	21	132	65
Oj, tobie sũteci słońce	77/I	480	246
Oj, trzeba by jęj, trzeba	21	300	124
Oj, trzewicek, bucicek	77/I	715	359
Oj, trzewicek, bucicek	77/I	716	359
Oj, trzy razy mnie brali	21	259	115
Oj, ty, Jasienu, bryła	77/I	245	137
Oj, ty, Jasięńku, biały wąsie	77/I	107	76
Oj, ty, Jasiu, bałamucie	77/I	260	143
Oj, u naszego pana	77/I	614	313
Oj, u naszego pana	77/I	615	313
Oj, u naszego pana	77/I	616	313

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj, ubierze się, ubierz	77/I	643	326
Oj, ułani, ułani, da, pojedę ja z wami	77/I	511	267
Oj, urwałbym pokrzywkę	77/I	136	87
Oj, uwięzły koniki	77/I	66	59
Oj, w kalinowym lesie	77/I	334	176
Oj, w nowem mieście	77/I	489	253
Oj, w nowém mieście na błoniu	21	120	59
Oj, w polu ogródecek	77/I	416	213
Oj, w polu ogródecek	77/I	116	79
Oj, w sieni dół, oj w sieni dół	77/I	591	303
Oj, w sieni dół, w sieni dół	77/I	61	57
Oj, w stodole na dole	77/I	280	152
Oj, w zielonym gaiku	77/I	712	358
Oj, wara chłopcy, wara	77/I	188	111
Oj, we świecie poszukać	77/I	499	259
Oj, wiela by to, wiela	21	204	101
Oj, wiele ja swojej matuli zmusziła	20	268	210
Oj, wiosna moja, wiosna	77/I	746	375
Oj, wolnam sobie była	77/I	373	194
Oj, wołki moje, wołki	21	291	122
Oj, wróć mi wianek, wróć mi	77/I	372	193
Oj, wszystko powiedała	77/I	173	103
Oj, wyciąn konik, wyciąn	77/I	82	67
Oj, wyjdźze, Marysiu nadobna	20	134	157
Oj, wysłała ja cterech bracisków	20	104	148
Oj, wysokie przełazki	77/I	341	179
Oj, wywiercę, wywiercę	77/I	130	84
Oj, z góry jéno, z góry	77/I	295	159
Oj, z ludźmi ja, dziewczynno	77/I	132	85
Oj, z tamtej strony młyną	77/I	88	69
Oj, za górą, za górą	77/I	292	158
Oj, za nic ludzkie mowy	77/I	238	133
Oj, zabijze mnie, descu	21	313	127
Oj, zabił tatuś kurę	77/I	725	363
Oj, zachodzi słuonecko	77/I	600	308
Oj, zachodźze słuonecko	77/I	81	66
Oj, zacynamy ten wianek wić	20	94	145
Oj, zagrajze mi, zagraj	77/I	532	275
Oj, zagrajze mi z góry	77/I	529	274
Oj, zagrajze mi, zagraj	77/I	526	273
Oj, zalecał mi się	77/I	96	72
Oj, zapłaces, dziewczynno	77/I	375	195
Oj, zapłacę ja nie raz	77/I	558	287
Oj, zaszło słońce, zaszło	77/I	621	316
Oj, zdradziłeś mię, zdradził	77/I	345	181
Oj, zdradziłeś mnie, zdradził	77/I	344	181
Oj, zebj ja se była u mamuni dłużej (dłuży)	21	122	60

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Oj, zgubiłem chusteczkę	77/I	384	199
Oj, zieleni się trawka	77/I	124	82
Oj, zieleń się, zieleń, zielony jaworze	77/I	392	202
Oj, zieleń się, zieleń, zielony jaworze	21	293	122
Oj, zielona wierzbino	20	287	216
Oj, zielona wierzbino	77/I	23	38
Oj, ziewa mi się, ziewa	77/I	452	232
Oj, zjechało się dwadzieścia wozów	20	106	149
Oj, źle orzes, parobecku	77/I	666	337
Oj, żal mi cię, dziewczyno	77/I	380	197
Oj, żeby ja wiedziała	77/I	243	136
Oj, żeby na powiślu	77/I	605	310
Oj, żeby się ptaszkiem stać	77/I	154	94
Oj, żebyś miała rozum	77/I	135	87
Oj, żydowski Pan Jezus	77/I	633	321
Ojcowie, matki! Swoje miłe dziatki	20	33	99
Ojczy, Boże wszechmogący	20	29	97
Ojże ino, dyna, dyna	77/I	594	304
Ojże ino, kulawy Jadamku	20	202	187
Ojże jéno, rozmarygonie	20	172	176
Ojże, moja matulu	21	247	112
Ojże, leci mi, leci	77/I	560	288
Ojże, ojże, mój miły Jadamku	20	298	220
Ojże, ojże, nie dopiero, sanować mnie panną było	21	308	126
Ojże ino, ojże, już nie będzie dobrze	77/I	620	315
Ojże ino, ojże, da, nie przeganiajże	77/I	647	328
Ojże ino, ojże ino, pójdiesz za mnie	77/I	239	134
Ojże ino, ojże jeszcze	77/I	187	110
Ojże, ja Mazur i ty Mazur	77/I	586	301
Ojże, ojże, moja ojże	77/I	678	342
Okolo moja, okolo	20	n1b	130
Otwórz, Kasiu, otwórz	20	306	222
Otwórz, matulu, nowy dwór	20	326	227
Otwórz nam, panie, nowy dwór	20	68	129
Otwórzcie nam, panie gospodarzu, te wrota	20	281	215
Otwórzcie nam, panie ojce, nowy dwór	20	218	192
Otwórzcie mi, otwórz	77/I	206	119
Otwórzcie nam, Panie, nowy dwór	21	63	122
Owcarecek pasie owce	21	325	131
Ozenił się Jasinecek	21	105b	52
Ozenił się Jasiniecko	21	106	52
Ozenitem się z nieprzeptaconą	21	243	111
Ozplećcie ja, ozpleć	20	231	196
Ozenił się Jaś na Śląsku	21	105a	51
Ozenił się pan Jasieńko	77/I	437	222
Ozenił się pan majstrowicz	21	67	34

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Pamiętaj, dziewczyno, żem poczytywać człowieka	77/I	794	389
Pamiętajże, hultaju, coś mi obiecał	21	93	46
Pan gospodarz przechadza się	20	46	105
Panie Boże, zapłać pani gospodyni	20	111	151
Panie! Któremu za swobodę świata	21	354	229
Panie młody nas, czy cie tu nie mas	20	249	203
Panienska od Szląska	21	—	3
Panienski się chlubią, że chłopcy ich lubią	21	205	101
Panienski się chlubią, że ich chłopcy lubią	77/I	343	180
Panna Ludwika ni ma języka	77/II	857	57
Panowie, słuchajcie	77/II	853	54
Parobeczku družba	77/I	593	303
Parobeczek kominiarski	77/I	595	304
Parobeczek z Odrowąża	77/I	327	173
Parobeczku gibki	77/I	281	152
Parobeczku, gruba sieczka	77/I	668	338
Paśł gaiganek owce	77/I	310	165
Paśła dziewcyzna owce	21	150	74
Paśła dziewcyzna owce	21	152	75
Paśłem konie na wygonie	77/I	102	74
Patrz, Jagulku, na kominie	77/II	838	41
Patrzta chłopcy, co tu luda	21	195	98
Patulu, Patulu, tyś moje kochanie	77/I	738	368
Pewien doktor z Medcyny	77/II	854	55
Pieconaki, scodraki, powiadali nam	20	26	90
Piekła Marysia kofac	20	303	221
Piękna Alfreda wychodzi z rania	77/II	818	22
Pij piwko, rumień się	77/I	259	142
Pijałaś piweczko	77/I	555	286
Płaczą dzieci ojca	77/I	469	241
Płaczcie anieli, płaczcie duchy święte	20	40	102
Płynęły gąski, płynęły	20	56	114
Płynie strużka, płynie	77/I	792	388
Płynie strużka, płynie	77/I	792	388
Po cożeś mnie, matko moja, za mąż wydała	21	42	23
Po cożeś mnie, matuleńku, za mąż wydała	20	291	217
Po cożeś mnie, matuleńku, za mąż wydała	20	348	243
Po cożeś mnie, moja matko, za mąż wydała	77/I	21	36
Po cożeś mnie, moja matko, za mąż wydała	77/I	22	36
Po cożeś mnie, matuleńku, za mąż wydała	20	356	236
Po głębokiej wodzie, po wodzie	21	345	135
Po owsianej słomie deptał	77/I	321	170
Po owsianej słomie deptał	77/I	322	171
Pobłogosław, matko moja	20	75/2	140
Pochwalony Jezus Chrystus	20	78	140
Pocieszże mnie, Boże	77/I	655	331
Pod borem lipka, pod nią topola	20	192	185

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Pod borem na murawce	21	95	47
Pod borem sosna, pod nią topola	20	168	175
Pod Krakowem carna rola	21	116	57
Pod Krakowem młynecek	21	39	21
Pod Krakowem młyneczek (młynecek)	21	40	22
Pod Twoją obronę...	77/I	—	22
Podkoweczki ognia dają	77/I	408	210
Podsłocz, wołoski synie	21	151	74
Podziękuj w izbie, podziękuj w sieni	20	161	173
Podziękujmy Panu Bogu	20	80	141
Pogadajmy o tuj dobryj przygodzie	20	233	197
Pogniewała się żona na męża	77/I	441	226
Pojadę ja do Krakoua	77/I	730	366
Pojanem sobie nieprzeplaconą	20	255	207
Pojechał Jasiocko w pole na jazdecko	21	62	32
Pojedziemy na ług, na ług, na łowy	21	144	70
Pojmij mnie, Jasiu, pojmij mnie	21	57	30
Pojmij mnie, Jasiu, pojmij mnie	77/I	169	100
Pomaga Bóg! Matko moja	20	173	177
Pomaleńku rozplatajcie	20	149	164
Pomaluśku ją rozplatajcie	77/I	9	26
Pomalutku rozplatajcie	77/I	3	23
Pomiędzy dwoma topolikoma	20	105	149
Porachuj, dziewczyno, gwiazdeczki na niebie	77/I	794	389
Poradzę ja siwej brodzie	77/I	463	238
Porównaj, Boże, góry z dolkami	20	358	236
Poruchaj się, poruchaj, i talara posukaj	20	333	228
Posadziłam jabłoneckę w ogrodzie	20	362	237
Posed Maciek po kołędzie	20	12	81
Posła Marysia do ogroda	20	309	223
Posła na góreckę, zawołała kacek	21	203	101
Posła na góreckę, zawołała kacek	77/I	93	71
Posła na kwiatki, bojąc się matki	20	359	237
Posła żona [n]a taniec	21	102	49
Posła żona do młyna	21	100	49
Posły dziewecki prec za górecki	20	55	114
Poszed Maciek po kołędzie	20	13	82
Poszła na poleczko	77/I	739	369
Poszła srać, nie widać	77/I	740	369
Poszło trzech braci	77/I	34	43
Poszły panny na żołędzie	77/I	741	370
Powiedz mi, dziewczyno	21	23b	12
Powiedz mi, dziewczyno	77/I	224	128
Powiedz mi, dziewczyno	77/I	754	377
Powiedz mi, Marysiu	21	23a	11
Powiedzcie, tatulu, co wy do mnie macie	21	201	100
Powiedziała klucnica	20	285	216

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Powiedziałeś, że mnie weźmiesz...	77/I	388	201
Powiedziałeś, że nie mam ci	77/I	291	157
Powiedzieli ludzie, za ja się upiła	21	225	107
Powiedzieli ludzie, że ja dałam dudzie	77/I	307	164
Powoli ją rozplatajcie	20	156	169
Powstańcie już swatuskowie z posiada	20	245	201
Pozna sierotę, pozna	20	164	174
Pójdź luba, pójdź	77/II	823	26
Pójdźmy do domu, panie gospodarzu	20	265	209
Póty Kasieńki nie wydam	20	250	203
Póty Marysi nie wydam	20	182	180
Profesorów pożegnamy	77/II	856	57
Prosił bandos bandoski	77/I	303	163
Prosił ci ją na ławie, by mu dała laskawie	21	89	44
Prosił ci ją w ogrodzie, by mu dała po chłodzie	21	90	45
Prosiłam ja Boga	77/I	760	379
Prosimy o ruciany wianek	21	46	26
Prowadźcie nas, Panie Boże	20	171	176
Przed dworem czarny kierz	20	68	129
Przed dworem zielona murawka	77/I	4	23
Przed dworem zielona murawka	20	220	192
Przed wroty kamień złoty	20	191	184
Przed wroty kamień złoty	20	278	214
Przed wroty kamień złoty	20	314	224
Przed wroty kwiatek złoty	20	163	173
Przeleciał ptasek bez ciemny lasek	20	222	193
Przeleciał ptasek z graba	20	302	220
Przeleciał sokół przed ten Maćków dom	20	58	118
Przeleciał sokół przez ten nowy dwór	20	335	230
Przepióreczko mała, gdzieś się będziesz chowała	20	—	126
Przeproś, Marysiu, ojca, matulę	20	313	224
Przeszedłem przez bagno	77/I	753	377
Przez te lasy, przez te góry	77/I	215	124
Przy rozplecinach Marysi nie ma	77/I	14	29
Przy rozplecinach Marysi nie ma	20	352	235
Przy tej dolinie, przy marnéj wsinie	20	221	192
Przy winie, z piękną dziewczyną	77/II	849	51
Przybądź, o Panno, Panno, ku pomocy	20	—	303
Przybieżeli do Betlejem	20	2	76
Przychodzimy po dyngusie	20	44	105
Przyjechaliśmy na zaręczyńy	20	308	222
Przyjechaliśmy na rozpleciny	20	335	229
Przyjechaliśmy na rozpleciny	77/I	10	26
Przyjechał ci w niedzielę	21	107	52
Przyjechała dziewczyna do młyna	21	84	41
Przyjechałem tu na rozpleciny	20	310	223
Przyleciał sokół przed ten Maćków dom	77/I	2	14

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Przyleciało parę gołębi	20	351	235
Przyleciało parę gołębi	77/I	13	29
Przysed do nij w poniedziałek	21	108	53
Przysed sąsiad do sąsiada	21	103	50
Przysięgam przed Bogiem	21	337	133
Przysięgam przed Bogiem	77/I	115	79
Przyślimy tu po śmigusie	20	45	105
Psoły się roją w ogrodzie	21	168	81
Pu Świętemu Krzyżu	77/I	460	237
Pyta się matka córę	21	279	120
Pytał...	77/II	1021	137
Pytała się Kasia nadobnego Jasia	21	9	5
Pytała się matka córki	77/I	263	144
Pytała się matka córę	77/I	522	271
Rano wstawał, sieczkę zrywał	20	138	159
Rano, rano, raniusieńko	21	6	4
Raz właśnie w czasie pięknego lata motylek...	77/II	861	59
Rośnie nam grosek przy drodze	20	242	200
Rozbująły się siwe łabędzie po wodzie	21	139	69
Rozbująły się siwe łabędzie po wodzie	21	140	69
Rozkwnijże, rozkwnij, biała lelija	20	109	150
Rozleciały mi się gołąbecki dysie	20	219	192
Rozumiałś, Maryś, że ci jeszcze będą grać	77/I	8	25
Rozumiałś, panno, żem ci się zalecał	20	139	159
Rutka zielona nie wypielona	20	261	209
Rutko moja, rutko	20	74	137
Rzędem gości sadzajcie	20	195	186
Salve Regina...	20	—	35
Sam galan do kolan	20	83	142
Sama ja se, sama jedna	77/I	126	83
Sama ja se, samiutka	77/I	125	82
Samam se go ulubiła	77/I	448	230
Seroka woda na Wiśle	21	19	9
Siadła dziewczyna, siadała jedyna	20	335	230
Siadła se Marysia na białym kamieniu	20	312	223
Siałem proso na zagonie...	77/II	832	36
Siedmiu mi się zalicło	77/I	45	50
Siedzi ptaszek na roście	77/I	711	357
Siedzi zającek pod miedzą	77/I	683	344
Siedzi zającek pod miedzą	21	167	81
Siedziałam w dunaju	77/I	218	126
Siekiera za dwa złote, toporzysko za dukat	21	199	100
Sierocie grajcie, da, grajcie	21	277	119
Sierota się żeni	77/I	485	249
Siwa kobyлина na przełazy wysła	21	171	82

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Siwy konik, siwy	77/I	789	387
Skouroneczek śpiewa, dzień się rozwidniewa	21	11	6
Skouroneczek z góry	77/I	755	378
Skrzypecku, dobrze gras	21	231	108
Słomiane woły miał	77/I	299	161
Słonecko w rogu pieca	20	201	187
Służył Jasio u pana	77/I	492	255
Słyszeliśmy wdzięczne hymny	20	5	79
Smutna ja, smutna	77/I	351	184
Sobutecka, mała nocka	20	50	112
Spadł z pieca gołąbek	77/I	686	347
Spłynął z nieba wysokiego	20	3	77
Spodobalaś mi się	77/I	54	53
Spokojną ja byłam	77/I	756	378
Sprawiedliwość Zosiu miła...	77/II	860	59
Stała się była w mieście ogłoska	77/I	439	224
Stara baba, dziad młody	77/I	329	174
Starsy druzba, marszałek	20	123	154
Stary ja, stary ja	77/I	462	237
Stąp prawą nogą na progę	20	174a	177
Stoi lipka, pod nią korzeń	77/I	231	131
Stoi szubienica między granicami	77/I	749	376
Straciłem se złoty, na pierusze (pierwse) zaloty	20	130	155
Sumiała lescyga, kiedym przez nią jechał	21	239	110
Szczęśliwys skouroneczku	77/I	747	376
Szedłem raz wieczorem	77/II	835	38
Szewcy się zwiedzieli	77/I	623	317
Szewczyku kulawy	77/I	636	323
Szła dziewczyna z porania	77/I	488	251
Szumi gaj, szumi gaj, szumi gałazeczka	77/I	748	376
Szumi gaj, szumi gaj, szumi gałazeczka	77/II	798	6
Śniło mi się w nocy, że mnie nie chcą chłopcy	21	219	105
Śpiewajcie ptaszyny i ty, mały czyżu	77/I	395	204
Śpiewajcie ptaszyny, śpiewaj i ty, czyżu	21	226	107
Śpiewajcie ptaszyny, śpiewaj i ty, czyżu	77/I	394	204
Śpiewajże słowiku w zielonym gajiku	21	21	10
Śpiewajże, słowiku w zielonej pszenicy	77/I	47	51
Świeci miesiąc, świeci	77/I	770	381
Świeci miesiąc, świeci	77/I	777	383
Świeci miesiąc, świeci	77/I	777	383
Świeci miesiąc, świeci	77/I	778	384
Święcone zastawia, święcone mu daje	77/I	436	222
Świętokrzyska Góra	77/I	729	365
Święty Boże...	21	—	212
Święty Wincenty, Polaków patronie	21	356	231

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Takiego nam Maćka dali	77/I	278	151
Tam daleko, za gorami	77/I	433	220
Tam daleko, za górami	21	212	103
Tam na onej górze, tam Jasieńko orze	20	334	229
Tam pod Krakowem	77/I	491	254
Tam się ptaszek ciśnie	77/I	758	378
Tam trawka nad wodą	77/II	804	8
Tam w ogródku wąż się wije	21	34	20
Tam-ci w Warszawie, tam u świętej Hanny	20	137/2	158
Tańcował ci Kuba w sieni	77/I	541	280
Tańcowała, nie umiała	77/I	524	272
Tatulinku, matulinku	77/II	805	9
Te, Deum, laudamus...	21	—	241
Te koniki, te siwase	20	186	182
To utonął popielarczyk	77/I	573	293
To z nią do psenicy	77/I	31	42
Toć to były stoły	20	199	186
Trzeba jęj dać na cypecek	20	347	234
Trzej królowie jadą z króleską paradą	20	14	82
Trzescą descki na dachu	20	311	223
Trzescą descki na dachu	20	328	227
Trzewicek mi się zdar	77/I	144	91
Trzewicek mi się zdar	21	166	80
Trzewicek mi się zdar	77/I	717	360
Tu mię boli, tu mię prze	77/I	317	169
Tuli, tuli...	77/II	1102	174
Ty mnie macasz, ty mnie macasz	77/I	318	169
Tylem razy westchnął	77/I	794	389
Tyło raz gęby dasz	77/I	261	143
Tyś nad brzegiem modrej rzeki	77/II	841	44
U dworaka gęsta mina	77/I	608	311
U Mazura w piecu dziura	77/I	588	302
U mej matki na polu	77/I	286	154
U méj matki na polu dwoje staje kąkolu	21	73	38
U młynarza dolnego	21	83	41
U młynarza Marcina	21	82	41
U młynarza dolnego	21	80	40
U młynarza dolnego	21	81	40
U nasego młynarza	21	79	40
U nasego pana zabili barana	20	65	127
U nasego pana ze złota sukmana	20	66	128
U nasego pana zielona podłoga	20	47	106
U nasego pana zielona podłoga	20	67	128
U spódnicy galon złoty	20	186	183
Ubrał się w zamie, przyjechał do mnie	20	100	147
Uciekła mi przepióreczka...	77/I	12	28

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Uciekła mi przepióreczka w proso	20	344	233
Uciekła przepióreczka w proso	20	200	187
Uderzymy, bracia, w krzemienie	77/II	848	50
Usiadła Maryś na białym kamieniu	20	157	170
Uśnij, Kaziu, uśnij	21	178	85
Uważajcie chłopcy, jak się macie żenić	21	28	16
W boru kalinka pochyliła się	21	20	10
W boru lipa, w boru korzeń	21	68	35
W dole kalinka stała	21	117	57
W kalinowym lasku	77/I	504	264
W kolibeczce iś, iś	77/I	323	171
W komórecce wysoce, tam się słońce migoce	20	275	213
W Krakowie na rynku, grają na bębenku	20	35	100
W Krakowie na wale, tańcowali górale	21	223	106
W lesie pod buczyną, pasła pastereczka...	77/I	289	156
W lesie przy strumieniu	77/I	752	377
W moim ogródku ziółko jako gaj	77/I	346	182
W mojim ogródecku ziółko jako gaj	21	241	111
W olsynie ja wołki pasła	21	153	75
W olsynie ja wołki pasła	21	154	76
W olsynie, w krzewinie, stała się przygoda	21	71	37
W olsynie, w krzewinie, stała się przygoda	21	72	38
W olszynie ja wołki pasła	77/I	641	325
W olszynie ja wołki pasła	77/I	642	326
W pierwszej mej młodości kwiecie	77/II	829	32
W polu gruska, w polu korzeń	77/I	230	131
W polu wieża murowana	21	131	65
W polu wieża, w polu wieża murowana	77/I	495	257
W poniedziałek pić, pić	77/I	705	354
W sieni dół, w sieni dół	20	71	136
W sieni, matulu, obarek	77/I	659	333
W sieni obarek, obarek	21	161	78
W stodole świta, w rogu dzień	20	343	233
W tej kolędzie, kto tu będzie	20	7	79
W zielonym gajiku ptasęta śpiewają	21	133	66
W żłobie leży, któż pobieży	20	—	304
Wdowa dom funduje, żołnierz się dziwuje	21	123	61
Wdowusiu, wdowusiu	77/I	465	239
Wedle Warsiawy, wedle Lublina	77/I	164	98
Wesela godzina, biędzy wiek	20	305	222
Wesele jedzie, kapusta w kłodzie	20	217	191
Wesoły Dżon, wesoły Dżon	77/II	851	53
Wesoły ja parobcecek	77/I	596	305
Wesoły ja parobcecek	77/I	597	305
Wezmę ja kontus, wezmę ja zupan	21	121	60
Wędruj, Jasiu, uędruj	77/I	675	341

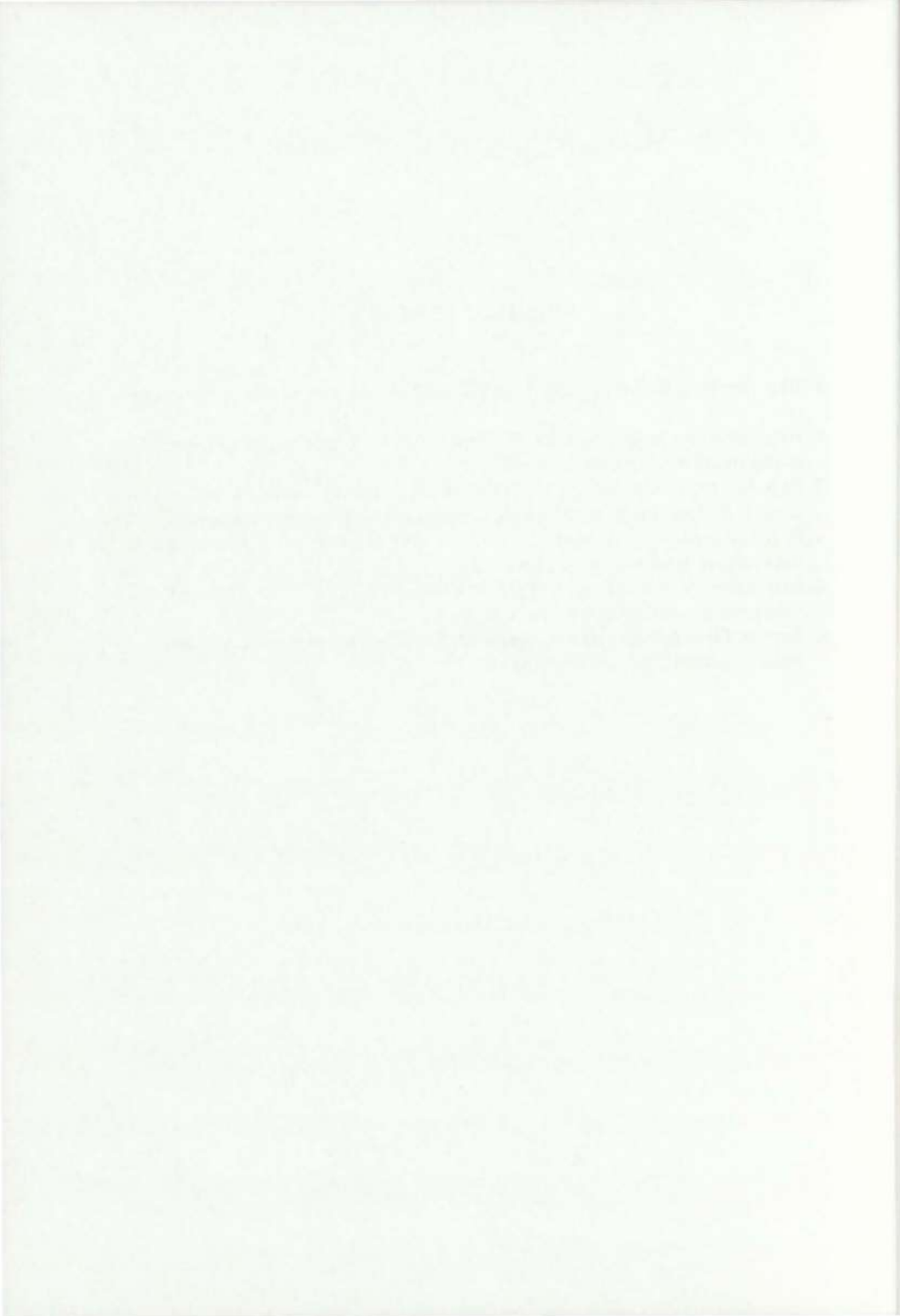
	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Wianek poblad, wianek poblad	21	234	109
Wiater wieje, słońce świeci	21	137	68
Widzięcki strugał	77/I	283	153
Widzicie wy, gospodyni	77/I	319	170
Widzisz ty, dziewczyno	77/I	779	384
Wiecznie cierpieć i łzy ronić	77/II	824	27
Wierniem ci służył	20	272	212
Wiła Kasieńka wianeczek	20	257	208
Witaj Pani Niebieska	77/I	745	374
Witaj, o Panno i męczennico	21	191	91
Wiwant, wiwant zem wygrała	20	132	156
Wokoło moja, wokoło	20	68	128
Wolnam ja sobie	77/I	374	195
Woły nie jadły, krowa nie piła	77/I	654	330
Wśród śpią, wśród śpią	21	274	118
Wstajże, matusiu, z grobu	20	165	174
Wstawaj, niewiasto, usawaj ospała	21	110	54
Wstydzis się, bracisku	77/I	476	244
Wszędy śpią, wszędy śpią	77/I	679	343
Wszyscy wyginiecie	77/I	159	96
Wy druzebkowie, którzy koników nie macie	20	187	183
Wyglądas-ci mnie moja matulu z kościoła	20	239	199
Wyjechał pan z chartami na pole	21	119	59
Wyjechał w pole, krzyknał na konie	20	193	185
Wyjechał w pole, krzyknoł na konie	21	38	21
Wyjechałem na Zelechów	77/I	313	167
Wyjrzyj, wyjrzyj, matko moja	21	4	3
Wyleciała baba z nieba	21	297	123
Wyryc murawkę, połozyc (połozyc) ławkę	20	59	118
Wysed ci chłop, wysed, za stodołę z rana	21	175	83
Wysła dziewczyna, wysła jedyna	20	102	148
Wysła na pole, stanęła sobie	20	357	236
Wysła na pole, stanęła w kole	20	188	184
Wysłuchaj nas, Święty Janie	20	—	307
Wysłuchaj nas, Święty Janie	20	—	307
Wysłuchaj nas, Święty Janie	20	—	308
Wysłuchaj nas, Święty Janie	20	—	308
Wysłuchaj nas, Święty Janie	20	—	309
Wysoko, daleko listek na drzewinie	77/I	477	245
Wysoko, daleko listek na drzewinie	77/I	478	245
Wyszła na pole, stanęła sobie	77/I	15	30
Wyszła na pole, stanęła w dole	77/I	6	24
Wyzěj podnieś, wyzěj podnieś	20	256	207
Wzięła bębenek i skrzypowisko	21	156	77
Z Basią mam się zenić	77/II	808	13
Z kamienia na kamień	77/I	703	354

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Z karcmy idę, niesę łapcie	77/I	520	270
Z karcmy idę pijany ja	21	238	110
Z karcmy idę pijany ja	77/I	577	296
Z obu stron rzeki widać małe chatki	20	—	306
Z pola bydelecko, do dom wolki moje	21	155	76
Z poniedziałku na święto	77/I	78	65
Z poniedziałku na święto	21	49	27
Z Poznania ja parobeczek	77/I	131	85
Z tamtej (tamtéj) strony gajka zieleni się trawka	20	10	81
Z tamtej (tamtéj) strony młyna zielona olsyna	20	154	167
Z tamtej strony jeziora kania wodę pije	77/I	438	223
Z tamtéj strony jeziora kania wodę pije	21	101	49
Z tamtéj strony jeziora stoi jawór zielony	21	96	47
Z tamtéj strony jeziora stoi lipka zielona	21	97	47
Z tamtéj strony jeziorecka jedzie Jasio mój	21	35	20
Z tamtéj strony młyna kwitnie jarzębina	21	315	128
Z tamtéj strony młyna wysoka lescyna	20	229	194
Z tegoś mi się, dziewczyno	77/I	52	53
Z tegoś mi się, moja Maryś	77/I	53	53
Z wiecorecka ciemna nocka, desc leje	21	18	9
Za co księdzu, za co księdzu	77/I	626	318
Za dworem kacki są w życie	20	68	129
Za górami, za lasami	21	129	64
Za górecką, za górecką	77/I	728	365
Za góreczką, za niwą	77/I	223	128
Za kolędę dziękujemy	20	25	89
Za okienkiem jabłonecka	20	213	190
Za to mi się podobacie	77/I	30	41
Za wąwozami przy téj dolinie	20	52	112
Zabierajze (Zabiérajze) się, Maryś moja	20	161	172
Zabij nam panie jałowicę	20	68	129
Zabij nam panie jałowicę	20	n/b	130
Zacynamy ten wianek wić	20	94	145
Zagniewała się żona na męża	77/I	440	225
Zagrajcie mi mazureczka	77/I	527	273
Zagrajze mi jaką wieś	77/I	685	346
Zagrajze mi kowala	21	245	112
Zagrajze mi, zagraj	20		195
Zagrajze mi, zagraj	77/I	531	275
Zagrajze mi mazureczka	77/I	525	273
Zagrajze mi moja	77/I	530	274
Zagrajze mi na pitaku	77/I	737	368
Zagrajze mi, zagraj	77/I	27	40
Zakukała kukulecka za dworem	20	79	141
Zalicał się z rana	77/I	259	142
Zapilicki zakon trzymam	77/I	103	75
Zapłaczesz, dziewczyno	77/I	376	195

	<i>tom</i>	<i>nr</i>	<i>str.</i>
Zapłacę ja nieraz	77/I	773	382
Zapłać mi za wianek	77/I	419	215
Zapłać piwko, zapłać	77/I	552	285
Zaprzęgaj konie, zaprzęgaj wronie	21	110	54
Zaprzęgajcie ctéry konie do cugu	20	211	190
Zarżeli kónie (chłopcý), zarżeli	21	272	118
Zasiałem pszeniczkę	77/I	664	336
Zastawiajcie sieci, póki miesiąc świeci	20	307	222
Zawitaj ukrzyżowany	20	31	98
Zeby ja miał taką panią	20	90	143
Zebyś ty, chmielu, na tycy nie laz	20	205	188
Zenili się z dawnych lat	21	169b	81
Zieleni się murawecka	77/I	100	73
Zielona dąbrowo	77/I	638	324
Zielona ruta, jałowiec	21	14	7
Zielona rutka, jałowiec	77/I	113	77
Ziemia nie rodzi, jak przedtem rodziła	21	192	93
Ziemia nie rodzi, jak przedtem rodziła	77/I	742	370
Złękła się matki, posła na kwiatki	20	270	211
Znać sierotkę, znać, bo tatusia nie widać	20	107	149
Zrodziła się ma pszenicka gdyby głóg	20	259	208
Zuwiodeś mnie, uwiod	77/I	558	287
Zwinę ją się w dzikiego kacora (v. gąsiora)	21	50	27
Zydoski Pan Jezus	77/I	632	321
Żle orzes parobecku	21	324	130
Że w karczmie wieczory trawię	77/II	809	13
Żebyś cię, dziewczyno, nie kochał	77/I	60	56
Żebyś była dobrze dała	77/I	306	164
Żebyś ty, chmielu, na tyczki nie laz	77/I	24	38
Żółty kanareczek	77/II	796	5
Żyd pies, Żyd pies	77/I	630	320
Żydzie, Żydzie, Pan Jezus się rodzi	20	15	83

SPIS ILUSTRACJI

1. Rkp. terenowy Kolberga, teka 43, sygn. 1352, k. 100; zob. nr 833 w suplemencie.
2. Rkp. terenowy Kolberga, teka 29, sygn. 1296, k. 5; zob. przypis do nru 867 w suplemencie.
3. Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 4 i 5 — zapisy pieśni opublikowanej w cz. II *Radomskiego* nr 276, zob. też przypis źródłowy w suplemencie.
4. Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 33; zob. nr 292 w cz. II *Radomskiego* oraz przypis źródłowy w suplemencie.
5. Rkp. Kolberga, teka 16, sygn. 1211, k. 48; zob. nr 327 w cz. II *Radomskiego* oraz przypis źródłowy w suplemencie.
6. Rkp. W. Ciesielskiego, teka 16, sygn. 1213, k. 3 — fragment podania „O dzwonach w wodzie”, zob. *Radomskie* cz. II s. 142.



SPIS TREŚCI

Pieśni mieszczańskie i szlacheckie.	5
Tańce i melodie bez tekstu	63
Przypisy źródłowe do części I Radomskiego (T. 20)	215
Wstęp (s. III-VIII)	215
Kraj (s. 1-40)	216
Lud (s. 43-50)	226
Ubiór (s. 50-57)	227
Wieś. Chata (s. 58-61)	228
Pożyczenie (s. 61-62)	229
Praca (s. 62-73)	229
Zwyczaj (s. 74-121)	230
Okrężne (s. 121-130)	238
Obrzędy (s. 131-238)	241
Przypisy (s. 239-309)	289
Przypisy źródłowe do części II Radomskiego (T. 21)	303
Wstęp (s. III-VI)	303
Pieśni (s. 1-85)	304
Tańce (s. 97-137)	327
Podania (s. 138-142)	400
Świat nadzmysłowy (s. 143-171)	400
Powieści (s. 172-220)	403
Przypisy (s. 223-241)	404
* * *	
<i>Bibliografia. Prace cytowane i odnotowane przez Kolberga</i>	<i>409</i>
<i>Indeks nazw geograficznych</i>	<i>427</i>
<i>Indeks incypitów pieśni</i>	<i>457</i>
<i>Spis ilustracji</i>	<i>493</i>



Okładka i obwoluta
Andrzej Darowski

Redakcja techniczna
Jan M. Pałka

Skład systemem T_EX
Piotr Budzik

Grafika nutowa
Aleksandra Sawicka

PRINTED IN POLAND

Institut im. Oskara Kolberga, Poznań 2006
ul. Kantaka 4, 61-812 Poznań, tel. (061) 852 45 10
www.oskarkolberg.pl

Druk i oprawa:
Wydawnictwo Drukarnia „Bonami”
ul. 27 Grudnia 19, 61-737 Poznań



OSKAR KOLBERG
Dzieła wszystkie
Tomy 37-85 i indeksy

EDYCJA SPUŚCIZNY RĘKOPIŚMIENNEJ

- Pomorze
Mazury Pruskie
Mazowsze cz. VI-VII
Śląsk
Góry i Podgórze cz. I-II
Kaliskie i Sieradzkie
Podole
Tarnowskie-Rzeszowskie
Sanockie-Krośnieńskie cz. I-III
Białoruś-Polesie
Litwa
Ruś Karpacka cz. I-II
Ruś Czerwona cz. I-II
Materiały do etnografii Słowian:
cz. I — Łużyce
cz. II — Czechy, Słowacja
cz. III — Słowiańszczyzna południowa
Przysłowia
Pisma muzyczne cz. I-II
Studia, rozprawy i artykuły
Korespondencja cz. I-III
Pieśni i melodie ludowe w opracowaniu
fortepianowym cz. I-II
Kompozycje wokalnie-instrumentalne
Kompozycje fortepianowe
Suplementy do tomów 1-36
Miscellanea cz. I-II
Biografia
Indeksy



720950

T.77/2

Biblioteka Narodowa
Warszawa



30001006619327